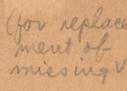


PAPERS,

OF THE

PEABODY MUSEUM OF AMERICAN ARCHAEOLOGY
AND ETHNOLOGY, HARVARD UNIVERSITY,

VOLUME X



INDIAN TRIBES OF EASTERN PERU

BY

WILLIAM CURTIS FARABEE

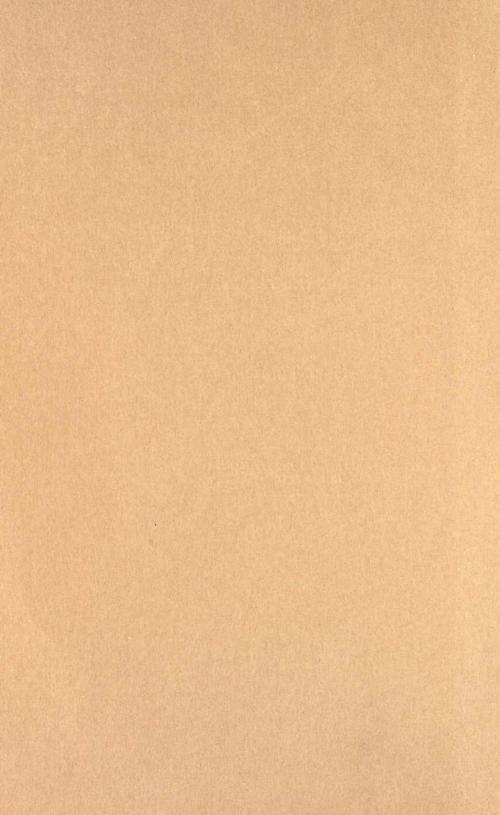
INTRODUCTION

BY

LOUIS JOHN DE MILHAU

TWENTY-EIGHT PLATES AND TWENTY ILLUSTRATIONS
IN THE TEXT

CAMBRIDGE, MASSACHUSETTS, U. S. A.
PUBLISHED BY THE MUSEUM
1922



PAPERS

OF THE

PEABODY MUSEUM OF AMERICAN ARCHAEOLOGY AND ETHNOLOGY, HARVARD UNIVERSITY

VOLUME X

INDIAN TRIBES OF EASTERN PERU

BY

WILLIAM CURTIS FARABEE

INTRODUCTION

BY

LOUIS JOHN DE MILHAU

TWENTY-EIGHT PLATES AND TWENTY ILLUSTRATIONS
IN THE TEXT

CAMBRIDGE, MASSACHUSETTS, U. S. A. PUBLISHED BY THE MUSEUM 1922 COPYRIGHT, 1922
BY THE PEABODY MUSEUM OF AMERICAN ARCHAEOLOGY
AND ETHNOLOGY, HARVARD UNIVERSITY

Apr 808

E51 H4 Set 2 V. 10 ANTH

TO
LOUIS JOHN DE MILHAU
PATRON
PARTNER IN HARDSHIPS
ON MANY TRAILS



INTRODUCTION

By good fortune, when a junior in Harvard College, I became a member of the party organized by Dr. Farabee to explore the interior of Iceland during the summer of 1905. While this is not the place to tell the story of that expedition. I refer to it because it was due to my association in the field with Dr. Farabee at that time that the South American expedition which forms the subject of this volume became a reality. Both my companion, John Walter Hastings, and myself became intensely interested in the general subject of anthropology, and particularly in the field work connected with it. On our way home from Iceland, we decided that there would be an expedition during the next year and that Dr. Farabee would be the leader of it. The details were worked out during the following winter. The interior of Peru, east of the Andes, was selected as a most promising and virgin field, for this was before the days of the numerous university expeditions which have since followed one another into the South American jungle.

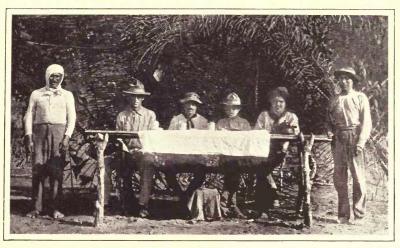
The expedition was under the auspices of the Peabody Museum. Besides Dr. Farabee, the party consisted of Hastings and myself as ethnologists, and a surgeon, Dr. Edward Franklin Horr, who had served for a number of years in Cuba and the Philippines as an officer in the Army Medical Corps. President Roosevelt found time, amidst his numerous activities, to receive Hastings and myself at the White House, when he wished us luck, and gave us a strong personal letter to all our diplomatic officials. Eminence, the late Cardinal Gibbons, wrote for me a letter which was an open sesame within ecclesiastical circles at the Vatican and elsewhere. Many others, too many, unfortunately, to mention individually, in a limited space, gave evidence of their interest and good wishes toward us. In December, 1906, Dr. Farabee, Hastings, and I sailed from New York, southward bound, folfowed some weeks later by Dr. Horr. On our arrival in Lima, we were officially presented to the President, Señor Pardo, and his

Minister of Finance, Señor Leguia, now President of the Republic, and were the recipients of many courtesies and hospitalities from both Americans and Peruvians. From Lima we continued to Arequipa, where is situated the Harvard Observatory, which city became our base during the time we were in Peru. A short period was devoted to preparation for the actual field work and to short side trips to La Paz and other nearby places. Little could be learned of conditions in the interior beyond the mountains, and so the first journey was somewhat in the nature of a preliminary investigation of the field.

In all, three journeys were made across the Andes and down into the lowlands running eastward from the Atlantic slope of the mountains, as is shown in the map, plate 28 of this volume. the first incursion, which lasted about six months, we started from the station of Tirapata on the then uncompleted railroad to Cuzco, and went over the tableland and through Aricoma Pass, at an elevation of 16,500 feet: whence the trail descended the eastern slope of the mountains to the rubber camp at Astillero on the Tambopata River. There we waited, short of food and tobacco, for six weeks, until the flooded river could subside sufficiently for canoe travel. From this little settlement we proceeded, with many halts, down the Tambopata and Madre de Dios to Rivera Alta on the Beni and thence overland to Guavamerin, on the Marmoré. Ascending this last river and its tributary, the Chaparé, we found ourselves at the trail head in Bolivia, whence a journey on mule-back brought us to the city of Cochabamba. The arrival of the pack train with its party of "Norte Americanos" which, after six months in the field with limited impedimenta, was a pretty rough looking crowd, created somewhat of a sensation in the plaza. It was with great difficulty, later, that the Faculty of the University of Cochabamba could be convinced that such a band could really be "scientificos" from a great university. A stage trip to Oruro and La Paz and a voyage across Lake Titicaca brought this first journey to a close. Hastings and I shortly afterward returned to the United States, leaving Drs. Farabee and Horr to continue the work of the expedition. The sudden and accidental death of Hastings not long after his arrival home was a great shock to all of us, who will remember him with affection as a good comrade and true friend.

The experience gained in the first journey was most helpful in planning the second, during which the party, starting from Cuzeo, descended the Urubamba River, past the ancient fortress Ollantay-tambo, the scene of the defeat of Hernando Pizarro by the Inca, Manco Capac, to Cahuide near where the river is joined by the Paucartambo. Here the expedition spent three months in camp with the Macheyenga Indians, returning to Cuzco, via the Yanatile River, Lara, and the ancient sun temple at Pisac.

The third journey was the longest and in many ways the most important. The Peruvian Government, which, at this time, was



Members of the Expedition in camp on the Tambopata River; seated, left to right,
Dr. Farabee, Dr. Horr, Mr. de Milhau, Mr. Hastings

interested in the extension of the railroad at Cerro de Pasco to some navigable point upon the Ucayali River, invited the members of the expedition to accompany the party of engineers engaged in making a preliminary location and survey. This invitation was particularly attractive, because it was anticipated that the party would pass for more than a hundred and fifty miles through an unknown territory supposedly inhabited by savage tribes, where opportunity would offer itself to make observations and collections. As a matter of fact, these anticipations were only partly realized, as only a few tribes were encountered along the

rivers, the great interior showing no traces of inhabitants, either past or present. The route of the party was from Cerro de Pasco via the Pichis road through Tarma to the Pachitea River. scending this river to the Ucavali, the party then embarked upon a government launch for Iquitos, at which port Dr. Farabee shipped to New York by Atlantic steamer the collections which had been made en route. From Iquitos, which is just below the point where the Ucavali and the Marañon form the Amazon, the party followed the latter river to Tabatinga upon the border of Brazil and then, retracing in part its steps, returned to the West Coast. The homeward route was along the Amazon, Ucavali, Urubamba and Mishagua Rivers to the divide at Varadero Vargas, whence a portage was made to the Manu River, which was followed to the Madre de Dios. From this river the party came to the Andean plateau over the route by which it had descended into the interior upon its first journey, namely by the Tambopata River to Astillero and over the mountain trail to Tirapata. During the eleven months spent in the headwaters the expedition was able to do much work among the tribes of the Panoan, Arawakan, Tupian, and other stocks, the results of which are set forth in this treatise. In addition a great deal of geographical work was done, including the taking of observations and the mapping of a hitherto unknown region, a full report of which was made to the Peruvian authorities.

The work of the expedition was done under varying and trying conditions, sometimes in the cold high altitude of the Andean plateau, at other times in the torrid jungle of the Amazon headwaters, in dry season and in rainy, under a blazing sun, or in the chill of a "temporal" from the mountains. Transportation was by almost every conceivable method; by steam train, hand-car, stage coach and horseback in the mountains (to say nothing of one well remembered nightmare of a ride up the eastern slope of the Andes from the Chaparé to Cochabamba upon the pack saddles of a mule train returning from the delivery of its cargo at the trail's end), by river steamer, by rowboat or native bark canoe, or on foot. The food, too, varied from the garlic impregnated dishes of the Spanish hotel to the roast monkey and parrot of the hospitable savage. Malarial fever was a constant and unavoidable companion, but aside from this affliction, and the pests of small and biting things that flew or crawled, we remained in good health without

serious illness or accident. The success of the expedition is primarily due to the leadership, tireless energy, tact, and ability of Dr. Farabee; while Dr. Horr, the surgeon, was responsible in great part for the good health of its members, and also for the prestige which it acquired by the presence of an untiring and unselfish physician, whose services were called upon frequently by Whites and Indians wherever he went. Besides the material results of the expedition, as shown by this volume, by the collections in the Peabody Museum, and by the scientific observations of various sorts, reported to the Peruvian Government and to our own, I believe that it has been not unhelpful in promoting to some degree right understanding and good will between Peru and our own country. Indeed, I think I may say that Dr. Farabee's appointment as an honorary member of the Faculty of the University of San Marcos at Lima (the oldest university in both Americas), and his selection by President Harding as one of the American Commission to the Peruvian Centennial, with the rank of Envoy Extraordinary, are good evidences of this fact. While the appearance of this volume has been somewhat delayed, for many reasons, including among others, Dr. Farabee's absence upon other and distinguished explorations in Brazil and the Guianas, I am glad of its publication at this time, not only because of its scientific value, but also because it is, in a way, an appreciation of the splendid work accomplished by my comrades of the expedition.

Louis J. DeMilhau.

New York, January 5, 1922.

ACKNOWLEDGMENTS

It gives me pleasure to acknowledge my indebtedness to the following persons who contributed so largely to the success of the expedition: to Mr. Louis J. de Milhau, whose splendid liberality made the work possible, for advice and assistance in the field; to the late Professor Frederick W. Putnam, for instruction and hearty coöperation; to Mr. John W. Hastings, who will always be held in affectionate memory by his comrades; to Dr. Edward Horr, my constant companion and efficient assistant for three years, for looking after the health of our party and administering to hundreds of natives and Indians along the way; to the Inca Mining and Rubber Company for transportation and supplies; to the numerous Government officials and others in Peru and Bolivia whose assistance and genial hospitality made our travels so enjoyable; to Mr. Charles C. Willoughby, Director of the Peabody Museum, for putting the volume through the press.

WILLIAM CURTIS FARABEE.

Cambridge, Massachusetts August 30, 1921.

CONTENTS

ARAWAKAN STOCK

	\mathbf{M}	ACH	EYE	NGA										
Distribution														PAGE 1
0				٠							٠	•	٠	2
TT .! 1 TH. 1.1											٠	٠		2
D 4.0											•		•	5
Preparation of Game Household Utensils	٠									٠	٠	٠		6
Drinks												٠	٠	6
The Dance										٠		•	٠	7
Tobacco												٠	٠	7
Games							٠					٠		8
							٠	٠.	٠		•			9
Dress and Ornamentation . Diseases										•	•	٠	٠	11
Ar ·									•	٠	•	٠		11
mi p i				٠			•				•			12
Religion									٠	•	•	•	٠	14
	٠			٠			٠		٠		•			15
Salutations				٠		•					•		•	15
Cosmogony				٠		٠			•				٠	16
						•			•	•	•			16
Marriage				٠	٠.	•			٠	٠	•	•	٠	18
										٠	•	٠	٠	19
									٠	•	•	•		19
D C									٠		•			20
									٠					21
Language									٠					$\frac{21}{23}$
									٠			•	٠	38
Vocabulary				٠		٠	٠		٠		٠	٠	٠	90
Самра														
		CA	MPA											
Vocabulary								٠.						49
		_												
		Pi	RO											
Distribution														53
Organization														53
														54
Food Supply														55

xii	CONTENTS
-----	----------

Dress and Ornamentation		 	 	57
Marriage		 	 	59
Medicine Men		 	 	60
The Dead		 	 	60
Personal Habits		 	 	61
Cats Cradles				62
Vocabulary				62
, compared to the control of the con		 	 	02
M	ASHCO			
Distribution and General Culture				77
Marriage			 	77
The Dead				77
Personal Appearance				77
Vocabulary			 	78
vocabulary		 	 	10
PANOA	N ST			70
History		 	 	79
Co	NEBO			
Distribution		 	 	80
Houses				81
D 10 11				82
Food Supply				83
Canoes		 		83
The Dead			 	84
D 1' '		 	 	84
16 .		 	 	84
3.6 .		 	 	85
D		 	 	86
			 	86
Pottery			 	
		 	 	88.
Vocabulary		 	 	91
Sı	PIBO			
Distribution and General Culture .		 	 	96
Home Life		 	 	96
Dress and Ornamentation			 	97
Tobacco				100
Artistic Designs				100
Marriage			 	101
mi D i		 	 	103
Religion			 	103
0			 	104
Medicine Men		 	 	104

CONTENTS	xiii
Amahuaca	
Distribution and General Culture	105
Signal Code	106
Dress and Ornamentation	107
	107
The Dead	108
Warfare	108
Character	109
Vocabulary	110
JIVARAN STOCK	
	11.
Distribution of Tribes	115
Home Life	115
Food Supply	116
Fire Making	117
Dress and Ornamentation	117
Marriage	118
The Dead	119
Religion	119
Medicine Men	119
Mummified Heads	120
Dances	123
Myths	123
Vocabulary	125
, ocabality	120
WITOTAN STOCK	
Distribution	136
Organization	137
Houses	137
Food Supply	138
Jaliko, the Feast of the Pole	139
Other Amusements	140
Dress and Ornamentation	141
Marriage	141
The Dead	143
Medicine Men	143
Cosmogony	145
Religion	146
Warfare	146
Signal Code	147
Grammar	148
Voeshulary	149

X	1	V

CONTENTS

MIRANHAN GROUP

Vocabulary	2
TUPIAN STOCK	
Tiatinagua	
Distribution	4
Organization	4
Food Supply	4
Dress and Ornamentation	6
Marriage	6
The Dead	7
Religion	
Personal Appearance	
Grammar	-
Vocabulary	8
Atsahuaca	
Vocabulary	2
·	
${ m Mabenaro}$	
Vocabulary	1
vocabulary	1
SOMATIC CHARACTERS	
M	_
Measurements	Э
ARCHAEOLOGICAL REMAINS	
Mounds at Trinidad, Bolivia	0
Burial Towers, Colocolo, Bolivia	
Circular Burial Tower, Peru	-
Petroglyphs	-
Collections	
Concentration	_
DIDI IOOD ADIIV	2
BIBLIOGRAPHY	3
	_
INDEX	9

INDIAN TRIBES OF EASTERN PERU

ARAWAKAN STOCK

MACHEYENGA

Distribution. The Macheyenga, an Arawakan tribe related to the Campa, occupy the territory along the middle course of the Urubamba River and its local tributaries. With other Campa tribes these Indians were in contact with the Inca east of the Andes, but were never absorbed by them. The Inca applied the term "Antis" to all the tribes without distinction, but the Campa group called themselves by different local names and were known to the interior tribes by these names. On the middle course of the Urubamba River they are known as Machiganga; on the Perene, as Acheyenga; and at San Lorenzo, as Achenega. The present study was made at Cahuide on the Yavero, or Paucartambo River, a branch of the Urubamba above Pongo Manique, Peru.

A few years ago some forty families of the Macheyenga lived in the vicinity of Cahuide, contented and happy; but today, on account of the raids of slave traders, there are but six or eight families left, numbering about twenty individuals. No enumeration of the Macheyenga has ever been made, and no exact information can now be secured because of the system of carrying away the children and selling them down river where they soon loose their language and identity. A very rough estimate, based upon careful inquiry in many localities, would be about two thousand.

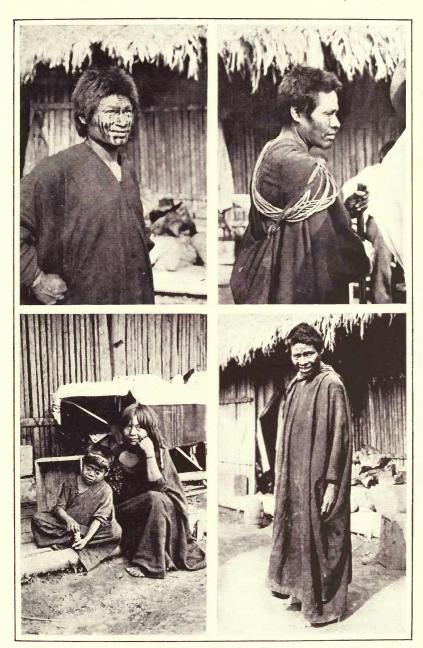
Most of my information was obtained from two very competent authorities: Sr. Max Richarte, a very intelligent man of good family and education, who had lived for several years among the Macheyenga and spoke their language; and the best possible authority, Simasiri, a Macheyenga boy, whose father at his death had given him to Richarte. Simasiri was taken to Cuzco, where he lived in Richarte's family, and attended school for five years. He spoke and read Spanish very well. A year before my visit he

was taken back to the interior to serve as an interpreter among his own people. We found him at Cahuide, and had him with us for three months. After his return to the interior, he met one of his cousins who told him of the fate of his family. His father and mother had been captured and sent to different places down river; his sister had been dressed up and sold to a rubber gatherer; his brothers had been killed, and he alone had escaped. Simasiri was so angry at these acts of barbarism perpetrated by white men, that he threw away his civilized clothing, put on his old Indian dress, and went away into the forest to live with the savages. The Peruvian Government has since prohibited this slave traffic, and punished the offenders. I was delighted to see one of the worst offenders against this tribe carried away in chains for trial.

Organization. There is no tribal organization, no tribal meetings, and no chief of the whole tribe. Each locality, comprising a few families situated near together on the same river or near the confluence of two rivers, has its own curaca, or head-man, who is selected because of his ability and influence. The habits of life of these tribes do not encourage organization. They have no large villages, or large communal houses. There are, instead, several families living along the banks of a river in the same vicinity, each with its own chacara, or small clearing, in the fertile lowland, where an abundant and constant food supply is guaranteed. There is no criminal code or system of punishment, because there are so few criminals. Theft, unfaithfulness, and murder are practically unknown. If children are too intimate before marriage, they are severely beaten by their parents. A lazy man is compelled to work because no one will give him food, yet anyone will allow him to work in his field for food.

The Macheyenga are not war-like, but when other tribes carry off their women they declare war. The women and children go to war with the men, carry arrows, and have them ready as fast as needed. It has been reported that they use poisoned arrows, but they know no arrow poison.

Hunting and Fishing. In hunting and fishing, the Macheyenga use a very strong flat bow (plate 3) made of chonta palm (*Oreodoxa*), five feet long and an inch and a half wide. The bow is held upright, with the surplus fiber string wound around the lower end. The arrow is held under the forefinger on the left side of the



Macheyenga Indians



bow. The bow is drawn with the thumb and index finger holding the arrowshaft on the string. The arrowshaft is made of the straight top of the wild cane (Gynerium saccharoides), and is three or four feet long. The feathers are put on spirally, wrapped with cotton thread, and pitched. The foreshaft is made of chonta palm or bamboo, without any other point. Different types of arrows are used for birds, fish, monkeys, and pigs. The men hunt and fish together, and divide the catch. There is no definite rule about the division of any particular animal, or of the whole catch. They use also a number of devices for capturing birds and animals.

The latex of the Castilloa elastica, or that of some other tree, is used to make a sort of lime which they call "popa." With it they catch birds by smearing limbs of trees frequented by them. For big game, sharpened sticks are planted in their runways. For smaller animals, snares are made by planting two poles in the ground, one on either side of the runway, wider apart at the top than at the bottom. A double rope is placed around the poles, five or six feet up; hanging from this double rope is a double loop with a slip-knot hanging near the ground. An animal passing through in either direction picks up the noose, which pulls tight around his neck, strangling him to death. This is one of the simplest and most effective snares in use among any people. They build a blind near the water hole of a certain animal or bird, and shoot it when it comes to drink. They know the habits of the animals, and the times of day they usually take water.

For catching fish they never use the hook, but have other devices. A very small flat fish, three to five inches long, which feeds under stones in shallow water, is caught in the hands, and killed by biting it through the head. When the rivers are in flood, the fish feed along the shallow water. To catch these the natives use a small round net about three feet in diameter, fastened on a bent pole which they hold in their hands, and push before them as they wade along the banks. They use a large net with stone sinkers for seining in the deep holes along the small rivers. These nets are very well made of cotton strings, with small oval river stones notched and pitched to hold the string.

Their most successful and ingenious method of catching fish is by building a trap and using poison. A narrow shallow place in a small river is selected, and wings of stones are built on both sides in order to confine the water to a space fifteen or twenty feet wide, as shown in figure 1. At the inner ends of the wings, long poles are so placed that the upstream ends are on the ground, and the other ends held in forked sticks. Across these poles are placed others in a horizontal position, the upstream one being under the surface of the water. Then a large mat, about twelve feet long and eighteen feet wide, made of wild cane and bast, is so placed upon this platform of poles that the upstream end is under the surface of the water, and the other end is two or three feet higher. The sides of the mat



are turned up about a foot to prevent the fish from rolling off into the water below the wings. All the poles and the mat are held in place and made secure with well-tied lianas or vines. The mesh of the mat must be just the right size; if too large the smaller fish will get through, if too small the resistance to the rapid water will carry the trap away. After some three hours of hard labor for half a dozen men, the trap is completed, and the time for rest has come. While the trap is being made, some men collect bundles of roots of the *cavenithi*, a small shrub which grows abundantly in the neighborhood. These roots are taken a mile or more upstream, and pounded on the rocks in the river. The fish along the river for the whole distance, overcome by the poison, rise to the surface, and float out on the trap, where the largest ones are

gathered up, and the smaller ones thrown back into the river to float on for possibly another mile before recovering from the effect of the drug. By this method practically every fish in the river is captured, but the device has its limitations: it cannot be used in large rivers, deep water, or small streams; and the trap is carried away by the first high water. The poison has no deleterious effect upon the flesh of the fish, which may be eaten without danger.

All Indians in the region are very successful in imitating the cries of animals and birds. They are thus able to call them within range of their arrows, or to approach near to them. On the river or trail they continually call for the game which frequents that particular vicinity. The grunt of the pig, the whistle of the tapir or the monkey, and the call of the turkey-like curassow, are each perfectly reproduced. When hunting or on a journey, an Indian always carries over his shoulder a coil of cord which he loops around his feet when he climbs trees for game, fruit, nuts, or vines. The loops catch over his insteps in such a way as to allow him to clamp his feet against the sides of the tree.

When the trail crosses a river which is not too wide, a very serviceable bridge is built by felling a tree from either side, and connecting the two with long poles and cross sticks.

Preparation of Game. Fish are drawn, scraped, thoroughly roasted, and smoked with the head left on. Birds are plucked, washed, scraped, and drawn, and then either boiled or roasted. At home the commonest method is to cut up the bird, and boil it with plantains in a large pot. When traveling, everything is roasted: game, plantains, and yucca.

Monkeys and pigs are always singed, thoroughly washed in the river, scraped, and drawn. The intestines are carefully cleaned and eaten. They are considered great delicacies. The flesh is roasted and smoked. A big fire is built, and the animal is held in the flames until all the hair is singed off; while it is being dressed, the fire has burned down until a large bed of live coals remains, then a barbecue is made over them, and the flesh slowly roasted with the cut surface upward, so that all the juices are held in the meat.

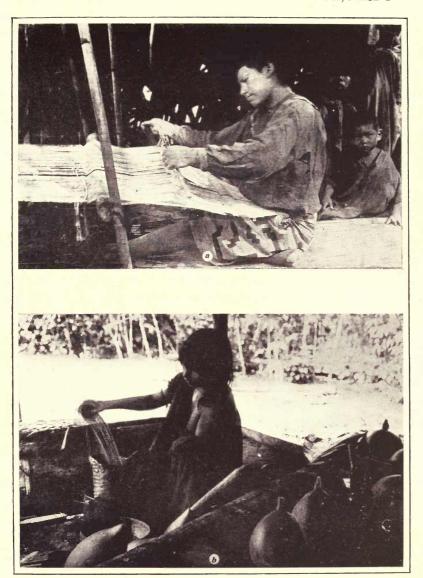
When on a hunt it is always necessary, on account of the heat, to stop early in the evening to roast and smoke the meat to preserve it. When traveling, fresh meat is preserved for five or six days by placing it over the fire every evening. At home the meat is kept hanging over the fire in a suspended tray or on poles, until it is all consumed. The tray is made by bending a stick or vine into a circle two feet in diameter, and weaving in strips of bast. The smoke preserves the meat, and keeps away the flies. The tray keeps the food out of reach of dogs and other pets.

All members of the family eat together, and any strangers or visitors present eat with them. They use salt freely on their meat and roasted green corn, but use no other mineral foods.

Household Utensils. The Macheyenga make a very rude coarse pottery for cooking purposes, and for water storage. All their food bowls and finer ware they get from the Conebo by exchange. They make baskets of palm leaves for all kinds of temporary use. For storage of trinkets, clothing, etc., they make a very good telescope basket of wild cane, two feet or more long, a foot wide, and when extended, one and a half feet high. They still use the peccary tusk knife, but depend upon steel knives for hard usage. When using a modern knife, they sharpen it on one side only, hold it with the blade at the ulnar side of the hand, and always cut with a drawn stroke; or, in other words, they use it as they do one of their own knives.

Fire is made by twirling a stick between the palms of the hands. A certain kind of palm tree called "mokavirintchi," has rootstalks growing above the ground. These are cut, and when well cured, one is flattened for the hearth, and another rounded for the drill. There is no tradition about the origin of fire — they "always made it this way."

Drinks. Chicha, a fermented drink, is made by young women from cassava and corn. The sweet cassava (Manihot aipi), a starchy tuber, after being boiled and cooled, is chewed by the young women until the saliva is thoroughly mixed with it, and then it is placed in a wooden trough in the sun for four or five days to ferment. The corn is ground very fine by rocking a semilunar-shaped stone on a flat one used as a base. The corn meal is then placed to soak in a trough of water. When fermentation has progressed sufficiently, the corn and masticated cassava are mixed together in a larger trough with more water, and allowed to stand two or three days longer. While the mixture is ripening, short stemmed gourds are prepared for the storage of the chicha. The



Macheyenga Indians: a, Weaving cotton cloth; b, Making chicha



mass is then dipped from the trough with a gourd, strained through a long basket into a large pot, and poured through a funnel made of corn-husks into neckless gourds which hold about a gallon each, as shown in plate 2, b. The operator continually expectorates into the gourds as she fills them. When all are filled they are corked with corn-cobs, and set away for future use. We saw them make ten gallons at one time. When fresh, chicha is a pleasant refreshing drink, but in a few days it becomes very intoxicating. As a matter of hospitality it is always offered to visitors, who must, of course, accept and drink it. Fortunately one learns to drink, and to relish it, before he knows how it is prepared. Once the appetite has been formed, sentiment no longer affects the stomach. The natives drink freely, but seldom to excess.

The Dance. There are no established dances for regular seasons of the year. When there is a wedding dance it comes at the first of harvest season, but there may not be a wedding each year. The visitor's dance is given at any time when a few persons come from a distance. This is the men's dance and takes place around a fire on the outside of a house. The leader carries a small drum which he taps with his fingers while the men catch hands and dance in a circle. They may dance every day for a week; it is just their method of entertainment and means nothing whatever.

The drum is made by stretching the skin of a howling monkey across the ends of a hollow tree trunk eighteen inches long and twelve inches in diameter. The snare is prepared by stringing beads on a cord across one end. The skin is placed in wood ashes to remove the hair and to tan it. This is the only use made of the skin of any animal. The drum is used for dances, and for a man's amusement when he is drunk; he lies on the floor and taps the drum with his fingers by the hour. Upon hearing the drum, I went many times, and always found the same thing true, — some fellow was lying on the floor on his back, tapping the drum, while no one else was paying any attention to it.

Tobacco. The men grow their own tobacco, "sedi," and smoke it in large wooden pipes, called "penarintci," made of the root of a tree called "camona." They do not use tobacco in any other way. The pipe has a long tubular bowl with a short bird-bone stem set at a right angle, similar to the one shown at the left in figure 7.

Games. Children play few games. The principal ones are shooting at a target with bows and arrows, and throwing seeds at each other. They have no ball or stick games of any kind. The boys blow up the bladders of animals and use them for balls. The girls are taught to make cats cradles. The following examples were obtained at Cahuide. They are the very simple types found in many parts of the world.

Guatuari, a snare. String around the neck, right hand string around neck again; right string under left forming a loop with rest of string; loop over the head with the cross of strings behind; pull the loop with both hands, and the string comes off the neck.

Yobateaka, a trap. Left hand palm vertical with string around hand on top of thumb; index of right under palm string, between thumb and index of left, hook over dorsal string, pull through, twist palm of right up, loop over index of left; repeat between each finger with loop over the next; release the thumb; pull palm string and the animal escapes.

Sitikali, releasing the fly. String around thumb of left hand with both strings on the dorsal side; wrap once around the wrist; take up loose loop on right thumb; with right little finger take up the two palmar strings of the left from behind over the right thumb strings; with the right little finger take up the right thumb strings over the little finger strings; with right thumb and index remove the four dorsal strings of the left hand to the palmar side, thus making a knot of all the strings between the palms, with one loop over each thumb and two over each little finger; slap palms together, release little fingers, and draw apart showing string on thumbs with no knot.

Taboringa, shelters. Loop around middle fingers; take up on thumbs the ulnar string over the radial; take up radial on little fingers; take up middle loops over thumb strings with opposite ring fingers; slip thumb strings and take them up over middle finger string; slip little finger strings and take them up over ring finger strings; slip middle and ring finger loops; draw out and a double diamond remains between the palms.

Potengia. Same as the last, except that the ring finger strings are twisted once toward the thumbs when put on.

Ani, river. Loop over thumb and index of left hand and thumb of right; hook over string between thumb and index of left with

index of right and take up with turn to right; little fingers under ulnar index, over radial index strings and take up ulnar thumb string on backs of little fingers; release thumbs; take up radial little finger strings on backs of thumbs over index strings; place index loops over thumbs also; place former thumb string loops over little fingers; take off former little finger loops; release indexes; draw out and a double string winds around the outside strings like the bends of the river.

Sigarintci, spider's web. Loop over the thumb and index of left hand and thumb of right; hook index of right over string between thumb and index of left and take it up with turn to right; little fingers under ulnar and radial index strings and take up ulnar thumb string on backs of little fingers; release thumbs; take up radial little finger string on backs of thumbs; place index loops over thumbs; take off former thumb loops; place ends of indexes downward through former thumb loops and turn palms outward releasing all but thumbs and indexes.

Pankotci, a house. String over thumbs and little fingers; take up palm string on indexes; take up ulnar little finger string in middle with teeth beneath other palmar strings and drop the loop over other strings; take up in middle at crossing in teeth the ulnar thumb string and radial index string, holding these until end; remove loops from indexes and little fingers, catching the two together (i.e. the ulnar of indexes and radials of little fingers) and place both over little fingers; take up on indexes from under ulnar side all strings between thumb and little finger strings, the loop thrown over by teeth first; place little finger loops with half turn to ulnar side over middle fingers; place thumb loops under other strings over little fingers; place index loops over thumbs with half turn, release strings from teeth and draw out, first shifting thumb and little finger loops well down and middle finger loops well up. A house frame with ridge pole, rafters, and plates result.

Dress and Ornamentation. The most common dress for both men and women is the cushma, a loose fitting sleeveless shirt-like cotton garment, which hangs from the shoulders and reaches below the knees, as illustrated in plate 1. Cotton is not cultivated, but wild cotton is collected by the women, spun into very fine thread, and woven into cloth (plate 2, a). To make a cushma, a

strip is woven four times as long as the required garment, and about a half yard in width. It is then cut into two pieces and sewed along the middle, except for about a foot in the center which is left open to slip the head through; the sides are sewed up with the exception of a small hole on either side for the arms. The woman's cushma has the hole for the head cut crosswise instead of lengthwise. The cushma is worn plain white, or dyed a dull red with the pulp of a plant called "atcohte" (Bixa orellana). Children run about naked until the approach of puberty. Among some of the groups all go naked a part of the time, others wear bark cushmas, and still others wear the breech cloth.

The cotton is gathered by the women, and stored in rough baskets made of palm leaves. The seeds are removed by hand, as the cotton is needed for spinning. The spindle is made of chonta palm about a foot long, with a stone whorl. The spindle rests in a gourd cup, and is spun by twisting with the thumb and fore-finger. The thread is used to make cushmas, bags, and bands for their arms and legs; or cord to make bags, nets, and ropes.

The ornamentation of these people is not profuse or elaborate, and is nearly the same for both men and women. The only object attached to the body is the nose ornament. The septum is pierced, and suspended from it on a cotton thread is a small thin disc of silver about the size of a dime, which just covers the lip. Often two or four small beads of stone or bone are worn on the thread with the silver disc.

On the shoulders, attached to the cushma, the women wear tufts of feathers, claws of animals, bones, and seeds. The men often have tufts of feathers and bird skins attached to the cushma, hanging down the back. These are mere ornaments, and have no significance whatever. The Macheyenga, along with many other tribes, admire plump arms and legs, hence the women always wear bands or cords of woven cotton around the wrists and ankles, and above the elbows. The men sometimes wear these same bands with monkey teeth attached. The women often wear long necklaces of different colored seeds, berries, pods of vanilla, teeth of monkeys and other animals, and bone beads (plate 3). All the people paint their bodies and faces in lines or spots, for on other purpose than the protection against the bites of flies.



Macheyenga bow and arrows, necklaces, and feather ornaments. (About 1/11.)

Diseases. The Macheyenga are a very hardy people, and are free from loathsome diseases. There are no evidences of tuberculosis, venereal diseases, or insanity among them. Many are pitted from smallpox and we saw two individuals who had each lost an eye from this disease. One is apt to mistake scars made by the bite of the vampire bat for pox marks. Many have such marks on the nose and forehead.

There is no medicine man but everybody knows certain herbs which are used for different diseases. Old persons consult together in serious cases. Malaria is common among them. They give no medicine internally, but in order to reduce the temperature they wash the body with a tea made from the roots of a tall grass called "chipanaci" that grows in swamps. They use the same medicine to attract fish to certain deep pools. The plant can be distinguished only by the flower, and as it was not then in bloom, we were unable to obtain it for identification. This plant is worthy of a careful study. For diarrhea and headache they make a tea of the leaves of the plant *Dioscorea*.

There are a few poisonous serpents in the region, and in spite of great care the natives are occasionally bitten. When one is bitten, he at once cuts the wound open and squeezes into it the juice of the leaves and bark of the cavinithi tree. The leaves and scraped inner bark are heated over a fire, and then the juice is squeezed into the wound. It is said to be a sure cure, preventing pain and swelling. The next day, to hasten the cure, the patient chews red peppers, and spits the juice on the wound. If allowed to sleep the patient will die, hence a great noise is kept up all night to keep him awake. One night we heard a loud noise which was kept up continuously, until we were unable to sleep. Upon investigation we learned that one of the men had been bitten by a snake the evening before. His leg was badly swollen, and he seemed to be in considerable pain in spite of their treatment. However, he recovered completely in a few days. The snake was not found, so it was impossible to know whether or not it was the most poisonous variety, as supposed.

Music. The Macheyenga sing a few songs, but cannot be considered musical. When men return from a long journey, they give a dance, and sing their experiences for the benefit of their friends. They catch hands and dance in a circle facing each other.

On the trail it is often difficult to get dry kindling, and firemaking is a slow and painstaking operation. As the man blows his fire, he sings the following song in a very low tone to encourage the fire to burn.



The second example is a cradle song used by mothers to soothe their children when sick or when put to bed in the evening. Two mothers singing at the same time usually sing in octaves on the outside tones, and come together in unison on the middle tones. No words are used, that can be heard, but all the notes were hummed in a very low voice.



The Dead. The Macheyenga have no fear of the dead. They handle the body with impunity, and dispose of it without ceremony. When anyone dies, two men, relatives or friends, take the corpse by the head and feet, and lay it on a litter made of two long poles with cross sticks. Then the same two men, or two friends out of courtesy, carry the litter head foremost on their shoulders to the river and throw it into the water. The body remains dressed in its cushma, as in life. No weights are used to sink the body, and the rapid current carries it away to be eaten by fish, or to be buried in the sands and debris along the shallow

banks. There is no ceremony whatsoever in connection with the dead, either at the house or at the river. When friends happen to be present, they usually carry away the body as an act of courtesy. If no one else is there, two members of the family do it. No one accompanies the two men to the river, and no ceremony is performed while they are gone. There is no reverence for the body. It is thrown into the river just as a dead dog or kitchen refuse is thrown in, at the same place, and apparently for the same reason It is the most convenient, and at the same time the most hygienic method of disposing of the dead.

When one member of the family dies the others desert the home, and build another some distance away. They never return to the house, but if they have no other chacara, or clearing, they may return for food until the new chacara is ready to use, a period of eight or ten months. After that time another family may take possession of the old clearing, and live in the house. When a small child dies they throw the corpse into the river, but do not leave the house. In order to end the sufferings of helpless old persons and those about to die of some incurable disease, they throw them into the river while they are still alive. However, they take very good care of their sick and infirm so long as there is any hope of recovery.

They leave the house because they are afraid of the disease that took away the other member of the family, and for no other reason. The case of a child would seem to be an exception, but the adults have no fear of children's diseases. No ceremonies are performed when leaving the old home or when building a new one. As they have no belief in ghosts or in the return of the soul, there is no reason to fear the soul of the departed. Aside from their positive statements, the fact that others may and do live in the same house after a short time, is evidence that they have no fear of the house or of spirits about it.

Among some branches of the tribe, those killed in warfare are buried, while the common people are thrown into the river. A grave, four or five feet deep, is dug near the place where the man fell. The body, dressed in the cushma, is laid on its back at full length, and covered with leaves, poles, and earth. Nothing is placed in the grave with the body. No marker is used, and no mound is heaped over the grave. The grave of a man killed by a

white slave hunter was pointed out to us. Before leaving the neighborhood we excavated the grave, but found no bones. The body had been removed, and the earth and poles replaced. This may be the custom. Again, among some branches, the small children are carried up into the hills and buried among the rocks, while all others are thrown into the river. They were unable to give any explanation for these exceptions to the general rule.

They have a tradition that a long time ago the body of a Macheyenga was buried, and a guard kept watch to see if there was a soul, and if so what became of it. In the morning of the eighth day, they saw a red deer jump from the grave, and run into the forest. Since then they have believed that the souls of the Macheyenga always enter the red deer (Cervus humilis). They do not know what becomes of the souls of other men, but they do not enter the red deer. They never eat the flesh of the deer, but have no objection to others doing so. They even kill it themselves, and give it to others to eat. It is in no way treated as a sacred animal. When the cooked flesh is offered to a Macheyenga, he makes signs as though the thought of eating it made him sick.

From the tradition it would seem that they believe the soul becomes a red deer, and that man lives again in the form of a deer. They did not see the soul enter the deer, but saw the deer rise from the grave. On this point they are quite clear. The man dies, and it makes no difference whether his body is buried or is thrown into the river, his soul enters the deer, and that is the end of all. Neither the soul nor the body ever lives again. It does not become the deer, neither is it the soul of the deer, for the deer has a soul of its own. Asked what becomes of the soul, an Indian answers, "It goes into maniro, the red deer." Asked what then becomes of it, he answers, "Nothing, that is the end of it when it enters the deer."

They have no conception of the origin of "seletci," the soul, or any very definite idea of what it is. It is something besides "isede," or life, that animals have in common with men, and that rocks and rivers do not have. It is never seen, and has nothing to do with life, sleep, disease, or death. It is an intangible something that leaves the body at death and enters the deer.

Religion. The Macheyenga believe in "Idioci," the big man, in "engita," the sky. He made man, the sun, the moon, etc., in some way, they know not how or when. At present he has very

little to do with the world, except to thunder at the beginning and the end of the seasons, and to send the rain. He takes no more care of men than of the animals. He does not reward the good or punish the evil, consequently he is neither adored nor propitiated. Their attitude toward him is much the same as his toward them,—one of indifference. They make no offerings or prayers, and have no ceremonies, feasts, sacred dances, ceremonial objects, charms, or fetishes. There is no communion between themselves and any spirit.

These Indians have very few superstitions, traditions, or stories. They pay some attention to the interpretation of dreams. Good dreams indicate good luck; a bad one is an omen that some friend will die soon. If a woman dreams her husband is hunting, she will be struck by a poisonous snake when she goes to gather wild cotton. If one sneezes, it is evidence that someone has inquired about him. Hair cuttings are thrown into the river; if they were thrown on the ground the people would become sick. Nail parings are thrown away anywhere.

They exchange many gifts when visiting. If, by accident, a man breaks something they give him, he drinks chicha until he is thoroughly drunk, as a sign of his humiliation.

Salutations. When friends meet on the trail, they salute by words only, "Aiiñowi," how are you, and ask from whence you came and your destination. When returning after a long absence, the same salutation is given. When a stranger visits a house all rise to receive him, and then all sit down together. When parting they say, "Nowaitaiita," good-bye. They always address each other in terms of relationship, as uncle and nephew, father-in-law and son-in-law.

Cosmogony. In the beginning, the earth was very much as it is now. Idioci, the big man in the sky, made man, the sun, moon, stars, day, night, etc. No one knows why it is night, or where the sun goes at night. The earth is a round flat plane, and turns around contrary-clockwise. Round, like the earth, is "kabogitate"; round, like an orange, is "kanaronkate"; and round, like a log is "kanarongipoate." Thus, there is no question that the earth is flat. Eclipses and the phases of the moon are not understood. All these things are just as Idioci made them, and nobody knows why they are so.

Long periods of time are counted by seasons, the wet and the dry, and by the return of the fruits and flowers. When a visit is planned or an engagement made, the time is fixed by the blooming of a certain flower. Shorter periods are counted by moons. There are twelve moons in a year, and the period is called "mamperokesire:" "mampero," twelve, and "kesiri," moon. The word for a seasonal year is "sethehagarene." The quarters of the moon are used for counting time also. The new moon is "teisipekikeni"; the half moon, "teisimokeneki"; the full moon, "teilita"; and the dark of the moon, "pege." The position of the sun is used to determine the time of day, and in keeping appointments. The stars are not used for direction when traveling at night, because the traveler follows the rivers.

Measures. In measuring cotton cloth they use the large span, thumb to little finger tip, called "serantapaca"; for half a span they guess at it or use the width of the four fingers. They also use the small span, thumb and index finger tip, called "pateroseragodie." In building a house they cut a pole the proper length to measure the posts and another for the distance apart, or use a string for a measure. They keep nothing as a standard measure. To measure a longer distance they pace it. The distance between two villages or places far apart, is indicated by pointing to the position of the sun for each place or the time required to go there, — a very satisfactory method.

Marriage. The Macheyenga marry within the tribe, but outside their own group. Monogamy is the rule, but any man may have as many wives as he can support. The head man usually has three or four wives who all live in the same house; but each wife has her own fireplace, cooking utensils, floor space, and sleeping mat. The husband eats alone, each wife furnishing her part of the food, and after he has concluded, each wife with her children retires to her own quarters. There is good feeling and perfect harmony, which reveals itself at every meal in the exchange of choice bits of food.

Wives are always treated with great consideration and affection. It is so seldom that either husband or wife is unfaithful, that there is no established regulation for such an offense, and no divorce. Wives may be exchanged, but always with their consent. A few weeks before our visit Pegima and Kobana exchanged wives.

Kobana and his wife, who was very homely and eight months enceinte, lived on the Maturiata River where they had a good house, and a large chacara of growing corn, cassava, and plantains. Pegima, with his good-looking young wife, came from their home on the Javero River to visit Kobana, who was an intimate friend. A mutual admiration sprang up between Kobana and Pegima's wife, and an exchange of wives was arranged. Pegima took possession of the Maturiata home while Kobana went with his new wife to her people. The friendship of the two families continued, and frequent visits were exchanged. In due course of time a son was born to the wife of Pegima, and he appeared as proud as any father.

To the observer there seems to be very little in the way of a marriage ceremony. Marriage is not obligatory, yet public opinion is so strong in its favor that few remain single. A young man of eighteen selects the girl he wishes to marry and makes a proposal to her. If she accepts his offer, he goes away and makes a clearing in the forest, plants his field with corn, cassava, and plantains. and builds himself a house near his own people. After eight or ten months, when his field is ready to furnish food, the young man returns for his bride, but he must now ask for her in accordance with the ancient custom. He seeks the curaca, and tells him that he wishes to marry a certain girl. The curaca agrees to see the girl's father, and arrange matters if possible. The father asks the girl, and she replies that she does not wish to marry the young man. The curaca then returns to the boy and tells him that the girl seems unfavorable, but at the same time urges him to try other methods. The boy is sad, and pleads with the curaca to know what can be done. The curaca tells him to gather wood, build a fire, and to throw some sticks of firewood in front of her father's house. "If she changes her mind and decides to accept you," he says, "she will take a stick of wood and throw it into your fire." The boy does as directed, and then sits down in front of his fire, sad but hopeful. Men are sitting about talking, but no one speaks to him. The girl sits talking with some old women, occasionally glancing over her shoulder at the boy. In a short time she suddenly jumps up, grasps a stick of wood, throws it into his fire, and runs away. The boy, attempting to catch the girl, follows her into the forest, where the marriage is consummated.

The boy returns with his bride, holding her left wrist in his right hand. As soon as they appear, the whole throng begins making an awful noise with drums, singing and dancing. The men catch hands and dance in a circle with the boy. The women bring chicha to drink; the feasting, drinking, and dancing continue for three days, after which the new couple take up their abode in their own home.

It is the custom also for the bride and groom to exchange presents. Immediately after the return from the forest, the bride gives the groom a new cotton cushma which she has made by spinning and weaving wild cotton. The groom presents the bride with necklaces and bracelets. No present or payment is given to the bride's father or mother.

Widows soon remarry and indeed if they are left with children, it is necessary, in order to take care of the family. We observed an interesting case in point. Shameti, who had a wife and five children, went on a journey where he was obliged to cross some dangerous rivers. It was reported that he had been lost, but he returned in a week, to find his wife married to another man and two of his children given away. He took possession of his home and wife, but not of the two children.

Childbirth. Women appear to suffer little in parturition. On the morning of March 15, 1908, the wife of Pegima gave birth to her first child, a boy. Two families were living together in a long house on the Maturiata River near our camp. Early in the morning the men went to the hills across the river, hunting. At about ten o'clock, the woman about to be confined went into the clearing a short distance from the house, threw some banana leaves on the ground, and there, alone, gave birth to the child. She called to the woman at the house, who brought warm water to wash the baby; but before doing so they scraped it all over with a piece of split bamboo. The umbilical cord was tied twice on the side of the mother and once on the side of the child, then it was cut with the split bamboo knife. The cord was not touched with the hands, but held between pieces of bamboo. The placenta was buried near by. In about an hour after leaving the house the mother returned, wrapped the baby in a cloth, deposited it in a comfortable position on a mat on the earth floor, went into the river for a bath, then built a fire, and prepared the noonday meal as usual.

As this was the woman for whom Pegima had traded a month before, we were anxious to know how he would appreciate the boy, and were pleased when he acted just as any father would who was taken by surprise; his face spread in a bland smile as he inspected the youngster, but he said nothing. They apparently had been awaiting this event before moving away. Three days afterwards, the mother carrying a heavy pack walked five or six miles over the mountain to their new home. The child, being too light a load for its mother, was carried by a little girl of ten or twelve years.

The Family. Families average four or five children, and sometimes six or eight are found in one family. Some do not desire children, and do not have them. It is said they produce abortion in some way, but we were unable to learn the process. Children are nursed for two or three years on account of the lack of other suitable food for them.

The labor of the household is well and equably divided. The men clear the field, not in common, but each in turn assists his neighbor. A visitor who happens along at such a time lends a hand at the clearing. The women with chonta palm digging sticks make up the hills, plant the crop, and tend it. When the corn is ripe, they pluck the ears, and store them. The men do the hunting and fishing, make their bows and arrows, dig out their canoes, and build their houses. The women take complete care of the small children; carry the vegetables from the field, and cook the food; collect the wild cotton, spin, weave, and make it into garments; and chew the cassava to make chicha. On the trail the women carry the heavy loads, and allow the men to hunt as they go. In the canoe, the man paddles, and the woman steers. They are good traveling companions.

The Macheyenga appear to live to an old age; we saw several with some white hairs. There were more old men than old women, which would indicate that for some unknown reason the men live longer than the women. The aged are well cared for, and respected by their children.

Physical Development. The Macheyenga are physically well developed, are of medium size, and have good health. Their constant food supply insures good nourishment and contentment. They are happy, good natured, and affectionate. They are about

the usual stature of the Arawakan people of the Amazon, and have shorter arms and broader shoulders than their neighbors. Their faces are slightly longer and less prognathous as determined by the auricular-nasion-prosthyon index.

Their eyes are always black and straight, but distinctly wider apart than their neighbors. Their noses are usually quite flat and straight, never aquiline. Their lips are thin and straight, and their chins round and short. Their hair is black, coarse, and straight, and is worn down over their ears and neck for protection against flies. The women sometimes wear the hair over the shoulders. The men wear a band with short feathers attached to keep the hair away from the face. All go bareheaded. The men pull out

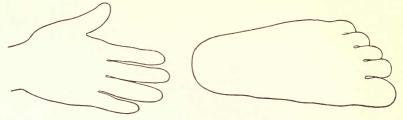


FIGURE 2
Outlines of hand and foot of Macheyenga Indian

what few hairs grow on the face. Their feet are broad and toes short, with the great toe set off a little from the second. The toes are used for grasping objects, especially for holding the arrowshaft while attaching the foreshaft and feathers (figure 2).

Deformation. Deformities of any sort are very rare. The only one observed was a boy near Azupizu, who had no toes on one foot, lacked two fingers on the right hand, and three on the left. Artificial deformation is practiced on all children. The heads of both sexes are deformed in youth by binding a board behind the head and a roll of cotton over the forehead, thus making a groove into which the tump-line fits. It is not meant to be a matter of beauty, but one of utility. The deformation, while not very great, could be felt distinctly, and served its purpose well.

The men are good canoemen, and can pole along all day without resting. On a long journey both men and women carry fifty to seventy pounds, fifteen miles a day. They carry with the aid of a tump-line, which they pull down on with both hands between the head and the shoulders. All are good swimmers, and keep their bodies in good condition by bathing twice a day. For statistical measurements and comparisons see tables elsewhere.

Language. The following linguistic material is submitted to students who are to follow the study of the Macheyenga language, in the hope that it may prove of service for comparative purposes. My authority, Simasiri, and I were handicapped in our work by being compelled to use, as an intermediary, a language foreign to both of us. It was impossible to get valuable text because there is no set ritualistic or ceremonial forms, or extended songs with words. Making up stories for the occasion was not very successful. This lack of text for comparison makes it dangerous to perfect the conjugations and to build up a grammar; therefore, the conjugations are given just as written at the time. Any attempt to make the endings conform to a type would lead to future confusion. The material is of more value in this imperfect form. The following observations may prove suggestive.

True incorporation does not occur in the Macheyenga language. The nominal subject is placed before the verb and the object after it. The verbal stem, however, may be prefixed by the subjective pronoun, and postfixed by other elements and the objective pronoun, as for example: n-amana-tapla-nipi, I pray for you. There is thus an agglutination between the personal pronoun and the verb, and the same takes place between the possessives and their nouns. These elements do not stand alone and may require the presence of another pronoun to strengthen them, as: naro n-ambata-ke-ri, I cured him. It is often necessary to designate the gender by an affix of the sign to the verbal stem, as: pi-m-pe-ri-sabari, he gives you the machete.

The possessive prefixes are: n-nu, my; p-pi, your; i, his; and o, hers. The first two, n and p, are common in all Arawakan languages. In some cases the Macheyenga suffix the possessives. The plural possessives are formed by means of a special affix. The pronominal prefixes are: n-nu, I; p-pi, you; i-is, he; o, she; a, we; pi, you; i, they, m.; and o, they, f. Many of these are the same as the possessives. Before vowels, n is used, and before consonants, nu. I and o are more than pronouns, they indicate gender

¹ Masculine.

as well. The i appears to be derived from iri, male. Ri, ro, or ru, used as prefixes or suffixes, indicate the gender of the person speaking. Ni is a pluralizing nominal suffix, as: primare, some person; primareni, some persons.

Interrogatives either begin or end with ta, as: Tatakanika, what did he say? Tsaniyonta, what man is this? Itapipateita, what is your name? The i here indicates the masculine gender.

The particles tsa and be, found with many interrogative expressions, are used for emphasis only; tsa with the masculine, and be with the feminine gender.

Ka and tei are of very common occurrence and of varied meanings. Tei seems to be used as a suffix to general statements, while ka, ke, or ki, is used as a verbal suffix with the past participal: ninta, to love; ni-ka-ninta, I am loved; ka-nioto-yeri, to have known. Ka is used also in the sense of having or being, as: ni-ka-tavi, I am sick; ni-ka-pitonea, I have a son. Ki is used also with the ablative of instrument, i-waka-ri-inteata-ki, he struck it with a club.

Ma is a negative prefix, as: ma-pihmaro, a widow or without a husband; ma-yampi, deaf; ni-ma-rotei, I do not drink. Kari is sometimes used as an affix for negation. Mba, or mpa, is a suffix denoting future time: katanawakina-mba-ka, he will come soon.

The Macheyenga language is smooth and musical, lacking entirely the strong gutterals of the Andes languages. Men and women speak the same language, differing only in the endings due to difference in gender.

KEY TO PHONETIC SYSTEM

ai as in aisle

a as in father

	ar as in abore
ă " hat	au " how
e " fete	oi " oil
ĕ " met	e " ship
i " pique	te " chain
ĭ " pin	hw " when
o " note	kw " quake
ŏ " not	\tilde{n} " ca \tilde{n} on
u " rule	a'a, i'i, as broken vowels
ŭ " but	a·i, a·u, o·i, as individual sounds

Grammar. Conjugation of the following sixteen verbs: be, speak, give, know, live, die, see, hear, eat, sing, go, bring, make, paint, fall, and have.

TO BE, MIRITCI

	Singular	Plural		Singular	Plural		
	PRESENT			IMPERFECT TENSE			
1	naro	haroegi	1	iriati	aiigaki		
2	viro	virotoegi	2	ati	iriaigeri		
3	yoga	ithiro	3	iriatakera	iriataigakera		
	PAST			CONDITION	AL		
1	noati	aitaiigakeri	1	kanonarida	kanoigakithitha		
2	piatheti	piaiiganai	2	kanoigaira	ikanoigathitha		
3	iataki	aiiganai	3	ithithorakari	ithiroegi		
	FUTUR	E	PRESENT SUBJUNCTIVE				
1	kanotakana	kanoigakerira	1	nokanota	kanotaigakeri		
2	virokanolitha	kanotaiigairi	2	pikanotari	kanotaiganaiitha		
3	inkanoti	inkanoigaki	3	inkanotaki	inkanotaiigakeri		
	PRESENT PAR	RTICIPLE		PAST PARTIC	IPLE		
kanotaki				kanoti			

TO SPEAK, INIFITHA

	Singular	Plural		Singular	Plural	
	PRESENT			CONDIT	TONAL	
1	noniaki	niagaki	1	narononiera	niihaiigaki	
2	piniaki	tsaminiaki	2	pinianoniera	pinihaiigakeni	
3	piropinini	iniaki	3	ithithoiriniaki	iribihaiiganakenira	
	IMPERF	ECT		PRESENT	PERFECT	
1	ibiabaiyeti	niabaiyai	1	noniaki	iniaiitaki	
2	piniabaiyetaii	piniabaiyetaii	2	piniaki	aigomepiniaki	
3	iniabaiyeti	inihaiigi	3	iniaki	iniaganaki	
PAST				PLUPERFECT		
1	nonitai	niiagira	1	ikanotakainiakera	irotioiniatakera	
2	pinihaki	piniaigira	2	ariopiniakeratio	irotiopiniakera	
3	iniaki	iniantaro	3	irotioiniakera	irotioiniaiigakera	
FUTURE				PAST PERFECT		
1	noniakita	niniagakera	1	aliomepiniaki	aliomagotaiigakerı	
2	piniira	niiaigeri	2	aliomepiniaganakeri	aliomapingantaki	
3	ithiniakera	iginiaganara	3	botaganteroti	aliomairiotaiigaki	

Singular							
1 irinianakemi niiaiiganakemera 1 nonihi nihayaietaiigi 2 pinianakemi niiaiigaki 2 pinihi nihayaietaiigi nihanakeratio iniiaiiganakyeng 3 piniakini inihira CONDITIONAL PERFECT 1 iniainakerakati niiaiiganakerikatha pinaiiganakerithikatha inihye iniahakerikara pinaiiganakerithikatha inihye 3 iniakerika iniantanaki PRESENT PARTICIPLE pinaganteri PRESENT TO GIVE, EPAKA Singular Plural Singular Plural PRESENT CONDITIONAL 1 nomperi paiyeri 1 ipithithika paiigaiithi pinakeri 2 pipakeri pimpaigakeri 2 pipakrthirika pikavinsaiithi 3 ipaki ipiri 3 ipaiithi tepinsani 3fi ripakimpe opaiyithi IMPERFECT PRESENT PERFECT 1 aipa paiigithithi 1 ipakeri pipakethikia ipakeri pipakeri pavaigithi 2 pipakeri pipakethikia ipakani pavaigithi 3 ipaki ipingkani PAST PAST PAST PERFECT 1 kanti paiyiti 1 timaki ipakena paiigakeri pipakethikia ipagani 2 tipaiigaiithi ipaiigyi 3 pinevitakeri ipimanteri 2 pedii pediegi painopiinonti FUTURE PRESENT SUBJUNCTIVE 1 nompateeri paigaithitha 1 pe paiigakeri pediegi		Singular	Plural		Singular	Plural	
2 pinianakemi niiaiigaki 2 pinihi nihayaietaiigi inihira CONDITIONAL PERFECT 1 iniainakerakati niiaiiganakerikatha pinaiiganakerithikatha inihye inianakerikara pinaiiganakerithikatha nihye 3 iniakerika iniantanaki PRESENT PARTICIPLE pAST PARTICIPLE noagantei TO GIVE, EPAKA Singular Plural Singular Plural CONDITIONAL 1 nomperi paiyeri 1 ipithithika paiigaiithi pipakeri 2 pipakeri pimpaigakeri 2 pipakrthirika pikavinsaiithi 3 ipaki ipiri 3 ipaiithi tepinsani 3f iripakimpe opaiyithi IMPERFECT PASSENT PERFECT 1 aipa paiigithithi 1 ipakeri napaiigakeri pipakeri paiigithi 2 pipakeri piaigithi 2 pipakeri pipakethikia ipakeri paiigithi 2 pipakeri pipakethikia 3 ipaki ipiri 3 ipaki ipingkani PAST PASSI PASSENT PERFECT 1 kanti paiyiti 1 timaki ipakena 1 pairopiinonti PASST PASSENT PASSENT PERFECT 1 kanti paiyiti 1 timaki ipakena 1 pingkana 1 perinitcio pasanoniyeri 2 pedi pediegi pediegi 1 pingatirio 0 ompatcimpira PRESENT PARTICIPLE pasanoniyeri 2 pedi pediegi pediegi 1 persent 1 to KNOW, IGOTI		FUTURE PER	FECT		PRESENT SUBJUNCTIVE		
2 pinianakemi niiaiigaki 2 pinihi nihayaietaiigi inihira CONDITIONAL PERFECT 1 iniainakerakati niiaiiganakerikatha pinaiiganakerithikatha inihye inianakerikara pinaiiganakerithikatha nihye 3 iniakerika iniantanaki PRESENT PARTICIPLE pAST PARTICIPLE noagantei TO GIVE, EPAKA Singular Plural Singular Plural CONDITIONAL 1 nomperi paiyeri 1 ipithithika paiigaiithi pipakeri 2 pipakeri pimpaigakeri 2 pipakrthirika pikavinsaiithi 3 ipaki ipiri 3 ipaiithi tepinsani 3f iripakimpe opaiyithi IMPERFECT PASSENT PERFECT 1 aipa paiigithithi 1 ipakeri napaiigakeri pipakeri paiigithi 2 pipakeri piaigithi 2 pipakeri pipakethikia ipakeri paiigithi 2 pipakeri pipakethikia 3 ipaki ipiri 3 ipaki ipingkani PAST PASSI PASSENT PERFECT 1 kanti paiyiti 1 timaki ipakena 1 pairopiinonti PASST PASSENT PASSENT PERFECT 1 kanti paiyiti 1 timaki ipakena 1 pingkana 1 perinitcio pasanoniyeri 2 pedi pediegi pediegi 1 pingatirio 0 ompatcimpira PRESENT PARTICIPLE pasanoniyeri 2 pedi pediegi pediegi 1 persent 1 to KNOW, IGOTI	1	irinianakemi	niiaiiganakemera	1	nonihi	nihayaietaiigi	
3 inianakeratio iniiaiiganakyeng 3 piniakini inihira CONDITIONAL PERFECT 1 iniainakerakati niiaiiganakerikatha pinaiiganakerikhikatha inihye iniakerika pinaiiganakerithikatha nihye iniakerika iniantanaki PRESENT PARTICIPLE PAST PARTICIPLE noagantci TO GIVE, EPAKA Singular Plural Singular Plural CONDITIONAL 1 nomperi paiyeri 1 ipithithika paiigaithi pinakeri 2 pipakeri pimpaigakeri 2 pipakrthirika pikavinsaiithi 3 ipaki ipiri 3 ipaiithi tepinsani 3f iripakimpe opaiyithi IMPERFECT PRESENT PERFECT 1 aipa paiigithithi 1 ipakeri napaiigakeri pipakeri paiigithi 2 pipakeri pipakeri paiigithi 2 pipakeri pipakethikia ipakeri pavaigithi 3 ipaki ipingkani PAST PRESENT PERFECT 1 kanti paiyiti 1 timaki ipakena ipingkani 2 tipaiigaiithi ipaiigyi a pinevitakeri ipimanteri 3 ipana ipingkana 3 pinevitakeri ipimanteri 3 ipana ipingkana FUTURE PRESENT SUBJUNCTIVE 1 nompatceri paigaithitha 1 pe paiigakeri pasanoniyeri 2 pedi pediegi 3 impatcerithirakathi aipaiethi 3 paka pedi 7 PRESENT PARTICIPLE pasanoniyeri 2 pedi pediegi 3 impatcerithirakathi aipaiethi 3 paka pedi TO KNOW, IGOTI	2	pinianakemi	niiaiigaki	2	pinihi		
CONDITIONAL PERFECT 1 iniainakerakati niiaiiganakerikatha pinaiiganakerithikatha nihye 3 iniakerika iniantanaki PRESENT PARTICIPLE noagantci TO GIVE, EPAKA Singular Plural Singular Plural CONDITIONAL 1 nomperi paiyeri 1 ipithithika paiigaiithi pinakeri 2 pipakeri pimpaigakeri 2 pipakeri pimpaigakeri 3 ipalithi 1 tepinsani 3 ipaki ipiri 3 ipalithi 1 tepinsani 3 ipaki ipiri 3 ipalithi 1 paiigithi 2 pipakeri pinakethikia ipakeri pavaigithi 2 pipakeri pipakethikia 1 ipakeri napaiigakeri 2 pipakeri pipakethikia 2 pipakeri pipakethikia 3 ipaki ipingkani 2 tipaiigithi 1 timaki ipakena 1 pavaigithi 1 timaki ipakena 1 paiigithi 1 timaki ipakena 1 pairopiinonti 1 pairopiinonti 1 pairopiinonti 1 pairopiinonti 1 pairopiinonti 1 pairopiinonti 1 per paiigakeri 1 pasanoniyeri 2 pedi pediegi 3 impateerithirakathi aipaiethi 3 ipaka pedi 1 pediegi 3 impateerithirakathi aipaiethi 3 ipaka pedi 1 persent participle 1 pasanoniyeri 2 pedi pediegi 3 impateerithirakathi aipaiethi 3 ipaka pedi 1 persent subjunctive 1 present participle 1 pasanoniyeri 2 pedi pediegi 3 impateerithirakathi aipaiethi 3 ipaka pedi 1 persent participle 1 pasanoniyeri 2 pedi pediegi 3 impateerithirakathi aipaiethi 3 ipaka pedi 1 persent subjunctive 1 pasanoniyeri 2 pedi pediegi 3 impateerithirakathi aipaiethi 3 ipakeri 1 pediegi 3 paka pedi		inianakeratio	iniiaiiganakveng				
1 iniainakerakati pinaiiganakerikatha pinaikerika paigaiithi pri paigakeri pinakeri pinakeri paiigithi paiigiti paiigithi paii		CONDITIONAL D					
2 pinianakerikara pinaiiganakerithikatha iniantanaki PRESENT PARTICIPLE noagantci TO GIVE, EPAKA Singular Plural Singular Plural CONDITIONAL 1 nomperi paiyeri 1 ipithithika pikavinsaiithi 2 pipakeri pimpaigakeri 2 pipakrthirika pikavinsaiithi 3 ipakeri paiigithi 2 pipakeri paiigithi 2 pipakeri pipakethikia 3 ipaki ipiri 3 ipaki ipini 3 ipaki ipini 3 ipaki ipini 2 pipakeri paiigithi 2 pipakeri paiigithi 2 pipakeri pipakethikia 3 ipakeri pavaigithi 3 ipaki ipingkani PAST PRESENT PERFECT 1 kanti paiyiti 1 timaki ipakena paiigithi paiigithi 2 tipaiigaiithi ipaiigyi 3 pinevitakeri ipimanteri 3 ipana ipingkana 3 pinevitakeri ipimanteri 3 ipana ipingkana paiigakeri pairopiinonti FUTURE PRESENT SUBJUNCTIVE 1 nompatceri paigaithitha 1 pe paiigakeri pediegi 3 impatcerithirakathi aipaiethi 3 paka pedi 9 perinitcio pasanoniyeri 2 pedi pediegi 3 impatcerithirakathi aipaiethi 3 paka pedi 9 PRESENT PARTICIPLE ipwankani TO KNOW, IGOTI	1				IMPERATIO		
3 iniakerika iniantanaki PRESENT PARTICIPLE noagantci TO GIVE, EPAKA Singular Plural Singular Plural CONDITIONAL 1 nomperi paiyeri 1 ipithithika paiigaiithi 2 pipakeri pimanishi 3 ipaki ipiri 3 ipaiithi 2 pipakeri paiigithi 2 pipakeri paiigithi 2 pipakeri paiigithi 2 pipakeri paiigithi 2 pipakeri pipakethikia 3 ipaki ipiri 3 ipakiri paiigithi 1 ipakeri napaiigakeri 2 pipakeri paiigithi 2 pipakeri pipakethikia 3 ipakeri pavaigithi 3 ipaki ipingkani PAST PLUPERFECT 1 kanti paiyiti 1 timaki ipakena 1 paiigyi 1 ipaiigyi 2 pipakeri ipimanteri 3 ipana ipingkana 3 ipaii pingkana 1 pingkana 1 persent paiinonti FUTURE PRESENT SUBJUNCTIVE 1 nompatceri paigaithitha 1 pe paiigakeri 2 perinitcio pasanoniyeri 2 pedi pediegi 3 impatcerithirakathi aipaiethi 3 paka pedi 3 ompaithiroro ompatcimpira PRESENT PARTICIPLE ipwankani TO KNOW, IGOTI	_		O .			L	
TO GIVE, EPAKA Singular Plural Singular Plural PRESENT CONDITIONAL 1 nomperi paiyeri 1 ipithithika paiigaiithi 2 pipakeri pimpaigakeri 2 pipakrthirika pikavinsaiithi 3 ipaki ipiri 3 ipaiithi tepinsani 3f iripakimpe opaiyithi IMPERFECT PRESENT PERFECT 1 aipa paiigithithi 1 ipakeri napaiigakeri 2 pipakeri paiigithi 2 pipakeri pipakethikia 3 ipakeri pavaigithi 3 ipaki ipingkani PAST PLUPERFECT 1 kanti paiyiti 1 timaki ipakena 2 pikantaki ipagani 2 tipaiigaiithi ipaiigyi 3 pinevitakeri ipimanteri 3 ipana ipingkana 3f pimpi pairopiinonti FUTURE PRESENT SUBJUNCTIVE 1 nompatceri paigaithitha 1 pe paiigakeri 2 perinitcio pasanoniyeri 2 pedi pediegi 3 impatcerithirakathi aipaiethi 3 paka pedi 3f ompaithiroro ompatcimpira PRESENT PARTICIPLE past PARTICIPLE ipwankani TO KNOW, IGOTI				ı	mnyc		
TO GIVE, EPAKA Singular Plural Singular Plural PRESENT CONDITIONAL 1 nomperi paiyeri 1 ipithithika paiigaiithi 2 pipakeri pimpaigakeri 2 pipakrthirika pikavinsaiithi 3 ipaki ipiri 3 ipaiithi tepinsani 3f iripakimpe opaiyithi IMPERFECT PRESENT PERFECT 1 aipa paiigithithi 1 ipakeri napaiigakeri 2 pipakeri paiigithi 2 pipakeri pipakethikia 3 ipakeri pavaigithi 3 ipaki ipingkani PAST PAST PLUPERFECT 1 kanti paiyiti 1 timaki ipakena 2 pikantaki ipagani 2 tipaiigaiithi ipaiigyi 3 pinevitakeri ipimanteri 3 ipana ipingkana 3f pimpi pairopiinonti FUTURE PRESENT SUBJUNCTIVE 1 nompatceri paigaithitha 1 pe paiigakeri 2 perinitcio pasanoniyeri 2 pedi pediegi 3 impatcerithirakathi aipaiethi 3 paka pedi 3f ompaithiroro ompatcimpira PRESENT PARTICIPLE PAST PARTICIPLE ipwankani TO KNOW, IGOTI		PRESENT PART	ICIPLE		PAST PARTIC	IPLE	
Plural PRESENT Plural CONDITIONAL		noagantei			niake		
Plural PRESENT Plural CONDITIONAL			TO GIVE. EI	PA	KA		
PRESENT paiyeri paiyeri pimpaigakeri pippakeri pimpaigakeri pippakeri pippakeri popaiyithi piperfect paiigithithi paiigithi pavaigithi paiigaiithi paiigyi paiigakeri paii		Singular				Dlaval	
1 nomperi paiyeri pimpaigakeri 2 pipakrthirika pikavinsaiithi pikavinsaiithi pipaki ipiri 3 ipaki ipiri 3 ipakithi tepinsani 3 ipaki ipiri 3 ipakithi tepinsani 3 ipakimpe opaiyithi IMPERFECT PRESENT PERFECT 1 aipa paiigithithi 1 ipakeri napaiigakeri pipakethikia ipakeri paiigithi 2 pipakeri pipakethikia ipingkani PAST PLUPERFECT 1 kanti paiyiti 1 timaki ipakena ipingkana 2 pikantaki ipagani 2 tipaiigaiithi ipaiigyi ipingkana 3 pinevitakeri ipimanteri 3 ipana ipingkana FUTURE PRESENT SUBJUNCTIVE 1 nompatceri paigaithitha 1 pe paiigakeri pediegi 2 perinitcio pasanoniyeri 2 pedi pediegi 3 impateerithirakathi aipaiethi 3 paka pedi 3f ompaithiroro ompatcimpira PRESENT PARTICIPLE ipwankani TO KNOW, IGOTI		v					
2 pipakeri pimpaigakeri 2 pipakrthirika pikavinsaiithi 3 ipaki ipiri 3 ipaiithi tepinsani 3 ipaki ipiri 3 ipaiithi tepinsani 3 iripakimpe opaiyithi IMPERFECT PRESENT PERFECT 1 aipa paiigithithi 1 ipakeri napaiigakeri pipakethikia ipakeri pavaigithi 2 pipakeri pipakethikia ipakeri pavaigithi 3 ipaki ipingkani PAST PLUPERFECT 1 kanti paiyiti 1 timaki ipakena ipakena ipingkana 2 pikantaki ipagani 2 tipaiigaiithi ipaiigyi 3 pinevitakeri ipimanteri 3 ipana ipingkana 3f pimpi pairopiinonti FUTURE PRESENT SUBJUNCTIVE 1 nompatceri paigaithitha 1 pe paiigakeri pediegi 3 impatcerithirakathi aipaiethi 3 paka pedi 3f ompaithiroro ompatcimpira PRESENT PARTICIPLE ipwankani TO KNOW, IGOTI	4			4			
3 ipaki ipiri opaiyithi IMPERFECT 1 aipa paiigithithi 1 ipakeri napaiigakeri pipakethikia 2 pipakeri pipakethikia 3 ipakeri pavaigithi 3 ipaki ipingkani PAST PLUPERFECT 1 kanti paiyiti 1 timaki ipakena 2 pikantaki ipagani 2 tipaiigaiithi ipaiigyi 3 pinevitakeri ipimanteri 3 ipana ipingkana 3f pimpi pairopiinonti FUTURE PRESENT SUBJUNCTIVE 1 nompatceri paigaithitha 1 pe paiigakeri pediegi 3 impatcerithirakathi aipaiethi 3 paka pedi 3f ompaithiroro ompatcimpira PRESENT PARTICIPLE ipwankani TO KNOW, IGOTI							
IMPERFECT I aipa paiigithithi 1 ipakeri napaiigakeri pipakethikia 2 pipakeri pavaigithi 3 ipakeri pipakethikia 3 ipakeri pavaigithi 1 timaki ipakena paiigyti 1 timaki ipakena pipakethikia ipagani 2 tipaiigaiithi ipaiigyi 3 pinevitakeri ipimanteri 3 ipana ipingkana 3f pimpi pairopiinonti FUTURE PRESENT SUBJUNCTIVE I nompatceri paigaithitha 1 pe paiigakeri pasanoniyeri 2 pedi pediegi 3 impatcerithirakathi aipaiethi 3 paka pedi 3f ompaithiroro ompatcimpira PRESENT PARTICIPLE ipwankani TO KNOW, IGOTI							
IMPERFECT 1 aipa paiigithithi 1 ipakeri napaiigakeri 2 pipakeri paiigithi 2 pipakeri pipakethikia 3 ipakeri pavaigithi 3 ipaki ipingkani PAST PLUPERFECT 1 kanti paiyiti 1 timaki ipakena 2 pikantaki ipagani 2 tipaiigaiithi ipaiigyi 3 pinevitakeri ipimanteri 3 ipana ipingkana 3f pimpi pairopiinonti FUTURE PRESENT SUBJUNCTIVE 1 nompatceri paigaithitha 1 pe paiigakeri 2 perinitcio pasanoniyeri 2 pedi pediegi 3 impatcerithirakathi aipaiethi 3 paka pedi 3f ompaithiroro ompatcimpira PRESENT PARTICIPLE ipwankani TO KNOW, IGOTI		1	1	3	ipaiithi	tepinsani	
1 aipa paiigithithi 1 ipakeri napaiigakeri 2 pipakeri paiigithi 2 pipakeri pipakethikia 3 ipakeri pavaigithi 3 ipaki pipakethikia ipingkani PAST PLUPERFECT 1 kanti paiyiti 1 timaki ipakena ipakena 2 pikantaki ipagani 2 tipaiigaiithi ipaiigyi 3 pinevitakeri ipimanteri 3 ipana ipingkana 3f pimpi pairopiinonti FUTURE PRESENT SUBJUNCTIVE 1 nompatceri paigaithitha 1 pe paiigakeri 2 perinitcio pasanoniyeri 2 pedi pediegi 3 impatcerithirakathi aipaiethi 3 paka pedi 3f ompaithiroro ompatcimpira PRESENT PARTICIPLE ipwankani ipagani TO KNOW, IGOTI	3f	ırıpakımpe	opaiyithi				
2 pipakeri paiigithi 2 pipakeri pipakethikia ipakeri pavaigithi 3 ipaki ipingkani PAST PARTICIPLE ipwankani 2 pipakeri pipakena pipagani 2 pipakeri pipagani 2 pipakena podi pagani 2 podi pagani 2 perinitcio pagani pairopiinonti 2 perinitcio pasanoniyeri 2 pedi pediegi 3 impatcerithirakathi aipaiethi 3 paka pedi TO KNOW, IGOTI		IMPERFEC	T				
3 ipakeri pavaigithi 3 ipaki ipingkani PAST PLUPERFECT 1 kanti paiyiti 1 timaki ipakena 2 pikantaki ipagani 2 tipaiigaiithi ipaiigyi 3 pinevitakeri ipimanteri 3 ipana ipingkana 3f pimpi pairopiinonti FUTURE PRESENT SUBJUNCTIVE 1 nompatceri paigaithitha 1 pe paiigakeri 2 perinitcio pasanoniyeri 2 pedi pediegi 3 impatcerithirakathi aipaiethi 3 paka pedi 3f ompaithiroro ompatcimpira PRESENT PARTICIPLE ipwankani TO KNOW, IGOTI	1	aipa	paiigithithi	1	ipakeri	napaiigakeri	
PAST PARTICIPLE PAST PARTICIPLE ipwankani PAST PARTICIPLE PIKANTAKI PAST PARTICIPLE ipwankani PAST PARTICIPLE ID NATION PROCESS PROCESS PARTICIPLE ipwankani PRESENT SUBJUNCTIVE PRESENT SUBJUNCTIVE PRESENT SUBJUNCTIVE PRESENT SUBJUNCTIVE PRESENT PARTICIPLE ipwankani PRESENT PARTICIPLE ipagani PAST PARTICIPLE ipagani TO KNOW, IGOTI			paiigithi	2	pipakeri	pipakethikia	
1 kanti paiyiti 1 timaki ipakena 2 pikantaki ipagani 2 tipaiigaiithi ipaiigyi 3 pinevitakeri ipimanteri 3 ipana ipingkana 3f pimpi pairopiinonti FUTURE PRESENT SUBJUNCTIVE 1 nompatceri paigaithitha 1 pe paiigakeri 2 perinitcio pasanoniyeri 2 pedi pediegi 3 impatcerithirakathi aipaiethi 3 paka pedi 3f ompaithiroro ompatcimpira PRESENT PARTICIPLE ipwankani PAST PARTICIPLE ipagani TO KNOW, IGOTI	3	ipakeri	pavaigithi	3	ipaki	ipingkani	
2 pikantaki ipagani 2 tipaiigaiithi ipaiigyi 3 pinevitakeri ipimanteri 3 ipana ipingkana 3f pimpi pairopiinonti FUTURE PRESENT SUBJUNCTIVE 1 nompatceri paigaithitha 1 pe paiigakeri 2 perinitcio pasanoniyeri 2 pedi pediegi 3 impatcerithirakathi aipaiethi 3 paka pedi 3f ompaithiroro ompatcimpira PRESENT PARTICIPLE ipwankani PAST PARTICIPLE ipagani TO KNOW, IGOTI		PAST			PLUPERFECT		
3 pinevitakeri ipimanteri 3 ipana ipingkana 3f pimpi pairopiinonti FUTURE PRESENT SUBJUNCTIVE 1 nompatceri paigaithitha 1 pe paiigakeri 2 perinitcio pasanoniyeri 2 pedi pediegi 3 impatcerithirakathi aipaiethi 3 paka pedi 3f ompaithiroro ompatcimpira PRESENT PARTICIPLE PAST PARTICIPLE ipwankani ipagani TO KNOW, IGOTI	1	kanti	paiyiti	1	timaki	ipakena	
3f pimpi pairopiinonti FUTURE PRESENT SUBJUNCTIVE 1 nompatceri paigaithitha 1 pe paiigakeri 2 perinitcio pasanoniyeri 2 pedi pediegi 3 impatcerithirakathi aipaiethi 3 paka pedi 3f ompaithiroro ompatcimpira PRESENT PARTICIPLE PAST PARTICIPLE ipwankani ipagani TO KNOW, IGOTI	2	pikantaki	ipagani	2	tipaiigaiithi	ipaiigyi	
FUTURE PRESENT SUBJUNCTIVE 1 nompatceri paigaithitha 1 pe paiigakeri 2 perinitcio pasanoniyeri 2 pedi pediegi 3 impatcerithirakathi aipaiethi 3 paka pedi 3f ompaithiroro ompatcimpira PRESENT PARTICIPLE PAST PARTICIPLE ipwankani ipagani TO KNOW, IGOTI	3	pinevitakeri	ipimanteri	3	ipana	ipingkana	
1 nompatceri paigaithitha 1 pe paiigakeri 2 perinitcio pasanoniyeri 2 pedi pediegi 3 impatcerithirakathi aipaiethi 3 paka pedi 3f ompaithiroro ompatcimpira PRESENT PARTICIPLE ipwankani ipagani TO KNOW, IGOTI	3f	pimpi	pairopiinonti				
2 perinitcio pasanoniyeri 2 pedi pediegi 3 impatcerithirakathi aipaiethi 3 paka pedi 3f ompaithiroro ompatcimpira PRESENT PARTICIPLE ipwankani ipagani TO KNOW, IGOTI		FUTURE			PRESENT SUBJU	NCTIVE	
3 impatcerithirakathi aipaiethi 3 paka pedi 3f ompaithiroro ompatcimpira PRESENT PARTICIPLE ipwankani PAST PARTICIPLE ipagani TO KNOW, IGOTI	1	nompatceri	paigaithitha	1	pe	paiigakeri	
3f ompaithiroro ompatcimpira PRESENT PARTICIPLE PAST PARTICIPLE ipwankani ipagani TO KNOW, IGOTI				2	pedi	pediegi	
PRESENT PARTICIPLE ipwankani ipagani TO KNOW, IGOTI	3	impatcerithirakathi	aipaiethi	3	paka	pedi	
ipwankani ipagani TO KNOW, IGOTI							
TO KNOW, IGOTI		PRESENT PART	ICIPLE		PAST PARTIC	IPLE	
		ipwankan	i		ipagani		
			TO KNOW, I	G	OTI		
		Singular				Plural	

	Singular	Plural	A	Singular	Plural
		PRESENT			IMPERFECT
1	nogoti	wotaiigi	1 i	igoyeti	gobegaka
2	pigoti	igoigi	2	pigotai	goigithi
3	igoti	igoting	3 1	igotaii	igotabaki

	minimum brook, the machinibuda 25					
	Singular	Plural		Singular	Plural	
PAST		PRESENT PERFECT				
1	nogotaii	tcemakoigakeri	1	nogataki	nogotaiigaki	
2	pigotabaki	pitcemakoigakeri		pigotaki	pigoigaki	
	itcemakotaki	itcemakoigakeri		igotaki	igoigaki	
	FUTURI	∑		PLUPERFE	CT	
1	nogotakera	nogotaiigeri	1	ikelmagotaki	kelmakoigaki	
	pigoterakari	pigotaiigeri		pikelmakeratio	kelmakoigaivaii	
	irigoteri	irigotaiigi		ikelmakotaki	ikelmakoigaki	
	CONDITION	AL		PRESENT SUBJU	NCTIVE	
1	igoteriki	goigaiilika	1	piotaki	gotaiigaki	
	pigoteroki	pigotaiigaii		piateriki	pigoigi	
	igotakilika	igotaiiging		igotaki	gotaki	
	8	0 0		3		
PRESENT PARTICIPLE				PAST PART	ICIPLE	
gotaki				goti		
	TO LIVE, ITIMIRA					
	Singular	Plural		Singular	Plural	
	PRESENT		FUTURE			
1	notimira	alyotimaiiyera	1	alyinontimatci	timaigatcera	
	pitimira	pitimaiyera		pintimatcera	itimaiyera	
3	athio otimi	otimaiyera	3	intimatcera	intimaiyera	
	PAST		3f	ontimatcera	ontimaitayera	
1	notimira	itimaiiti				
	pitimi	pitimavetara		PRESENT PA	RTICIPLE	
	alyothimatci	itimatcera		itimait	ake	
3f	•	otimabetara				
		TO DIE,	KA	MAKI		
	Singular	Plural		Singular	Plural	
	PRESENT			FUTURE		
	nokamaki	kamaiigaki		nokamaki	kamaiiganakera	
2	pintamaki	pintamaiigakera	2	pintamakerakari	pintamaiigakera	
3	ikamaki	ikamaiigi	3	inkamanaki	inkamirakari	
	PAST					
1	nokamanaki	kamaiigakera		PAST PARTIC	IPLE	
2	pikamakiti	pitamaiigaki	ataki			

3 kamaki

pogeriaka

TO SEE, INIAKA

,,					
Singular	Plural	Singular	Plural		
P	RESENT	F	UTURE		
1 noniakeri	inaenganithitha	1 nomiakeroa	niaigakerora		
2 viroripenaiithe	piniaigakethitha	2 nehero	pampagaigero		
3 ithithoenaiithe	iniaigakethitha	3 iniakeroa	tsigakataembapegiaker		
3f yoniagantaka	oniakiti	3f iniavakerorokari	tsigakataoniaigakero		
	PAST	PRESENT	PARTICIPLE		
1 noniakethi	inaenkani	na	a'akero		
2 viroripinakeri	viroeipinaigakeri				
3 itheiroriineaki	ithiroriiniaigavakeri	PAST I	PARTICIPLE		
3f oniavitakari	irororioniaigavakeri	Og	gotaka		
	TO HEAR, I	PINTCEMISANTE			
Singular	Plural	Singular	Plural		
PRE	ESENT	FUT	URE		
1 nontcemisantaki	tcemisantaiigi 1	narotcemisangaiikitcini	tcemisantaiigakerira		

	PA	ST	PRESENT PARTICIPLE
1	notcemisangakeri	tcemisantaiigera	itcemisanteinkani
2	pitcemakeri	pitcemaiigakeri	PAST PARTICIPLE
3	itcemisangakeri	itcemaiigakeri	itcemegantaka

pitcemidi

itcemisangakaii

2 pintcemisantaki3 pintcemaki

TO EAT, SIKATEMBA

2 pintcemarakari

3 intcimakerakari

tcemisantaiigeri

intcemisantaiigerakari

Singular	Plural	Singular	Plural
P	RESENT		FUTURE
1 yemba 2 isitakaiita 3 isitakataka 3f yowakasa 3n*gaiyogaso	isikataigatha yogakero isikataiyemba osikataiyemba isikataigaka	1 nosigataiemba 2 pisigatakembara 3 isikatakembara 3f isikatapaiemba 3n isikatakarakari	sikataiigakembara pogaiigakembari irogaiembari ogaigakembari
	PAST	PRES	ENT PARTICIPLE
1 nosikatemba 2 pisikataka	isikataiitatha virolipisakatahig		ikatakaingara

1	nosikatemba	isikataiitatha	osikatakaingara
2	pisikataka	virolipisakatahigakaniroro	
3	isigataka	ithilohegaisikataiigakaniro	PAST PARTICIPLE
3	nakitisakatangtei	osigataiigapaka	yogarantaka
3	ı yogakathi		

^{*} Neuter

TO SING, MATIKI

		io sino,	TAT	ATIKI	
	Singular	Plural		Singular	Plural
	PRES	ENT		FUTUR	E
2	nomatigaki pimatiki marenti	matekaiigakakeri pimatikaiigera imatikaiigi	2	nomatikai pimatikaiera embirantageageti	marentaiigakera pirantaiigi imarentarigera
	PAS	ST		PRESENT PAR	TICIPLE
	nomatiki	imatikaiithira		maritagq	ntei
	pimatiki imatikerora	pimatikaiigakera ipirantaiigi		PAST PARTI	CIPLE
J	imatikerora	ipirantangi		omarintin	kani
TO GO, ATAKE					
	Singular	Plural		Singular	Plural
	PRESI	ENT	FUTURE		
1	ninati	tsami	1	ninati	aiigakera
2	piataki	piagaki	2	pietaki	piaigaki
3	iriataki	iriayu	3	f aliooaigaki	ariooaigaki
3f	kiawata	owaigaki			
	PAS	ST		PRESENT P	ARTICIPLE
1	atai	aiigerti		ataiuna	aike
2	piateti	aiigaibi			
3	iateti	aiigai		PAST PAR	RTICIPLE
3f	oateti	oaiigai		niua	teti
	TO BRING, IRAMAKERA				

	Singular	Plural	Singu	ılar	Plural
	PRESENT		FUTURE		
	mamakero pamakero yamakero	maiiganakero maiiganirori amakenkani	1 namal 2 pamar 3 iramal	nakirorakari	maiiganakerira nompaiigakemperi iramaiigakero
		PAST		PRESENT	PARTICIPLE
1	naromakero	aminkanerira		ama	naka
	pamakeri yamakeri	pamaiigakerira yamaiigakeri		PAST PA	RTICIPLE
				mat	teero

Singular Plural

PRESENT

TO MAKE, PANTAKI

Singular Plural

FUTURE

ciriaka

PRESENT		FUTURE	•	
1 tatapantaki ka	aiyakera	1 nobetsike	aatsamitayero	
2 pantakera be	etcikaiice	2 tiro	pantakeri	
3 betcike ya	antaiyaceri	3 virobetsikangiteini	kanteriiyantake	
3f antake a	ntaiyatceri	3f virotakeroni	antaigakero	
PAST		PRESENT PA	RTICIPLE	
1 yanti ol	oetsikanganiera	taii	yi	
	obetsikaigakera	• •		
	obetsikaigatearitha	PAST PAR	TICIPLE	
	ntaigatearitha	betsikangi	tcaritha	
	TO PAINT, PI	TSOTEMBA		
Singular	Plural	Singular	Plural	
PRESENT	r	FUTU	RE	
1 nopotsotaka	potsoyemba	1 yoyetsapa, otsapa	nosangyenatembi	
2 pipotsotaka	sangenari	2 viropimpotsotateem	ba sangyenataka	
3 ipotsotaka	tciringemba	3 paiiroipotsota	potsoyemba	
3f opotsotaka	alyoikanta	3f kopotsotembabiro	opotsoigaka	
PAST		PRESENT PA	RTICIPLE	
1 tiweyithi	harohayipotsoegha	sangy	inataka	
2 viteapotsotatangites	a konogarli			
3 tiarikaipotsotateita	ikanoyero	PAST PART	MCIPLE	
3f tiaagateero	kirasamatatei	kantata	gaka	
of changacooro		To paint a cushma, nopotsokatcarnoyitsagari		
	o paint a cushma, nop	otsokatcarnoyitsagari		
	o paint a cushma, nop TO FALL, CI			
Т	TO FALL, CI	TRIANAKA	Plural	
T Singular	TO FALL, CI	TRIANAKA Singular	Plural	
Singular PRESENT	TO FALL, CI	TRIANAKA Singular FUTUI	RE	
Singular PRESENT 1 nacirianaka	TO FALL, CI Plural siriaiiganaki	RIANAKA Singular FUTUI 1 naronocongoinakeri	re ciriaigaka	
Singular PRESENT 1 nacirianaka 2 paciriaki	TO FALL, CI Plural siriaiiganaki ponkaraki	RIANAKA Singular FUTUI 1 naronocongoinakeri 2 picongoiganakerakai	RE ciriaigaka ri paciriaiganakeri	
Singular PRESENT 1 nacirianaka	TO FALL, CI Plural siriaiiganaki	RIANAKA Singular FUTUI 1 naronocongoinakeri	re ciriaigaka	
Singular PRESENT 1 nacirianaka 2 paciriaki 3 yacirianaki PAST	TO FALL, CI Plural siriaiiganaki ponkaraki iraciriaiigi	RIANAKA Singular FUTUI 1 naronocongoinakeri 2 picongoiganakerakai	ciriaigaka ri paciriaiganakeri iraciriaiganakeri	
Singular PRESENT 1 nacirianaka 2 paciriaki 3 yacirianaki PAST 1 naronacirianaka	TO FALL, CI Plural siriaiiganaki ponkaraki iraciriaiigi ciriakoiganakero	RIANAKA Singular FUTUI 1 naronocongoinakeri 2 picongoiganakerakai 3 iricongakonakeri	ciriaigaka ciriaiganakeri iraciriaiganakeri iraciriaiganakeri	
Singular PRESENT 1 nacirianaka 2 paciriaki 3 yacirianaki PAST	TO FALL, CI Plural siriaiiganaki ponkaraki iraciriaiigi	RIANAKA Singular FUTUI 1 naronocongoinakeri 2 picongoiganakerakai 3 iricongakonakeri PRESENT PA	ciriaigaka ri paciriaiganakeri iraciriaiganakeri RTICIPLE	

TO HAVE, TIMAKI

	Singular	Plural		Singular	Plural
	PRESENT			FUTUR	E
1	aiitiomaci	timakitaricigi	1	otemakera	timaiigaiiro
2	aiitiopaci	pacintaiiga	2	pintemarakari	pacintaiigaembari
3	aiitioiraci	yacintang	3	intimai	iracintaiigaembari
	PAST			PRESENT PAR	RTICIPLE
1	nacintaveta	teintahigarira		cintatca	riga
2	pacintaveta	pinaiigavitahati			
3	otimavetaka	pinaiigavitahatita		PAST PART	ICIPLE
				yacintavet	takari

INDEFINITE ADJECTIVE PRONOUNS

Something	iroro	Every, f .	magatirotciä
Some, m .	ithirotio	All, m .	maganirotciä
Some, f .	irorotio	All, f .	magainiro
Some, $m. pl.$	ithiroeyi	Both	piteonatcia
Some, f. pl.	iroroeitio	Each	pañero
Nobody	ataii	Each one	pañiinatci
Nothing	mameri	Other	pacini
Much	paitimi	Another	irapiteni
Little	traintimi	Such	iroro, tiara
Every, m .	magañiro	Thing	oga

USE OF ADJECTIVE PRONOUNS

Did you find something?	pametaka?
Some day	ontowaiiganaki
Are there any grapes? Yes, there are some	aiitio sinquabotcaditcite? hähhä, aiitio
I do not see anything	teranone
No house	tatakunanonaki
I have no time	nantowaiitaki
Many years	towaiiti sithiagathini
I have little corn	tesanoontiminosinteine
All the men	maganiro siredi
The same day	iroro queitayiteri
Both hands	pitatiroirako
Each time	ikantañi
The other day	oketorira
Such a boy	tia ikantaka isanämpira
Anything	pantemaka
Something else	iropacini
The same thing	kañovitha

USE OF ADJECTIVES

A large house	patiropankotci omarañi	Bad coffee	terakamati
A good man	panirosiradipaiiroikametiti	Good coffee	kamatini
Another man	imaranisiradi		

DEMONSTRATIVE ADJECTIVES

This, m .	ithitho	That (remote) m .	yonta
This, f .	iroro	That (remote) f .	onta
That, m .	yora	These, m .	ithiroyi
That, f .	oka	These, f .	ithiroka

POSSESSIVE ADJECTIVES

My	naci	My house	nacinopankotci
Your	iraci	His house	pacipipankotci
His	pacipi	Our houses	siyegipankotci
Our	siyegi	Our wine	siyegitomiyegi
Your	siyegi	Our dogs	siyegiotciti
Their	siyegi	Our hands	siyegikoegi

COMPARISON

Good	kametini
Better	kametitaki
Best	ithirokametini
Bad	terakameti
Worse	terakameti
Worst	terakameti
Rich	payesintaranti
Richer	payesintaranti
Richest	payesintaranti
Sweet	poteati
Sweeter	piropotcati
Sweetest	piropotcati
Sour	okateůti
Sourer	pirokatcuti
Much	towaini
More	pacini
Most	pacini
Little	mañiti
Less	otcariati
Least	otcariati
As many as	paitimi kañutaka
That tree is taller than this one	omarapayi itcasimpo

That house is higher than this one The most beautiful flower The tallest and oldest tree Manuel is taller than Domingo

Manuel is older than Domingo He is taller than you

A horse is stronger than five men

As white as snow As much gold as silver As many turkeys as dogs I have three beautiful dogs

The good and the evil

ontapänkotci purotioka otegapari okametiti inteato oga teanteani

Manuel pairo omarañi Domingo Manuel pairo ikametiti Domingo ithiro tetcimotani paiironiviro

iriropaiiro icicintciti paniro pintangciki ihiâle

oquitate tankanutaka cadaka paitimi koli kañutaka koliki paitimi kanati kanutaka otciti naro ainonotsititi maguani notcititi

kamatini iriro terakameti

USE OF ARTICLE

A man A woman A house A tree A dog A turkey The man The woman

The tree The orange is round The plate is round The world is round The pole is round The man is tall The man is sick The tree is tall The small tree is green

The house is high The house is old Round, like a globe or ball Round, like a plate

Round, like a cylinder

paniro siredi patiro cinani patiro pankotci patiro entcato paniro otciti paniro panaii ithiro siredi onti cinani ithiro entcato

larangha iroro kanaronkati mitaro iroro kabogitati kipatci iroro kabogitati entcapoa iroro kanarongipoati

iroro siredi imarana iroro siredi imansigataki oga intcato oga tsantsani oga intcato cavikani iroro pankotci karaki oga pankotci pankotci karaki

kanaronketi kabogitati kanerongipoati

PERSONAL PRONOUNS

Ι naro You viro He ithitho She iroro We, m. harinelyi We, f. viroyi You viroyi They, m. ithiroiyi They, f. iroroyi

USE OF PERSONAL PRONOUNS

They love us They do not love us She is afraid of me She is not afraid of me He gave you a turkey He loves me He loved me

I love her and fear her also I saw you this morning I saw your sister also Is he homely?

Yes, he is I wish to speak with him He gives it to me

He is willing to work with you and with

me but not with him

Give it to me Give them to us He gives them to you He gives it to you

He gives them to us

onintana teraonintana irovotionimpana iroroteraimpana tiabapagatcievi nintana nintero

nathononintero pintimatcira

noniyateämpiinkara ithiraivenonakeri ithirotereirikämetiti? ithirotathi

noniakethitha ipahanaro

ininti ivitsamai itakero teini intentaka

viro intentaka painaro yimoretci tsängite

kantero yimotetci tsahangatetci

RELATIVE PRONOUNS

Who nebinte All that akaikanta Which teini What tata

USE OF INTERROGATIVE PRONOUNS

What is that? tatawitaoga? Who is calling? teinikaiimagitei? Whose is that beauti- tcini sintaro ipanko tci ful house? paiiro kametiti?

How many are there? akaokanta? What man is this? tsaniyonta? What did he say? tatakanika?

ADVERBS

Here aka Easily tera ongomitempa There anta There (distant) sitikani Much paitimi

USE OF ADVERBS

I am very comfortable here namitaka aka Sit here pirinite aka Sit there pirinite anta Two steps from here tenara oka

We shall all go there
He works much (a great deal)
I am very tired
He is much esteemed
It is now (already) late
I understand now

tsame maganiro aiigaki paiiro itsamaiti paiiro nociropitaki paiiro ikyiaki ataka icunganaka noteemaki

USE OF CONJUNCTIONS

and = i
or = impa
but = non

Father and mother are sick Father and son are well You and I are white Five or six are good

He says so but I do not believe it I am not going to Lima but to Cuzco Where are you going?
Where does he come from?
I shall tell him when he comes
I have no friend but you
One day when I was in Cuzco
The man is sick
Are you sick?

apa i tomi yoga ipothitabaiyeta
vironaro thera tsamampa
piniropintangitci impa patirogangetce
paiiro ikomeiteti
ikanti tera non gematsateri
garanoatai non timatciriaka
tiarapia taiviro?
tiaiponiaka?
pinkanteri akalika ithipokaka
thirainiimi nonthentemparitha
patiro notimatciti koskoki
siradi imantcigatatce
ariro pimmantcigatatce?
tcanantana pintsayatatcara

apa imantsigataka ina omancigatatei

USE OF PREPOSITIONS

This fish is for you
I am leaving for Bongo
He caught me by the hand
A spoon for the soup
A cushma of cotton
I cut my finger

He always tells the truth

yokesima ithitho paci yokapantli onogakeri nagakeri nakoki patiro biciria iroro acikotari patiro kitsagarintcintci ampe nogarakanako

INTERJECTIONS

Ah Oh ehe

SALUTATIONS

How are you? aiiñowi? Good night sayitetânai
Very well, thank you; aiiñona Good bye nowaitaiita
and how are you? viroriaiinowi? What is your name? tata pipeita?
Good day ketayitetânai

MISCELLANEOUS SENTENCES

A good man is happy
An old man is feeble
A good house is dry
An old house is wet
A good bow is strong
A good arrow is straight
A good wife is faithful
Good and bad
Neither good nor bad

A good husband loves his wife

I am cold I am thirsty It is true It is not true

He is in my uncle's house

He bought the bow from my cousin He found the child

He has black hair It is hot It is windy It is early Is it late?

I wish to speak with you I am tired of walking There is nothing Where is it? Very tired patero teakopi okatingati
pihima kametini teilhitsa kotemba
kametiniempa terakameti
unkametitemati kametini
yoga oimi ikenkiro ihina
nokatcingataki
nomirataki
alitsänotio
pikankani

aiino pankoteita pikonkidi nonebitaki iyunti ibiani

yoga siredi kamatini idiataki

ogali pankotci katsoga sitake

okapi änuntei otängsigati

siredi ibisalitaga tenigaicingeste

kametini pankotci tera ungatsovi

aitio itomi ocibokaki igici potcetari katciringakiteri atampiati tcitikamini atampi ianta?

noninti noniania takempira paiero nocigopitaki na naiitakera menedi yitataki

menedi yitataki aterekara? nocigopitaka

HUNTING STORY

Noaiigera nomagabi yetitera. Nowataki noniaka komaikenaro. to hunt slept.Beingencounteredmonkeus. Nopatimakinakeri ariono kentivakeri peniro alionpa. Noaiganaka I had persevered here and fished one we secured. To commence aiikeri ario noniaki pacini ocito nokentaki nogontiataki farther off there we found other monkeys and fish thousands of otemakeraneri, nobetcikaki nobanko. Okitaiitetanaki naiiro where is water, there we made a shelter. Another day (in the morning) and aiikiro nani nomata ariononianaki maiini nogaivitakeri, another time to go beginning we have found a bear and killed it. nokianakeri noungetaka oti makeraniateni ario nomaigaiigaki carried it and left it where we have to sleep where we had slept

nanaivaigeviti noniagaiigaki cintori mava. Nokientaki. Nopokai We returned we have found pigs three. I fished. ipokaiigapi notentaritha igaiithinokiaki cintori icingotenkani me and my we have brought pias we have roasted companions cintori. Okitaiitikanai osairiri nopigaiiga nokatataiki cinkoti good day we return a third day roast pigs Tomorrow nokiaki nokantimaika aiigi, nopakaii nokiaki cintori itemati. return, return loaded let us now pigs loadedArionamaganii nomaganakera nakera atangatci. Ariookaniutaka There to sleep again where we slept first night voyage first day. Beautiful day teraonpaliyaenkani. Noponia nopitinitanai oticka noyiaigakeri ipokopaii napicigopithiaiigaka. Nokavititanaha nogongetaka refreshed. We must go again short distance to they arrived oniogantatha pankotci arioonopethinitanaki. Nokiani kigonkero where was seen the house there rested. Then we have this nogaiithopankoteiti arionoatheti. Ovaciati kontiriciati paitimaka the shelter there had been. Where plenty game pänkeri paiiroitimi icingitaciegi paneronomanavitheti. Paiiro turkeus plentubears and some fish Itosamanitinoatheti kametigitivayitaki.

is not far away beautiful place to live.

TRANSLATION

We went hunting and slept in the woods. We found some small monkeys. I went on here and caught one fish. We went on again a long distance where we found some large red monkeys, and thousands of fish in the river. Here we built a shelter. In the morning we started again and found a bear and killed it, and carried it back to the place where we slept the night before. We then encountered a drove of wild pigs and killed three. I caught some fish. We returned, I and my companions, brought the pigs and roasted them. In the morning, it being a good day, we started home with one-third of the roasted pigs. Our loads were very heavy. We spent the night where we slept the first day out. It was a beautiful day with no rain. My companions and I started out in good spirits and arrived with little fatigue. We had gone only a short distance when we rested at the house we had seen

before. Then we came to the shelter we had built. There was good hunting, plenty of turkeys, plenty of bears, and some fish. It is not far away and a beautiful place to live.

FISHING STORY

Ogaripacini noatiri Paiirotoliti, nocimatira notentaikya Once I lived in place Parontore, I caught fish with my brother ciateka nokientaki nobbiogakeri vovagakeri egvalseokeky on balsa plenty a pile and fish carriedwell filled yongotengkani nosikataiigapaha. pankotciki nopokaiigai we ourselves well house (shelter) after to cook Irorookoitaiikanaiike noatheti itimira apa noniatero ina In the morning I was where my father my mother nopaiiterora cima. Nopigaha nomangapa ithi acaningka fish. Next day we found arrived Macheyenga plenty caught "Tsamakiringakera." yagatsonkiaiigakera, ikantana those who never came, and to me said "Let us go below down river." Ikogakotagantana ikantiakapikanta. Nokantitera nontovaiigye. And me asked how many friends how many families. To him said I have no family. Yogasipapa terainaheri apa nantiathatatcikeringaki pitipaiyeno I have father do not know where father I remained there ciriagakotheta gakotheta. Nokantiri nomatsinga tsami uears below. He said companions I am going niaiigatethiraxapa ikantani impatciaiinopidi already my country and my father going to be he no has family here, because he is terapinkamantena nopoki. Cinmacitiki tiarapikantaka going, and because no more advised has your father accompany. We have come nagatsongiataii nokogavitapa riapamaneri. Arionotimapaii in August there where my father not was there. This house where arrived noetheti itemera noniapaieri nokanteri. ani I was to me where brother-in-law I found lived there in his house. Tirapigotai ina ani niananito "Ikantana Not me knew frightened mother brother-in-law spoke to me, "Where have you come tatapipokacti." Nokantipokahano. arioviria you are my brother-in-law here something has brought." Mesaid, "I have returned." Nokogokataganteri apa ani? Yogatitio apa, "taiiraitimaii And asked, "Where is father?" He said above Parontore, and I said, "Where "Arioitimaiogaciaki Parototi." "Yogapikongkidi, is my uncle?" "My uncle and he is in Parontore." "And my aunt,

tiaroitsetaki?'' Ikantana, "Arioitsataki Cimaki." where is my aunt?" And to me he said, "She is in Cimaki."

Narononerokilinga nokonoitariacaingo. Aliokantakikeringaki I had been below (down river) and know my country ruin. Thus I know below noatikeringa naronaiirokamatike.

thus well know below I am able to inform you.

TRANSLATION

One time where I lived in Parontore I went fishing with my brother. We caught a great many, and put them on a balsa in a great heap. We built a shelter for ourselves and then cooked some fish to eat. The next morning I went to where my father and mother used to catch many fish. The next day some unfriendly Machevenga arrived and said to me, "Let us go down the river." They asked me how many friends I had there, and how many in family. I told them, I had no family there, that I had a father, but did not know where he was. I remained below for four years. My companions said to me that they were now going to the country where my father was living alone temporarily. Therefore they advised me to accompany them to my father. In August we came to the place where my father had been but he was not there. We went to a house and I found that my brother-in-law lived there. He did not know me. He was frightened and said to me, "Why have you come? You are my brother-in-law, something has brought you here." I said, "I have returned. Where is my father?" He said, "Above Parontore." I said, "Where is my uncle?" "He is in Parontore." "And my aunt, where is she?" And he said to me, "She is in Cimaki."

I have been down the river, and I know how my country has been ruined. In this way I know the lower country, and know it well and am able to guide you.

EXPLANATION OF THE FISHING STORY

Simasiri, the author of the above, was brought up as a boy on the upper branches of the Urubamba River where there were thirty or forty scattered families living in freedom. Lower down the Urubamba, the rubber gatherers needed laborers and hired neighboring Macheyenga to go with them to the upper country to capture Indians for slaves. Everyone of Simasiri's family was either killed or captured and sold down river. Simasiri was first taken down river about one hundred miles, and kept there three or four years. His owner then took him to Cuzco, and after five years, when he had learned Spanish, took him back to his old country to act as an interpreter among his own people. The fishing trip, he here gives an account of, was undertaken to learn what he could of the fate of his relatives. His father and mother were dead, his uncle and aunt were separated, his sister lost sight of entirely, and his cousins scattered in many directions or killed. One was cut open by a white man and his kidney-fat used to make candles. Small wonder that Simasiri soon deserted the Whites, and took up his abode among the wild Indians of the forest.

Vocabulary.

THE FAMILY

Family	towaidi	Son	pitomi
Man	siradi	Daughter	pisinto
Woman	cinani	Child, m .	ikaberanantei
Husband	pihina	Child, f .	ikantaroti
Wife	nueña	Boy	teilipiki
Grandfather	pikonkiri	Girl	itumieni
Grandmother	payiro	Infant	sieni
Father	apa	Grandson	teaunka
Mother	ina (pinero)	Granddaughter	teainka
Uncle	notirili	Nephew	naniro
Aunt	nutcaringi	Niece	itcaria
Brother	iña	Cousin	numatcienga
Sister	inten		

PARTS OF THE BODY

nosinaganti	Eyelash	weceptaha
ibati	Ear	nayempita
misina	Nose	nogirimasi
itongki	Mouth	nowiganti
neyitota	Lips	notcera
noyito	Teeth	nai
neyisi	Tongue	noñini
nogoro	Neck	notcäno
nosipätona	Shoulder	nosiondi
noki	Back	notisla
nosimpiesoki	Side	nomersta
	ibati misina itongki neyitota noyito neyisi nogoro nosipätona noki	ibati Ear misina Nose itongki Mouth neyitota Lips noyito Teeth neyisi Tongue nogoro Neck nosipätona Shoulder noki Back

Chest Leg nobodi noneya Abdomen nämporetca Knee noverto Arm Ankle nowinkiki nonaro Elbow nokioki Foot nuviti Sole of foot Wrist nuverstoki nogunta Hand näko Toe notcäpiveti Right hand quatingati Toe nail notonaviti Heart Left hand ilämpati näniäki nusiräutapako Pulse Palm isita Finger nutcäpako Stomach nomotia Nail nuciäta Lungs itista Thumb tciripektea Breath naniengataki Index finger nonkutaki Soul camatcirniga

ANIMALS

Animal posanteri Fly (black) sikidi Monkey (small) komaikinaro Mosquito sivito Monkey (large black) maikasapa Butterfly (large) patcäntero mainiti Butterfly Jaguar pempero Puma maitsonsore Grub kenitci Dog otciti Ant katitori Ant (large black) Cat mitci mani Tapir kemari Snake (poisonous) vatcikanti Wangana pageri Anaconda malanki Hog (wild) cintori Fish sima Deer maniro Snail teai maiini, icingitaciegi Toad Bear masero

Ronsoco ipati

BIRDS

Bird teimädi kinsoli Partridge Parrot kintaro Poweel tsämidi päntio Duck Woodpecker kukaskondi Turkey kanari Macaw megantoni Dove imoti

PLANTS

Corn sinki tinti Papaya Potato maguni Palta. teivi Yucca sekatci Massasamba yairipeni Cane impogo Coca koka Tobacco Cacao sarivamenaki sedi Orange naraha Vanilla simasidiawanti Lemon ilimoki Achote apigiri Plantain palyanti Forest kovasidi

Flower Tree entcato otega Tree trunk entcapoa Fruit. okitoki Balsa wood tsaivi Root ositsa Branch oci Seed okitsoki Leaf otsago Grass tcipanasi Frond Cotton tcipani okitoki empeye

SPINNING AND WEAVING

Loom Thread ibiritsa. tatero To weave amarintci Spindle whorl kirikänentonsi Woven cloth tagompirontci Cotton empeye Warp otsapa To sew bobitero obidio Woof kononkari Cord To spin mämpetsa

BOW AND ARROW

Bow piamintci Arrow teakopi Back Shaft (cane) tcakopi onegya otista Foreshaft (chonta) Belly entcäti Middle onämpinaki Point (bamboo) kapiro otcitika Feathers Arm otega Arm (surplus string) oyäski Knock omaretaga Notch okiteätikära Knob tovempiti Arrow for fish kerithi String otsa String (surplus) ovecta Arrow for pigs pentaki Knot omaritcotäri Arrow for monkeys vipatakari Knot (surplus end) Arrow for birds teonkarintei omarita

MEALS

Breakfast isikatatcikamani Lunch in woods ariskataka
Dinner isikataka okalenga To eat nosikatasanbara
Supper inigankiti eskata To cook pongotakye

PHASES OF THE MOON

Moon kaseri Full moon telilita New moon teiripekikäni Dark of moon pegä

Half moon teirimokänäki

DIVISION OF TIME

Day ketiyiteri Year siriagarni Night sayiteri Month sinki Today mika Last night enkarasayiteretika

Tomorrow kamañi Day before yesterday tcapiotcitoria

Yesterday tcapi

CARDINAL POINTS

North	okoti	Southeast	otiunthatha
Northwest	katingatankitciri	East	pacini
West	impoyitithida	Northeast	watapalikoti
Southwest	tsaguanaki	Zenith	inoki
South	apiteni	Nadir	sabi

NAMES OF COLORS

White	kaitakyi	Yellow	kiteri
Medium white	kaitakataiitakyi	Orange	sänkyenari
Black	potsitari	Red	kamatcungari
Green	kañiari	Coffee color	yanigankiriaka
Blue	noronki	Obscure	potsitasimari

NAMES OF PERSONS

As far as can be determined from the names themselves and from the direct statement of the informant, it appears that the names of persons have no significance. They have no relation to any peculiarity or habit of the individuals, the place where they live, or relationship to one another. There are no family names and no nicknames.

The following individual names of four families will give some idea of the character of the names in use.

FIRST FAMILY

Father Mother First son Second son	cameti pananairi icantoidi kacankoigi	Third son First daughter Second daughter	umpikidi petiari ingitaieri
	SECOND	FAMILY	
Father Mother	tcampitari holienti	Son	tontori
THIRD FAMILY			
Father	tsibitiori	Son	simasiri
FOURTH FAMILY			

poniro

Father

Daughter

manariega

12 mämpiro

NAMES OF RIVERS

The rivers are named on account of some condition, such as the presence of an abundance of plants in the water or along the banks of the river, or an occurrence which has taken place in the region of the river.

Pongo, megantoni	large parrot	Mantado	many Campa
Urubamba	enters the sea	Mantantciata	anaconda
Yanatili	cold water	Tambo, mamore	plenty of fish
Matoriata, matore	butterfly	Kanaitciata	sacred palm
Tirotiteiari	spiny palm		(tciata, river)
Tigompinia	where they are always	Teirombia	fern
	fighting		

NUMERALS

1	patiro	20 pititsongawaquangita
2	pitati	30 mawatsongatängititciroiräto
3	mawati	40 mawataiinti
4	pitipaiiti	50 paineropintängetetsongagwanteiroiräko
5	patipintangkiti	60 pitientini
6	ganganapipakotini	70 yasitienti
7	tekaotcokawawhempa	80 paiiroitairogita
8	okärida	90 terairikaräka
9	panibati	100 tsongagwaitäka
10	tcombkawagwaka	200 pitatientini
11	pitiganapipakotini	300 mawatientini

COLLECTIVE AND FRACTIONAL NUMERALS

400 pitipaiitientini

Single	ikantani	A pair	pitäli
Double	inaaki	A dozen	patisungatangetci
Once	petiroiniatei	One-half	katcititi
Twice	piteiniakena	One-third	papatatero
Thrice	mavainana	One-fourth	pitipaiyeti
Four times	pitipayiinana	Two-thirds	pipateleti
Ten times	tsunkavaquakainana	Three-fourths	pitipaiyetiitako
How many times	akainiakempi	A half day	okateingaka

ORDINALS

First	okietovio	Fourth	oyiäro
Second	nigängitiri	Fifth	iyäski
Third	oyiätiridi	Last	tsongatinaki

pipegakoti

VERBS

Admit. puagieri Advise puenkageri konetcate Appear Approach rapukali Arm kotaveri Arrive pinikapiwa Ask kantilli Awaken kankite Bark tsarote Beg namanari Blow tasonka Beat pusilageri Bleach klatalapitceri Born watcugini Break tingarayo Breathe anagate Bring matcero Build potero Burn kagake Buy nebiteri Call kaimeri Carry panigieri Cast puemnugieri Chew hahale Chop piusaki Clear raskabkana Clip teingiteri Comb gacitaka Come pimpokaka Comprehend kemeri Cook pongotaki Cooked kotavi Convince pemakageri Count pigenakateri Cover pikapanateri Crvkaimi Cultivate vunkapena Cure ambatake Cut watero Deceive siyugerilatci Desire puesenegeri patsanaki Destroy Die kamaki Dig ovigantari Displease remtawana

Divide Dress Drink Eat Enter Escape Fall Fasten Fear Fight Fill Find Float Flower Flv Fold Follow Free Give Go Grasp Grow Have Hide Hurt Join Jump Kill Know Lead Leave Listen Litter Lose Make

pubekatari bihikiämba. nosikatasunbara Enclose itcula kivanaki rasigeri Examine pakumeri sirianaka puesiatere pika gomperi, tacingake ciätekahali anta Flatten yananakageri mahathi kaweri aranaki soprigieri iäteri tcakatkali pedi kimotaki kimotakero Go out kasitcand kemoti ajitio isiganaki Hinder kamtceri itevantaka puenkageri Inform iksantaki matcake wailateri igiti puegeletcigari wanepakutci Lift up putakateri igenakuteri puetankuteri Loosen kuseri agirakari pantake Marry inantaka Meet papatgeteri

Move	siringanaka
Offend	panukatceli
Pardon	kametitaina
Pass	bisanaki
Pay	poinatero
Persuade	ratcerukagieri
Place	yerokari
Play	mayempita
Poison	tciogeri
Prick	matewiri
Pursue	piateri
Push	putiagari
Quarrel	nokitsandatei
Rain	inkani
Respond	gaopinata
Restore	penegeri
Ripen	patkani
Rise	kimotanaki
Roast	tasiteri
Roasted	kisidi
Rob	teugeteri
Run	tsiganaki
Run away	egimateri
Scratch	tcirangatake
Secure	kasitcagieri
See	iniaki
Seek	koyethi
Select	petgeri
Sell	pimanteri
Send	tigankeri
Sew	bobetero
Shake	kowaki
Shelter	mkatseri
Shoot	tsemiari
Show	pekategateri
Siege	psoimiteani
Sing	matiki
Sit	piriniti

potcokidri Sleep Smell kemangatero Smoke oenga Spit pabugeri Steal kociti Sting yogakeri tsenakeri Strike Suck tcomiyegi Suckle tcutcupenekeri Suffer kabintsanake Support gimaktari Swallow pinigaki Swim mahatanaki Take bikempa Talk ni'iya Tell teina Thin vampteri Think pikiankiseriaka Throw kusateri Tie kisotiro Tired sigopidi Toast kutakeri Trade resatake Turn pimpigyateki Unite piokagieri Understand kimorikero Vomit kamarankyi Walk naita Walk, on trail perkageri Wash kivero Watch pikawakeri Weaken katcendi Wind imasantikero Wish hemateri Wound lueliukatciti Wriggle hemani Write sangibandi

ADDITIONAL WORDS

Above	kätonga	Also	alyikangotaki
Absent	kaiimeteri	Always	ikantani
After	empolini	Ancient	ibisalitaga
Afterward	impoyina	And	iriro
Alone	painiroeni	Anger	ikantaki
Almost	ithirokiäkio	As	teaikanaiiti

Ascending awakanoka Continually Bag tsibeta Cool Balance pamanetwatci Corpse Rall gwara Cotton Balsa. sinthipo, tsaive Crazy Basket tsibeta Crowd Battle gantagantci Crude Beard isipaktoni Cruel Beauty kamitina Cup Beautiful kametataki Cylindrical Bed nomagamento Dance, n. Before paikomprapayeti Danger Besides fenn Dawn Big atioteni Day Bird tsimedi Davs Blind steniari Deaf Books sangebandi Death Bottom tsompoviari Delight Bowl kobiti Descending Box tciboro Design Bovish nampiriantci Difficult Brave paiiroisiraliti Direct Breeze tempia Distance Bridge pabitci Down Bright intapuriatca Drop, n. Brilliant. osati Drum Broad alusaranta Drunk Brook niatini Dry Broom satcirifi Dust Burn potero Early Burrow imorinti Earth Bvapina Easy Canoe pitotci Egg Careless operataka Eggs Cancho kapi End Caution puematapa Enemy Chest kogeta Enough Chicha kuva Evil Circular kabogitati tsomonto False Class irorokañoritha Far Clay tcihispa Fat Clearing sananka Feeder Cloud menkoli Feminine Coal of fire tcitcerna Fever Cold katcingari Feverish Collar wepieki

katciringaingari

Color

ritcakatci okatcingali hiparatceri empevi ibigatara kagite kaniari wagi koboyari kanerongipoati isingataka pai'iroiseraiti ingawipakani kreitai'ita kreitai'itavetiri maiyampi kamaki nogavintsataka malnoaka pturi okomita katingari tsamani kamatikia suprawata tambora pwamitapa oroyero oyiangka tsitikämana kipatci terakomaita ihitso ihutsoki nikatharo novisabintsari teinikanta palitcagieri pitsoega semani kavi kamala cinani manteigarintei manteigalinteienda Fill saputkale Fine putenane

Joyful

Justice

Kind

Knife

siñetaki

satiku

kotcero

piwakekali

Finish nikauna Lake unampini Fire teitei Lame piapi Fishhook tcagaluntci Lard kipatsi Fishing tatkatcima Large omarana Fit. Late pupateri cungana Flame Leaf tcerna. otsego Fleshy keriigeti Leak sagigiawa Flower katceli Lean vaitcali Fog enapatkani Length ogatsansani Food niktci Level pata'aka For Lie, n. itapla pitsuego Forest. ciyakana Life isedi Foundation etske Light molikaii Friend nitenagalitha Like itemgieri Front intati Listen igenakuteri Full iumarañi Loftv hemi Girlish nomperami Long ogatean teani Go piata Loose kureri God idioci Machette sabari Gold koli Masculine siredi kutcanala Grass Mat citatci Grief okatciti Mature irakakaii hitcolero Mild Group salaglate teuteu Grove teivi Milk Handsome kameteri Mist menkori Happy vataki Mister virakotci Hard okwasoti Moon kesiri Hat tcoko irontce Moreover tiara Headache okatcitonovitoki Morning kamana. Health Mountain enkenisi mampapagempi Heat katcaringastaki Mud okisoti Hence pegineriki Music kowerintci Here evi Mvihiani High Naked umarañi nogatsansaniro Hill Name ibwairo etenahapu Honesty eneriekani Nausea plapliri Hook Near kitcapi tcoeni Hot Needle ikatcaringati kitsapi House Neither pankotci vi How Nest wanespo imanko Hunger Nests imajotkataka. ptasigaki Hut Net maspoti kitcari Island kanikali Never garato

Never

New

Next

Nevermore

ikwiepa

teratio

puniti

itcalvida

Night savitiri Nights tayitayeti No tero Noise sriempogi None tera katingataki Noon Not tera Nothing mameri homaruntei Oar Obligation dibiwatci Obseure pawatsari wakalikano Observer omarani Ocean Of na. Old ibisaditaga tsitheaka Open Opinion retcikagendi Opposite intaii Orphan merati Oven bitsahari Over enokatiro kiumaluntei Paddle Pain okatciti Paint, n. ptsotemba siungalintei Panpipe Part pesinieti Passion apakapalu Pebble empäniki Pepper kumuli Perfect. ageneriko Pine sovipiki Pipe penarintci Plenty intagati Poison kepigari Pool ipua Poor terairasintempa Pouch sapa vivakithi Promptly

onterotankitca Pure Quick sintci mika Quickly makana Quiet Rain ingaña Raincoat wurutegwa Raw sotsuta. Ready sintci Relative puemuli

osamainti Remote Respond gaopinata Rest yapisigepideri Rifle airiapa Ripen patkane River eni Roast meat kisidi Robber kocidi Roof oteña Root ositsa Round kamaronkiti Rubber konore Sad Sadness

kisa ingantaka katcina Salt tibi kanvoretha Same Sand empanaki wimpta Scalp inkari Sea. tsenkwarontstci Seat Seat pteplali Secure ikañotakatio

Seed okitsoke riwataratkali Sense Sensible tseviotsa Servant nomperatalida Shining engite otcariati Short Shotgun eriäpa Sick nomantcikata Silver koliki Since itakaro

Skin gespugeri inkiti Sky Slave nomperani Sleep potcokidre Slowly atanake Small tcirepekini Smoke oenga Smoke (pipe) Snow tearaga Some pimare Some, pl. pimareni

Smoke (pipe) pontcitciawa
Snow tearaga
Some pimare
Some, pl. pimareni
Somehow ihuneipineni
Sore restaki
Soul seletci
Spear otse

Spider eto Turn ocungataka bisiria. Twins apinatetcpa Spoon ranta Ugly terakameti Stand Star impokero Underneath sabitithitha Stone mapui, emparaiya Unknown mabsahata sinkwarontci Unripe onatcerigapataga Stool Straight tegongari Until noata String otsa Unwell vai'itca katankero Up katonga Strong Stop cenaka Vacant terontima Sufficient intagati Various itibuiteri Voice Suitable teiki piniaki Sunset simpopokiriremkapai Voices iriniani poteari Vovage idiataki Sugar War poriateira gantagantci Sun Support gimactare Water nia Water running kamatika Sweet aputcati Wave oboli Swiftly paitanakisintei Table igapongkari Weary cigopiri Thief ikociti Well potabavetaka neitanaki Well done Then wanogetcilei There feka Wet toastaki Therefore What empovini tata Whence Thick kupunegi inuaki Thirst meratci Where teraka Thorn kwiri Whither ivipenutci Wide Thread mämpetci äliopoki Through songpoviteri Wind tampia Thunder karlvethi Wing ibanki Tobacco Wings piteli'itsokieta sedi Together itentagi With ta Too pairiyabitsanaki Within kiäki Top

watceptagi Woods koväsidi itimani Word idiniäne Town Trail abotci Work ilantani tsigarintei Yes Trap hea. Yesterday teaki Tree entcăto Yet Tribe iracirikoini totata Trifle Yonder sitikana yitataki Truth Young metciukarira alitsänokyo

CAMPA

Vocabulary. The following vocabulary was obtained from rubber men on the Apuriah River, a branch of the Etenes in Peru.

FAMILY

People	atiri	Sister	teio, uteu
Family	nustcaninga	Child	wanampi
Woman	sinani	Boy	sihiramba, lihani
Brother	tetco	Infant	nohehna
Brethren	piariri		

PARTS OF THE BODY

Skeleton	tumliki	Throat	hatsano
Bone	hitonki	Shoulder	atapiki
Head	piti	Arm	hembiki
Hair	naistci	Hand	tako, nako
Eye	oke, nokis	Nail	asketa
Nose	ahiri	Leg	habitsa
Mouth	hananta	Penis	habsabi
Teeth	himititsa, nahi, naite	Buttock	sabitci
Tongue	nonene	Blood	irahani

ANIMALS

Monkey	pustciniti	Bat	pigiri
Jaguar	maniti	Snake	maranki
Dog	utkete	Turkey	kanali
Peccary	samani	Partridge	macangwa
Hog	onitairiki	Poweel	samiri
Boar	teindoli	Pucucunga	sangati
Armadillo	mairi		

PLANTS

Forest	tumiriki	Balsa tree	cindipa
Camote	kuliti	Vanilla	arupi
Plantain	pahantsi	Leaf	pano
Papaya	emitcusi	Raspberry	takiru
Wood	traka		

VERBS

Afraid	pingatsave	Boil	pukiteri
Arrive	nunapapare	Burn	pinaheri
Ask	psambiteri	Dance	potsenangempa
Attack	putctero	Deceive	tamatabitana
Begin	ustciatini	Die	pingamatini

Discover kovite pantserika Do piranakiero Drink Dry pinotsokeri Call papinitaka noktaikati Carry Cheer katcirigaitari Chew sihimpoki atsiriki Choose Couple nonintagiro Cover untsingari Crv pingagemua Cure pabkeri Eat puva Embarrass klimkitaka Encounter pitonkiteari Enter pinke Entertain numbatctembiro Erect pubitckero Escape pistciapisateri Fear pitsario Find pistcibokerkasa Fish pangahati Freighten pomistceri Give pimbero Go natageta Govern pimberanateri Grind notare Have timatsi Hear pingueme Hesitate amimungarati Hide pimanevi Hit timbosateri Hope kuagika Hunt. pangatcati Hurry pagirani Inform numakaembi Inhabit. pinampi Join pwabitero Jump ciananga Kill puveri Kiss patemineri Labor pipankempa Lengthen

pinotekeri

Like pinguerero Load pinkikero ambateri Loan Look nagiro Love tsimpe Make pantero Marry pinkianti Nod pinguiki Pack hamestcitaiti Paint psankinatseri Pair kametsalini Pass pistcianake Present pempena Produce pantero Push pitastingero Receive paheri Refresh pecta Rest pimacuta Rejoice titcirantea Retake pingobite Roast pankeitse Rob hameanguste See pameniri Seek pamini Set piatanaki Shoot pinsiero Shuffle putironki Singe pintiri Sip piri Sleep pimei Smell pasankweso Speak pimiabate Strike puheri Swallow pantana Swim nahamate Teach tuameteri Travel pitcanake Understand tepinguema Undress puinkerota Unite tcovianti Urinate psindaitea Wait kitata Walk pinkibante Wish kitenintero

ADDITIONAL WORDS

teacikits Few Able ariotaki Figure maroni Alone aparoni pamari Arrow tcakopi Fire ucanteni First. Ashes samampa Fish cima Axe sihatca Flame pamari Bad tukametsati aiti, aitsci lamengolentci Food Balsa Four apaporenro Banana pariants teiringa Friend Bank iutatikwero ananka. Barbarity maminto Front mitaro Good day keti comprats Basin pistcianati Gold Basket kandiri katci Reautiful kametsari Gum Behind somani Happiness tubeatero kisalino kivinga Hard Below hina Bench tsame Heavy Black kisahali Hill tsembi sabataki kisatea. Hot Brave pabirontei House pankotci Bridge Call hibagiro Hunger nutasetsi Hungry Candle nutase pamiri Hunt paciniri Canoe pitatsi Catarrh kamantci Important kandero Chacara (field) nuani Indeed atcaniku Cedar Inca kuniri intcato Club sibitci Instinct tiotiki katcingaiteri Knife kutciro Cold tcakra, atsamaeteri Comb kiciri Language Companion ventsi Land impatse Lard trenka Corn teinki tsanitake Cough kamantci Late Coward tenungaisi Lean matsatanaki Cushma zalenti Lie pitsaha, nutsaha Danger inawaka Little kopitsokigi Downward aniringagi Long onimotsansal Drink piarintei Lower antakwirunta Drop katsuali Lumber pitotsi Dry paronagero Many putcaiki Dung hatsumi Meat hibatsa hotseba, aimiro Enclosure buantci More End nutshangakero Mound tongali nusamakaso Enemy Much nuntsemp

Mud

Naked

Near

kipatsi

pithali

haknakigi

Excrement.

False

Feather

atia

cinaki

pakeandenake

Neither oseki rekatsinume Never Next taitikeri New hanali itsteniri Night kite, tiva, ti No Noise ayambita None tekatsi itekatsi Nothing sinkiri Nourishment Offensive istebale Oh nimaika One apatiro, apito Only apaniro Other pihate Paddle, n. komarontci Pain katcirini Playa (sand bar) hatsepa Poor tekatse Pot kubiti, koitsi Quickly usipaite Red ivaka. Remain hetepindi Rind riniki River ña Road habatsi Roast corn tcinki Rubber tutcato Ruddy tcungari Sad kinkitsari Salt tibi Salutation sutsatsmi Sea sindoritea Shirt notsinka Sick kamantci Side knakero Silence piesekanake Sleep ariopimae Small hinkiri Soul inkwi

Star impokira Stone mapi thatcitanaka Straight Strong sinteiri Sufficient ariotaki sitasteintei Summer Sun urialsteiri Sweet putcahali Thin ernararu Thirsty numiri This kohikanti Thou abiro Thread mampetsa Three mawa Thus ariove Today unigatamani Tomorrow sertikero Top haito Town emetjulini Two apite Ugly tengametsati Unique aparo Until oni Urine hotsini Warm masabirintci Well kametsari What kikongogita Whence piateka Where tsotsinika Wherefore hateka Which hupagita

White

Whose

Why

Wool

Yes

You

Your

Whether

tamaruri

hateka

hateka

pi

tsavi

puetaka

teuasteaki

ehe, ihi, wa

PIRO

Distribution. One of the most important Arawakan tribes in the Amazon region is the Piro, sometimes called Chontoquiro or Semirentei. They occupy the highlands around the headwaters of the Purus, Mishagua, Camisea, and Manu Rivers. In former times there were large groups living along the Urubamba, where they came in contact with the Inca, and assisted them in building the fort of Tonquini. Samuel Fritz's map (1707) shows them in the section between the Ucayali and Pachitea Rivers. Today





FIGURE 3

their numbers are reduced, through contact with white man's civilization, to five or six hundred.

My information concerning the Piro was obtained at Sutlija and Portilla from a chief of the tribe, through Sr. Torres, a Spaniard, who had lived among them for a number of years, and from my own observations at the two Indian villages.

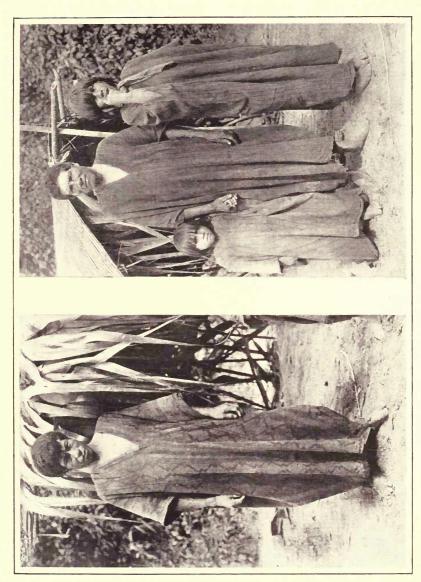
Organization. The Piro have a very good tribal organization under the leadership of a hereditary chief who has absolute authority. The chief is called Klineriwakipiya. It is not his individual name, but the name of the office of chieftainship, which he inherits from his father. If a chief has no son, his brother inherits, and the descent is in his line. If the son is too young to exercise his authority when his father dies, the oldest man in the tribe performs the duties of chief until the boy is about eighteen or twenty, when he assumes his office. Some time ago, the chief at

Portillo died without sons. His brother, who inherited, was old and did not speak Spanish, and so he passed the office on to his oldest son, a young man of twenty-five years, who spoke some Spanish, a great advantage when dealing with the rubber men. He had two small sons, who have their own individual names, but the oldest son is called Klineriwakipiya, in addition.

The chief takes control of all the affairs of the tribe, and always remains at home except on very special occasions. He never does any work in the fields, goes hunting, or on a journey, but sends men to perform all of these duties. He determines upon an undertaking, and assigns each man to his own particular task. The chief settles all disputes that arise within his tribe, or between tribes. There is very little evidence of crime of any kind, and when the chief was asked about it, he said that there were no quarrels, that no one ever took anything that did not belong to him, and that there was no excuse for committing murder. When asked what the punishment would be if a wife should prove unfaithful, he replied that he did not know that such a thing had ever happened.

Houses. At both villages, the Indians were living in a miserable condition in a few houses grouped together on the bank of the river. At Sutlija we found a deserted Piro village which gave us a good idea of what their former homes had been. They left this village on account of sickness. Many had died, apparently from fever and dysentery. On this account they moved down the river. and built new houses. At the deserted place, several houses were built around a very large field. The houses varied in size according to the families occupying them. One small house was twenty feet long, twelve feet wide, and eighteen feet high to the ridge pole. The houses are oriented north and south, and sometimes have the north end closed, but for the most part the gables are open to the ridge pole. The roof comes down to within five or six feet of the ground. A platform, four or five feet high, is built along one side or across one end, occupying two-thirds or more of the whole space. This platform is covered with split chonta palm, and is used for a living and sleeping place. A notched pole leads from the ground to the platform. The fireplaces are along the sides or at the end, their location depending upon the position of the platform. Firewood, cooking pots, and utensils of all kinds are kept under the platform. There is sometimes a small

Peabody Museum Papers



platform over the fire for keeping food, and another outside of the house, either covered or open, which is used for storage and for drying clothing.

They have no large hanging baskets or placques over the fire for smoking food, which are so common among the Campa. Sometimes the cooking place is in a very small enclosure outside the main house. Baskets, bags, bows, arrows, and other implements, hang from the roof. The largest house we saw was forty feet long, twenty feet wide, and eighteen feet high, with a steep roof. The ridgepole was resting on the ends of three chonta palm posts. The rafters were thorny palm poles about two inches thick, reaching from the plate to the ridgepole, without other support, and placed one and a half feet apart. The roof was made of chonta

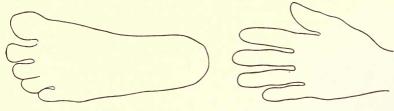


FIGURE 4
Outlines of hand and foot of Piro Indian

palm leaves; three or four fronds were tied together in a group, and each group fastened eight or ten inches apart on the rafters. Under the platform there were several burials. It is the common method among the Piro to bury the dead under these platforms.

The Piro are the greatest lovers of dogs of all the tribes; they breed them for trade, and give them great care. They are kept in enclosures underneath the platforms.

Food Supply. The Piro have larger fields and grow more agricultural products than any of the neighboring tribes. Their staples are cassava, corn, plantains, and sweet potatoes, which are common among their neighbors. The corn is ground in a mortar made of a log, the end of which is burned out to sufficient depth to serve for the purpose. The pestle is made of hard wood. Corn is eaten on the cob, parched in a shallow pot, or its meal is made into bread. The Piro used no salt until the coming of the Whites. They eat all kinds of wild game, with a few exceptions. They will

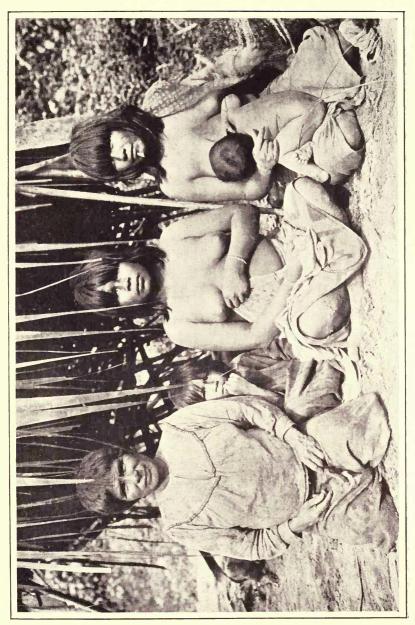
not eat the common red deer, because the soul of man at death goes into the red deer. Their belief in this respect is similar to that of the Macheyenga, except that among the Piro it is only the man's soul, not the woman's, that goes into the deer. They will not eat domesticated chickens and ducks, because these birds eat refuse, yet they eat their eggs with great relish.

In hunting they use the bow and arrow for shooting game and fish. In using the bow they hold it in the right hand, with the end having the loose string uppermost, the thumb gripping the bow and the forefinger over the arrow, which is placed on the same side of the bow as the hand. The bow is drawn with the third, fourth, and fifth fingers on the string, and the end of the arrow is held on the string with the thumb and index finger. It is a noteworthy fact that nearly all of the men and boys seen using the bow held it in the right hand and drew the string with the left. Men who were right-handed in other ways took the bow in the right hand, and drew it with the left.

The Piro make rough coarse pottery (plate 6) for ordinary use, and depend on the Conebo for finer vessels. Their pottery is made and burned by the same method used by the Conebo. What appears to be a glaze is only a coating of resin from the yutahy-sica (Hymenoe sp.). They make carrying and working baskets for holding their cotton, spindlewhorls, and working implements; also the small telescope basket common among the Campa, which is used for carrying their toilet articles and trinkets (plate 7). When on the trail, they carry game in a rough basket made of two palm leaves.

Sieves for straining chicha are made of small palm fronds woven like mats, fifteen inches square, and bound with a framework (plate 7). They grow tobacco, which they smoke in large wooden pipes with short bird-bone stems, like those of the Conebo (figure 7). Tobacco is also used for making snuff, which is taken through the nostrils. When the tobacco is dry, they hold it over the fire in a leaf until it is very crisp; it is then pulverized in the palm of the hand, and taken by means of the colipa, a V-shaped instrument made of two leg bones of a heron (figure 5, a). The end of one bone is decorated so that it may be distinguished from the other. The snuff is placed in the decorated end, while the other

Peabody Museum Papers



end is placed in the nose, and an assistant blows the snuff with a sharp puff into the nostril. Sometimes the arms of the V are made so short, that while one end is placed to the mouth, the other reaches the nostril and allows the operator to do his own blowing (figure 5, b). This same instrument is used by the hunter for taking the pulverized, roasted seeds of *Acacia niopo* as a stimulant and narcotic. The hunter administers the same powder to his dogs, believing that both he and the dogs will be more alert and have clearer vision.

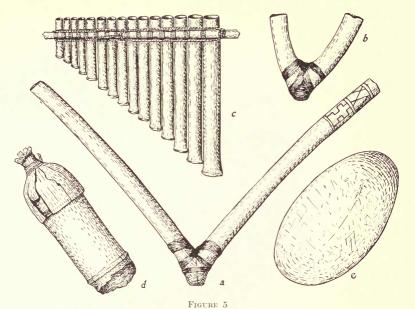
They make fire by the common method of twirling a stick between the palms of the hands upon another stick used as a base. They are experts at keeping the fire, and it seldom has to be made by this method. When building a fire along the trail where the wood is wet, they gather logs together and lay them lengthwise, large ones on the bottom and smaller fragments on top, make shavings, gather twigs, and build a fire on top of the pile. As the fire burns, coals fall down through the logs, and soon they have a hot fire, just where it is needed for the cooking pot. I should like to recommend this method to campers when they are compelled to use green or wet logs and have little kindling.

Dress and Ornamentation. The Piro dress in cotton garments, as do the Campa tribes about them. The men wear the long cushma (plate 4), while the women usually wear a skirt that reaches below the knees, and a cloak over the shoulders. The skirt is woven in one piece, and sewed up on the side (plate 8). They put it on by stepping into it, pulling it up, and folding over in front. It is held in place by turning down in front where the fold comes.

They gather the wild cotton, and spin it with a spindle of chonta palm, and a whorl of pottery (plate 9). They twirl the spindle between the thumb and index finger, with the other end of the spindle resting in a small gourd which contains some fine white ashes, used to keep the fingers dry. They spin the thread very fine, and wind it double on the ball. They afterward use it as needed, by twisting the two threads together with the hand on the thigh. As the wild cotton is gathered it is stored without cleaning in small leaf baskets, which resemble hornet nests. When it is needed for spinning, the seeds are removed, and the loose cotton

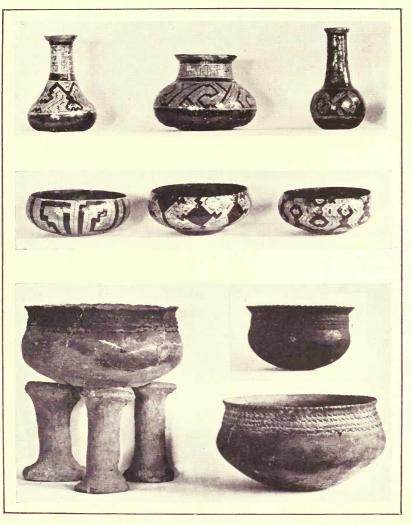
beaten with a small rod. The weaving is done on a loom (plate 9), which has one end attached to a house post, and the other to the woman's body.

Besides the cushmas, skirts, and cloaks, they weave bands for their legs and arms, sashes, and small bags (plates 8 and 9). One end of the loom for narrow bands is held between the toes, while the other is tied around the body. The Piro do not wear nose, ear, or lip ornaments. They paint the faces, hands, and feet



Piro Indians: a, b, Snuff tubes; c, Pan's pipes; d, Box containing paint; c, Calabash scraper used in pottery making. (About 1/5.)

for protection against insects and the sun. The whole face may be painted or there may be lines or dots on the forehead, nose, and chin, with triangular patches on the cheeks. The men sometimes have angular designs tattooed upon their lower arms. The head of the infant is not deformed. The hair is worn long, and cut across over the forehead. The men remove the few hairs on the face by holding the edge of a knife or shell against the thumb. The men have no hair on the body with the exception of the pubes, and it is not abundant there.



Piro pottery vessels, and terra-cotta supports for cooking pots. (1/8.)

Marriage. The Piro marry within the tribe, but outside their own village. A young man may select his wife for himself, or parents who have children near the same age may agree among themselves that the children shall be married when they reach the proper age. The children are then known as man and wife or as belonging to each other, and they may even live together, but are not married until after the puberty ceremonies have been performed. A man may take a child for his wife, and keep her in his family until she is old enough to be married. The father of the chief at Portillo had a wife not more than ten years of age living with his family, while his first wife, who was old enough to be her grandmother, was still living.

When a young man thinks of taking a wife, he speaks first to the chief, and if the chief thinks the marriage agreeable, he speaks for the young man to the girl's father. If all agree, the chief takes the young man and woman by the hands, leads them first to the girl's parents, then to the boy's parents, and if no objection is raised, he, without other ceremony, pronounces them man and wife. At the same time, a dance takes place with the drinking of chicha, and after it is all over the young man takes his bride to his own home.

The marriage cannot take place until after the puberty ceremony of defloration, "pisca," has taken place. It is said that a woman is unclean until after pisca has been performed. The operation is performed by the old women in private, while a dance is going on outside. The girl is made drunk with chicha, and the hymen is cut with a bamboo knife. It has been said that the Piro were very loose in their marriage relations. The ground for this report is the custom which is common among the Piro of the loaning of wives. When a Piro, without his wife, visits a friend at a distance, a wife is loaned him for the time of his stay.

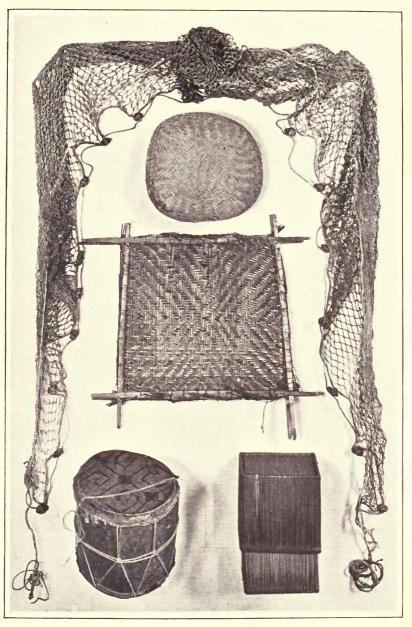
The families are not large, according to reports from the Indians and from owners. There are rarely more than three or four children in a family. They give as reasons the fact that women have children early, that the children nurse until they are three years old because of the lack of other proper food, and that women work as men. There does not appear to be any control over birth, or any great infant mortality. The largest family we saw had four sons and two daughters with one mother. The daughters were

married, and one of them was living away from home. When asked the names of the children, the father had no difficulty in giving the names of the boys and the one daughter present, but he had to think a long time before he was able to recall the name of the absent daughter.

When a woman is about to be confined she retires alone to the forest across the river. After the birth of the child she brings it to the river, washes it, bathes herself, and returns to the village. Women carry their children in a cotton bandoleer, in which the baby sits astride the mother's hip, or with arms and legs in front grasping the mother's garments. The burden baskets are carried with a tump-line.

Medicine Men. The Piro have no medicine men. The chief takes care of the health of his people. He uses certain herbs and manipulations. The people are all taught to take care of themselves, and one is constantly surprised at the things they know. On one occasion, a boy of eight was stung by a large black ant on the end of his great toe; the sting of this ant is more painful than that of bees or wasps. He made no outcry, but pulled down a thin vine, and wrapped it around his toe; then looking about, he found a thorn with which he pierced the end of his toe in a dozen places or more, producing profuse bleeding. In a few minutes he removed the vine, and the pain and poison were gone — the most efficient remedy possible in such an emergency.

The Dead. When a man dies, he is buried in the floor of a house, at full length, and the family moves away and builds another house in some other part of the field. A man's bows, arrows, pipes, and everything he possesses, are buried with him, except his dogs, which are killed and buried in a grave near by. The men of the immediate family take charge of the body and bury it; in the meantime the women moan and weep outside. A widow cuts her hair close to her head, and is not allowed to marry again until her hair has grown out. All the children, also, have their hair cut. The chief takes care of the widow and the children until she is remarried. The Piro do not like to handle a corpse, and will not do so except to take care of their own dead. When there is an epidemic in the village they believe that it is due to the presence of a "buija," or witch, and the chief may designate the witch and order him killed.



Piro Indians: Net with stone sinkers, woman's work basket, square basket sieve for straining chicha, drum, and telescope trinket basket. (1/9.)

Personal Habits. The Piro are the cleanest, in person and about their houses, of all of the tribes in the upper Amazon. They bathe, and wash their clothing frequently. On the trail or when traveling in canoes, they always carry an extra cushma in a waterproof bag to sleep in. In the evening when camp is made and the work all done, they bathe, wash their clothes, hang them over the fire to dry, and then put on their dry clothing. They work in the rain, but always put on dry clothes when camp is made.

They are thoughtful for the comfort of others, offering food and drink. They are good natured and lively, often joking and playing tricks upon each other. They are very apt in comprehending what is needed or desired of them, and respond freely and quickly. They are curious to see, and to understand new things. When they saw me using a magnet they were very much interested, and within a few minutes had tried it on everything. and were most astonished to find that nails, end to end, would hold together. The women are modest and reserved, yet not as timid as among some other tribes. They show their modesty by drooping the head, and allowing the loose hair to fall over the face. When we were trading with them we allowed them to look over everything we had, without any restraint, to select what they desired, and to bring to us an equivalent. Our confidence was never betrayed, even when we allowed them to go to another village and return the next day. Upon the whole we agreed that the Piro were the most manly savages we had encountered, and most worthy of being treated as our equals.

The Piro, like many of the other tribes of the rubber regions, have been captured in the past and treated as slaves. On December 21, 1908, a Spaniard in the employ of Sr. Rodriguez arrived at Serjali with five families of Piro: five men, five women, six children, one peccary, five dogs, and nine chickens. Two of the children were so small, they were unable to walk. They camped on a sand bar near our own camp. Each family built its own fire, and when the food was ready each woman contributed her share of the food. All the men and boys ate together in one group, while the women and girls gathered about the pots and ate what was left when the men had finished. When I asked if there was danger of the Indians escaping during the night, the man in charge said, "No, all I have to do to prevent their escap-

ing is to chain the two women with the babies to a tree; the men will never leave the women and children in possession of a white man." I am glad to report that the Government of Peru later secured the freedom of these Indians and punished their captors.

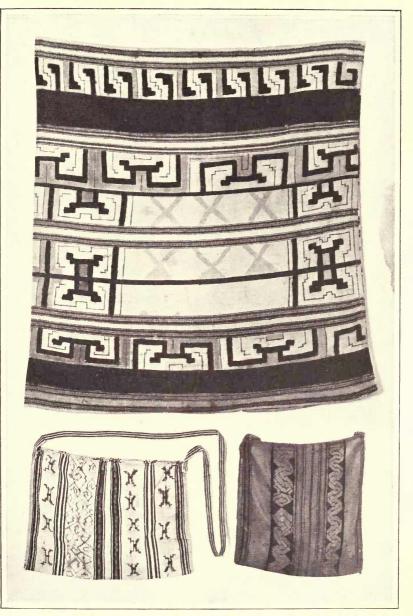
Cats Cradles. Hopotske, a pole with spines used to grate cassava. String over thumb and left finger end hanging down from palm; pull palm string with index of right hand and let end fall; pull palm string again and end drops; with index of right hand take up from through loose loop the outside left finger string and outside thumb string and pull out through loose loop, thus having four strings which pass over to back, one between each finger and let fall behind; pull palm string which gives a basket-like form with the loop around each finger and thumb, apex five inches from palm.

Wapuoitsa, threads. String over the index of left hand and thumb of right; take up string between thumb and index on other index from above with downward turn to right; take up on back of five inside the string, under and over index strings; let go the string and take up on thumb the inside fifth string over the other strings; put index inside strings over thumb—take off lower thumb strings and take them up with ends of index turned down, or place end of index through these loops; let go other strings and holding with the index, turn palms outward and the figure remains.

Vocabulary.

THE FAMILY

Family	numuli	Boy	mteri
Man	ineri, xaxi	Girl	setcumteri
Woman	setcu	Infant	mptero
Husband	paneri, napoklero	Nephew	noparakleri
Wife	panandu, haninda	Niece	noparakleru
Grandfather	tote, toti	Cousin	molima
Grandmother	nahiro, hero	Father-in-law	nigimatieri
Father	papa, ri	Mother-in-law	nigimagini
Mother	mama, endo	Old person	keri
Uncle	zapa	Young man	magle
Aunt	kiukiu	Young woman	magluge
Brother	wewe, niewakli	People	eneri
Sister	teigero, wawa	Brother-in-law	pani
Son	eiugeni, noteri	Sister-in-law	numegwenagero
Daughter	hiteieiu, siteo	Male	gitgi
Child, m.	mteri	Female	siteu
Child f	senahi		



Piro woman's skirt, and men's bags for carrying various articles. (About 1/8.)

PARTS OF THE BODY

Back kaspa, tcihispa Body imane Side sereta Flesh egete Breast witene Skin fiuemta Chest westa Head wiciwita wiciuite Abdomen weskota Hair Buttock pukpala Grev hair klatgi eneri Arm wiganoh Face wehuci Forehead wehirota Elbow witzugiere Hand wimioh Beard wesapto Palm tcirete Chin wakota wihada Finger seregiere Eve Thumb serehuimeyungie Eyebrow wesavereha Evelash wiceptatci Index finger satibtce Ear wihepe Leg wetapate Knee wisoh Nose wihiri Mouth wiihi Foot wihitce Lips Sole of foot igitci wespe Teeth Heart wagi weigi Blood girari Eve tooth higesta Tongue Stomach wesata wena Neck Intestines retckape weprahe Throat Brain rateitea wenugi Shoulder witanae

NUMERALS

1	setepgie	11	sati
2	epi	12	miumaka
3	mapa	20	epimolie
4	epikutcaamukugie	30	mapamolie
5	serigieri	40	epikutcaamukugiemoli e
6	paseritamiyo	50	serigierimolie
7	yokepi	60	paseritamigomolie
8	anikaigiagieri	70	yokepimolie
9	unterigie	80	anikargiagierimolie
10	pamolie	90	unterigiemolie

COLLECTIVE AND FRACTIONAL NUMERALS

First	muetcinani	A pair	putali
Single	satopgiati	One half	sukaqueli
Double	soprigieri	A half day	temanani
Another time	pizalkapewa		

PERSONAL PRONOUNS

I	ita	We, f .	wana
You	pitei	You	pimbina
He	pitea	They, m .	wana
She	wali	They, f .	wana
We, m .	hitea		

RELATIVE PRONOUNS

Who	klineri	All that	ipigineri
Which	katta		

INTERROGATIVE PRONOUNS

What is that?	klinedna?	Who is that man?	klewakina?
What did you say?	itcena?	Whose dog is that?	kateni kevi?

INDEFINITE ADJECTIVE PRONOUNS

Some	pimerina	All, m .	tuhiurineko
Nobody	ikiami	Same	walekla
Nothing	ikieni	Both	apina
Much	hitcolero	Other	sato
Little	sotsotagi	Thing	klini
Every, m .	pegeneriko		

USE OF POSSESSIVE ADJECTIVES

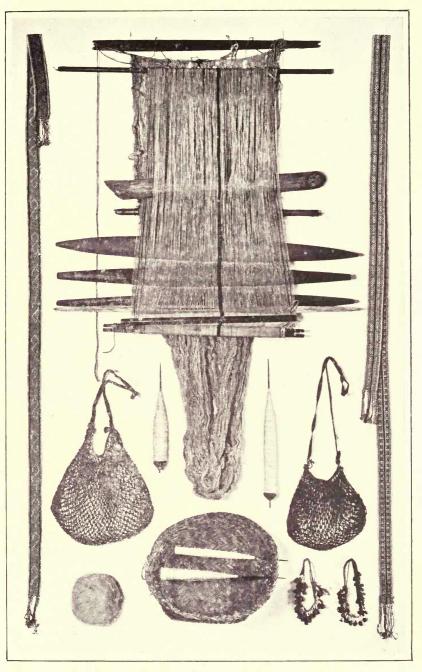
My father	neri, ita papa	My cousin	nemolina
My mother	nendola	My hand	nomio
Your father	peri	My dog	nopre
Your mother	perido	My house	pantei nofi
His father	reri	Your house	pantci pefi
His mother	rendo		

My	no or ne	His	re
Your	pe	Our	witca

DEMONSTRATIVE ADJECTIVES

POSSESSIVE ADJECTIVES

This, m .	tcie	These, f .	hualeni
This, f .	fue	Which side	fegera sereti
That, m .	fegera	This side	tcie sereta
That, f .	huari, huali	This man	hebre
These, m .	huanua	This woman	hebro



Piro loom and accessories, woven bands, netted bags, and leg bands with nut pendants. (1/8.)

COMPARISON

Good More hinghileri mahata Better hinghileri Most mahata Best hinghileri Little ukepineko Bad unhinghileri Less hepeko Worse unhinghileri Least hepeko Worst unhinghileri Tall tano Sour kapsali, katcueri Tallest tanpoti Much koleri

ADVERBS

Here evi There (distant) teka, bakka There koniti I am here eviuna Much hitcolero

SPINNING AND WEAVING

Loom sakspalitsa Batten (black) kirthri To weave wasiri Warp string vamonotsali Woven cloth himta, mkatseri To spin tcibetewa Warp hitsa. Thread wapgetsa Woof impta Spindlewhorl wahve Heddle katsuli Spindle hihye, tcibegio End stick (largest) sakalya Whorl hiparo End stick hiihik Spindlewhorl with Reeds at end votalaila thread on hipowa Shuttle hihitcepihi Cotton beater hipanopihye Spreader reed katali Cotton wapge Batten (white) sakspalawapi To sew pintcamkatiwa

BOW AND ARROW

kaciritoa Bow Point (bamboo) keri Back kiri Feathers himexi Belly sisateri Knock wafinsa Arm iseno Arrow for fish palahagi String vokaritsa Arrow for pigs kiri Arrow kaciri Arrow for monkeys katsali ahahi Shaft (cane)

MEALS

Breakfast yetsikawa Nourishment niktci Dinner temakana To nourish niktciplnahieri Supper winikana To take nourishment pimia To eat pinigiehiua To drink puerani Food niktci

PHASES OF THE MOON

Moon	siri, sere	Full moon	sereputekalelka
New moon	aruteksere		

DIVISIONS OF TIME

Spring	hinapu	Tomorrow	yatcikawa
Summer	walapu, emerikteli	Yesterday	kapethugeni
Winter	hanati	Year	walape
Day	hugeni	Last night	kapethugeni kainu
Night	uyatsunukai	Day after	
Today	tcawahugeni	tomorrow	yatcikawa penethugeni

CARDINAL POINTS

North	pasereta	Southeast	sohikatci
Northwest	pasereta paptox	East	katcihespakioga
West	hihorokiwakikatei		retepagatea katei
	gigetuhatca katci	Northeast	paptoxi katei
Southwest	sohi tearati	Zenith	danox
South	tearati	Vadir	teihi

SALUTATIONS

How are you?	luigitei pitckai pitca?	What is your name?	kliwaque pitca?
--------------	-------------------------	--------------------	-----------------

ANIMALS

Monkey (small)	nikali	Ant (large black)	kanagi
Monkey (large bla	ek) mteiri	Bee	urmomana
Monkey (red)	kina	Anaconda	mabahera
Jaguar	mwakenutc	Fish	tcima, taperipa
Dog	kebi	Wasp	sani
Cat	cema	Worm	imenetskaha
Tapir	tciama	Spider	puitsanna
Peccary	miditei	Tarantula	sinankankara
Wangana	hinarli	Snail	iunualagi
Hog (domestic)	kutci	Snail (large)	gitciri
Hog (wild)	iyali	Woodlouse	luini
Deer	tcuteri	Turtle	serapi
Bear	icingitaciegi	Turtle (shell)	serapi nagi
Squirrel	iupiteiri	Terrapin	inkunapalu
Manatee	pizkli	Carapata	waseynata
Ronsoco	ipeti	Maggot	sumi
Fly (black)	giero	Lizard	teiogi
Fly (white)	atcikata	Locust	ketsi
Butterfly	kakato	Bat	teio
Ant	pukagi	Toad	yotero
Ant (red)	samkagi		

BIRDS

Bird	kucici	Cock	tcanripa giegi
Parrot	zabeli	Heron	sagimageri
Duck	uptce	Macaw	pinteru
Turkey	kanati	Vulture	keripakha
Hen	tcanripa	Eagle	patca

PLANTS

Corn	teigi	Balsa wood	mapala
Carrots	gipali	Palo Santo	hukli
Yucca	tcimeka	Log (balsa)	ahamuana
Bean	poroto	Leaf	seri
Cane	putewak keri	Frond	katcikulu pastakapana
Cane (wild)	katkeleksi	Flower	katkali
Tobacco	iri	Fruit	eginegi
Plantain	paranta	Root	etske
Cacao	kanga	Bark	thamta
Cinnamon	kaneta	Thorn	kuna
Areta	higeperidi	Wax	iururu
Cedar	kanawa	Copal	zempa
Palm (chonta)	iniri	Rush	kamalegi
Heart of palm	teiteiritei	Cotton	wapge
Forest	tciya	Pepper	humuli
Tree	thamiuena	Pumpkin	sulia

NAMES OF COLORS

White	klatali	Yellow	apina
Black	sageri	Orange	pualulu
Green	sotsuta	Red	kerutu
Blue	angatci	Obscure	mabsahati

VERBS

Able	nemkateli	Agree	pulekatere
Absent	iranayatka	Aim	wamereteri
Abuse	kacerigieri	Appear	puegewa
Accept	nemerabandi	Appreciate	pugwiveniteri
Accord	puismikanto	Apprehend	puemakageri
Accuse	pineneageri	Approach	puatspanutawa
Accustom	nipenanakka	Arrive	ayatcewa
Admire	muirayapikandi	Ashamed	patenatena
Advise	puikutandi	Ask	wepumgeri
Affirm	atcipenekanto	Attack	mankateri
Agonize	ripapani	Attenuate	puihuruturde

Contradict

papaniteri

Cook puenkateri Balance gitwatgireri pitckalege Cool katcikleritewa Be piugitewa Count piantateri Beat. panigeteri Counsel neneteri Beg inewakagieri Cover sapririgieri Begin panigei Crawl pukuseteri Behave Bend sagirikli Crowd saliakagiewa paskateri Crvpisaplugiatwa Bite walmutegewa Cure kacupalateri Blame Bleach wemtakanatkali Cut mtapewa nemtiwanipa Bleed uhuluteri Dance Decorate puserenatkali Blow puepunutewa Boil piwalateri Deface ektetekamaretanti Deliberate piomugieri pukiganetano Bore penegienu Deliver watcpakawageneta Bring Brush puwiateri Depart wetcpatgiewa Die Build ipanuatewa wapananatgiewa palahanerikanopatandi Dig pigitugwewa Burn Bury pikapanateri Diminish psotsotagipidwasli Buy panigiteri Disappear pamhanatha Calk piusitceru Disappoint kapunatanti Call tunsateri Disturb pakutgitceri Divide Calm puemitcinuateri psogiptcandi Came renani Dream wepunawata Capture saliageri Dress psaprerigiri Drink Carry panikandi puerani Carry (with Dry puepserikageri tump-line) panikasateri Eat pinigiewa restakatgeri Enclose pirigiriteri Castrate Catch puatgieri Enter gigalugeawha Cease wanekutka Embrace kakanehwetando satkapageri Escape pasigiewa Change puenkaptcua Explain Chase piimageri Chew pinigierenixi Extinguish putcuageri ribeatnutka Extract Choke kutcpageri yunkapenwa Fail Clear mahataka pigithahali Fall Coagulate yuananagieri Comb intkakagieri Fall asleep pukukalemei wenanigiewa Fan Come puapunutena iniwakagiere Fasten Commence pikpateri Conclude palitcageri Fasting hitcahugeni Confront pioputeri Favor pitcageri enemsakagiewa Fear Conserve pigiewa ritepahanatkali Feed niklcipenehieri Consume ipanuatewa Ferment. piawulkagewa Construct Fill Contain puyahuta katsapateri

Find

wetcakageri

Finish nikanantca Fire namanato Fish kotcuhatawa. Flatten puigitcewa Fling wekunugieri Fly pamamta Float sagiririkle Fold vunanageri Forget rasikatka Free maitcaweli Frighten pika Gather pianimatawa Give penegeri Glow tcitciupgeri Go averi Gone nianitei Grasp puestaganti Grease kirenathalaga Grind pinigitcewa Groan tciahatewa Grow kretkalanıı Hang puitceripatena Harvest pukasitcandi Hatch saprerigieri Hate pigegakanteri Haul kosata. Have waneri Heal wetskatagewa Heap muleteri Hear igenakukawa Heat remelena Heed pigerenteri Help pipshageri Hide piogimateri Hinder wemalateri Howl kumekuleri Humble gigekanoata Hunting riolikayatka Hurl puekunugeri Hurt inhulutawa. Hurry mutciawa Imagine kanteirunatkali Increase pitcutenakante Intoxicate puemetakagieri Imitate wemtapatgeri Inform kiatcaparere Inquire pupumahaperi

Intercede panikamteri Jest kalirigieri Join pioptutere Jump ptalesutewa Kill inkanateri Kiss pamaleteri Kneel piyubsuyitewa Knot postageri Know wemateri Labor kiapareri Laugh wetsologiwatewa Lead pindukwewa. Leak psagigwa Leave wanankai Lengthen walapitcanti Level kutcageri Liberate rasigiewa Lick pameruteri Lie payaluklawata Lifeless repantke Lift. peopkateri puetgiteri Load Lock puisiateri Look peteri pikuserigieri Loosen Lose ipenkakandi palikli Love Lower mala Make pikamerateri Make fire pitsuama Mark kwerika. ianiriwatawa Marry Mask kayewa Match puegelpuka Measure piahuteri Meet. pitcihalaemtani Mistake igepenagueri Mix piopgetore Moisten aati Mortify sopirigieri Move avewa Mourn tciahatewa Nourish pimia Obscure puwemtagieri Offend pigekakli Offer pinegeri kucirigandewiciatandi Open

Owe pidibiwatci Paddle kosete Pain katcindi Paint. pionateri Pass saluatewa Passing repanatka Pierce pioniugueri Pity nuamuneriata Plant wetaheri Play piamwatewa Polish teiteiatandi Pour supreatkali Present pikigelelukageri Prop piwustateri Protect piwemerateri Punish kastigateri Pursue puyahida Put witageri Reach saplangatawa Receive watgieri Recover itcutkali Reduce totsotando Relax kucirigandi Remove kateni Repair paliteageri Repent puamunenata Resist wetewamtewa Respect pameteteri Rest papananitawa Rejoice metcuata Reward puyenateri Rise kerinathala maharliwato Rising Roast pigamateri Roh pitcukateri Rot ritepawatkali Rub satceritcawa Run pianetka Said puikustewa Sav waneptcina Scream saklanketawa See pateri Seek puekegieri Send tuetleli Separate wacerayani witcigeri Set fire Sew biutsa

Shame Shelter Shoot. Show Sift Sing Skin Sleep Slap Slide Smell Spit Soften Speak Stand Steal Stop Stoop Strain Strike Suck Suckle Sunburn Supply Sweep Swim Take Taste Terrify Thin Think Throw Tie Torment. Touch Trade Turn Twist Understand Unite Untie Vomit. Wait Walk Walk (on trail) Want

Wash

pateteri lapirigiahwa puemkahateri pakatgeteri saihugiteri tcikaluretewa pigispugieri puemegwa puerlageri rasegieri winipa puatskawa pubtciriteri wanheri famatewa. katcungeri pakutci pepuyuguawa saihugiteri piahutcakiewa tcipuleneli tcutcupanageri panugeri pwyankageritci satceritcewa nanuhawa wadgieri petemgeri puwemiogeri kerinatcai wisenigoeri puekunugiri postateri paentcingaigeri teasiteeri panigiteri kerenathalai saperitsatewa puemateri wakutsiregieri wesuteri tapleritawa etcwakaka pasekamtena pukusehamena ikwatkani kanaapewa

Watch atcwakageri
Waylay peteri
Weaken puemiwatka
Weep satciritcawa
Whet pugewanatanti
Whip pukutcipgiateri

Wish nalekli
Wither yatcawa
Worship pameletanti
Wrap up saperitceri
Yawn ramptionabkali

ADDITIONAL WORDS

Abdomen wesati Abominable ekatete kwageli About Above awaka malekapiani Abroad peginarekotoriko Absolutely Achote (plant for paint) apigeri Admiration sihi Advance putenani Adze eptce Affectionate vendi Afterward penithugeni Agreeable kinhalero All siyuka Alone walepgiali wanekla Always Ancient toro Anger remtewana Animal nikali Antique muetcikauniputi Aperture repukanata Areta (plant) hegeperidi Ashes tcitcipagi Assassin pualagiri Assent pieutageri Attention igenakutena Avaricious katciperi Axe katate Backward katco Bad ikwigelero Bag keri Bait ritheg Bald paginetena Balsa mapala Band teumpi biliawakawa Bandage

rendikayatka

Barbed

Bark (dog) thamta Bark (tree) pitcitca Basket. kogita puekumukandi Battle Beach zati Bead tehweti Beads (string) wapitci Beard wesopto Beautiful kwigeleri Beast nikali Bed tcieteigeriko Before muenikana Below mala Belt teumbi Besides ruvu Bitter samentcekpsali Blind mitcawa Blood gerari Blunt. hatendi Body imani Bog kaspa Boldness mterihuni Bone hipapua Bottom aintcegi Bowl kapurali Box pologi Boyish kobiti Brains ratcitca Branch wekano Brave renlawana Breath papananitewa Breeches hitcaragia Bridge kunkakigea Bright itenti Brilliant. kalagiri Broth iha Brush pupulubandi Bundle posteteli

Button fostegi Cabin votero Cage teawa Camp sana Cane kanugeriri Cane (wild) kogihaci Canoe kanawa Care teako Cause tcenani Cave siephepli Cavity wenama Certainly klikakli Chain iuematsa Chance heritca. Charcoal teiteisiri Cheerful nikatharo Chicha kuya Chief wigiwi Chief's name Chonta (palm) iniri

Chonta (palm) ini
Chop pa
Clay me
Clearing san
Clever kw
Cloak hit
Close av
Cluck ka
Coal of fire tci
Coarse yu
Coat ku

Comb
Cook
Comfort
Common
Companion
Conceal
Consent
Consumed
Content

Content meiwatena
Convey piokanater
Cord yuketsa
Corn teigi
Corpse ripanaatea
Cotton wapge
Coward mareti
Crab yotero
Crazy teinikaneli

wigiwi
klineriwakipiya
iniri
pakastagieri
mapo
sana
kwigelero
hitcarata
aviku
kaputa
tcitci
yugepi
kutcpakandi
tceri
ralitcandi nixi
meiwala
paginirinekopla

Dress

Dust

Drunk

nimotsolai
pateri
ralekli
retepahanatka
meiwatena
piokanateri
yuketsa
teigi
ripanaatea
wapge
mareti
yotero

Creature mteri Crude erupti Cruel eetete Cup sulia Cushma. ikanopi Custom piwapukineri Dance pausatiwa Danger ilakakli Dawn ratepa hugini Daytime ingeni Dead ripananatka Dear hitcolero Debt. palikli Decoration apihaieri fenhali Deep Descent twesitnatka Ditch mitayo Discouraged iwagiwati Dish sorotci Distant. wasera. Ditch tubskata Door ibapto Doubtless triakle Down aklapulini

Each kada Each one kadahisiwi Early uyatsunukawa Earth huge Edge spueta Egg fonaki Enclosure tcieputeku End mkatataro Enemy kaminitcieri Enough palitcagieri Entire pegineriko Equal kwigali Estuary iswitha Even ginando kantci

katseri

rimeta.

pagi

Evil kantci
Everywhere puenemeneriakla
Exaggerate vendiputenani
Excuse palmata
Fan tigenetpui
Far wastcira

Farm sana Fast. hetceri Fat putenani Fat. n. retuigi Fault mekutsuri Favor pipehageanu Fear pikagiawa Feather imegi Fetters wima Few sotsotagi Fierce knali Finally nikatatcali Fine kwakeleri Fireside teiteisi Firewood teitei Fishhook yumueigi Flame kari Flat. entagati Flexible merete Floor naratika Fog ciarka. Following iroyiani Forest inkwainisi Fresh okiadiida Friend namegwini From ageri Full kenandi Fuzz wisakegia Gain hiteka Gay yuku Gaudy eraba Gently ahikelaklu Ghost nzamena Glance revepi Go piata Gold thrusti Good kwigelero napukani Gone Grand kerini Group putanani Grove tciyi Gum pukigiti Habit. nekameriwaklatatano Hairy wigeuktsa Hall kerehata

hitcelaipi

tcietci

Hammer

Hammock

Handle Happiness Hard Harpoon Hat He Health Hearing, n. Heat Hers Hide High Hill Hill-top His Hole Honey Hot Horn House How Humor Hunger Hungry Hut Τ Ice Immediately Impossible In

igiepi puekuatewa ciklu tcukurigeri sagietpua wali itcutkali wegepi evi fo fuemta. fenu mango wesanariha. ha. sapwa ururapa emeta, emeri wekapa pantci ipitcatiti pasigiewa natcinatkali natcenatkani mteripantci ita katcikleri avawatci epkamerethuli egi patenosa

Inferior Information puenkagenu Island kaneprekli Joy kwigeletweno Judge rektcikali Jug irapi Justice kanugereri Kind satikla Kindness powakate Ladder unkalegea hiteuri Lame Large keri kai Late Lean puemnu Lie, n. kayalukeri Lifeless repanantka Litter puentankuteri

Opening

fenhali

Little iwikle Opposite wakani Load pukanapteua Other Ourselves Long wekla Loss kwevi Over Low patenosa Overhead Maker kameretua Paddle Male aneri Paint, n. Mankind Painted eneri Mat satcemta Pan Meat igeti Paper Medicine katsupali Passion Menstruation temteha Past Merry keneri Pepper Middle sukakeli Perhaps Milk teukba Piece Pitcher Mine wita. Mirror aniafi Place More sato Plantain Moreover patetci Plate Mouthful vubika Platter Mud ka'ali Play Much itcolena Plead MyPocket. no zapa Naked mamkati Poison katcinahaspa Nail itcegi, fostagi Pole Name Pound genaka Narrow etserero Poor Nausea piusa Pot Near hiteanegwini Power Nearby Preparation tciapulaku Nearly itcaweweri Proprietor Needle sapui Quick Nest kusitci Quickly Never ikiepahugeni Rafters New eruti Rag New Year waleruti Rain Nickname yukegiwaea Rainbow No ikia Rather Nothing malasa Ready Nourishment. niktei Relative Now tcawawiwi Resin Never pahugeni Restless Occasion pakatgi Right Occiput haknugi Rind Odor rasekata. Ring Old bere River

pasereta witca ruvu tuakanonaka. saluhapi wiyona kayunali vomugeri kirika. panakawa pukao kumuli kasitciri wastageri akbagi inigelawaka paranta paranta sirotce sepate paniugenteri

ahamuana penigeteiwa meganenkatati kulpeta imati wemkatali pasigitewa kaihari iamputi yamputi ikwansata puserimkali hina tci wetcinani tcenahute numuli itcali ipugahuta putekli thamta pirigieri seriha Roast meat. pulutere

Rough ipubtceri Rubber pegi Rule fuetana Sad puesinika Salt tewi Same waliku Sand fsatte ihiha Sap Satisfactory rapoohanta Scalp wimta Scarcely vumatci Seal keria pteplali Seat Secret puetcirukandi Secure wali Sensible iukletsa Settlement. keripubtci Shade katciklawaka Shame patwata Shelter emagiitceri Shell soluta Shirt kanopi Short tcinehuti Shotgun tcitciesi Shoulder puethana Shut empaleti Sickly pawatanto Sickness kapuhali Side wakani Sidewise sereta Sieve sihoyi Silent. puetcerugiema Since agieri Skeleton inskaguli Skirt. emkatceri katcirinama Skirt (black) Skull ratcitca Sky tawaka Slander heyalahilyeka Slap wata Sleep wepunawata Sleeping remka

Slowly

Smoke

So

Soap

Snuff-taker

ahigelaklu nontcitcani kolipa triakli mukatcutara

Through

Tobacco

Together

Too much

Town

Time

 T_0

Some pimerina Somehow imaguini Song tcikali Soul usamena Sour kapsalikatcueri Spirit kakwali Stake pitepap Star kakgere Stem maserati Stick hukli Still water inaha Stink pusi sutli Stone Stool tepleli atcenakaka Stop ethero Straight itculi Strong Struggle, n. kwya kamenitçiri Stubborn hirini Suck Suitable makli Summit fenu katci Sun Support tcineri pirigeri Surround Swiftly tcinevuti Syrup putcuakerespa Tail funtci Tall bamiputi Teacher imakandi Tears wegwileha Then wanegweni There bekka Therefore iguigeli They hoapa Thirsty nerenano This fegera Thither beka. kutcikiateri Thong sutci Thorn

ituku

tcapla

iri, idi

pubtci

ikwiglari

satkapewa

pawakalinaki

Trail Trick Trunk Tube Tump-line Twilight Twins Twist. Ugly Unborn Underneath Unequal Upward Useful Useless Valuable Verv Vicious

Vine
Waist
Warm
Waterfall
Wax
Weapon
Wedge
Well

Wet

aterihapu wagerota pologi huaka appta yatzukawa tetcpakakugeni psatkapewa ekata katcikleri mala iputekli

tuaka
kwanaseri
mohareli
ikatciperi
putenani
putenane
sapi
wiptcigi
puenkuka
kafuhali
iururu
hahali
remaleteli
huigelero

hanatkali

When
Whence
Where
Wherever
Which
Why
Wide
Wind
Wing
Wisely
Witch
With
Within
Without
Wood

Wood
Wool
Worn-out
Worse
Worth
Worthless
Wound
Year
Yes
Yet
You
Your

hikli
hetispukuta
wakwapeani
inuawini
kleneri
iritcilenegi
kerira
hanati
imegi
ritcinikwili
kahuntci
ima
itoko
pwotepageri
ahamuana

imegi

keri
aktataputenani
hikiepwi
ibeila
katcinuru
inewakatka
ehe, ewa
ikwiegwa
puapa
ne
pua

MASHCO

Distribution and General Culture. The Mashco, Moeno, or Sirineiri, as they are called by their surrounding neighbors, believe themselves to be related to the Piro. It is a small tribe, and occupies the territory on the south of the Manu River, between the Sutlija and upper Madre de Dios Rivers. The Mashco live along the rivers, two or three families together in one house, with other houses a short distance away. They often have their fields in a common clearing. Their houses are of the common type built of poles, and covered with leaves. While they have their fields together, each family has its own section. The men hunt together, and divide their catch equally among the families. The men wear cotton cushmas, and the women wear short cotton skirts. They paint their faces, hands, and feet for protection from insects, as is common among all the tribes in the region. They wear anklets, and arm and leg bands, but do not mutilate the body in any form. They make very good pottery. They are the only Indians left in the region who continue to make and use stone axes.

Marriage. In their marriage relations, they are not as strict as some of the other tribes, for they often marry Campa or Piro. The present chief is a Piro who married a Mashco woman.

The Dead. They wrap the body together with all its belongings in a cushma, and bury it in a sand bar along the banks of the river; even a man's dogs are killed and buried with him. All members of the family paint their faces black, and spend one day and night in weeping. The body is carried to the grave by two men, the whole tribe going along. No marker is used, and the next high water obliterates all traces of the burial.

Personal Appearance. The Mashco were known first through the Campa, who had been in the habit of capturing the Mashco for servants. The Mashco are larger than the Campa, and darker in color than the other tribes about them. They are also taller and longer headed. The head measurements of the only one I was able to measure were: length, 187 mm., and breadth, 142 mm., giving a cephalic index of 75.94.

My information about the Mashco was obtained from Sr. Baldomero Rodriguez, who lived in their immediate neighborhood, and had many of them in his employ. I made a long journey

to visit the tribe, but upon arriving at their river, learned they had gone away, no one knew where. After waiting for three weeks and despairing of their return, I was compelled to leave without seeing them.

Vocabulary.

All ondupa Bad yakulueni Body nono Brother yeyi Cause kesepi Come ena hiuje Corn Cup tciromopa kuthkotai Drink Driver ekuli Eat vembapeta Good House kitcäpo Little bapana Lizard Many wandupa Moon thin Monkey tcure Monkey (black) sue Move mbui Much wandupa Night ne One ruña

Pay amambishis Peccary ote Pineapple ihina Plantain apati Poweel (bird) kwelye Pot tcerokutho Rifle amatcipoto Saber itcapalo Sleep titi Snake embi Stream umai Sun ne Surge tcaraba Tapir siema Two gundupa Three gundupa Turkey pano Turtle petha Uncle kokoa Until kanopoki Wangana (animal) ndieri Woman buavi Yucca. tai

PANOAN STOCK

History. The first missionaries from Lima who crossed the Andes to the upper Amazon River found a number of related tribes speaking dialects of the same language; they gave the name of the most prominent tribe to the whole stock. That tribe has succumbed long ago to the by-products of European civilization, but its name, Pano, survives. According to their early tradition, the Pano came from some place in the North, near the equator,



FIGURE 6
Cashibo fishing village

and settled about the mouth of the Huallaga River. Here they came into contact with the Yevera, who forced them to move southward into the plains of Sacramento, the region between the Huallaga, Ucayali, and Pachitea Rivers. In time, a half dozen or more tribes were differentiated and established in definite territory of their own: most important of these were the Conebo, Setibo, Sipibo, Cashibo, Remo, and Amahuaca. The missions, first established by Father Juan de Sucero in 1686, later brought Indians from various tribes together in villages. The Indians became dissatisfied, however, largely because diseases introduced by traders were scattered among all the tribes. The people died by thousands, and many tribes disappeared entirely. Marcoy (page 576) says that in the Eighteenth Century, a hundred and twenty-seven

tribes were recorded along the upper Amazon and its tributaries; now only twenty-nine remain. There was a general uprising among the Indians in 1768, the mission stations were destroyed, and many of the missionaries were killed. Of the missions in Peru, which in the middle of the Eighteenth Century numbered nearly one hundred and fifty, only nine remained in 1875. On account of the activity of these early missionaries, the beliefs and customs of all the tribes in that region were so modified that it is impossible today to rebuild their ancient culture. Traditions survive that the Pano had bark paper upon which they kept hieroglyphic records of divisions of the year, dates, and important facts; that they carved idols of their deities; worshipped the sun and fire; and practised the rite of circumcision. These accounts are not well authenticated, and we shall never know what the facts were. The attempts at hieroglyphic writing made for me were not at all successful. No one except the man making the marks could tell what they were, hence I do not reproduce them here.

CONEBO

Distribution. The largest of the Panoan tribes at the present time is the Conebo, which occupies the territory along both sides of the Ucayali River about Cumarea, in latitude 10° south. Formerly the tribe numbered several thousand, but today there are not more than five hundred remaining. They are the Indians most commonly found in the employ of the rubber men all along the river. They say they are brothers of the Inca, and that there is a branch of their tribe called Inca. My best information was obtained from a Conebo man through an educated Macheyenga, Samisiri, as an interpreter, and from Dr. Baldimero Rodriguez, a Spaniard, who had lived many years among the Conebo, and spoke their language well.

At Cahuide we found a Conebo man married to a Macheyenga woman who spoke both Macheyenga and Conebo. By using Samisiri as interpreter, we were able to get a vocabulary and an account of certain Conebo customs and beliefs. The man did not remember his Conebo name. He came from down the Ucayali River where he had been used for several years by rubber gatherers. When his first wife died, he brought his only son to

the Javero River, and married the Macheyenga woman. His wife's Conebo name is Kaiyanovi, and his son's is Waringoci.

The original home of the Conebo tribe, according to the ancient tradition, was around twenty-three small lakes along the Urubamba River, two or three days in canoe below Sepahua, or six days above the mouth of the Tambo. Eleven lakes were on the left of the river and twelve on the right, and all were entered by canoes from the Ucayali through small communicating rivers. Some tribes are still living in this region. The names of the lakes from south to

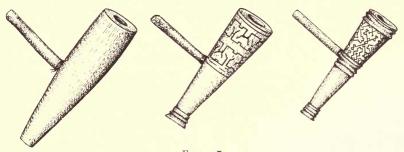


FIGURE 7 Conebo to bacco pipes of wood with stems of bird bone. (2/7.)

north are: Siboya, Ankia, Vinoya, Comairiya, Toboya, Nosotobia, Sawaiya, Aroya, Pasaya, Hanapansia, and Sanpiya on the left; and Sunapavora, Panaosa, Masio, Kako, Amakadia, Sipidia, Sararaya, Ipaiyira, Natoiki, Komangiya, Taoqua, and Pakatca on the right. We passed along this river, but were unable to learn of any such lakes. They were, no doubt, mere bayous, the names of which have been forgotten, and not lakes. There are many of them along the Urubamba and Ucayali Rivers, frequented by the Indian fishermen. Villages are often built on the high banks of these protected bayous.

Houses. The Conebo build quadrangular houses, and orient them north and south. The southern end is left open to the ridge, while the northern end has a circular projection, and is roofed to within four feet of the ground. The roof on the sides of the house extends to within three feet of the ground.

A typical house measures forty-four feet long and twelve feet wide, with six posts five feet high and five inches in diameter on each side. The northern semicircular end, which extended four

feet beyond the square, is supported by two posts. The ridge pole is supported by four forked posts, six inches in diameter and ten feet high. There are no cross ties of any kind, not even at the end of the house. The roof is supported by thirty-four rafters, seventeen on each side, and fourteen laths, seven on each side. The roof is made of long palm leaves, put on with the butt of the frond at the ridge. The leaves of the left side of the frond are bent to the right at an angle of forty-five degrees, and three or four are tied together to the laths in three places. The west roof is put on first, beginning at the northern corner. The east roof is allowed to project eight or ten inches above the west roof. The method of building and roofing the house reveals the fact that the storms come from the north and east. These roofs last for five or six years. when they must be renewed. The poles and roof are all tied on with strips of the bark of the balsa tree (Cecropia). This house had three fires, and three large mats, which would indicate that it was occupied by three families. The fires are always just under the roof on the west side, which allows most of the smoke to escape, and also allows the larger logs used for the fire to extend outside. The fire is made of three large logs with ends so placed together that they serve as a tripod for the large cooking pot; if an extra not is needed another log is placed between two of these. By this means, fire is easily kept, and quickly kindled by the use of small sticks between the large logs. It is an effective and economical method. The Conebo use no hammocks, but sleep, wrapped in their cushmas, on mats on the floor without mattress or head-rest.

Dress and Ornamentation. Conebo men wear plain white, dyed, or painted cotton cloth cushmas and embroidered trousers. They often go without their trousers, which are considered more appropriate for dress occasions. The women wear cotton skirts and shoulder cloaks (plate 11, b). These they usually dye black, and often embroider the skirts. Sometimes, instead of the cloak, they wear a waist with short sleeves. The women gather wild cotton, spin, and weave it. The men's cushmas are often painted by stretching them on the ground, and applying black paint in beautiful geometrical designs with a brush or a strip of bamboo.

Men and women wear long necklaces of seeds or animal teeth; close-fitting necklaces of beads; and bracelets and anklets of woven cotton fringed with hair or teeth. The anklets are sometimes



Conebo Indian pottery vessels. (1/11.)

woven in place. The men also wear around their necks, hanging down their backs, a finely woven band of cotton to which is attached the "utcate," the use of which is described on another page. The men carry with them at all times their trinket bags, which contain their toilet articles and small implements: their tweezers for extracting the beard, a bit of mirror, a comb made of spines split from the chonta palm, fruit of the genipa or a kernel of arnotto for paint, a lump of wax, and a ball of thread for repairing their arrows.

Food Supply. The Conebo have good fields, and grow all the vegetables and fruits common to the tribes of the region, but they are the great fish and turtle eaters of the upper Amazon. It is said that the Conebo are never found where there are not plenty of fish. They prefer fish to game while most of the other tribes prefer game. They use the bow made of chonta palm (Oreodoxa), and arrows of wild cane (Gynerium saccharoides). The blowgun they obtain by barter from the Jivaro. The harpoon, with toggle head and float of a short piece of balsa wood, would seem to be a native invention. Acuña (page 80) says the Indians of the lower Amazon use harpoons. The harpoon is used to catch the paiche (Vastus gigas), which feeds in the quiet water along the bayous. It is a large crimson scaled fish, growing to a length of eight feet. The Indians remove the skin, cut the flesh into large flat slabs, salt it, and hang it out to dry. When properly cared for it will keep for several months. They also catch the sea-cow (Manatus australis), and preserve its flesh in the same way. Large turtles are captured when they go out to lay their eggs on the sand bars in the dry season. The men build a blind, or hide in the shadow of some tree on a moon-lit night, until the turtles come out some time after midnight, then rushing from their hiding place they turn them over on their backs, rendering them helpless. The men carry the turtles home, and keep them in pens or artificial ponds until needed for food. The eggs are collected in large numbers, crushed and preserved with salt in earthenware jars for two or three months. Formerly the turtles were fattened and sold to the missions. The egg is half the size of a hen's egg, and very good eating.

Canoes. The Conebo are the best canoe builders in the whole region, but are not better canoemen than the Piro. All their canoes are the regular dugout type, made from the red cedar or

of capironi (Cedrela odorata), known as the canoe tree, which grows from three to six feet in diameter, very tall, straight, and free from knots. The largest canoes are forty feet long, four and a half feet wide, and two and a half feet deep. The bow is bluntly pointed, while the stern has a broad flat extension used as a seat for the steersman. Canoes are made without keel, because of the easier handling in rapid waters. The sides are worked down very thin. Although the tree works easily when green, it is hard to split when dry. They formerly burned out the canoe, controlling the fire with wet leaves, but now they use an adze. The canoes are usually plain, but they are sometimes painted in geometrical designs. The paddle is made with great care from capironi, or from the broad flat root of the ohe tree. It is five and three quarters feet long and seven and a half inches wide, painted in elaborate geometrical designs in black.

The Dead. When a man dies he is wrapped in his cushma, and his face, hands, and feet are painted black for burial. His bows and arrows are placed at his side and buried with him, while his canoe is broken to pieces. As the body lies on the floor, the women relatives dance around the corpse, holding up their hands, and singing the song of the dead. The men sit outside the house drinking chicha. At sunset the body is buried in the earth floor of the house, on its back, at full length. Formerly the body was placed in a large jar, sealed, and buried in the floor. When a woman dies, her necklaces and other ornaments are buried with her, and all her cooking utensils are broken. The family continues to live in the house. A widow cuts her hair and weeps at intervals for a time, but there is no other sign of mourning.

Religion. The Conebo believe in a creator, who was once on earth when he made men, animals, plants, mountains, and valleys, but is now in the sky, from whence he watches the actions of men. He is called Otcipapa, or grandfather. They offer him neither homage nor devotion of any kind. They believe in an evil spirit, called Urima, who lives in the earth. All evils are attributed to his influence. They fear him, and refrain from mentioning his name, but address no petitions to him.

Music. The Conebo are not particularly musical, yet they have flutes and Pan's pipes of bamboo joints, which are used by individuals for their own amusement. The music here recorded was heard sung and whistled by many different persons upon many occasions. No words were used, but the music was hummed in a low voice.



Marriage. The Conebo permit plural marriages, but few men other than the chief have more than one wife. There is no formal marriage ceremony, but the approval of the head-man must first be secured, and then the girl's father must be consulted. After the marriage the man may live with his wife's father, until he clears a field and builds a house. When the marriage has been agreed upon, a fiesta is arranged for a moonlit night. Abundance of intoxicating drink is manufactured for the occasion and all dance and drink freely late into the night. The girl to be married is taken in charge by some older women, and after she has been given drink until she is overcome, they build a platform of split balsa logs, lay the girl upon it, tie her legs apart to two upright poles, and then perform the operation of defloration with a bamboo knife. During this time the others have continued the dance. The girl, when the dance is finished, becomes the man's wife without other ceremony, and takes him to her father's house.

This custom of defloration is common among all the Panoan tribes. Its origin and import are impossible now to determine. Among some tribes an old man performs the operation. The Panoan worship the moon: as the performance takes place at the full of the moon, it is easy to imagine, as some of them do, that the ceremony is in the nature of a sacrifice of virginity to the moon. It is a common saying that the moon makes women of the girls. When you ask a man why the operation is performed, he will either say that he does not know, or that it is a way of letting everybody know the girl is a virgin. Whatever the origin, this public performance would have a powerful influence in stimulating virtue. When asked if a man would take the girl in case the women reported she was not a virgin, they reply that all girls are virtuous.

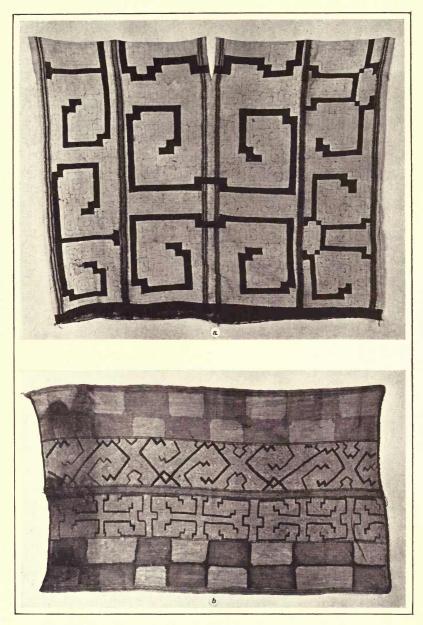
When there are two or more wives, each has her own sleeping mat, fireplace, and cooking utensils. Each wife gives the husband a part of the food, which he eats apart, and when he has finished, the wives eat what is left. Boys eat with their fathers, and girls with their mothers.

Before a girl reaches puberty, or in other words is eligible for marriage, her mother makes a very large earthenware jar, capable of holding twenty or more gallons. This is intended to hold the intoxicating drink for the daughter's defloration ceremony. The drink is made by girls who chew the root of sweet cassava (Manihot aipi) in order to mix the saliva with the juices of the plant and start fermentation. Pulverized corn is sometimes added to the masticated cassava, the whole mixed with water, and allowed to sit in the sun until sufficiently ripe to satisfy the taste, when it is strained through a long basket, and stored away in the large jar.

Personal Appearances. The Conebo admire a flat, broad head, and plump arms and legs. Soon after birth, the child's head is bound with a board on the forehead and a pad of cotton behind. This bandage is kept in place for five or six months, which insures the permanency of the deformation. This method is followed also by the Sipibo, and this accounts for the high cephalic index of these two tribes (plate 18 and figure 9). Men and women of all the Panoan tribes wear constrictions on the arms, wrists, and ankles. These are worn tightly enough to interfere slightly with the circulation, causing a deposition of fat in the tissues, and producing the desired plumpness of limbs.

Pottery. The Conebo women are the best potters in the whole Amazon Valley (plate 10), but they are followed very closely by their Sipibo neighbors. The pottery made by these two tribes is supplied by exchange to many other tribes throughout the Ucayali River and its tributaries. The Conebo make more pottery, and hence their name is attached to all the pottery of the two tribes. The materials and decorations used by the two tribes are practically identical, and the processes are the same, but the Conebo are better mechanics and the more skilful artists. While it is impossible to determine which tribe made a piece of common pottery, one may be quite certain that the finer examples were manufactured by the Conebo.

The materials are all obtained locally. The white clay is col-



Panoan garments: a, Sipibo man's cushma; b, Conebo woman's shoulder blanket. (1/15.)

lected from the river banks at low water, and the pottery, on this account, is made during the dry season. The ash or bark of the ohe tree (*Licania utilis*), or of some other tree giving a very fine white ash, is mixed with clay in an old pot where it can be kept clean. When the clay, mixed with water, has reached the desired consistency, a small lump is rolled, between the hands or on a board, into a long fillet, the size depending upon the thickness of the pot. This is then placed around the edge of the pot under construction, squeezed into place by the fingers, and smoothed by holding a stone on the inside, and rubbing with a shell on the outside. Thus the worker goes around and around the pot, until it is completed. No wheel is known; the pot sits in the sand or on a board. The necks of the smaller pots are made separately, and luted on.

The small drinking bowls are made exceedingly thin, and in perfect form. The rim is trimmed with the teeth, moistened with the tongue, and finished with the thumb nail. When the pot is finished, it is allowed to stand in the shade until it has hardened, then it is smoothed and polished. If it is a cooking pot, it is fired at once; if it is to be painted, a thin slip of very fine white clay is first applied, and when dry the decoration is laid on with a strip of bamboo. Yellow clay is used for yellow slip, and red stone for red slip. The large rough pots are placed in a slow open fire, and thoroughly burned. The large puberty pots are burned by placing them upside down on a tripod of three smaller pots, and covering them with a great heap of dry thorny bamboo, then a fire is built underneath, and fed with the same material. By this method very little smoke is produced, and the intensity of the heat can be controlled. The fine drinking bowls are treated very differently; a large pot with a hole in the bottom is placed on three stones, or more often three piles of inverted pots and the bowls to be fired are inverted inside the large pot. The first one is placed over the hole and ashes poured around and over it, and others are inverted over this, until the pot is full, or all are used. A slow fire is kept burning under the large pot until all are well baked, then they are taken out one at a time, and while hot, melted copal is poured over them. This accounts for the glazed appearance characteristic of this pottery.

The various designs used in the decoration of the pottery must have had some symbolic significance in the beginning, but at present no one seems to know the symbolism. They say they have always used these forms. Similar designs are used in making their bead necklaces, in painting their cushmas, and in decorating their paddles, tobacco pipes, etc.

The rough pottery is used for ordinary cooking purposes; the small bowls, for dipping food and drink from the larger pots; the larger bowls, for passing drink to guests; the larger jars with short necks, for carrying and storing water; and the largest of all are made primarily to hold the intoxicating drink used at the puberty ceremony for girls, and later used for storage purposes. The largest of these chicha jars so far reported is one in the University Museum, Philadelphia, collected by the author in 1914, which is four feet two inches across, and three feet high.

Grammar. The plural is formed by adding 'bu' to the singular: dog, otciti; dogs, otcitibu; parrot, wawa; parrots, wawabu. The masculine adds 'embu' to the singular or plural, and the feminine adds 'aibu'; dog, otciti; dog, m., otcitembu; dog, f., otcitaibu.

The conjugation of four verbs, be, speak, live, and bring, follows:

TO BE, UNANKU

	PRESENT	I I	MPERFECT
Singular 1 iadiki 2 suaikimi'iki 3 hariki	<i>Plural</i> nowariki matoi'iki haboriki	Singular 1 buenduraku 2 miaraibirei 3 haraki	Plural kaurakatiriki matokimimoabukanai'i rambakandosiwa
	Singular 1 katanki	PAST Plural nuarakatinki	

Singular Plural
1 katanki nuarakatinki
2 minkikatana matokibotakatankenda
3 karaka burakanki

TO SPEAK, YOYOIKE

CONDITIONAL

3 haskalaronkinanku haskaronkiyoyoikanku

PRESENT

moarayoyoikatiai

3 warayoyoikatiai

	Singular	Plural		Singular	Plural
1	uriyoyoikai	nowarayoyoiku	1	yoyoitiraibire	norawutsatiayoyoitiki
2	miasayoyoiwe	malokeyoyoikai	2	yoyoitibiraiki	haskatarayoyoiberikati
3	owariyoyoikai	owabobiyoyoikai	3	haberayoyoitibiriki	haskalarayotoikati
	IMPE	CRFECT		PRESENT I	PERFECT
1	warayoyoikatiai	noaborayoyoikatiai	1	uramananku	nowararanku
2	warayoyoikatiai	moarayoyoikatiai	2	mironkininanku	haskalaronkianku

PAST

1 liyarayoyoikai miyakemiyoyoika 2 miyakiyoyoka miyarayoyoikenki

3 miyarikiyoyoka miyarayoyoikēnki

FUTURE

1 yĕrĕyoyoiki nowarayoyoitiiki 2 yoyoiwui haborayoyoitibiriki

3 yoyoirabiratiiki haborayoyoitibiriki

PAST PERFECT

1 haskataraunyoyoi- haskatankemiyoyoiku

2 haskatarakeman- haskatankemiyoyoiku anki

3 eroyoyoikambaiki wabarahaskalanyoyoikai

IMPERFECT PRESENT PARTICIPLE
yoyoiwu harayoyoikai

PAST PARTICIPLE harovovoiku PRESENT PERFECT
IMPERATIVE
haberayoyoiviraku

TO LIVE, HARAKA

PRESENT

Singular

1 urahaku

Plural noahano

2 miakihariva matokihariva 3 haiirahaku harakanku FUTURE

Singular

1 urihabirati'iki

2 harivandosiwu

2 harivandosiwu handosiwu3 haraviraku haraverakanku

CONDITIONAL

Plural

ninononhanonku

IMPERFECT

1 haiirahakatitai haiiranoahakati 2 haiirahakatič miakihaii'ikatia 3 harakati haiirahakatikanu 1 harakianku norahativiriki 2 haravimirahakanku mirahati'iki

3 haravirakanku harakanti'iki

PRESENT PARTICIPLE haraka

PAST

1 urahakatiĕ noarahaku 2 miakihaiikatiĕ noararamahaiipowniku

3 habutaraipownika haiirahapownikanku

PAST PARTICIPLE hajirahakatitai

> IMPERATIVE nendurahaku

TO BRING, URAVIKAI

PRESENT

FUTURE

CONDITIONAL

Singular Plural
1 rabuiteiki nora'abuiti'iki
2 abuikima nundosiwu
3 haraibuti'iki wabungbuti'iki

Singular 1 erabuti'iki 2 nunkibuti'iki 3 bukinka Plural norabuti'iki bundusiwa haborabuti'iki

harabuti'iki

PAST

1 urabuku norabuku 2 menkibua minkibua 3 burkima marabukanki 1 burati'iki
2 bucongdoconk
3 haraburburati'iki

noraburbuirati'iki bendosimi

PRESENT PARTICIPLE burconghaienawa

PAST PARTICIPLE marabwaku IMPERATIVE iraki

ADJECTIVE PRONOUNS

Anything hawidi'ibidai aiinvobitcoditi All, f. All, m. itceritsanaii Some vamerdiki A few tsowarihovida Same harliki Sufficient Nobody howana. yamatanerake Both maraiyamasai drabui Nothing itcaliti Each one habitcorilai'i Much Other Few, m. yamataniraker oitsa. havitci Such a ha'adi Every, m. hatioavia Something hardiki Every, f. Either owitsaraskaravitci

PERSONAL PRONOUNS

I iya, ilya We witsanawa, noabu
Thou yebitco, mia You natoti, matobu
He drabui, eanato They yawitsarasibanawa,
She hatinetoti, owa owabu

POSSESSIVE ADJECTIVES

Mine nokona Ours habati
Thine hawina Yours hawina
His seitsa Theirs kokui

DEMONSTRATIVE ADJECTIVES

This, m. näto That, distant, m. hadiki This, f. nokonarikinekto That, distant, f. That, distant, f. howiräto These oyakaka That, f. owadi

COMPARISON

Good hai'inkinokawe Sour pagi Better hakontiki Sourer makac Best hakontiki Sourest makac Bad hakomolikisinai Much itcariki Worse vinokai'idake More itcebideska Worst haskirasabutsanake Most itcemiliki Sweet Little wata kimca Sweeter Less watacema itcamecigo Sweetest Least watacema itcamecigo

Vocabulary.

THE FAMILY

Family	itcarikanonkai'ibo	Brother	honiboci
Man	werbo	Sister	sĕvi
Woman	ai'ibo	Son	yosi
Husband	mia	Daughter	yosa
Wife	nokoĕni	Child, m .	otco'atonk
Grandfather	otcipapa	Child, f .	mici
Grandmother	tetäcko	Boy	waka
Father	papa	Girl	yosa
Mother	těta	Infant	teäkiteora
Uncle	tciopapa	Grandson	kai'ibo
Aunt	natci	Granddaughter	tsano, tětaciko

PARTS OF THE BODY

Body	yamarakanami	Stomach	poko
Flesh	nami	Belly	poro
Skin	bici	Arm	hatioya
Bone	säote	Forearm	poya
Skull	manapu	Upper arm	kici
Head	mapo	Lower arm	vitais
Hair	woa	Elbow	poenki
Hair, white	wos	Wrist	muituki
Face	vimano	Joint	pontonko
Beard	koimi	Hand	maka
Eye	vero	Palm	mikenopas
Eyebrow	verokosini	Thumb	mikana
Ear	pavēki	Nail	mansis
Nose	dretci	Finger	miatoti
Mouth	kusa	Index finger	icama'oha
Tooth	sĕta	Patella	drabosa
Tongue	hana	Foot	tai'ipoga
Neck	těton	Sole of foot	tai'inopas
Shoulder	vaska	Toes	tai'imontis
Back	karso	Heel	tai'itciponk
Side	ēspi	Ankle	tai'itongo
Breast	sĭrotci		

CARDINAL POINTS

North	paro	Southwest	natokayavi
South	tcipunki	Southeast	natotcipunki
East	varipikoti	Zenith	nato'abutciki
West	varihikita	Nadir	maiwiteiteo
Northwest	nendoriki	Up river	parorebuki
Northeast	nendoriparatcipunki	Down river	toipunki

UNIVERSAL SYSTEM

The Conebo have words for one and two only; four is sometimes two and two, while all the other words are taken from the Quichua instead of the old Panoan. The Quichua is like the northeastern Peruvian dialect. I do not now attempt to account for this borrowing.

1	havitco	14	teunka teusku
2	rabui	15	teunka piteika
3	kwimica	16	tcunka sokota
4	tcusku	17	teunka kanteis
5	piteika	18	tcunka pusak
6	sokota	19	teunka iskun
7	kanteis	20	rabui teunka
8	pusak	21	rabui teunka haviteo
9	iskun	22	rabui teunka rabui
10	teunka	30	kwimica teunka
11	teunka haviteo	31	kwimica teunka havite
12	tcunka rabui	40	teusku teunka
13	tcunka kwimica	50	pitcika teunka

VERBS				
be	oĭnke	move	lámárákáká	
buy	howakope	paddle	hĕwenake	
call	kĕrnåke	paint	måså	
carry	seyake	painted	mäsäawä	
chop	pusake	pass	venokåene	
come	nětahooà	pay	sheroe	
cook	yoake	pick	senaraki	
cry	sīyeke	return	käkäse	
cut	nàkàkǐ	roast	yonanke	
die	mawatà	run	hawakĕĕntaka	
dig	tceneke	sell	månege	
divide	påkĕrske	send	kātāwā	
drink	seyake	sew	kursegkĕ	
eat	pete	shoot	towate	
enter	heke	sing	aburwa	
fall	råkåte	sit down	yäkäte	
fly	noya	sleep	osåe	
give	měneke	smell	kenanke	
go	nena	sting	natursākā	
grow	yose	stir	coveánke	
have	yĕtànke	sweep	måsote	
hear	nĭnkīyemĕ	swim	nonoe	
hide	pebīdaka	think	cenane	
hunt	havěrnáke	vomit	kenane	
know	megoniyema	wash	tcokapárebá	

ADDITIONAL WORDS

above	wokĭtcideke	canoe	monte
absent	mimpapiyoeta	cat	meceato
after	nokooronămpotaame	chair	yacate
afterwards	drámídeáki	cloak	kolĭtce
all	havitce	close	
all	hativavia	cloud	kěneyá nictc, nĭtakoĕ
all, $m.$, $pl.$	echĕreetsauie	coca	hawaro
all, f pl .	ienvobetcodete		
alone alone	habetco	copper	pănse
also		corn	sĕrke .
	håbeseekĕ	cotton	wasmie
always	něnowĭdeetá	cow	vaca
anger	měrákákė	crazy	tcopotáwáke
ankle	tictongi	dance	wĕwĕuahoa
arm	hålebyå	dangerous	hakomilekekatema
arrow	peyà	dark	tcararĭke
as if	nādāvenakāutĕkāuā	day	etesăvate
at night	yameamerie	day after tomorrow	
axe	yàme	deaf	nınkiyamede, nınkiyemah
back	carso	deep	koceo
ball	våråwalo	difficult	anantesnareke
balsa	tápá	deer	teåso
basket	sintà	dinner	yantamparabano
beard	koerne	direct	anatcireke
beautiful	akolekhehooa	distance	otcolike
bed	watce	dog	otcetc
before	mooà	double	tsámárákě
belly	poso	dozen	täkevålåkeola
below	yäkätce	drum	tambora
between	hike	duck	nono
bird	eså	each one	håbetcorėlie
black	woa	ear	påvake
blind	yamėrdĭke	early	nětáwe
body	yamarakaname	easy	onäntemälekä
bone	săote	earth	mie
both	dråbue	elbow	počnke, pontonko
bow	kånote	enough	yamatauerakě
bracelet	esorsta	eye	věro
breast	srotce	eyebrow	věrokosene
branch	hewepayŏk	face	vemano
brave	buabo	far	otcosereke
breakfast	ĭmpebano	fear	nětepautceà
bridge	käwäte	finger	meåtote
brilliant	kencolĭkĕ	fire	caro, tee
cacas	torampe	first	håbetco
cane	sawĭ	fish	woå

flesh	nāme	lower leg	velass
floor	hămâtâ	machete	matceto
flowers	huá	massasamba (fruit)	
	måtse	massasamba (fruit)	nesaurimeăre
fog	matse hábwetáókī	,	koshĭtĭkĕ
following		mend	
forearm	poya	midday	guådeåpŭ
fork, wooden	saså	milk	torămpe
fork, silver	sasica	monkey	esokoro
foot	tiepoga	moon	osě
four times	etcĕrekātābātē	mouth	kusa
fruit	senå	mouth	sěrke
gold	cole	much	etcalete
hammock	àmàkà	nail	nauses
hand	måkå	name	hàni
handsome, m .	håkonteke	neck	taton
handsome, f .	rakěrnaenŏw	never	kěrnami
happy	hoyàmàkâ	new	hekerăkŭ
hat	yonáráke	night	ocenăre
head	mápo	nobody	howana
headache	esendĭca	noise	tětirámetě
health	memīnenoĭmpådė	nose	drětce
heel	tietceponk	nose-ornament	kěrnĭte
hill	mauesne	not any	yămerskâ
horse	cabie	nothing	māriyāmari
house	srobo	not yet	oĭmpådeo
how	hŏwĭde	now	oĭmpadeoe
hunger	těrápecásěperándásuaso	ocelot	enowaka
hunt	guånoråke	old	pápăcgo
index finger	eshania obà	old man	otcspåpå
injustice	erăckeamăk	old woman	tetăego
jaguar	eno	old tree	hevetano
just	habetceráľnkě	one or the other	owetsåråskåråvetce
lack	manorakě	once	yåbetcorătâtâuga
lake	eyah	one-fourth	drábuekaskěsabue
large	âne	one-half	kăskebăno
last	pŏwĕsteå	one-third	neawě
late	måråkībådě	orange	naransa
lazy man	yomŭtsŭ	other	oetså
leaf	nepuě	paddle	veente
left, to the	měrmeo	pair	kesydråbue
lemon	lemoh	* .	·
	hånsuetåetī	palm	mekĕnopås, tienopå
lie, n .		Pan's pipes	påkånowekåo
life	dromivě	pantaloons	tcĕråstĕ
little	yámátáneráker	papaya	potea
light	howĭ	parrot	wāwā
load	kárká	part	satu
long	měnkěrdenăukě	past	ewĭdeke

patelle drábosá then oĭmpadeo hondo third keniecă. peccary thing hårdeke pipe cenetápoo plantain thirst tĭreseătcasĕatsemotsoson paranta play månoråkě three-fourths håhetcekäskër thrice pole heve kemesherăbotaevă hŏwewoomanketcetcowemaukeva potato through paå hesveyăma thumb mekānā. pure quickly tired lerĕosemărezĕ ĕstonàwe tired, very ěreokoceáme quiet copisege rain tobacco dromba oe oĭmpardaahevīno necanengata reason today wěrekoseáme tiemontes rest toes rifle waratawate tomorrow wakes mekayow right, to the tongue hà nà. river too bad menokienaka huoĭvā roof peshe tooth sata sad hoyeniĕ trail vie hoyeniě, peămeráė hewĕ sad tree salt táce tribe sowotsa hårleke trunk heweveda same piroăne turkev coso sea second nåpong turn, n. wietetso secure hiĭnpeděke twice habetěrekátángá. two-thirds shawl dåkote drábasáboa shirt kotong ugly håkemoleke shirt tcetondě until ĕroki shot-gun towate upper leg kece shoulder văska. useful hivonoteama side various etchäreke aspe silver coleke verba, fruit nerswa sing micinahoa. village pěskáuko drámáunkákī single yakapalebano voyage skin bece waist kotŏnk supper pepalebano war senate skull månåpoo warm tsånåseke nie water umpas sky osākās sleep way vie small máckotceenow where hŏwĭde white hair snow neáwĭ WOS some, m. yaměrdeke wind newa tsowarehovidă haunhiŭ some, f. word hawedeebedåe something work nokorá wrist muetuke soul mäwäte tcetckà. tsosenemarike spoon year

vesterday

vucca

vantā

atså

nokesta

àwa

spoon, wooden

tapir

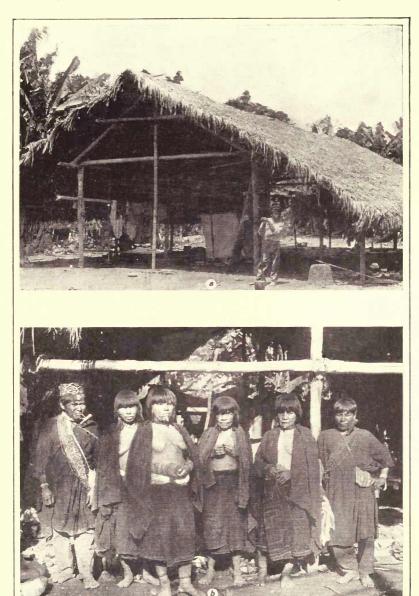
SIPIBO

Distribution and General Culture. The Sipibo properly belong to the region of the Ucayali River near the mouth of the Tambo, but today they are found scattered among rubber workers all along the Ucayali, Urubamba, and Madre de Dios Rivers. Their traditional home was a place called Roboya on the lower Ucayali. The group whose physical measurements are recorded here was found in the possession of Sr. Maximo Rodriguez, a rubber gatherer on the Madre de Dios, near the mouth of the Piedras River. We are indebted to Sr. Rodriguez for much of our information, for the privilege of working with the Indians, and for his own splendid hospitality.

The Sipibo speak a dialect of the Panoan language very similar to that of the Conebo. Their whole culture, material and social, is practically the same as that of the Conebo. They have the same loose political organization, with a head-man who exercises little authority except in warfare, and occasionally in family quarrels. They successfully repelled invasions attempted by the Inca in ancient times, but they were greatly impressed by their civilization and warfare. They think that the Inca will yet return to power in the Andes. Anything they see that is new, strange, or beyond understanding, they believe belongs to the Inca.

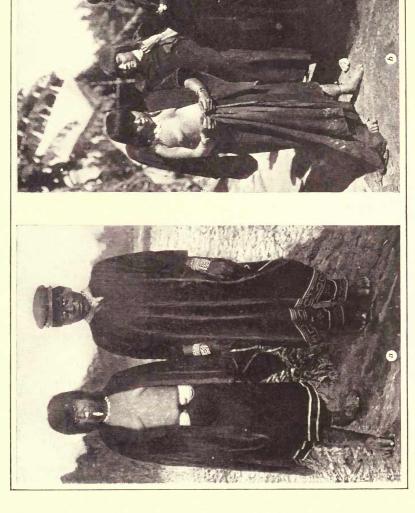
Home Life. The Sipibo build the same type of house as that described for the Conebo (plate 12, a). They sleep on mats made of reeds, or the soft parts of palm fronds. For their food supply, they depend less upon fish and more upon agriculture, than do the Conebo. They grow large fields of yucca or sweet cassava, and make it into flour as needed. When the plant is about ten months old, they pull the tubers, peel, and soak them in an old canoe for several days, then shred them and roast in large pans, thus reducing the mass to a very coarse flour. This flour may be stored for several months, and used as needed. It is eaten in soup or with water only, and is very nourishing. The plant grows from a cutting, and requires very little cultivation.

The cooking utensils consist of the usual pots, bowls, wooden spoons, and ladles with handles on either the right or left side (plate 15).



Sipibo house and group

PEABODY MUSEUM PAPERS



Dress and Ornamentation. The men dress in a cotton cushma (figure 10), which reaches to the knees, and sometimes they add to this a pair of embroidered trousers. The women wear short cotton skirts, tcitonti, and cloaks, rakota, over one or both shoulders (plate 13). Men and women go bareheaded except at night, or in the sun, when they throw a loose cloth over the head. The women gather the wild cotton, seed, clean, and store it away in large leaf pockets which have a hole in the side for the hand. These receptacles are suspended from the roof, and look like hornet



Figure 8 Sipibo potter

nests. The spinning is done with a spindle of chonta palm, ten inches long, having a whorl of pottery, one and a half inches in diameter, and three-quarters of an inch thick, similar to those of neighboring tribes. The lower end of the spindle rests in a gourd cup, while the other is twirled between the thumb and forefinger. In order to prevent perspiration and the clinging of the thread, the fingers are frequently dipped into a bowl of ashes.

The cushmas, skirts, and cloaks are woven on a large horizontal loom (plate 14, b). The necklaces, and arm and leg bands are woven on a small heart-shaped loom made of a bent liana (plate 16).

The cushma may be dyed dark red, and have heavy lines of black painted over it, or it may be white with either red or black lines in paint (plate 11, a). The native-made skirts and cloaks are usually dyed black.

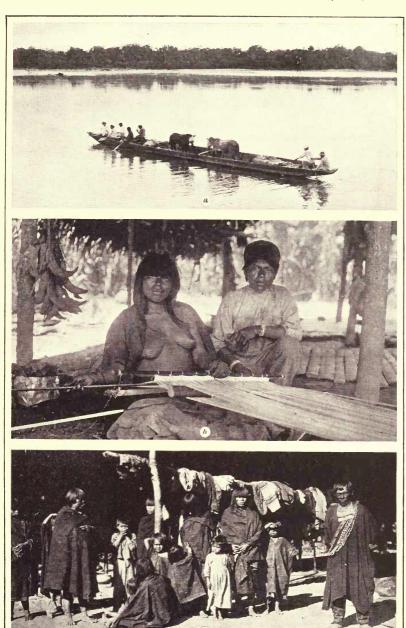
Cords are made of bast, and used for nets, bags, carrying-baskets, harpoon and bow cords, and drum strings. The men wear strings of feathers hanging down their backs, and long strings of beads and seeds over the left shoulder and under the right arm



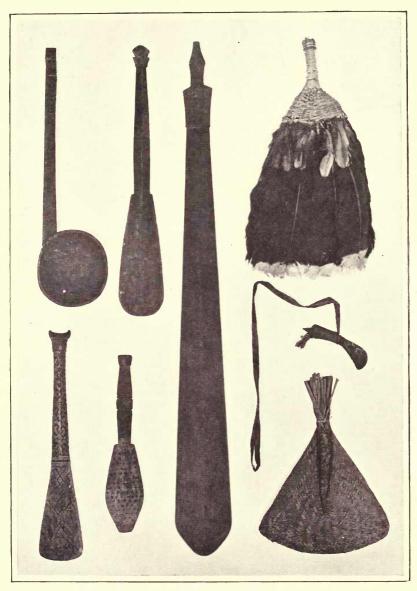
Figure 9
Sipibo mother and children. The head of the infant is undergoing artificial deformation

(plate 17). The knife, utcate, is attached to a long finely woven band, and hung around the neck (plate 17).

Both sexes wear half-inch bands on ankles, wrists, and above the elbows, also necklaces of monkey teeth, and various kinds of beads. Those of monkey teeth fit close to the neck, arms, legs, or wherever worn (plate 18). The longer strings of beads are worn over the shoulder. Beads are made of seeds and nuts of different kinds, bird bones, and teeth of various animals, such as pig, jaguar, tapir, and monkey. Many glass beads are used on bands, an inch



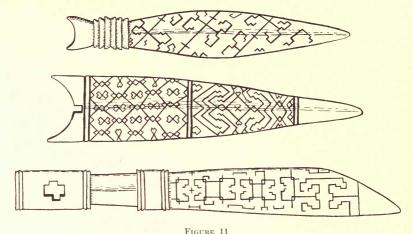
Sipibo Indians: a, Dugout canoe, 46 feet long and 5 feet broad, made from a single log; b, Woman weaving; c, Head-man and family



Sipibo household utensils, fire fans, and knife. (About 1/7.)

desired width, is drawn over the surface of the paint, then laid on the skin, and drawn from left to right. The work is free hand, and done very rapidly. Certain persons become more expert than others, and may be called upon to paint a number of friends. Anyone may wear the paint, which seems to have no significance, other than that of satisfying their ideas of beauty.

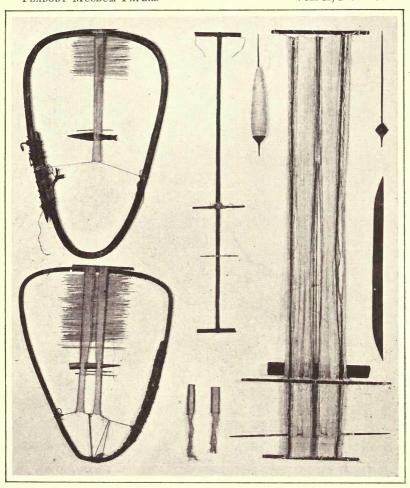
Tobacco. The men grow tobacco, and smoke it in large wooden pipes, six inches long, one and a half inches across at the bowl, and tapering to one-half inch at the bottom. The short stem is



Decorated battens used with tape and belt looms, Sipibo Indians. (4/7.)

made of bird bone; these are like the pipes of the Conebo shown in figure 7. The women never smoke.

Artistic Designs. The Sipibo use the same general geometrical designs as the Conebo on their pottery, paddles, clubs, and parts of the body. They usually paint the legs, arms, forehead, and neck black, and then paint designs in red or black on the face, hands, and feet. The original designs, here reproduced (figure 13), were drawn by a woman with a strip of bamboo on the face, hands, and feet of her husband; then with a pencil she copied the designs on paper after a tracing of a hand, a foot, and a rough sketch of a face, had been made for her. The same designs are used by women and men without distinction. Whatever meaning these designs may have had originally has been lost, for they are used for purely



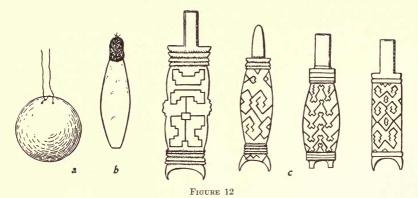
Sipibo arm bands, spindlewhorls, and looms for weaving narrow fabrics. (About 1/10.)



Sipibo necklace of woven cotton with nut-shell pendants, and a feathered head band. (1/4.)

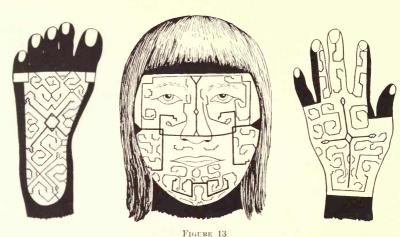
decorative purposes now. It is interesting to note how completely blank spaces are filled with fragments of designs, and how variety is given by making some of the elements in wider lines. There is a general similarity of design running through all the productions, whether on implements, utensils, clothing, or the person, but no two are exactly alike. The angular forms may have been produced by basket-work. Very few curved lines, if any, are to be found, and no realistic drawings.

Marriage. A man may marry as many women as he can support, but all must belong to his own tribe. He may have concubines



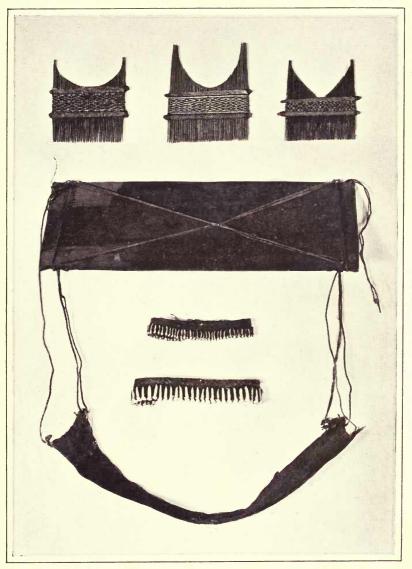
Sipibo Indians: a, Silver disc worn suspended from the septum of the nose (see plate 13, a); b, Silver labret worn through the lower lip; c, Wooden labrets. (1/1.)

from another tribe, and so raids are made among enemy tribes for the purpose of obtaining women. A man must marry all the sisters of the family as soon as they are old enough, but he may marry into other families also. The marriage ceremony with the operation of defloration, is the same as among the Conebo. Each wife has her own fire in the large common house, and she and her children eat and sleep alone. Houses are not in villages, but each house is separated by some distance of forest. A son may bring his wife into his father's house; or several brothers may build a large house together, and bring up their families under the same roof, having nothing else in common. Wives are always very kindly treated; even when unfaithful they are not punished or driven away. They are thus encouraged to confess, and give the name of the offender. The method of settling such a family affair is, to say the least, unique. The offended hushand gives no sign, but at the next fiesta when there is always drinking of chicha, and all are more or less intoxicated, he catches the guilty man by the hair of the head, and cuts a long deep gash in his scalp, with a small knife, called utcate, made and carried by every man for this purpose. They are now made of steel, but in the form of the ancient peccary tusk knife. Satisfaction is thus secured and the matter finally settled; there is no grudge remaining, and no retaliation. The offender cannot be attacked at any other time, cut in any other place, or punished in any other way. From the fact that each

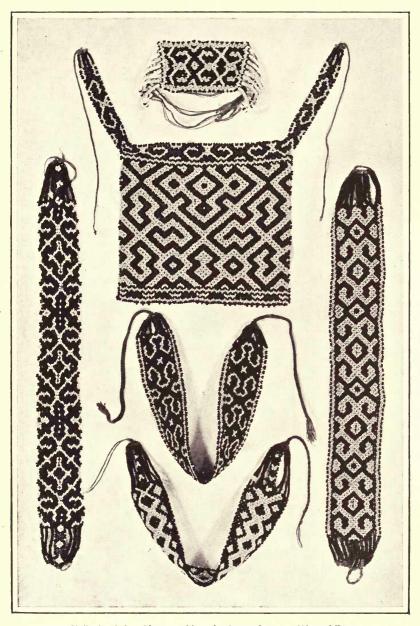


Sipibo Indians: Designs used in the decoration of the person by both sexes. The lines are in black or red paint. Usually the neck and forehead are painted black

man carries an utcate, it would seem that there must be constant use for them. We examined a number of heads, and found that about one in four had sears, and some fellows had three or four. Scars are no disgrace, yet those who had none took it as a good joke on the other fellows, and pointed out the guilty ones, who took it all good naturedly. Men treat women and children with great consideration. They trade their own things for necklaces, beads, etc., and give them to the women. Sometimes a woman would not trade her own things because her husband was away, but when he came he always allowed his wife to do as she wished. I never saw any evidence of anger or rude treatment between husband and wife.



Sipibo head-flattening board, hair combs, and woven arm bands or namented with monkey teeth. (About 2/5.)



Sipibo beaded necklaces, and bracelet (upper figure). (About 1/3.)

The Dead. When a man dies a small canoe is made for a coffin, his body and all his belongings are placed in it, and buried in the earth floor of the house. All his neighbors attend the funeral, and while the men are placing the coffin in the grave, the women march around the outside of the house, holding hands and weeping. The wife or wives remain in the house near the grave.

The family cuts down the field, and moves away to prepare a new field and build a house. The old house is left standing over the grave. The widow at once goes into mourning; she cuts off her hair, paints her face black, and wears white clothing for a year. Every night for a month, and every full moon for a year, she returns to weep at her husband's grave. She throws away

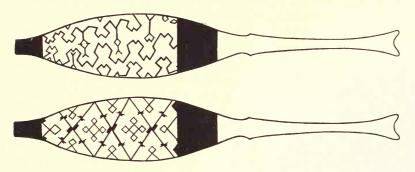


Figure 14
Sipibo paddle, showing decoration in black paint upon either side. Length, 68 inches

everything that her husband has given her or made for her. At Rodriguez's place there were two women in mourning; one for a relative, and the other for her husband. The one mourning her husband had her hair cut close to her head, was dressed in white, and remained under her mosquito net all the time, eating nothing for some days. The other woman, as I passed, was crying so as to be heard a long distance, but in a half hour when I passed again, she showed no signs of mourning or grief.

When a woman dies, she is buried under the floor of the house in the same way, without any ceremony, and the widower shows no sign of mourning. When a small child dies, the neighbors come in and sit around the room; the dead child is passed around and each woman in turn holds it for a time in her arms, and then it is buried under the floor of the house.

Religion. The Sipibo worship the moon as mother of all men. At each full moon there is a fiesta with songs and dancing. They have no worship of the sun. They do not account for the origin of man or of anything else. There are three heavens, all above, where the souls of the dead go. There were but two until white men came, when the lowest heaven was invented for them, the next higher for all the savages, and the highest for themselves, who are not savages but civilized men.

The good and bad all go to the same place at death. Heaven, or the place of the dead, is much like earth, except that there are no storms, and sunshine always. There are no enemies, or hardships, but plenty of game, fish, and women. All live above eternally, and there is no resurrection or return to earth. There is very little difference between the treatment of the good and bad, except that the bad may have more difficulty in getting food.

Medicine Men. The medicine man gathers herbs, makes medicine, yobusi, and attends the sick. He reduces dislocations, and sets broken bones with splints and bandages. He massages a great deal in his treatments, but practises sorcery also. He shoots small bones or wooden arrows into anyone at a distance, causing sickness and death. He can remove such arrows shot by other medicine men. To do this he has a smoking ceremony in which he uses tobacco. He sucks the arrow, removes the piece of bone or wood from the body of the sick man, takes it from his mouth, and exhibits it to the patient and to others present. In certain ailments he covers the seat of the pain with wet tobacco leaves, blows on them, and afterward sucks out the disease and swallows it. Such diseases do him no harm. If a man dies in spite of this treatment, it is because the other medicine man is more powerful than he, and he is not held responsible. The position of medicine man is inherited by his eldest son. The sick are well cared for, and the old people are respected and kindly treated.

AMAHUACA

Distribution and General Culture. I was unable to visit the home of the Amahuaca, but my information was obtained from two very reliable sources: Sr. Mathias Scharff, who had lived and worked among the Amahuaca for several years, using them in gathering and transporting rubber; and an Amahuaca girl, Katseime, about twelve years of age, belonging to a Peruvian woman who was on her way from the interior to Lima. The girl had been stolen from her own people a few years before by the Campa, and sold to a rubber gatherer. We spent six weeks at the same rubber station, and got a vocabulary and much information from her. She was afterward taken from the low hot interior country over the Andes mountains at an elevation of 16,600 feet. She was poorly clad, compelled to walk to keep up with her owner on horseback, and, in her exhausted condition in the cold high climate, she contracted pneumonia, and died before reaching the coast.

The home of the Amahuaca is the high country about the headwaters of the Sepauhua, Piedras, and Purus Rivers. The tribe is reported to be very large, possibly three or four thousand people. They live in families along the river in large communal houses. Their houses are built one hundred to two hundred feet long, and thirty to fifty feet wide, with very high ridge pole, and open gables. The framework of the house is made of rough poles, and the roof, which comes down to within three feet of the ground, is made of palm leaves. A wide hallway bordered with woven mats of palm leaves runs through the middle of the house. On each side there are a number of rooms ten or twelve feet square, separated from each other by woven mats. Fifty or more people live in each house.

The people sleep in large wide hammocks, capable of supporting two or three persons. When the evenings are cool a fire is built under the hammock to keep the occupants warm. Each family has its own fireplace, which is either in the central hallway or at one end of the house.

The Amahuaca have a very loose tribal organization. The chief inherits his position, but exercises very little authority except in times of warfare, when he has full control. They are an agricultural people, having large fields for growing corn, cassava, plantains, pumpkins, and peanuts. Their food supply is supplemented

by hunting and fishing. They build blinds of leaves near game trails, and shoot the animals with arrows as they pass. They also use blinds to call the curassows within shooting distance. They capture the tapir by digging a deep pit in his runway, and covering it with leaves. They carry the dirt a long distance away from the pit.

Fire is made by twirling one stick between their hands on a base which rests on raw cotton. They make chicha by the same method as the other Panoan tribes, and from the roots of some tree make a very intoxicating drink, which renders them delirious and causes them to fall into a deep sleep from which they awaken with pleasant memories. They are not as good pottery makers as the other related tribes, but manufacture sufficient for their own use. They make a rough carrying-basket of the ribs of palm leaves, which they carry with the aid of a tump-line of bark.

Signal Code. They make Pan's pipes of reeds which are used in making music for their moonlight dances. The drum is not used in their dances, but is kept for the special purpose of sending signals at a distance. The drum is made of a section of the trunk of a hollow tree, covered with the tanned skin of the howling monkey. Instead of the drum, they sometimes use a flat root of the alatea tree, from which they remove the bark, but leave the root in place. The signal is sent by pounding the root with a heavy maul, the sound of which may be heard a very long distance through the forest.

How complete the signal code is no one has been able to learn, but it seems to be sufficient for all their needs. It would appear that a drum keeper is always left at the village or at the landing place on the river to send warning signals in case of emergency. Once when Scharff went with his men to visit a village, he found an Indian at the river, who directed him to the chief's house. Soon after leaving the Indian, Scharff heard the sound of the signal drum, and when he reached the house, there was no one there except the chief to receive him. His interpreter told the chief that they came as friends to visit him. The chief replied, "If you are friends, you will leave your guns outside, and come into the house." When they went in, they were given chicha, and seated in hammocks. After another drum signal had been given, the people came from the forest into the house.

Dress and Ornamentation. The women wear a short skirt made of grass, bark, or woven cotton. The men go about naked with the exception of a cord about the waist under which is tucked the foreskin of the penis. This device is apparently designed to protect the organ from injury. Children go naked until the time of puberty.

The bodies are more or less covered with paint to protect the skin from the sun and bites of insects. Faces, hands, arms, and legs are painted either red or black. Both men and women pierce their ears, and insert small joints of bamboo as needle cases. The hard wood and bone needles are used primarily for removing thorns from their feet and exposed bodies. The septum of the nose is pierced, and a small stick of wood worn through it. The lower lip is also pierced, and a decorated piece of flat wood or silver is worn in the same manner as among the Conebo.

They artificially flatten the head of infants by tying a board on the forehead, and they also flatten the nose by tying a band across it. The front teeth are sometimes filed to a point in order to prevent the collection of particles when eating meat, and to be better able to tear the fibers apart. All wear long strings of beads made of red and white seeds, and bands of woven cotton around the arms, either plain, or with small monkey teeth attached.

Marriage. The Amahuaca marry within the tribe, but outside their own village. While they are allowed to marry more than one wife, monogamy is the general rule. To marry, it is necessary for a boy to hunt and work for the father of the girl he proposes to marry, until he has shown to the satisfaction of the father that he is able to support a family. When the father has given his consent, the young man must go into the forest some miles away, clear a field, plant it, and build a house. When his field is ready to use, at the end of about ten months, he returns, and takes his bride, without ceremony, to live with him in the new home. At the end of a year they return and make their home in the communal house of the wife's people. If a woman proves unfaithful, which seldom happens, she is driven away from the tribe.

When a man has more than one wife, each has her own hammock, and fireplace; each furnishes her share of food for the husband, who eats alone, or with the boys of the family. After he has concluded his meal, the women and girls eat what is left.

The Dead. When a man dies his immediate family leaves the house. The men of the household tie a rope around the neck of the naked corpse, and drag it into the forest, where it is buried in a sitting posture, and covered with leaves and earth. There is no other ceremony, and no evidence of mourning.

Warfare. The Amahuaca is one of the few tribes that makes a formal declaration of war, or notifies its enemies that it is preparing to fight. The common cause for warfare is the raids made for the purpose of kidnapping women. The chief has absolute authority, and makes preparations two or three months before setting out on a war campaign. They collect food, and make bows and arrows. When everything is ready, all the young women and children, carrying enough food to last two months, are sent away a long distance into the forest. It is the custom among all of these tribes for the conquerors to capture the women, and so this precaution is taken. The older women go with the men to carry food and ammunition. One tribe notifies another that it proposes to make an attack, by scattering loose corn along their trails. This seems to be a formal declaration of war. When a rubber gatherer wishes to be friendly, and to trade with the Indians, he hangs a gift in a tree near the Amahuaca's house. If the Indian wishes to accept the offer of friendship, he takes it, and leaves something in its place; if he does not wish to be friendly, he leaves it, and scatters corn about the place, as an evidence of hostility. When going into battle, this tribe makes the attack on the enemy very early in the morning, long before daylight. They keep their positions as they advance by imitating the call of some bird. When they have completely surrounded the house, the signal to attack is given by the chief. The chief remains behind at some distance, with a small bodyguard about him, receives messages, and sends orders directing the fighting.

They carry off the young women and children, but kill all the men and old women. They burn the buildings and destroy the fields, but never take possession of them. In warfare, they use bows and arrows, and clubs, but no spears, blowguns, or poisoned arrows.

The Amahuaca are noted warriors. They are said to be at enmity with all Whites, and to kill them upon sight. Upon inquiry, I learned that the first expedition that went up the Purus River into

the Amahuaca country was well received by the Indians, and furnished with all necessary provisions. After spending some time with the tribe in looking over the territory for rubber trees, the men, when they were ready to leave, captured an Indian girl, and carried her away before the Indians could make resistance. When they discovered what had happened, the Indians followed and attacked the canoes in their attempt to rescue the girl. None of the white men were badly hurt, but many of the Indians were slaughtered. They were finally beaten off, and the girl was carried away. Since then they have not admitted white men to their villages; and because of this they are reported to be savages.

Character. A very good insight into the character of the Amahuaca is given by the following occurrence: Sr. Scharff wished very much to have a large group of Amahuaca assist him in gathering and transporting rubber, and so taking with him as interpreter an Amahuaca who had been in his employ for several years, he made a visit to one of the chiefs in the interior. When they landed from their canoes at the Indian village, the interpreter went to the chief, leaving Scharff and his armed men behind. He told the chief what they had come for, also about the good character of Scharff, and the work he wanted the chief and his people to do. The chief replied that he wished the white men would leave him and his people alone in their own country, that they were not molesting the Whites, and they did not wish to be molested; but after due consideration the chief sent for Scharff and told him that he would make an investigation of his place for himself. He selected four of his own men, and went home with Scharff. They looked over the territory, made complete investigation of the whole situation, and returned to their people. They then held a meeting, and decided to accept Scharff's offer, and to move to his river. The chief told Scharff that they would remain where they were for the present and send men in advance who would make clearings, build houses for his people, and that in a year, when the fields were ready, the tribe as a whole would move to its new location. The plan was accepted and faithfully carried out by the chief.

The Indians were not always given such an opportunity to decide their own fate, as we learned from many occurrences and reports. We made a journey of several months to visit the brother of Sr. Scharff, who had a place and several hundred Indians on the upper Piedras River, but before we could reach him, he was killed. He had been in the habit of sending a white man with some Indians to bring in men of another tribe. The methods were often barbarous; a few Indians would be captured, more killed, and the rest put to flight. Just before his death, Scharff (the brother) sent some of his Amahuaca Indians alone, armed with Winchester rifles, to capture a tribe a long distance away. It was the first opportunity these Indians ever had to retaliate, and they decided to make good use of it. Making preparations for a long absence, they soon returned, killed Scharff and his ten white employees, and burned the place. The report soon reached other rubber men, and Sr. Baldimero Rodriguez, with whom we had spent several weeks on one of our voyages, went over to learn what had become of all the rubber and other effects belonging to Scharff. The details will never be known, for he and all of his men were killed, and no white man has since risked a visit. The brother who was killed was the most notorious of all the rubber gatherers in the upper Amazon region.

Vocabulary.

THE FAMILY

People	atiri	Sister	tcipi
Family	mikai, meke	Son	tcampi
Man	hunte	Daughter	tcipi
Woman	cŏnto	Infant	bista
Father	upa	Grandfather	miyawaka
Mother	mipui	Grandmother	uga, mipui
Brother	teampi		

PARTS OF THE BODY

Body	nampi	Neck	tusteu
Bone	caute	Breast	teuteu
Hair	batc	Stomach	poka
Face	eruke	Bowels	poko
Chin	huta	Bladder	isonti
Beard	kunte	Arm	boña
Eye	wero	Hand	maka
Eyebrow	werspi	Finger	muka
Eyelash	wersmi	Foot	taku
Ear	pavinki	Leg	gistci
Mouth	kuska	Heart	hointi
Lip	kuteka	Breath	wihe
Teeth	huta		

ANIMALS, BIRDS, AND PLANTS

Monkey	tceĭntuk	Mosquito	ciu
Jaguar	intok	Corn	huki
Dog	eintuk	Yucca	atsi
Pig	iya	Cane	tawata
Fish	iyepa	Banana	manintea
Bird	isa	Papaya	ni'ĭmpe
Turkey	kotcutc	Camote	kadi
Poweel	asink	Tree	hi
Macaw	stcka	Bark	ckaka
Bee	micki	Wood	hie
Fly	necibi	Cotton	capu

COLORS

White	otco	Blue	tcao
Black	tcao	Yellow	mĭ'ĭtce
Green	teote	Red	bietce

	VERBS		
Answer	nesmaii	Fall	pakui
Ask	ukaii	Fear	itakui
Bend	konti'ĭ	Fight	mutcui
Bite	tutcaiĭ	Fill	wupatci
Bleed	ēmpi	Find	ēĭnki
Boil	hobatce	Float	wuatce
Break	uratcki	Fly	pui
Bring	wuki	Follow	giwaii
Burn	kuatci	Forget	sinayampi
Bury	wake	Freeze	matsi
Call	kuntatci	Give	inanki
Catch	kusatci	Go	kai
Come	hoki	Grow	naba
Cook	hobake	Hear	bastcaki
Cry	adarki	Help	akinki
Cure	natcuke	Hit	magui
Cut	catuki	Hold	untak
Die	naki	Hunt	hainte
Dig	wucaki	Kiss	imbake
Dive	hēki	Know	einke
Divide	kakuki	Laugh	usaik
Do	aki	Lead	buki
Dream	uetcaiik	Leak	bupai
Drink	aiyaki	Learn	apai
Drop	mananke	Leave	niwaki
Eat	hiĭrĭ	Lend	inanki
Enter	ēki	Lie	utsai

Sew

Lift ivarki Shake cake Like untak Shoot matarke Listen undestcai Show inke andowhai Live Sing cumbake Look eĭnki Sink untuke Lose yokaki Sit sani Make aki Sleep ocai'i Meet iike Smell cuti Miss kantai'i Smoke koi Murder ĭtotaki Steal vianke Overturn mapokiwani Strike mauke Paint kuntari Suck uyuke Pass vĭndoke Swallow hidii inankĭ Swim wugai Pay Present Think cinai inanke Roast nantuki Thunder baiicke Rob vĭanke Tie nocake Vomit hanake See eĭnke wandaki Wash tcokake Seek Sell manke Weave kustcuke Wound buoi Set wake

ADDITIONAL WORDS

kustcuke

	THE DITTORING		
Around	watci	Fan	pici
Bad	iroma	Fishhook	mickiti
Basket	kaka	Fast	wuntah
Bead	moro	Fever	itsi
Bed	kaka	Fire	tci'ĭ
Belt	navi	Floor	tahuk
Bow	biya	Friend	ansabu
Bridge	hii	Fruit	biempe
Canoe	ckateuk	Full	aui
Cold	matse	Funeral	mai
Crooked	takorne	Grave	kinti
Cooking pot	kunte	Good	cada
Cushma	wastci	Hammock	disi
Day	notoi	Hard	kuda
Dead	nai	High	mananke
Deep	bisma	Hill	mai
Diarrhea	teihui	House	tapas
Dry	dando	Hot	itsi
Ear-rings	theusi	Hungry	kucmanai
Ear-rings of shell	paruntanti	I	iya
Egg	watce	Knife	iyampi
Empty	iyemba	Lake	wakoma
Enemy	ilakui	Leaf	montepwi

Lip plug kirteu Long tcai Loom topiki, hii Many naha Mat hicii Meal hiĭdēe Meat nampi Medicine micipa Middle kakuki Midnight natai Milk auntuk Moon ustcuk Mountain mismi, neĭ Mud mai Naked watcemai Narrow sambi Near orama. Necklace moro Needle hombo Neighbor wiputek Nest. kaka Never tsambe New uinta. Night yampēi No yampa Noon vambinatcki Nose-ring edutcbe Nothing vampa Old teunti One naa. Open wicuatckui Pain isi Paint kuntai Palm kaso Path wai Pole waketa Poor watcimai'e Pot. kicpu Rain 111 Rich cadak Ring matca. Ripe maniwa. River huntuk Roof mananki Root hi Rope nice Round doro Salt tastcik

Sand misho Seed Sharp Shoe Short Sick Snake Skirt. Skull Sky Small Soft Spirit, good Spoon Spring Star Stone Straight String Supper Sun Sweat Sweet Tattoo This Thread Tobacco Tomorrow Tongue Tribe Truth Ugly Urine Unripe Untrue Vacant. Vine War Water Wet Wide Wind Wing Yesterday You Young Good man Bad man

ustcuk mocak tante bista widamba trontuk watci mapu ocuk, nai bista wavo yocima vambetsamba iña. hista. mastca tcai nutci ĭēdi wadik niskai wata apu ĭtably nici ĭtompe anuntai antak wuitsa konk vēroma isawi kuda. ontsahi vamba nēstci manki wakoma mutca toah matsi pai avante miva mastcuk tcadak iromak

PHRASES

My house	mitapas	I am tired	paki
Our house	untak	I am sleepy	kustcai
My foot	tahutc	I am weak	wufkai
My feet	mitahutc	Here it is	nahaki
Your foot	nitahutc	There it is	oha
My hand	muimaka	I am in my canoe	mistcahu
My hands	itabuk	You are in my canoe	mindastcu
Your hand	mainta	We are in our canoe	mistcuha
My dog	untak	We are in our good canoe	caduk niknunhaunka
This woman	itably conto	He is in my canoe	ahaditu
This man	itably hunti	A man will come in a cano	e dahondihue
I am warm	mēska	A man will come with bag	gage hayahue
I am cold	cukēi	I see two men in a canoe	itawihowi
I am hungry	kucmenahi	I saw two macaws	itawiinke
I am thirsty	wakoma	I have seen a dog	intoinke

JIVARAN STOCK

Distribution of Tribes. This group of Indians, commonly known as the Jivaro, occupies a large territory on the eastern slope of the Andes Mountains in Ecuador between the Chinchipa, Altomaranan, and Pastaza Rivers. A small space between the Marona and the lower Pastaza is inhabited by the Murato. There are nine tribes speaking dialects of the Jivaran language, and having similar cultures: Huambesa, Tamora, Cuanduasi, Ashira, Andoa, Copotaza, Arapeca, Chargaime, and Upano. The first five of these tribes are friendly among themselves, and are enemies of the other four tribes. A line drawn west from Andoa would divide these two hostile factions. I was unable to visit the Jivaro in their own country to make personal observations, but was fortunate in finding at Iquitos, Peru, Sr. F. T. Muniz, who lived and traveled for some years among this people, and who gave me much information regarding them.

Early in the Seventeenth Century, the missionaries came into contact with some of the tribes, and established stations. The old Spanish town of Macas is reported to have had at one time several thousand Jivaro, but today the town has disappeared and the inhabitants are scattered among the Upano, who speak a dialect of the same language. The more remote tribes have had little contact with the Whites, and they continue to practise their old customs and to live their old tribal life. Their number has been reduced, until at the present time there are not more than eight or ten thousand remaining.

Home Life. There is no chief over the whole group, but each tribe has its own head-man. In time of war, a war-chief is selected who has absolute authority. They have no villages, but live in large oval-shaped communal houses, which may be seventy-five feet long and forty feet wide, containing several families. A family living in the large house may have a small house at a clearing some distance away, where they live while cultivating their fields. The houses are built of poles and have thatched roofs, the walls continuing to the ground, without windows or other openings except two

doors, one at either end of the house, one of which is for the use of women and the other for men. Each woman has her own little section of the women's end of the house, with her fireplace made of three short logs with ends together. At the other end of the house the men are grouped, each having his own stool and couch. The men in the house spend their time manufacturing blowguns, poisoned darts, quivers, lances, and round shields of wood or tapir skin. Here they make and keep the great signal drum. The men sit on stools, but the women must sit on the floor. They have no hammocks, but sleep on couches built on raised platforms around the walls. The women take care of the dogs, and keep them tied day and night to the foot of their couches. They make coarse pottery by the common coiling method, and also make baskets, nets, mats, and ropes as needed.

Food Supply. They are an agricultural people, depending less upon hunting and fishing than many of the neighboring tribes. They grow corn, cassava, sweet potatoes, and plantains. They depend to some extent upon hunting and fishing. They use no bows and arrows, but depend upon other devices. They are more expert at using the blowgun than any of the surrounding tribes.

The blowgun is made of two pieces of chonta palm, carved, polished, wrapped with strips of bark, and covered with pitch. The guns are about seven feet long, one and a half inches in diameter at the mouthpiece, and taper to three-quarters of an inch at the muzzle. The mouthpiece is made of bone which is inserted in the end of the gun. The Yagua blowgun mouthpiece is spool-shaped with a depression for the lips, while the Jivaro mouthpiece has a bone which is put into the mouth when blown.

The poisoned arrows are made of strips of chonta palm with a wisp of silk-cotton on one end to fill the bore and catch the breath. They are carried in a quiver which is fastened to a small joint of bamboo filled with curari poison, into which the points are dipped before being used. Blowguns are used here as bows and arrows are used among the other tribes, for killing birds and monkeys. The flight of the arrow is noiseless, and when it strikes the animal the shock is so slight that no attention is paid to it. The poison acts so quickly that the animal soon becomes dizzy and falls to the ground. The blowgun is the most effective weapon for all small game.

They use traps, snares, and pitfalls for catching the larger animals. For catching fish they use large nets with nut sinkers and balsa floats. They also poison the pools with the roots of babasco (*Jacquinia armillaris*). When the poison is used in large quantities the water is turned a whitish color, killing all the fish, which float on the surface where they are picked up from canoes.

Certain animals are taboo. The deer and sloth are supposed to be the dwelling places of the evil spirits, and are not eaten. The tapir is not considered good for women to eat. The men grow tobacco, and use it to smoke and drink.

Fire Making. They make fire by the common method of twirling a stick between the palms. They have an interesting tradition of how they first obtained fire. In the beginning they cooked their eggs in the sun, and warmed their food under their arms. A Jivaro man. Takia, first learned to make fire by rubbing two sticks together, but he kept the fire to himself, and would not allow his people to use it or to know how to make it, so they attempted to steal it from him. At that time the Jivaro resembled men but could fly like birds. Several of them went to Takia's house to try to get the fire, but Takia kept his door ajar, and when one put his head in, he closed the door, and killed him. The snake said that he would try another method, so he wet his wings, and went to the path where Takia's wife would find him in the early morning. She took pity on him, carried him into the house, and placed him near the fire. When he was warm and dry, he took a fire brand with his tail, and flew away to the top of a dead tree where he obtained some dry bark in which he wrapped the fire, and carried it to his own house. There he built a fire, and gave it to his people, so they were no longer compelled to ripen their food under their arms. Takia scolded his wife, but the Jivaro have had fire ever since, and know how to make it by rubbing together two pieces of silk-cotton wood.

Dress and Ornamentation. Men wear either a kilt-like cotton garment reaching the knees, or a loose sleeveless bark shirt. These garments are sometimes painted in geometric designs, or decorated by sewing on strings of monkey teeth, beads, or feathers. The leaders at the dance wear a beautiful ceremonial hat or crown made of feathers. The men also wear a back ornament made of bird bones, which is suspended from a band over the forehead. The

mummified head or war trophy is worn suspended over this ornament of bird bones. The women wear a skirt of cotton or bark which reaches a little below the knees, and a cotton cloak thrown over one shoulder and fastened under the arm. The children run about naked until the approach of puberty.

Both men and women wear necklaces of the teeth of various animals, and seeds of various kinds and colors. In their ears the men wear sticks of chonta palm about six inches long and one inch thick, from which are suspended feathers and wings of beetles. The nose and lips are not perforated. They paint their faces, hands, and feet black with "wito" (Genipa Americana), for protection against the flies and the sun. The hair is worn long behind, and cut square across in front. The men wear a loop of hair in front of their ears, wrapped and decorated with feathers.

Marriage. Polygamy is common among the Jivaro. A man has the first right to marry his cousin, and may also take her younger sister when she reaches the age of puberty. He is not compelled to marry his cousin, as he may prefer to steal a wife from an enemy tribe. The consent of the girl's father is necessary, before the marriage can take place, and if he is willing, he gives a great feast inviting all the members of the large household. The feast and marriage ceremony are in charge of the medicine man. When all are ready, the medicine man takes food and serves it to the bride, saying, "This is the way you must serve your husband." He offers her corn, cassava bread, sweet potatoes, and plantains, and each time repeats the same injunction. Then he brings a servant whom the bridegroom has secured, and says, "You must always be ready to serve your husband without his asking." This concludes the ceremony proper, and the rest of the night is spent in feasting and dancing.

The Jivaro often make raids upon their enemies for the purpose of carrying off young women for wives or servants. It has been reported that the Jivaro practise the couvade, but my informant was positive that they do not now, and probably never did.

When a man goes to visit a friend at his house, he steps inside the door, and stands at one side. A woman brings him a seat, and announces him. His host washes, combs his hair, paints his face, and dresses; when ready, he advances, greets the visitor, and sits down in front of him. The visitor talks in a high voice for fifteen or twenty minutes without interruption, giving an account of what he has seen, and what he has done since their last meeting. The host occasionally gives assent by saying, "And this is the way you have done it." When the visitor has concluded, the host takes his turn for about the same period, then they stop and begin talking about other things in a quiet tone. When a woman enters a house she is taken at once to the women's apartment without any ceremony.

The Dead. When a man dies he is left in his bed, all of his possessions are placed about him, together with food and drink. The house and fields are deserted, and no one ever goes back to the house or takes anything from the fields.

Religion. The Jivaro do not have a well developed religious belief. Iguanchi, their chief spirit, takes account of all the important acts of life, but he is not worshipped in any sense, although he is considered a good and friendly spirit. It is unfortunate that the early missionaries applied the name of this good spirit to the Devil and manufactured a new name for God. The Jivaro have never willingly accepted religious teaching, and many times have driven the missionaries out of the country. They despise the Zaparo, because they have accepted Christian teaching, and are more under the influence of the Whites. The Zaparo, on the other hand, call the Jivaro "ancas," or savages, and are greatly afraid of them.

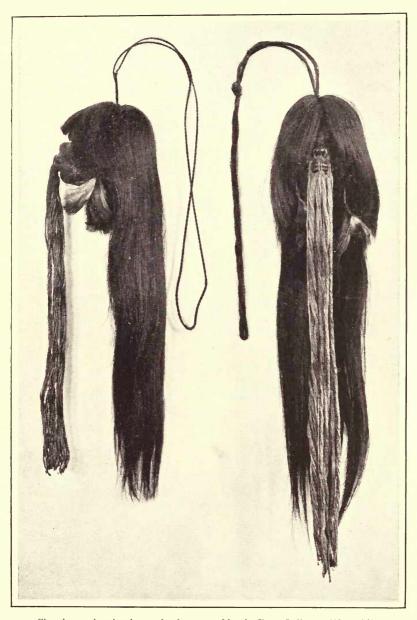
Medicine Men. No one dies a natural death. Disease and death are caused by the influence of an enemy medicine man, and hence the disease must be overcome by a friendly medicine man. The medicine man uses both herbs and magic combined. selects his herbs, performs his incantations over them, moving his head from side to side, and then gives them to the patient. He then soaks tobacco in water, takes the fluid in the hollow of his hands, and sniffs it into his nostrils. He continues his incantations, and calls upon the evil spirit to come out of the man, saying "If you, the evil one, have caused this sickness, come and take it away." He asks the patient if he feels better; if he does not, then he calls upon the animals in the same language. If the patient is not better by this time he gathers other herbs and repeats the process, then he sucks from the seat of the pain and exhibits a piece of bone, chonta, or a small spider which he has sucked out. If the patient gets well, he makes lavish presents to the medicine man, but if he dies, his friends may kill the medicine man or some member of his family, and a vendetta may be started in this way. When a medicine man is sent for, he first makes inquiry, and if he thinks a person may not recover he finds some excuse for not administering unto him.

Mummified Heads. The Jivaro are considered a war-like people, and as stated above, they are divided into two hostile groups, which have been traditional enemies for generations and live in a chronic state of warfare. There are continual raids made from one tribe to another, killing the men, and carrying off the women. They are sometimes called head hunters and cannibals, because they cut off the heads of the enemy, and carry them home to be preserved as trophies (plate 20). They are not cannibals, as they never eat any portion of the body.

The tsantsa, or mummified head, is their greatest trophy. When one makes a raid to secure a head the chances are even that he will lose his own, hence it is considered a great honor to take the head of one of the traditional enemy. If the head is that of a chief, some noted warrior, or other important individual, the honor is greater, and a great feast must be given to which all the friendly tribes are invited. To give such a feast it is necessary to clear a field and grow cassava, corn, and plantains, for food and drink for the great throng that will attend. This requires several months or possibly two or three years, hence it is necessary to preserve the head in order to have it present at the feast, as evidence of the hero's prowess.

The hero must plant his fields, but near the time of the feast his friends may assist him in hunting, fishing, and preserving meat, while the women of the house assist his wife in making great quantities of drink to be stored in large earthen jars.

The man must also undergo a fast, or rather submit to taboos. He paints his body with black lines, lives alone, and shows his bravery by going without weapons. He must not kill game with a spear, or eat the flesh of certain animals. He confines himself almost entirely to fruits, vegetables, and fish caught in the net. When the time for the feast arrives, the head-man takes charge. When the dance is ready to begin, the hero, carrying the tsantsa on the top of a staff, comes through the house, and presents it to the Master of Ceremonies, who dips the head first into a decoction of



Chanchas or shrunken human heads, prepared by the Jivaro Indians. (About 1/4.)



tobacco, then in chicha, and again in clear water. He afterwards pours a little of each of these beverages into the mouth of the hero, who is seated on a low stool. This ceremony ends the fast for the hero, and frees him from further obligations. The tobacco juice he has taken serves as a violent emetic, but he soon recovers, goes to the river for a bath, and returns to take part in the dance. The Master of Ceremonies carries the head towards the dancers, falls on his knees many times, and ends by making an address complimentary to the courage of the hero, in which he says, "Brave Jivaro, you have avenged an injury." He then sets up the staff, with the head on it, in the dance ground; and the men, with the hero's wife, clasp hands and dance around the head, hurling ridicule and derisive epithets at it, as they advance and retreat. At the same time the other women dance in a great circle on the outside of the men.

The dance at the feast of the head is the only opportunity that a woman ever has to dance with the men. It is her greatest honor. After this dance is over, the hero takes the head and hangs it on the principal pillar of the house, where it remains indefinitely. It may eventually be thrown into the river or disposed of at will. In some tribes it is kept and worn on anniversary occasions over the bird-bone back ornament. This ends the ceremonies connected with the head, but the dance continues day and night until the supplies are exhausted.

At midnight on the last day of the dance, a large number of young peccaries, which have been kept fat for the occasion, are brought out, killed by the Master of Ceremonies, and divided among the guests to furnish food for their journey home. This signifies the end of the dance, and is the farewell salutation. Preparations are now made for the departure, and then all join in a final dance which ends at daybreak. They have been eating, drinking, and dancing for days, and all are so tired that they soon camp and take a long sleep.

When the enemy is killed, his head is cut off with a bamboo knife, and carried home where it is hung up for three or four days until decomposition begins. An incision is made at the edge of the hair and carried over the top of the head to the back of the neck, and the skull is removed. The skin is cleaned of flesh, and boiled in an infusion of herbs containing astringents and preserva-

tives. The skin is then sewn up, and shrunken by putting hot sand and hot stones inside. As the skin shrinks it is manipulated to keep it in the desired form. Finally the head is greased and smoked for a long time over a fire made of roots of a certain palm tree. To keep the lips in position while the skin is drying, three small chonta palm sticks are thrust through them from below, and cotton strings woven in and out over the lips. These sticks are replaced with cotton cord when the head is completely cured; a transverse cord is attached to the three suspended cords, and hanging from it there are usually several single cords about fifteen inches long, decorated with feathers or beetle wings. These cords are not records, or quipus, but are used for ornamental purposes only. The ears are perforated, and have various decorations of feathers, beads, and beetle wings suspended.

When the skin is sewn up, a short stick is placed inside, attached to a string through a hole in the top of the head. This is used for suspension of the head over the ornament of bird bones, when it is worn. The head is reduced to about one-eighth its normal size as is shown in the photograph (plate 20), and is very dark brown in color on account of the smoke. It has been said that these heads resemble the originals to such an extent that they may be recognized. A woman is said to have recognized the head of her son, but in all such cases of recognition the fact is known that the head has been taken, and that it is kept in a certain house, so it would be very easy to identify it. There is so little resemblance to the original head that any one seeing a head for the first time is likely to doubt the story of its origin.

Some tribes preserve the heads of their friends as well as those of their enemies, but women's heads are never preserved.

Every boy is trained to be a warrior. He learns the manufacture and use of weapons, and the taking of the head. He kills a sloth, reduces and preserves its head in the same way that the warriors preserve the heads of their slain enemies.

For protection against the raids of their enemies they make sharp points of chonta palm and set them in the ground about the fields, so as to impale the enemy as he approaches. They also dig pitfalls in the trails, plant lances below, and cover the pit with leaves and bark. These pits are usually dug near the place where a log crosses the trail.

Dances. In ordinary dances, the men and women dance around a circle, not together but at the same time, all singing with a flute accompaniment. There is a special dance which the men dance in pairs. Each is armed with a lance, each in turn makes a short address in which he glorifies himself, then dances in front of the others with his lance ready to strike, and ends by making a feint at his opponent; the others then go through the same performance. In the love dance, a man dances in a circle, blowing a flute, while a woman follows him about.

The drum is never used to furnish music for the dance, but only for purposes of communication. It is made of a log, five feet long

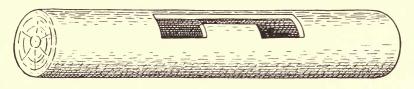


Figure 15

Jivaro Indian drum, five feet long and about one foot in diameter, made by burning out the interior of a log

and one foot in diameter, with a hole burned out in the middle, leaving a lip which gives only a single tone (figure 15).

Myths. The Creation. They have an interesting story of the creation of man. All animals originally had the understanding of men; animals, birds, and reptiles all used the same language, talked together, and understood each other. A great serpent lived in a lake, and killed many of the animals and birds when they came to the lake to drink or to bathe. So many of them were killed that they held a consultation to determine what might be done to dispose of the serpent. They captured the serpent by draining the lake, and killed him. Then they held a great feast at which they drank much, and men danced with the widows of those who had been killed in the conflict with the serpent. Until this time all the animals used one language, talked, and acted like men, but now each group of animals and birds went away from this feast speaking its own language. Some birds continued as men, and some of the monkeys as women; so today at their dances, the men sing, "histi, histi, histi," and the women sing, "oa, oa, oa," in imitation of the bird and the monkey.

The Flood. They have a myth accounting for the destruction of the world by water. A great feast was to be held, and two boys were sent away into the forest to get game. They made a camp under a tree, and went out to hunt. They secured much game, dressed it, and hung it up at the camp. The second day when they returned heavily laden with game, they were surprised to find that their first day's catch had been stolen. When they returned on the third day, they again found the meat had been stolen. On the next day, one remained in hiding to discover the thief. He found it was a great snake that lived in the hollow of the tree under which they had camped. To destroy the snake they built a fire in the tree, and the snake fell into the fire. The boys were hungry, and one of them ate some of the roasted flesh of the snake. He soon became thirsty, drank all of the water they had at the camp, then went to the spring, and from there to the lake. He was soon transformed into a frog, next into a lizard, and finally into a snake, which began to grow very rapidly. His brother was frightened, and tried to pull him out of the water, but the lake began to overflow. The snake then told his brother that the lake would continue to grow until the whole world would be covered, and that the people would perish unless he returned and told them to make their escape.

He told his brother to put a calabash in his pocket, to go on top of the highest mountain, and when the water came, to climb the highest palm tree. The brother returned, and told his people what had happened, but they refused to believe him, accusing him of destroying his brother; so he fled to the top of the mountain, and when the water came, climbed the palm tree. After many days the water began to subside, and he came down to the ground. From the top of the mountain he could see the vultures eating the dead people in the valley, so he went back to the lake where he found his brother, and carried him away in his calabash.

Origin of the Sun and Moon. The sun and the moon, in the beginning, were two Jivaro men living on the earth in the same house, with a woman called Ahora. They quarreled together about the woman, and the moon said he did not like her anyway, and in his anger started to climb up a vine to the sky. The sun obscured himself for a time, and the woman cried, "Why are you leaving me here alone, I am going to the sky also," and started to climb up

after the moon. She carried with her a basket of potter's clay. When she was near the sky, the moon saw her, and called, "Why do you follow me?" Before she could reply, he cut the vine and she, with her basket, fell to the earth. The clay grew, and the women today say that the clay from which they make their pots came from the soul of Ahora.

The sun went up to the sky, seeking the woman. The moon, fearing the sun, fled, running on the mountain tops so that the sun was unable to overtake him, and they have never been reconciled: thus the sun is always seen by day, and the moon by night. The sun and the moon were not able to live in harmony with one woman; they were always jealous of each other and quarreling about her, so today the Jivaro are jealous, and fight for their women. Ahora is now a bird and at every new moon she can be heard to cry, "My husband, my husband, why have you abandoned me?"

Origin of the Stars. A jaguar married a Jivaro woman, and asked her to pick the insects from his head. She did so, and ate the insects, as is their custom, but soon became nauseated. This made the jaguar angry, and he asked, "Why are you nauseated with your husband?" He at once ate her. As he was eating her, two eggs fell from his mouth; his mother, standing by, gathered up the eggs, and put them away in cotton in a small pot. They hatched finally, and were two Jivaro boys. They were afraid of jaguars, so they planned to kill them all, but one escaped, so the boys decided to go to the sky where they would be safe.

They made two bows, and many arrows. The small boy shot at the sky first, but his arrow did not reach the clouds. The first arrow the larger boy shot, pierced the sky, the second hit the end of the first, and the third the end of the second; and so the line of arrows finally reached down to the earth. The boys climbed up the line of arrows to the sky, and became the first bright stars. The line remained for a long time, and the people from the earth and the sky went up and down. It was in this way that the Jivaro learned how the stars originated. At last the moon cut down the arrow passage, and left the stars up in the sky. (The second part of this story seems to be borrowed.)

Vocabulary. While Sr. Muniz knew enough of the Jivaro language to get on with the people whom he had in his employ, his

knowledge was not sufficiently exact to be of much scientific value. He had, however, made a very good vocabulary which is here supplied for comparative study in the future.

THE FAMILY

People	sagra	Father	aparu
Man	aicmango, kapito	Mother	nukuru
Woman	nua	Brother	yatsuru, yatsutci,
Wife	ēiohiri		yetci
Grandfather	apatceru	Sister	umai, umaru
Grandmother	mukucuru	Servant	kunarun

PARTS OF THE BODY

Body	ayeci	Shoulder	tankwero
Flesh	namanki	Back	yakai
Head	muka	Rib	pali
Head, shrunken	tsansa	Abdomen	huahi, ambug
Hair	indaci	Buttock	sumu
Face	yapi, yapiro	Arm	kunato, kundo
Chin	hankwi	Right hand	uniur'ra
Beard	hankwe, suso	Left hand	wina
Bearded man	susurintiño	Finger	wēhi
Eye	ha, hi	Stomach	ambuhi
Eyes	ĭmnĭ	Soul	ma'ambi, nusi
Mouth	kweno, weno	Joint	nantiyi
Tooth	nai		

ANIMALS

Anaconda	yanunga	Fly, large	antci
Ant	whēta	Hawk	pintco
Armadillo	eucingi	Hen	ataci
Armadillo, large	sima	Heron	imia, kau
Bear	tcagua	Hog	kangai
Bee	teini	Hornet	eti
Bee, honey	nukutce	Lizard	camba
Bee, yellow	micki	Louse	yarangwi
Bee, savage	sikati	Macaw	apatei
Bird	teingue, picko	Macaw, yellow	yambono
Cat	mici, miciko	Monkey	yakuma
Cattle	hapa	Mosquito	ukumbē, ai'iti
Deer	wagra	Partridge	wangwica
Dog	yawaru	Parrot	tuici
Duck	undura	Parrot, green	kanwi
Fish	namaka, kanka	Pig	kuga
* 1011	municipal, manna	* *5	Kugu

Puma hapa yahua Tarantula. pandakwi Rabbit Tortoise sauwa tcarapa teiwa Rooster avumba Trompetero Snake, black napi makantci Turkey awatca Snake, water nikats Turtledove ciemba Spider kuntci Wasp, yellow hihuhu Squirrel kunamba Wasp, black angaini Tapir Woodpecker katacoma pana

PLANTS

Bean mika Pine tena Plantain pandama Camote impi Pumpkin Caucho pinta yuhui Cane wavi Squash ungucpi Star apple Cane, wild zapapa vasu Sweet potato impiyumitak Cedar teimbui Corn ca. Thorn sapa Flower sisa. Thicket. suata Tobacco Forest ikiama sango Gourd sapava Tree kambua Tree, copal Latex, rubber turahi kunki tcirikipo Leaf nuka Tree, lanco kakita, waruma Onion sipui Woods satca Palm, chonta piaio Yucca mama. Pepper himia.

NUMERALS

cikitiki himira'iwiki'iraku 1 7 2 himira 8 mĭnĕndu'iwiki'iraku 3 mĭnĕndu 9 ainduki'iwiki'iraku 4 ainduki 10 mai'iwiki'amuku 5 wina'amu 20 huihi iwiki amuku 6 wina'iwiki'iraku

VERBS

Abandon	ahapatiño	Appetize	yayatisatiño
Able	nikupasitiño	Augment	pombartiño
Accelerate	huomakatiño	Arrive	hiatiño
Accompany	ayatiño	Ascertain	canuate
Ache	nahamatiño	Assist	awaratiño
Across	ikentakatiño	Awaken	nandaiktiño
Address	wahastiño	Bandage	hingwiata
Advance	imahata	Baptize	imitiratiño
Advise	atserkatiño	Bathe	maitiño
Afraid	icamatiño	Bar	ustukeratiño

Bark siimatiño, tapaikiño nauratiño Conquer Be awai, puhustiño Constrain imiteratiño Beat awatino Construct pi'ikmartiño Beg surucuo Contain pi'iktiño Behead supiktiño Continue aivemsatiño Behold istiño Converse ahusatiño Believe nikartiño Cook invarkatiño Bid unsuktiño Corrupt kanatiño Blister nuwehe Cover maingatiño Blow ivutiño Covet wareruntiño cikimartiño Blow, nose Create nahantiño Boil kunktiño Crop vukiño Bore vuvuatiño Crouch akaiktiño Bore, horn ihirvitiño Crowd ninatiño Bore, wood inyuratiño Crvhaitiño Braid isemata Cure sartiño Brave kaherkatiño Cut sispiktiño Bring itatiño Cut down awingatiño Bring wood hirituatiño Cut hair awartiño Build ukurtiño Cut up akartiño Build, house yēamtiño Dance hansihasinatiño Burn ikimaktiño Deceive anangatiño Desert Buy sumaktiño asatiño Carry avatiño Desist aikatiasatiño Cast ahapatiño Die hakatiño Catch icikta Dig faustiño Catch fish kwinutino a'atiño Dig out canoe awatiño Catch up amavanta Dine itsiktiño vapahiatiño Discharge ipiatiño Change Check nimakatiño Disembark akakatiño Choke kahimaratiño Divide akangatiño aentsuquatiño awatiño D_0 nahantiño Chop Circle vetseratiño Dog yahu'aru Clear mastaē Donate suritiño kakeratiño Climb Double apihikutiño Clothe nambiktiño Dress, an animal akaratiño winitiño Come Drink wartiño, uwartiño, Come here winita umartiño winahe, wite Drop huhisikatiño I come You come winita, wita Eat yurumatiño He comes winima Elevate acatwa He will come winitiua. Embark hakiertiño They come wintiño Encounter inguktiño Compress citatiño Entangle bukamatiño Conceal inhuktiño Examine umbuartiño Conclude amatiño Exceed nangamastiño Conduct. iakustiño umiktiño Execute

JIVARAN STOCK

Impede nukurktiño Extinguish ikinatiño Fail Intercept utariatiño partiño Instruct. nuimiteratiño Fan awahingtiño Intermeddle pakikiño Fast. igeramaktiño Fear icamamatiño Invite ipiatiño huktiño Join Feast iciektiño Jump sikingtiño Ferment. misatiño Feed uhundatiño Kill matiño Fell Kill, flies mandurtatiño atsongatiño Kiss apoktiño, apatiño Fight maakatiño Fill piiktiño Kneel ajakicatiño Knot awhēmata Finish amuktiño Fish ahundakatiño Know wenikatiño, nikartiño Fit whaingtiño Lead ikiestiño Leak ukartiño Follow mayamagatiño nuimiteratiño kahinamakatiño Learn Forget Fling hapatiño Leave hukitiño Lessen nakuiktiño Fly nanamatiño wiitaratiño Lie Freeze mitciptiño Full naventumatiño Light ikiñuktiño Light, candle viikaimaktiño Gargle kinktiño Give susatiño Like istiño Give birth enveng ganusta Load aensuka atuktiño G_0 witiño Lodge Go out wiektiño Look for iuktiño I go witi, wihe Loose hatiatiño You go wita Love aniata witi'imatin We go Make camp yapartiño Grind pa'atamastiño Make candle aka'atiño Grow sakartiño Make canoe pukmartiño Grow plantains Make drunk maniktiño sapastiño Guard inguekitiño Make load irumartiño Hang cukarustiño Make rope tcapiktiño Harvest iwitiño Make time uritiño Have Make trail hindamatiño amatiño Hear anduktiño Marry turutatiño, nuatakatiño Heat, sun itsiroderatiño Measure vagartiño Melt. menartiño Help venguitiño Hide surimatiño ukmatiño Mix Hinder kaningmaktiño Mortify tambiratmarta Hit. Murder atiño naruma wahastiño Nourish Hope avuratiño House Observe imastiño vea Hunt funakatiño Obstruct arangtiño Hurry meteke Obtain atciktiño atuktiño Hunt. misirtiño Oppose enuktiño Overflow wandakatiño

Injure

Sew Sharpen

Ship

Shoot

Travel

Trust

Twine

Unable

Unchaste

Unloosen

Unload

Uproot

Untwist

Understand

Shorten

Shrink, head

130	TRIBES	OF 1
Overtake	kenmaktiño	
Owner	ataciertiño	
Paddle	wiandakatiño	
Pain	wakemeratiño	
Pardoned	sakaiamatiño	
Part	akangatiño	
Pass	nangamastiño	
Pay	akiktiño	
Place	wasimayatiño	
Play	antengtiño	
Play, drum	tunduyatiño	
Poultice	kankartiño	
Precipitate	mitsangatiño	
Punish	asutiatiño	
Put out	ikiepartiño	
Quench	kinuktiño	
Question	inindarustiño	
Quiet	inesatiño	
Quarrel	maakatiño	
Rain	yutuktiño	
Reach	hiatiño	
Recuperate	sa'aritiño	
Recover	teimiartiño	
Reduce	pinuartiño	
Rest	yamaratiño	
Repay	awangatiño	
Full	ihemeratiño	
Return	wakitatiño	
Restore	ayendatiño	
Rise, river	nupengaratiño	
Roast	uwatiño	
Roast, in leaves	yankunatiño	
Rob	kasamakatiño	
Roil	yapimakatiño	
Roll up	napictiño	
Roost	aiyamatiño, awan	nsatiño
Rub	yakartiño	
Say	timatiño	
Scatter	spikitcutiño	
Scramble	wakatiño	
Secure	aenderatiño	
See	istino, ista	
Sell	suruktiño	
Seek	wenekatiño	

aumatiño

pakatiño

aismaktiño

Send, convey

Serve

Settle

Singe, scorch mingartiño Sit puhustiño Sit, bird on tree patamastiño, ikitatiño Sleep kanartiño Slip inartiño Smoke mukunatiño Soften minērtino Sow spikitcutiño Speak tcitcastiño Spin, cotton anungtiño Spy nakaktiño Stand wahastiño Stick acingate Stir anankirtiño Stoop itiyurcama Strangle kinktiño Strike awatiño Suck mukunatiño Subdue nupuiktiño Subside wakinatiño Suspend awaktanitiño Swim ukuaktiño Talk teiteastiño Teach nikaperatiño Thresh akartiño Throw ahapatiño Tie etsemdata Tighten taingwegatiño Toast nuiktiño Track yengatiño Trade takuktcamgatiño

wakastiño

takaptiño

ananktiño

takurtita

akupkatiño

aentsuratiño

kumgatiño

huorta

apuhukitiño

kuhendakatiño

apaktiño

aksakata

trapitci

ehēkeratiño

aksakatiño

tcuiritiño

Weed takaitiño Untie hētiatiño Wind kendaiertiño Visit. ĭstiño Wild Wash nihertiño vupieratiño Watch itikimartiño Wish aniatiño Want. Work takastiño tartiño Write Weave nihingate artiño

ADDITIONAL WORDS

Above arakani cuaka Account Achote, plant ipiako Acorn atcuinama Active asumbi Adam's apple piuwa. Afternoon kiawi Again ataki Aged acanda Air nasi Alcohol coaki, kaii Alone ningue Already wingahi Candle All tuki Candle All right maki, makati, paiayo, ya'atsu Canoe Ancient tinwiki Care Appetizing Cataract vavatiño Certain Aside arandatci Away aranda. Chacara Axehead vutca'avineri Chance Bad kumaro Bag cigra Ball mari, mara Balsa Clever papanga Basket teankina Close Beautiful penkera. Because uruka. Bed pika, piaka Bed. stream kuyuama

Before vaou Behind atu Below amara, nungatci Bitter yapa Black mukusa Blue lara Board hapata Boiled knukama Bow kicimago

Box urukta Breathe acĭngata Brevity huomuk Bridge teaka. Brief kuranta. Broad whangarama Brood utciri Brook nananda Broom hapika Broth kando Bundle hintcazon Call, n. kikame koapartiño

kanu
titu
et mutci
turanwi, nikasi
a aha
e amakēi

vi

Charcoal kayi, akata, kahimakai Chicha mihanantci, mahentci Chip nakacu

vatciteranum

mai Cloth pucĭ Coal kaigami, kaiki Cold kutuki, sitsika Coffin kanunma. Complete pēikama Contented cire Copal light kunkipuari naiteaca caski

Cornfield naitcaca
Cornstalk caski
Cotton anitci
Cover for pot amanekta
Crude inēa
Cry hax

teiteiwi Fine thread Current sapsati Custom nuki Fine cerma Dark kerama Fire hi Firewood Darkness kaci'ĭkihi kacua Dart kandac First month huoteiti Day sawanda, sawe Fishhook sau Day before yesterday anuvaou Flexible kuciterama. Day after tomorrow nukacini Flour nariña hakame Dead Flute pingue kuiciri Food Deaf yuruna Deep hiercta Foolish upa Direct tulupin Form kutanga For this Dislike netsa asa Disregard vahasama Forward wikehi Fresh Distant tihercataverta mitci

Fried Door urēta yuti, yurangue Doubt tumaci Friend amigro Friendly nikasa. Drop rum Dry From whom karma vana Front Dry meat narnama, puka nihēvi Full Dumb ĭniirrĭ nukupwi

Full moon Dung suata nantuwata'apakwi Garment Dye tciengarpi awangwema hitcitamai Generous isaramus Eager taciki Gold kuri Early Gone Easy ciri wetci nuhinda Good Egg penkwera, avo

Embrace mineksate Good day ma'aki puhuma Good time Empty muguida isita, isata Gratis Evening cuara yanga, andera Grove Entire aci ikiama. tuna, tawi Growth Evil sakarta Grave Far koro matcitnusa Fanner awahuku Gum karia. Farmhouse kundino, insawa Gun akaro Farther aranda Handkerchief papu Fat Happening whikahe apo

FearicamamaHappyciraFeastmanbunHardkakaramaFeatheruriHeniFeeblewatsaramaHereyasa

Fermented misawi Head of palm sambu, sambia Few icitiku Heavy kamburama Fiber teambira. Here pai, yasa Fierce yupairama Hide nuapi Fierce, wild kaheno High viiki Fight Hill nainda manama.

Hillside	nainda	Money	tcankitu
His	amwi	Moon	nantu
Honey	micki	Moonlight	isetatatwi
Hot	suitsuit, swariti	Month	mantu
House	hēa, yēa	More	knatci
How much	uruntuna	Most	ahui
Hunger	irka, suka	Mould	umi
Hungry	sukumama	My	wiña
I	wi	Much	untsure
Idle	naki	Mud	sakusa
Idiotic	uguci	Machete	sa'api
Ill	hama, hawi	Many	irunume
Image	ēirie	Meal	ihanikinga
Impossible	itiurtcati	Mean	citama
Incision	miserma	Mercy	sakardi
Inside	inita	Naked	misu, teanambi
Insufficient	nukupteu	Name	nari
Insomnia	ahunerta	Narrow	pana
Invaluable	añuañuca	Narrows	serētci
Jet	sasa	Near	arandatci, tipu
Jivaro	cuaru	Net	nika
Juice	yumiri	New	yamai
Lack	yayatsa	Night	kaci
Lance	nanki	Nightfall	kaiitei
Lard	kunduta	No	sa
Large	unda	None	atsuma
Late	uruma	Not	isa, atsuma
Lean	watsarama	Now	yamē
Lean to	hea'apakta	Oil	asuitē
Lemon	yumungo	Other	teikitei
Lie	wi'ita	Outside	aranda
Light	hi	Over	yukinukinama
Light, to make	pandahi	Overhead	araka
Lighter	sata	Pain	nahamawa
Lightly	takapta	Pair	ĭhi
Little	utcitci	Past	kĭhini
Load, on back	aimakamatikwaskwa	Path	pisarta
Long	kuna	People	aentzu
Long ago	nitek	Pepper	anaibe
Long time	teonta	Pitch	sikata
Law	kuyuama	Pity	kuēmĭl
Lumber	numĭ	Plain	paka
Lunatic	tumbĭ	Playa	kanusa
Midday	itsatutapiri	Pocket	wambatci
Middle	akangata	Poison	siasa
Milk	muntzu	Poison, fish	timo
Mirror	espik	Pole	numi

Poor misupahi Side, other amaini Pot, chicha muētsa Side, this huine Pot, cooking kwita. vertci Silver Pot. water itcingana Simple kuntcikuno kokai Simpleton Preparation satca pihantciri Singular Purse iekitciki Pshaw ma'a Slide mitsangama kuranda Slowly Quickly vitamara titu Quiet Smallpox muro Smell Quiver tcipēti naherstiño Rainbow kundaiika So kēwi acitcimbiahi Soft miña Readily Sold Ready urukana wankani Rear insakahi Solid katsurama. Red kapaka Sorcerer wicino Reed pa'ata Soup tumbi Return tatastahi Source pukumi Remedy sunka Spear ihivuta

Returned wakitakiapa Spider web ango angomari
Right tutupine Spirit, evil sumai, cuentci pasuna

Ring takasaipa Spirit, good uisa

Risen mihungahi Spirits mahmtcikarēana

Star River entsa yaya Road vinda Steam mavē Robber Sterile kasa. ka'a undaiyeci Robust Strange ma

Roof kombanaka Storm nasensayiyatawi

piektcuaci Street Room vinda Round kaner Strong kakarama Rubber Sufficiently farara nukupwi Sad mayahi Sufficient. makiti wi, katci Salt Sullen panda Same tuki, au Summit nukurka naikimi Subdued Sands nupuitkam Sap vumiri Sun etsa Sash sa'aki Sunset etsanungahasēbi

Sash sa'akı Sunset etsanungahasēbi Saw murra Sunset itsa pukundahi

Scanty sutaratci Supply ahui Sweet Sea nēri vumiña Salt vahu Thankful vumisatinu Separate miswa Thanks makiti

Shirt puci Thanksgiving ikiauntumkataē

teuwatsiki Short That Shortly sutara Then nuvi, nu There Short time nuiki nuim, atu Show invukturitiño Thin serritce tumaro ha'ahi Thirst. kita Sick

JIVARAN STOCK

Thirsty titukapuhama This asa, asau, hunuasa Thou amwi Thus nutcuaci Time nuike Today vamai Together apalakama Together, go ihe, wiritē Together, two apatikama kacini Tomorrow Twilight sawarta Underneath waptaka Unknowable nikatcii Unknown tca Unmarried natsa weawikatahi Until then Unwilling nakimagē Upon, hill murra Vacant, house sa'äki Vanilla sikuta Very ti

Very well ayo
Vexed kaherkama
Village hea aparama
Vine ka'api, naiku, teresa,

harango

Vine, fish poison yokēi
Vinegar kaciki
Walk wikasta
Wall kawito
Wasp hihuhu

Water yumē

Water, boiling nuhukmakata
Water, in pot uwaraē
Warm swera
Wax nugi, saka
Weary pĭmbikma
Weigh kĭñawi

Well ya'atsi, ya'atsin Wet tcupikama What. kurakangui What. wari What, animal urukahi What, thing warimba. When urutai Where tui, tuin Wherefore itiurkatiniki Whirlpool winki Whither tuimba White puhu White, feather sui Who ya, yuna Whole sinsēka Wings nanēpwē With vai

Wornout sambayaska Yes hē, hētē Yesterday anu, yau You atuma Your amiño

hi

Wood

WITOTAN STOCK

Distribution. The largest and most important of the tribes of the Putumayo River region is the Witoto (Huitote, Ouitote, Uitote). It occupies the territory between the Putumayo and Caqueta or Yapura Rivers on the north, and the Napo River on the south. The population of the region is fifteen to twenty thousand, made up of the following sub-tribes:

Emuirise	Kabduya	Monunisaya	Sigayo
Gella	Komeyone	Nongoni	Spuna
Haiyofo	Laboyano	Ouokaise	Utcerua
Huraya	Maynane	Sebua	Yabuyano

My authorities, from whom the following information was obtained, were Sr. Plinio Torres, who had used a band of Witoto for

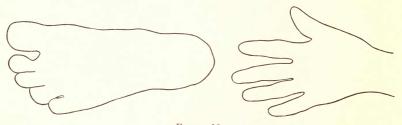


FIGURE 16
Outlines of hand and foot of Witoto Indian

a number of years in gathering rubber along the Putumayo and Madre de Dios Rivers; and the best possible authority, Jagi Huari, a Peruvian, who when six years of age had been left alone with the tribe for six years, in order that he might learn the language, and then serve as an interpreter when these Indians were taken over by Sr. Torres. He thus learned the language and customs of the Indians, and has continued to live with them for the past fourteen years.

On account of some disagreement with other rubber gatherers, Torres left the Putumayo region, with his Indians, and traveled more than a thousand miles to the junction of the Amigo and Madre de Dios Rivers, where we found him clearing land and building a house. Several of his Indians died after reaching the Madre de Dios on account of fevers and dysentery contracted on the journey.

Organization. The Witoto Indians have a very close political organization for the sub-tribes, but there is no chief over all of the tribes. They live in enormous communal houses, grouped together about a great plaza. Each village has a chief, ijama, and two or more sub-chiefs, one for each of the large houses. The offices of chief and sub-chief are inherited by the eldest son. The duties of the sub-chiefs are to assist the chief, and to act in his stead when he is disabled or away from home. If the chief dies leaving a young son, his brother acts as chief until the son is about eighteen years of age. If a chief has no son, his brother becomes the chief.

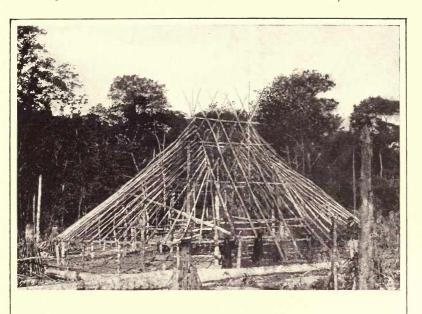
The chief has absolute power over the lives and property of his people; however, if the chief is unjust or exercises his authority too freely his people may move away, and leave him behind. The chief has full power in time of war, but for ordinary occasions he calls for volunteers. The chiefs may have more than one wife. When one chief visits another he takes tobacco and coca along with him, as a gift, while his wives take choice fruits and meats for the host's wives. His host invites him into his house, and offers him tobacco and coca, and when he departs the chief presents him with tobacco and coca, or a tiger tooth necklace.

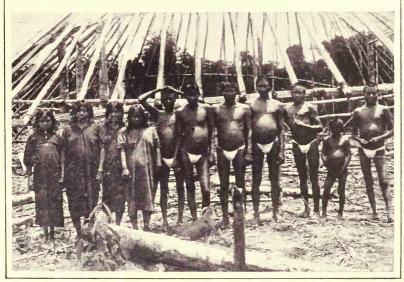
Houses. The large communal houses may have as many as a hundred apartments, and are capable of accommodating as many families. The center of the house is used for a meeting place and for dances. The houses are kept dark on account of flies. The roof, made of the leaves of vegetable ivory palm (*Phytelephas macrocarpa*), reaches to the ground. There is no smoke-hole or windows, and only one folding door made of leaves, which is kept closed. Each family has a very small hanging door of leaves. The large apartment opposite the entrance door is assigned to the chief. The house, plate 21, was being constructed for the accommodation of Torres' group, so that it was not as large as the ordinary Witoto house. It was built, as the number of outside posts would indicate, to accommodate twenty families. The house was sixty feet long, forty-five feet wide, and thirty feet high. It will be seen

from the framework that there are no central posts supporting the roof. This allows a large open space of floor in the center. The whole inside of the house is left open; the apartments are indicated only by the hammock posts, and the small individual fires. They make fire in the ordinary way, by twirling a stick between the palms of the hands, and also by striking fire from two stones. They have no traditions about the origin of fire.

Food Supply. The Witoto are primarily an agricultural people. Each family has its own field in which they cultivate cassava, plantains, potatoes, pineapples, and coca. In making the field, the men cut the trees with stone axes, and the women burn the brush, plant, and cultivate the vegetables. They add fish and game to their food supply, but prefer fish to game, probably because there is less of it. They hunt together in common, and bring the catch to the chief, who distributes it equally among the families.

They capture peccaries, deer, and tapirs in a great net, six feet high and a thousand or fifteen hundred feet long, which is stretched among the trees in a suitable place in the forest. They catch the fish with spears, hooks, and nets, but for the most part depend upon poisoning the pools with the crushed leaves and roots of the babasco (Jacquinia armillaris). The poison is carried to the pools in baskets, which are dipped frequently into the water, and soon the dead fish are seen floating on the surface. A very effective hook is made by tying the spine of Astrocaryum to a stick, and baiting it with a worm. The blowgun, obivaka, eight or ten feet in length, is made of two pieces of chonta palm (Bactris ciliata), grooved, polished, wrapped with a tough strip of the bark of huimbaquiro (Bombax or Jacitara), and coated with a resinous gum (Vismia guianensis). The arrows used with blowguns are made of chonta or patawa palm (Oenocarpus patawa) with a wisp of silk-cotton (Bombax), tipped with poison made from the extract of a tree called oipui, or made of ramu (Strychnos castelmoeana) and pani (Cocculus toxicoferus). The arrow points are cut in the making, so that they will easily break off in the wound. In hunting, a lance, moruko, is also used with poisoned tip. These lances are made of the leaf stalk of cane with chonta palm poisoned points. Eight or ten of these lances are carried in a bamboo case, the tips resting in curari poison. The spears are of three types:





Witoto Indian group, and house in process of construction



barbed, for killing the tapir; round, for use in warfare; and with a point of bamboo, for killing fish.

The women make a very refreshing drink, called hugabi, from the fruit of the kenaku palm, mixed with cassava, but they have no intoxicating drinks. They eat regularly, only twice a day; breakfast, moneñena, in the morning at daybreak, and supper, nawita, in the evening at about six o'clock or sundown. Through the day they chew the leaves of the coca plant (*Erythroxylon coca*), but take no other food. The leaves of the coca are toasted, pulverized, and mixed with the ashes of burnt leaves of another plant.

Jaliko, the Feast of the Pole. Each year at the beginning of the season for clearing and planting the fields, they cut down a large tree, and carry a section, three feet or more in diameter and fifty to seventy-five feet in length, into the house of the chief. The log is so heavy that it is always necessary for them to call upon other villages for assistance. While the men are clearing and planting the fields, the chief, with the aid of the sub-chiefs, spends his time in carving the log. The chief carves on one end the bust of a woman with her hands crossed on her breast. The sub-chiefs hew off the top of the log for a dancing platform, and paint on each side a great snake, the anaconda, in three colors: red, yellow, and black. At the end of eight months, when the first fruits are ripe, a great feast, called Jaliko, the feast of the pole, is given.

When the time arrives, the chief appoints six men to collect the food and drink for the feast. Two men wear white bark cushmas painted in front and back with jaguars; two wear cushmas painted with poles and branches; and two wear cushmas painted with birds. All of the men wear bark masks with only their eyes visible. Early in the afternoon of the day of the feast, these six men go armed to the houses of the sub-chiefs. The two representing the jaguars carry long poles with hooks on the ends, and proceed to tear off the roof of the house; the two men painted with poles and branches carry stone hatchets, and begin to cut down the posts of the house; and the two men painted with birds go into the fields, and begin to destroy them. In order to prevent this wholesale destruction of the houses and fields, the families hasten to give the men a great abundance of food of all kinds: fruit, cassava bread, meat, fish, and nuts, which they carry to the chief's house

where the dance and feast are to be held. In the evening all the village people gather at the chief's house for the feast and dance, which lasts all night and until late in the afternoon of the next day. The women dance on the ground, while the men dance on the top of the log. Each man supports himself with a pole, which he holds upright in front of him with both hands, facing the women. One man leads the singing for the dance, while the others join in at the chorus. When the leader is tired out, another takes his place. The burden of the song is in adoration of the sun, moon, plants, fruits, and animals. The rhythm of the dance is accentuated by the sound of rattles, made of nuts, worn by the men above the calf of the right leg. The dance of the men on the log is merely a shifting from one foot to the other, emphasizing the beat with the right foot.

After the dance is over, the chief cuts up the image of the woman and gives a piece to the head of each family present, who takes it home and burns it in his own little fireplace. The chief himself burns the head of the image.

The feast appears to be a kind of harvest thanksgiving ceremony, but the exact meaning of the different elements is difficult to understand. Their dances and feasts are usually held when the different fruits are ripe, or when certain fish come up the river. During these festive dances, other households are invited and all exchange wives during the dance, with the exception of the chiefs. Two of the best musicians lead the dance. Each has attached to his arm a bunch of feathers, and carries a Pan's pipe of three bamboo joints of different lengths. The music is made by each in turn blowing a single note on his pipe. The women generally dance in circles with clasped hands, and the men dance around the outside with their arms locked. The drum is not used at the dance, but only for signals and messages. The flutes made of the human arm bones of their enemies are used only for personal amusement, and played when the individuals who made them are alone.

Other Amusements. Among most tribes, the boys find amusement in shooting with the bow and arrow, but the Witoto do not use these and the boys must find amusement in some other way. They make wooden tops, humuraka, about six inches long and one and a half inches thick, with a notch at one end, and a point at the

other. A string is wound around the top, and it is thrown up in the air. The men and boys also play ball. They make a large rubber ball, uwika detirowi, about six inches in diameter, and all play together around the central plaza. The ball is tossed into the air and must be caught on the knee of the right leg, bounced into the air again, and received in the same way on the other side. The hands must not be used except in guiding the ball to the knee. These ball games between villages last four or five days. They play ball in the afternoon, and dance at night.

Dress and Ornamentation. No clothing is worn indoors, but the men, when on the trail, hunting, or working in the fields, wear a breechcloth of bark. The women wear narrow woven cotton bands on the wrists and ankles. Neither men nor women wear paint or are tattooed. The men pierce the ears and the alae of the nose, for the insertion of feathers, but the septum is not perforated. The sub-chiefs pierce their ears and the alae of the nose, and wear a wooden plug in the middle of the lower lip. The chief wears, in addition, two extra lip plugs one on either side of the center. The plugs are sometimes made of silver or gold. The sub-chiefs wear jaguar tooth necklaces; in case of trouble between the chief and a sub-chief this necklace is taken away by the chief, and the sub-chief is thus disgraced. The extra lip plugs are the only evidence of position worn by the chief. As there is no clothing or headdress worn, these are the only marks of distinction within the tribe.

Marriage. The Witoto marry outside the village, but within the tribe. No one, except the chiefs and the medicine men, is allowed to have more than one wife. The medicine men are allowed to have three or four, while the chiefs may have as many as they wish. The sons of chiefs must always marry the daughters of other chiefs. The three or four hundred people living in one group are considered as one family, and all of the children as brothers and sisters.

When a young man wishes to take a wife he speaks to his father, who makes arrangement with the father of the girl he desires; but if the boy's father is dead he goes to the chief instead. The boy makes a present of tobacco to the chief, works for the girl's father, and gives him tobacco and coca. The tobacco and coca for the father are brought in, and left on the floor of the house. At the same time, the boy brings rare fruits and game, and a cer-

tain kind of wood, popai, which is very much prized, and presents them to the girl's mother. The food is then divided among all the families in the house, and if all partake, it is considered a sign that they agree to the marriage. The boy must then remain in the house that night, and sleep alone. The next day the girl's father sends her to the boy's household where she lives with the family until after puberty, when the young man takes her to his own apartment in the family house of his father. If a wife should prove unfaithful, she is killed by her husband.

When a woman is about to be confined, she retires to the forest alone, and returns with her child. She is given presents by all of the other women of the household. When a chief's wife has a child, the medicine men come to the house; the eldest takes the child in his arms, sings and chants a ceremony, then passes it to the next, and he to the next, continuing throughout the night. This ceremony is intended to keep the evil spirits away from the mother and child, and to give the child good health. The child is named by the father and mother, without any ceremony. There seem to be family and tribal names. Jagi Huari means "beads about his neck." His son's name is Guaita Huari — Guaita means "to catch." The name Huari is never found in any other sub-tribe, and the name Jagi can never be used by any other family. Men are sometimes given nicknames of animals or birds. Some examples of individual names are as follows:

Sebua sub-tribe: chief's name, Sorroginema; wife's, Jenadeño; and son's, Irimamuy. Man's name, Binarima; wife's, Bogeirei; and son's, Keifo. Man's name, Siaguide; wife's, Nanimegoqueina; and son's, Boiriyama.

Kabduya sub-tribe: man's name, Suyei; wife's, Setiniyei; son's, Kitibequi; and daughter's, Sirequitofeño.

Monunisaya sub-tribe: man's name, Jairebiuneima; and wife's, Diguidami.

Nongoni sub-tribe: man's name, Yidima; wife's, Sanuaño; son's, Cani; and daughter's, Cayei.

The families are always small, in spite of the common desire for children. There are seldom more than three or four children born in one family. The members of the family sleep in individual hammocks; the father on one side of the apartment, the mother on the other, with the children in the back part, and a fire in the middle.

The Dead. When a chief dies he is wrapped in a new hammock with all his possessions and buried in the center of the floor of the house, then the people move away, and build another house. When any other member of the tribe dies, he is buried under his own fireplace, and the house is not deserted. The grave is dug about five feet deep, and the body placed in a sitting posture. A man dies in his hammock. Each family places some offering in the hammock, then it is bound around the corpse with a rope, and placed in the grave with all his possessions. His dogs and pet animals are buried alive, or later when caught are killed and buried.

If a father and mother both die and leave young children, they are buried alive with the mother. Jagi knew of one case where both parents had died and had left three little children, the mother dying shortly after the father. The eldest child, about eight years of age, overheard the people talking, and learned that the children were to be buried alive, so he quietly escaped to the forest; but the other two were put in the grave alive with the mother and covered up with earth. Jagi was present, and witnessed the burial.

Two or three months after a man's death the people of his house hold a fiesta and dance in his honor. When a man dies, his widow cuts off and burns the bands which are put on her ankles and arms when she is promised in marriage. If she has great affection for her husband, and thinks she will never want to marry again she cuts off her hair as a sign of mourning. When a wife dies, a man shows no signs of grief or mourning.

If any one is suffering from some incurable disease which renders him helpless, or from some unknown serious disease, he is buried alive. Ordinarily they take exceptionally good care of the aged, because they are considered wise, and their counsel is desired.

Medicine Men. When anyone is sick, the members of his family give him such remedies as are commonly known among the tribe. If he does not recover and the sickness proves serious, the aimi, or medicine man, is called in. He gives no medicine, but treats the patient by magic and manipulation. He takes ground tobacco leaves, boils them in a small cooking pot, squeezes out the liquid, boils it again until it is a thick syrup, and then mixes with it water and the ashes of the popai. He dips his fingers into the liquid, and puts them in his mouth. In a few minutes he is overcome with

dizziness and sickness and in this condition is able to discover the disease. After a half hour he takes tepid water as an emetic. He has now discovered the disease, knows what it is, and where it is located. He uses no drugs, but begins at once his manipulations. He rubs the patient, always in the direction of the extremities, and blows the disease away from between his hands. He presses with the heels of the hands, rolls his knuckles, and rubs with his fingers; as he finishes rubbing, he brings his hands together at the top of the patient's head, or at his toes, or his finger tips, and then blows away the disease. To insure the safety of the patient from the return of the disease, he blows upon the hammock.

The medicine man operates in the middle of the big house. The patient is brought in, laid on a mat, or swung in a hammock. If, however, the patient is too sick to be moved, he may be treated in his own apartment. About ten feet inside of the door of the big house there is a pole on which hangs a bag of coca, at the bottom of which is kept a small pot of liquid tobacco. The medicine man, in taking his tobacco, squats before this pot with his back towards the center of the house. If the patient is seriously sick, the medicine man may remain with him for several days blowing away the disease. Besides this kind of treatment, the medicine man is able also to reduce fractures, using tablets of wood as splints; to lance ulcers; to put on plasters of various kinds; and to cup the back and shoulders for diseases of the chest.

When a medicine man is sick he attributes his sickness to some powerful medicine man in another tribe. In cases of epidemics the medicine man goes from house to house, and if many die he recommends that they burn the houses and move away. In all cases death is due to the influence of some other medicine man, and the local medicine man is not held responsible. The medicine man is paid for his services in tobacco, coca, and jaguar teeth. When a child is sick its mother eats nothing but cassava. If anyone is near to death, the other members of the household sit nearby and sing. In case of smallpox they separate the sick, and send all the unaffected people away to the forest during the continuance of the disease.

Ordinarily the medicine man does not reveal the sickness that he has removed from the body of the patient, but in certain cases of severe illness he bites and sucks from the body of the patient a

small object of gold, silver, wood, or bone, shows it to the chief, and says that he has taken it from the body. The chief takes it, shows it to the patient, and then returns it to the medicine man, who puts it in his mouth. This is the evil that is causing the disease, and since it has been removed, the patient says that he feels better, and usually recovers.

The medicine man works in the fields as an ordinary member of the tribe; but he is respected by his own tribe, because he is able to cure diseases, and he is feared by other tribes because he is able to send diseases upon them. A medicine man is not able to send any particular disease, but just disease of some kind.

The position of medicine man is inherited. The eldest son is always supposed to have the power to heal. From childhood he is not allowed to eat certain kinds of food, or to do certain things. He must not eat the fat or flesh of animals, or certain fruits. He may eat small birds, small fish, and cassava, the common staple food. He uses a great deal of tobacco. The boy is taught by his father, but he is not allowed to practise until after his father's death. Each large house has a medicine man, but the greatest of the medicine men lives in the house with the chief.

Cosmogony. The Witoto start with the world already made, without any account of its creation. They know that the world is round from the fact that they see a circular horizon. They know also that it is flat with water all around and under it, because they have dug wells and found water below.

At death they go up to the sky from the point of departure on the top of the high mountains in the west. One time a man, after going to the top of the mountain, came back, and told the people that he saw great mountains and cities beyond, but no one else has ever gone to see them. The rivers join together, and run away into a great hole in the earth, called monokakagi, and never come back. Where the hole is, and what finally becomes of the water is unknown.

Man is an evolved monkey. A long time ago, before there was any sun or moon, monkeys came up through a hole in the earth, and after a long time some of them developed into men, while the rest remained monkeys. The Witoto were the first men. At the time the monkeys became men, there was no sun, but it came afterward from some unknown place. The animals came about

the same time that men made their appearance. Fathers tell their children stories about how the monkeys became men.

Time is counted by moons, dawi; and by seasons, hwiyaraoli; the time from one rainy season to another, or from harvest to harvest, or flowering time to flowering time.

Religion. They believe a big man, Hosiñimui, is in the sky, who has a long beard which reaches to the middle of his body, but has no hair on his head, and who wears the sun as a crown. When the sun goes down at night it is because he has gone to bed, and put out the light. His food is composed entirely of honey and peanuts. There is also an evil spirit, Taife, who has long finger nails, and may do personal injury to his victims. At death all without distinction go above in the sky, and remain there forever, inactive. The soul of the dead, hursesima, comes back to earth at times, and walks around at night.

Warfare. The Witoto are not a war-like people, but are forced at times to go to war, and at such times are well organized under the chief. When they want to provoke war with another tribe, some members of the war party go to the other tribe, and give a man coca; when he begins to eat it, they hit him on the head with a stone hatchet, kill him, cut off his head, and carry it home to eat. To secure volunteers for such a war, the chief places on the ground a pot containing the extract of tobacco. He then makes an address, dips his fingers into the liquid, places them on the tip of his tongue, and calls upon all who are willing to go to war to do the same thing. This ceremony is in the nature of an oath, and is often used on other occasions. It is the most sacred oath, and is never broken.

When they kill men in war they cut off the heads and the arms, and carry them home, where they eat the flesh of the heads, throw away the skull, and make flutes of the arm bones. The heads are boiled, and the teeth taken out and made into necklaces. The flesh is eaten by the old men, and the leader of songs, nugoitimoi. Recently Torres' band of Witoto Indians made a raid against the Andoke, killed three men, cut off their heads, ate the flesh, then placed the skulls on top of poles in front of their own houses. Jagi says this is not the usual practice. Sometimes the skulls have the facial part broken away, and the rest hung to the roof over the chief's quarters.

When a chief dies or is killed, his own people take out his teeth, and burn or break them, for fear some enemy may dig up the body, and take the teeth for a necklace. When prisoners are taken, they are brought home, and killed in the plaza by an executioner, who uses a lance or a stone hatchet. Captured women are tied to a pole in the center of the plaza, and left there over night, when any man who wishes may have access to them, a privilege seldom accepted. The next day they are killed by the executioner.

As the Witoto have no bows and arrows, they use in warfare spears, hard wood clubs like double-edged swords, called makana, and stone axes. They do not use their poisoned lances or blowguns in warfare.

It has been reported that the Witoto are cannibals, that they eat the heads, arms, hands, and feet of their enemies or undesirable

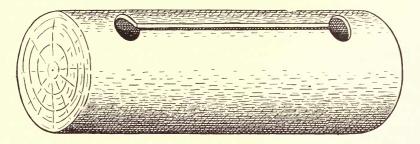


FIGURE 17

Witoto Indian drum five feet long and two feet in diameter made from a log. The interior was burned out through the two holes and connecting slit

persons coming among them; but they eat only a part of the flesh of the head, and that for revenge, and for the purpose of inspiring fear in their enemies. For the same reason, they make flutes of the bones of the arm.

Signal Code. The drum, huari, is used entirely as a means of communication. It is made of a log, five or six feet in length and two feet in diameter (figure 17). On the top of the log is a hole near each end, six inches in diameter, and connecting these is a slit, one and a half inches wide. The interior of the log is burned out through the slit and holes, and the fire controlled by blowing through the leg bone of a stork. The two sides are of different thickness, thus they produce two tones differing in pitch. For sending messages two drums are used, and four tones are furnished,

differing in pitch and quality. The operator stands between the two logs, and beats them with his rubber-tipped stick, huakitchu. His code is based upon these four different tones, the time between his strokes, and the number of blows. The drum is kept in the chief's house, suspended from the roof or is hung by lianas from a tree outside, and kept from swinging by cords attached to a buried log.

The Witoto have been made notorious on account of the "Atrocities of the Putumayo," made public a few years ago by Sir Roger Casement. The real condition of affairs in the Putumayo region, and the treatment of the Witoto by rubber gatherers could not well be exaggerated. Hearing of these misdeeds of the rubber gatherers, I reported them to the Peruvian Government and to my own, some two years before Sir Roger Casement had heard of them. The Peruvian Government immediately stopped the atrocities, as is evidenced by the fact that Sir Roger presents only reports of what had happened, not anything that he himself saw.

Grammar. In order to form the comparative, maka, much, is prefixed to the positive. There is no superlative form.

COMPARISON

Good	mari	Bad	marineti
Better	makamari	Worse	makamarineti
	USE OF POSSESSIV	E ADJECTIVES	
My father	kwaimoa	Their house	imakahopo
My mother	kwaiñoño	Our house	kaghopo
My house	kwaihopo	My good house	knaihopomari
His house	baimwihopo	His good dogs	baimakotikomari
Your house	ohapo	Large house	ijuihopo
	PRONO	UNS	
I	kwe	We	kai
Thou	0	You	omo
He	o	They	omo
She	ohe		
This	naimwe	My	knai
That	biama	Your	ohe
Which	muka	This	bai
Who	bumwa	Our	kai
What is this?	hadiyabuwi?	What man is this?	wimabuo?
What did you say?	nupodo?	Whose dog is this?	biyihikobuwi?

DECLENSION

The man
For the man
With the man

wigma wigmayi wigmadiga

Vocabulary.

Uncle

THE FAMILY

Man	igma
Woman	rino
Husband	kwi'ini
Wife	kwi'ai
Grandfather	iusuma
Grandmother	iusunu
Father	mota
Mother	e'i

iusuma

Aunt iusunu Brother ama Sister bunu Son hito Daughter hisa. Boy iurotiko Girl hisa Baby hamadi

CARDINAL POINTS

North	oguayak	Zenith	haaka
West	bibemu	Nadir	ana
South	oyekodubehaukunak	Up river	avibeni
East	biye	Down river	wireni

COLORS

White	insereti	Blue	mokoret
Black	hitereti	Yellow	hosi
Red	hiyoreti	Brown	hetuda

NUMERALS

1	dahi	5	dabakwiro
2	mena	10	nangwahibekwiro
3	dahiyamand	20	aikwiro
4	naka'amak	Above 20 (many)	daheseti

ORDINALS

First	dahi	Last	irakena
-------	------	------	---------

They count their fingers, beginning with the little finger of the left hand. For the right hand, the same names are used as for the left hand, except for the thumb which has a new word, ten. From ten to twenty the toes are counted in the same order as the fingers, with a new word for twenty. No other words are used for numbers except the indefinite word for a great number.

VERBS

Ask	hikanaiti	Know	iunati
Break	jēdi	Make	huinoka
Bring	ati	Paint	hidi
Burn	osidē	Play	dēterowi
Catch	gaita	Put	honi
Come	biti	Reply	iu'aidoti
Cook	rokoki	Return	biti
Cry	kweri	Roast	ruika
Cut	koaiti	Run	arikina
Pie	foodaiti	Say	nupo
Dig	ekono	See	kiodo
Drink	hiro	Send	orētati
Eat	guñu	Sew	tifoka
Fall	iu'aidi	Sing	rono
Fly	fēdi	Sleep	inidi
Give	haisika	Smell	ñuita
Go	makariti	Speak	ñakti
Grow	moni	Suck	dĭsenhiro
Have	jino	Swim	idi
Hear	kakadi	Take	hiro
Hunt	henodi	Walk	haiti
Judge	hifanēti	Wash	hokoki

ADDITIONAL WORDS

About			iarēdi	Death	baidi
Bad			mariñēti	Dog	hiko
Ball, r	ubber		uika	$\operatorname{Dog}, f.$	hikoeriño
Beads			jagi	$\operatorname{Dog}, m.$	hiko'oima
Better			makamari	Dogs	hikotiko
Bird			ofoma	Drum	wari
Bird,	f.		ofomaeriña	Drumstick	wakitcu
Bird,	m.		ofomaoima	Dry	safrenēti
Birds			nanofoma	Empty	heriaiñoti
Blowg	un		obiyaka	False	benagnoyoti
Chicha	a		ēimo	Feast	jaliko
Chicha	a, frui	t	hugabi	Fever	duiko
Chief	(name	of)	Ijama	Full	monitaiti
66	"	66	Kutunen	Good	mari
66	66	66	Rianumui	Green	hämadi
66	"	66	Amigo	Hard	kwenerēdi
66	"	"	Mampi	Here	benoma
66	"	"	Ifi	Hot	usirēti
Cold			rosirēti	House	hopo
Corn			petcäto	Jaguar	hiko
Day			aje	Lance	suda

WITOTAN STOCK

_	
Large	ijui
Late	nawiti
Many	aka
Medicine man	ēima
Moon	hwibui
More	aka
Much	aka
Naked	duñoka
Needle	ēgido
Negative	iñēti
Nest	hoho
Night	nagone
No	damaiti
None	iñēti
Nothing	jidi
Old	iuaikeroma
Open	ekono
Opposite	oruikadĭbi
Paddle	faijahi
Pain	isirēdi
Palmfruit	kenaku
Partridge	kotoma
Pig	aimo
$\operatorname{Pig}, f.$	aimo'eriño
Pig, m .	aimo'oima
Pigs	togaimo
Poison	aupui
Quickly	arikena
Rain	dēdi
Raw	uwēnēti
Ripe	hiēdi
River	ije
Same	adinomo
Singer	ñugoitemai
Sky	mona
Small	hänorēdi
Soul	hursēsima

Spirit, evil taife Spirit, good hosiñimui Stone nofuika Straight hanorēdi Sun hitoma Sweet niaimeridi Tapir hegēdima Tapir, f. hegēdima'erino Tapir, m. hegēdima'oima Tapirs hegēditiko There hipihi There, distant baini Thief fuiki Tobacco iera Tomorrow ikomoni Top humuraka Tree amina Tribe (name of) Laboyano Sebua 66 66 Huraya Monunisaya 66 Nongoni 66 66 Kabduva Haiyofo Truth wanai muidoki Turkey Ugly herēdi Warm ikäsiti Wet riädi Where nifuē Wide adjuēmi Wind aifui Wing riaiko Worse makamariñeti Yes hē Yesterday nafätoni

MIRANHAN GROUP

Vocabulary. The short vocabulary here appended was obtained from a small boy at a rubber station on the Manu River. He had been captured sometime before, but had not learned to speak Spanish well enough to give me any information about his people, nor even where they lived. The man who had him did not know where he came from, or to what tribe he belonged.

THE FAMILY

Man	kwakpi	Son	itsēmeni
Woman	kwatci	Child	mäni
Father	takani, tci'iha	Baby	tcowapekwi
Mother	kwa'atro, kwa'atco		

PARTS OF THE BODY

Head	mänikwi	Chest	mäpahi
Hair	mänikwahi	Abdomen	mäpahi
Cheek	mänipa	Arm	mänahenkwa
Chin	mäkwatsahi	Upper arm	mänehikwa
Eye	mä'atci	Lower arm	mäonsik
Eyebrow	mähe	Hand	mäonse
Eyelash	mä'ateitei	Finger	mäonskwa
Ear	mänimi	Nail	mäonsikwani
Nose	mätihigo	Hips	mäkipa
Mouth	mähi	Leg	mät'tia
Teeth	mäkwahi	Upper leg	mäkipa
Tongue	mänihikwi	Lower leg	mäpateri
Neck	mänikwa	Knee	mätoñahi
Throat	mäkortotsa	Ankle	mättia
Shoulder	mäkomavik	Foot	mättiapa
Back	mäpaseria	Toe	mättikwa
Side	mäm'miko	Joint	mäkomivik

VERBS

Bite	meikoi	Rise	kwakwamēni
Come	kwaditeitei	Run	matini
Drink	vēhēterĭk	Sit	kwatakivi
Eat	kwamēmatcowa	Sleep	kwakikwa
Paddle	mäpotoa	•	

ADDITIONAL WORDS

Dog oipi Cat i'ĭkernek Hog mäni Jaguar hoipi Parrot waro Turkey nimiko Cock kwapi Hen kataräka Yucca waheriki Plantain iuhĭko House ha'ante Roof iume'eko

Floor iumainkwa Canoe mēina Paddle potokwa Pole katēhika Day mepa Night kaveni Tomorrow pekorekan Good day ĭmĭnĭk Thank you mēimivi Yes eheh No tsatanikato

TUPIAN STOCK

TIATINAGUA

Distribution. The Tiatinagua occupy the territory south of the Madre de Dios between the Inambari and Beni Rivers, particularly along the Tambopata, Heath, and Madidi Rivers. They number at present five or six hundred, and are known locally by various names: Atsahuaca, Yamiaca, and Guarayo or Huarayo. The term Huarayo has no ethnic value, but is a general name applied to all savages, as the term Chuncho is used in some other regions. These Indians speak a dialect of the Tupian language.

Organization. The Tiatinagua have a very loose tribal organization. Each group has a head-man or chief, who leads his people in their wanderings from their permanent villages in the interior to their hunting places. Two or three families live together in small palm-leaf houses. They build temporary shelters on sand bars, along the rivers, by leaning palm leaves against a bent pole. They travel for the most part on foot, crossing the rivers on balsas, made of two logs fastened together by chonta palm pins driven through them. They make no canoes.

Food Supply. Around their permanent homes in the forest they make great clearings where they grow corn, cassava, sweet potatoes, and plantains. Along the rivers, where they hunt and fish at certain seasons of the year, they plant bananas and plantains in a small clearing out of sight of the river. These clearings are so well secluded that a traveler would not be able to find them without knowing the location or clue. The traveler, seeing a single banana or plantain tree standing at the river bank, wonders how it happened to grow there. If he were to land, and make his way into the forest behind this tree, he would find plenty of fruit.

Plantains are eaten raw, or are roasted when green or ripe. The rind is split by biting it longitudinally, and is removed with the fingers and teeth. Then the plantain is placed in the fire, and roasted on hot coals. They make very little pottery, and often use a joint of bamboo, instead of a cooking pot, especially

when they wish to cook fish. They cut a joint of green bamboo of sufficient size, place the fish inside, and throw the joint into the fire. The fish cooks before the bamboo burns through.

The men make fire by twirling a stick between the palms of the hands in the ordinary fashion. They do not grow tobacco, or use it in any form. The men hunt, fish, and make balsas. The women clear, plant, and cultivate the fields, build their houses and shelters, gather fruits and nuts, and even make bows and arrows for the men. The men hunt in large numbers, and divide their catch. The common method used in hunting most of their game is the



FIGURE 18
Tiatinagua woman making cornmeal

drive. They encircle a wide area, and drive game towards a common center on high ground, where the animals are killed with bows and arrows. They have no hooks, but are very successful in shooting fish, and sometimes drive them into a trap made by planting sticks across a side stream.

The Tiatinaguas are the most expert in the use of the bow and arrow of any of the tribes visited. The bow is held in the left hand, with the arrow on the left of the bow, and under the forefinger; then the arrow is held on the string with the thumb and index finger, and pulled with the other three fingers on the string. They pull across the breast with the head turned to the left, and the arrow below the line of the eye. In shooting at a target, six inches in diameter, at a distance of twenty-five yards, they made

an average of a direct hit once in five times, with the other arrows close to the target. They use bows and arrows about six feet in length.

Dress and Ornamentation. The chief wears a shirt made of woven wild cotton while all the other men wear a close fitting sleeveless bark shirt which comes down nearly to the knees. The women wear a piece of bark as an apron, hanging in front from a belt or string tied around the waist. The children wear no clothing until after puberty. They dye their clothing, and paint their bodies, black with wito and red with arnotto. Women and children wear necklaces made of the teeth of monkeys, peccaries, and other animals. The men sometimes wear a crescent-shaped nose ornament made of mother-of-pearl, and certain men wear two or three bright feathers under one arm. Neither men nor women pierce their ears or lips. The heads of the children are flattened by tying a board on the forehead, as is the custom already described among the Conebo.

Marriage. The chief alone is allowed to have more than one wife. They marry within their own tribe, but outside of their own village, and bring their wives to live in their villages. There is no marriage ceremony, and as far as could be learned, only mutual consent between the two parties directly concerned is necessary. If a woman dislikes her husband or his people, she may return to her own people, without restraint. Wives are very well treated, yet a husband may sell his wife or his children. Marriage cannot take place until after puberty ceremonies have been performed for both boys and girls.

When puberty arrives, a feast and dance takes place. The old women take the girls aside and cut the hymen with a bamboo knife. The men take the boys at puberty, and cut the frenum preputii with the same kind of bamboo knife. When a husband dies his widow returns to her own people, and lives with her brother. The chief may have five or six wives, but must take them from other Tiatinagua villages.

When a woman is to be confined she retires into the forest with two other women as assistants. After a suitable place is selected, one woman sits down with her back against a tree and takes the patient on her lap, locking her arms under those of the patient, and holding her firmly in that position while the other woman assists in the delivery.



Tiatinagua Indian bark cushma, necklaces, headdress, and feather ornaments. (1/10.)



The Dead. When a man dies in a village the body is taken to the forest, and buried at full length. His clothing, bows, and arrows are buried with him. If a man dies while traveling or encamped along the river, the body is thrown into the river without ceremony.

A few days after we left one Tiatinagua village, a Peruvian, Sr. Galvez, who had formerly visited the village, came back to it. For some unknown reason, the Indians killed him, cut off his head, and threw the body into the river. It is not known what disposition they made of the head. When our canoemen were returning up the river, they found a skeleton on a sand bar which they identified as that of Galvez by means of his American shoes. The fish had eaten all the flesh from the bones, but the boots were still in place.

When one is sick with some incurable disease, or is thought permanently helpless, the men tie his hands and feet together, and throw him into the river to drown. They believe that all sickness comes on account of cultivation, as there is no sickness in the forest. When there is an epidemic, they segregate the sick. Some time before our visit, there had been an epidemic of sore eyes, and half the people were affected. The diseased ones were separated, while the others went away into the forest.

Religion. They start with the world in its present condition, and have no traditions of a creator. They believe in two separate spirits. A good spirit, Itosiga, is in the form of a very large white man, with a long black beard who lives in the depths of the forest, where only a few very old men have seen him. His only function is that of causing the growth of plants. He is not worshipped or held in any reverence. The other spirit, Ikwikwi, is in the form of a small black man, with black beard. He also lives in the forest, and occasionally is seen. When he is heard coming through the bushes, they shoot arrows at him, and drive him away. He is not evil, and does them no harm, but they feel uncomfortable when he is near.

Personal Appearance. When we visited the Tiatinagua village at La Torre, on the Tambopata River we found the people healthy and in good physical condition. Apparently, they take less care of their personal appearance than any of the other tribes. They allow the hair to grow long, and do not extract the scattered hairs on the face or body; consequently they appear to be much more

hairy than any of the other tribes. The list of physical measurements will reveal a marked difference between the Tiatinagua, and the Panoan and Arawakan groups.

The Tiatinagua, while not differing greatly in stature, have very slender bodies, long faces, and long heads. They have the lowest index of any of the groups, 76.31. The minimum frontal measurement is the lowest of all, and there is a marked depression at the temples. While they have the long face and long head, they have, at the same time, the broadest nose of any of the tribes measured, which may indicate that some method of artificial flattening is in use.

Grammar. The masculine is formed by adding yawi to the noun, and the feminine by adding pona. The plural is formed by adding kematine to the singular.

PRONOUNS

I	eya	We	dekya
Thou	ikwanaiyi	You	dekya
He	iyawi	They	dekya
She	iwenasi		

Vocabulary.

THE FAMILY

Chief	otonia	Uncle	bapba
Man	deha, yawi	Aunt	toto
Woman	ipona	Brother	koki
Husband	bekopu	Sister	ohi
Wife	ikuyi	Son	tcowa
His wife	alwanasi	Daughter	icewi
Grandfather	hoasi	Boy	ibakwe
Grandmother	canasi	Girl	ipona
Father	kaka	Infant	icowi
Mother	nai'ig		

PARTS OF THE BODY

Head	iyohwak	Teeth	ese
Hair	iohwaña	Tongue	yana
Face	ikohwa	Shoulder	ibahak
Eye	ikohwa	Back	itna'asa
Ear	icahak	Side	ithohanie
Nose	ekwi	Breast	ekopeci
Mouth	inama	Arm	iya
Lip	ikwasa	Elbow	wacu

Hand ime
Palm imehoto
Finger imesis
Nail imekica
Thumb imeyaiyai
Index imekisa
Leg ikisi

Knee
Ankle
Foot
Toe
Sole
Stomach

ocaha
ikibocahi
ihiohu
ihiohis
ihiohukahu
mahi

COLORS

black katagwa red kaokwiuigi blue katawakiheni white kaocini green katawa yellow hawahawa

NUMERALS

tiyehipa 1 owi 12 2 bikapiai 13 owitahoho owitahawa 3 bahipiep 14 bekadepiai owikacici 4 15 5 iamatamata 16 ivisamahow 6 ai'ipiep 17 owitahoakikici 7 bikanipiai 18 ividakawadakawa 8 bikapiyohuma 19 divikini 9 ki'ipiha 20 i'isawani 10 i'iamatamata i'iniwevakakiko 21 11 wanta 22 eaniwěvakakiko

VERBS

Ask woihaha Go pokihey Break isahakwi Grow powahi Bring Have akwikayani vekwi Burn ewahakwi Hear hacahak Buy ehehaikwi Know habawikaña Call gowikwi Make tiotikwi Come fuekwi mahamaha Play Cook ekwakwi Put heakikwokwama Cry ta'akwi Rain enahwa Cut ahakwi Reply soiha'akwi Die manohe Return fuinahi Dig tiokwi Roast nowakwi Drink Rob sikanto vene Dry hokava Run kwahikwahi Eat itcahikaha Send pokimi Fall hawitcakwihi Sew sokokwi Flv kwakwesan Shoot pohoheti Give kiakwi Sit aliokikwi

isawahki Swim besani Sing kakawi Take icikwi Sleep Thing uciwicini keawiya Smell mimikwi Walk pokikwi Speak ha'akwakwi Wash cakwakwi Sting

hekihibikwi

Suck

ADDITIONAL WORDS

Hand biäkwa. keakaha Above pokohiwi Hat ehvauha All Here Arrow emehi andikwi Balsa ewisipi High kiau Bark cushma nohwa'aki Hot tcätivo House Bark for cushma teapaka iking Basket icaha My house ikwaviki Hunger hiakwi Bird tsamapwi Knife Blind kowamihi epi Late sidia Bow weva Breakfast. mekawaka Leaf ehawiñi Left Canoe kwakba icañi Light sidia Cloud ho teäiwi Little oipohwi Cold Corn ciki Long hoano Machete Deaf keañiñi ba

Day hapohwakia Many kematini
Death manwa, emano Midday yekohayanek
Dinnor kici Moon bahi

kici Moon bahi Dinner kibutcini nvawewa Much Dog Dove kwibehi Music emiaki pakimae obwañi Naked Each Near katcipede Earth meca East eiva Needle akiseko Net. hietcäkvi hahipya Enemy Never kiyakwa kewicini Every kewecini New itcakwa Far Night sinia Fire kwaki

opwuyahwuba Fish No sewa Nothing Flesh notci tcämak Floor kicika Old itig Opposite owhemihik Flower akwikaha Forest epivo Other kiepiya

kamimiakwikwe Friend Oven meci Paddle ehebihi Full ceahietcka Pain kanei Gold owi ei Paint, red atcote Good kanehi Paint, black wito Grief

Painted hakokatanaiateatei Papaya esiva Partridge koicwi Plantain ehagni Playa, sand bar vicihai Plenty kematoni Pole akwi Poweel ekwik sokokwahihi Quickly Ready vekwohaiikwi Right ipañi Ripe inhaws River na'ai Roof omi Root akwisakwi Roast corn ciki Round ciki Salt sesasesi Same vekwi Short itewehi Silver ihawi Spirit, good idosiga Spirit, bad imigue Sky eva Sleepy balahi Small keatciya

peyo

Snake

nehatcitcina Snow Sour weci Spectacles ikowa Spoon oyana Stone mei kaminihi Straight Sun eceki Supper sindia Sweet kabitca That. hikifoihi There wekwi Thief sipohwi Thirst ina This hikiwa Tired kemano nabakwakwi Tobacco Today mikawa Tomorrow bikawa, mikawahi Tree akwa Tree, cushma wapei Water ena, enaoha Wet keatco Wide ewecani Yes äpweya Yonder ahipwehi Young ico

evi

Yucca

ATSAHUACA

Vocabulary. A dialect of Tiatinagua vocabulary, obtained from a rubber man on the Tambopata River.

FAMILY

Man t'harki Woman teinani

PARTS OF THE BODY

Hair evohwa Teeth isthe Neck enatck Chin ekwekwe ecimo Arm Face iya etohwa Hand Eve emi Eyebrow ibowa Thumb emetitce Index finger Evelash itohwaya eme Ear ecaha itisi Leg Nose ewi Foot ehiohwi Blood Mouth enaba ina Lip ikwausa

ADDITIONAL WORDS

Bow enaba Monkey isthehawa Bring tatikwi No tcama Camote kwaivo Papaya heme Candle watika Pig vohi Plantain ikawi Came ete Canoe tcitca Plenty kahinso Canoe kanoahi Poweel ewi Come yakopaka Rat si'au Corn String ot'to sitce Tea Cushma tharki ita isthehowa Cushma bark nauha'aki Dead Tree for bark cloth wapei himano Turkey Dog iñiwewa ewi Water Enemy huanaya ena. Yes Fish sthiwa ei Yucca Macaw kha eke

MABENARO

The Mabenaro live in the interior of the forests north of the Madre de Dios River, some twenty miles from Gamatana. At the time of our visit, their villages had not been discovered by the rubber men. One of Torres' rubber prospectors, while traveling through the forest in search of rubber trees, came upon two Indian children, a boy about twelve years of age and his sister some two years younger, and carried them to his home on the Madre de Dios. We visited his place about three months later, and found the children held there as servants. When found, they were both naked, and the only thing they had in their possession was a bow and arrow. As the children had not yet learned to speak Spanish, we could obtain very little information concerning them or their language. The children were both rather tall and slender, and had no physical deformations. Their head measurements were:

Boy

length, 185 mm. breadth, 147 mm. height, 126 mm. cephalic index, 79.46 GIRL.

length, 171 mm. breadth, 136 mm. height, 125 mm. cephalic index, 79,53

I was able to obtain a short vocabulary from which it would seem that their language is very closely related to that of the Tiatinagua. I did not obtain any numerals, because the children were unable to count. They seemed bright and cheerful in spite of their unhappy surroundings, and the girl was continually humming the following tune:



Vocabulary.

THE FAMILY

Man	dia	Son	deanawa
Woman	wani	Daughter	ipona
Father	tata	Infant	nana
Mother	wanti	\mathbf{Boy}	ka'abo
Brother	dodo	Girl	iyaro
Sister	doda		

PARTS OF THE BODY

Hair	iyoiña	Neck	inara
Head	iyoa	Shoulder	ibatha
Eye	ithoa	Back	ibibakwa
Eyebrow	iboathuna	Chest	thatha
Eyelash	ithokaguiña	Arm	ibai
Ear	ithaha	Hand	imiatsa
Nose	awi	Finger	imi
Mouth	ikwatsa	Leg	itha
Teeth	itsi	Foot	iwatsi
Chin	ithawi		

ADDITIONAL WORDS

Bird	waboro	Parrot	kwitsa
Chicken	tawalipa	Peccary	wabathama
Cock	tawalipadia	Poweel	mapi
Cold	buata	Pucucunga (bird)	tintothara
Come	thiathia	Plantain	naha
Dog	niyo	River	mano
Duck	hohi	Tree	akwi
Fire	kwathi	Turkey	titobai'i
Forest	athe	Wangana	wabu
Hot	atcowa	Water	eowi
House	ithai'i	Wood	kwathithi
Jaguar	huli	Yucca	kwavia

SOMATIC CHARACTERS

Measurements. While the measurements recorded are the ones usually taken by workers in the field, some explanation of points of departure may prevent confusion in comparisons. Those who have worked among the more primitive peoples, know how difficult it sometimes is to disarm suspicion and to overcome superstition, with regard to taking measurements, which, for accuracy, require that the instrument touch the body of the subject. It is often a very delicate matter, necessitating sufficient time to work into the good graces of the people, and to secure their full confidence. It was always an individual matter with these people; one man would stand up to be measured without hesitation, while another would refuse absolutely, and no amount of persuasion, cigarettes, or other inducements, would overcome his prejudice. We found it next to impossible to take measurements of the women; any such suggestion was resented by the men in unmistakable demeanor. only measurements of women obtained were those of the Witoto and Piro.

A comparison of the measurements of various stock groups reveals some interesting differences in physical development, see table 6, pages 178–9. The Witoto are the tallest, and have the longest arms and legs, and the smallest heads, faces, noses, and bodies. Their heads are the longest and lowest, giving them a heightbreadth index of 86.23 and a cephalic index of 77.43. They have the least prognathism, the greatest breadth of lower face, but the lowest upper facial index, 76.63. They have an unusual span with a ratio to height of 107.3. The difference in height between men and women is 152 mm., which makes the women only 90.6 per cent of the men in stature.

The Tupian representatives, the Tiatinagua, were the shortest in stature, arms, legs, and trunk. Their ratio of span to stature is 102.3. They had the highest and narrowest heads which gave them a height-breadth index of 94.49, and a cephalic index of 76.31. They had the shortest noses, and the highest nasal index, or 92.16. The Panoan had the largest and broadest heads and faces, with

indices of 87.23 and 84.75, respectively. The Arawakan had the longest and largest bodies of all, and they were taller than the Panoan. The women of the Arawakan group measured were Piro. Comparing their stature with that of the Piro men, there is found a difference of 103 mm., which makes the women 93.6 per cent the height of the men. The ratio of the span to the stature of the women is 100.8, while for the men it is 103.7. The average cephalic index of the men is 77.43, while that of the women is 78.07. There is a very noticeable difference in ranges in the two largest groups, the Arawakan and the Panoan; they were greater among the Arawakan in every case.

EXPLANATORY

- 1. Age: approximate. All were adults.
- 2. Height: in bare feet.
- 3. Height to shoulder: to acromion of right shoulder.
- 4. Span: maximum arm reach.
- 5. Arm length: height to shoulder, less height to middle finger.
- 6. Shoulder breadth: biacromial.
- 7. Chest diameters: at level of nipples.
- 8. Length of cubit: left, over the elbow to tip of medius.
- 9. Length of finger: left, third, over the joint.
- Length of hand: left, line of thenar and hypothenar eminences to end of medius.
- 11. Breadth of hand: left, across the knuckles.
- 12. Breadth of foot: left, maximum at right angles to the length.
- 13. Head length: glabello-occipital.
- 14. Head breadth: maximum.
- 15. Head height: auricular.
- 16. Minimum frontal: between temporal crests.
- 17. Menton-crinion: chin to hair line.
- 18. Bizygomatic: maximum width of upper face.
- 19. Bigonial: diameter between angles of lower jaw.
- 20. Nose height: sub-nasal point to nasion.
- 21. Nose breadth: over the alae.
- 22. Eye measurements: between the outer and the inner angles.
- 23. Cephalic module: average of length, breadth, and height of head.
- 24. A \times 100 ÷ b: measure of prognathism.
- 25. Facial index: menton-nasion ÷ bizygomatic breadth.
- 26. Measurements: in millimeters.

No attempt has been made to subject the measurements to a refined mathematical treatment, because the different series contain too few individuals to make the results of much value.

Thirty-four measurements were taken, twelve indices were calculated, and the average, minimum, maximum, and range determined of the following groups.

TABLES OF MEASUREMENTS AND INDICES

ARAWAKAN STOCK

Table 1. Piro, 23 males and 8 females.

" 2. Macheyenga, 19 males.

PANOAN STOCK

Table 3. Sipibo, 14 males.

" 4. Conebo, 3 males;

" Setibo, 3 males;

" Amahuaca, 2 males.

TUPIAN STOCK

Table 5. Tiatinagua, 4 males

WITOTAN STOCK

Table 5. Witoto, 5 males and 4 females.

" 6. Comparison of Average Measurements.

TABLE 1. ARAWAKAN STOCK. MEASUREMENTS*

Males	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Age	38	25	30	55	35	40	30	24	33	25	30
Height	1640	1580	1580	1530	1635	1620	1650	1610	1580	1620	1680
Height to shoulder	1380	1340	1320	1250	1380	1330	1400	1340	1280	1330	1400
Height to middle finger	650	630	630	550	650	620	680	590	600	560	620
Height sitting	930	850	850	840	870	830	875	840	900	850	880
Height s. perct. tot. ht	56.71	53.80	53.80	54.90	53.27	51.23	53.03	52.17	56.96	52,47	52.38
Span	1690	1610	1650	1580	1685	1685	1690	1710	1620	1695	1750
Span excess of height	50	30	70	50	50	65	40	100	40	75	70
Shoulder breadth	373	370	400	375	380	360	390	380	370	370	400
Chest diam. lateral	300	270	270	285	290	280	280	290	285	270	270
Chest diam, antpost	240	240	240	235	250	240	245	230	230	205	250
Chest index	80	88.89	88.89	82.46	86.21	85.71	87.50	79.31	80.72	75.82	92.59
Cubit length	460	465	440	425	450	440	450	460	440	460	460
Hand length	184	179	176	168	181	182	168	177	167	175	188
Hand width	88	80	85	85	88	81	90	80	83	78	83
Hand index	47.83	44.61	48.30	50.60	48.62	44.51	53.57	44.19	49.70	44.57	44.15
Length mid. finger	110	110	112	101	107	106	106	110	107	111	117
Foot length	247	240	240	240	255	245	255	245	250	255	260
Foot width	108	92	98	102	108	105	105	100	110	110	105
Foot index	43.73	38.33	40.83	42.50	42.35	42.86	41.17	51.02	44	43.14	40.38
Hand grasp, r	37	33	30	35	35	36	30	35	30	27	37
Hand grasp, l	35	25	30	33	37	32	35	40	30	30	37
Head length	209	196	189	193	192	193	180	184	193	194	200
Head breadth	159	147	153	150	148	151	141	147	150	141	159
Head height	136	123	128	140	131	135	134	131	142	135	138
Auricular-nasion (a)	93	93	90	92	97	99	94	91	98	100	96
Auricular-prosthyon (b)	102	104	99	101	103	102	106	99	104	102	103
Cephalic index	76.08	75	80.95	77.72	77.08	78.24	78.33	79.89	77.72	72.68	79.50
Height-breadth index	85.53	83.67	83.66	93.33	88.51	89.40	95.04	89.12	94.67	95.74	86.79
	91.18	89.42	90.91	91.09	94.17	97.06	98.11	91.92	94.23	98.04	93.20
(a) \times 100 \div b	168	155	156	161	157	159	152	157	162	167	166
C. M. versus height	102.4	98.1	98.7	105.2	96.6	98.1	92.1	97.5	102.5	96.9	98.8
	114	111	121	121	120	121	112	114	129	119	126
Menton-nasion	71	65	69	77	75	76	70	74	77	70	73
Mouth-nasion	201	198	194	206	192	187	191	179	186	185	194
	145	144	146	146	146	147	142	145	144	136	153
Bizygomatic breadth	78.62	77.08	82.88	82.88	82.19	82.31	78.87	78.62	89.58	87.50	82.35
Facial index	127	120	116	121	126	121	121	117	118	116	122
Min. frontal breadth	120	121	127	137	124	128	120	122	128	121	136
Bigonial breadth	49	44	45	51	49	46	46	47	49	48	48
Nose height	40	43	39	44	38	43	42	43	39	38	45
Nose breadth	81.63	97.73	86.67	82.27	77.55	93.48	91.30	91.49	79.59	79.17	93.75
Nasal index				68	69	95.48	72				63
Ear height			• •		35	27	35	65	67	64 34	28
Ear breadth	57	56	54	33 55	59	53	58 58	33 52	29	49	60
Mouth width	57 102	97	90	92	97	99	99	95	53	97	96
Eyes max. width	35	35	32	32	40	41	35	95 35	89	34	36
Eyes min. width	- 50	99	32	32	40	41	- 50	30	34	34	90

^{*} All measurements are in millimeters.

OF PIRO INDIANS, (23 MALES AND 8 FEMALES)

12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	Aver.	Min.	Max.	Range
36	27	25	24	32	40	33	43	26	23	30	35				
1640	1610	1550	1630	1630	1600	1660	1540	1580	1620	1650	1660	1613	1530	1680	150
1380	1360	1280	1350	1370	1310	1390	1260	1310	1360	1410	1390	1344	1250	1410	160
650	640	590	610	640	580	630	550	600	620	670	650	620	550	680	130
885	890	850	850	860	880	875	845	890	850	880	870	866	830	930	100
53.90	55.28	54.84	52.14	52.76	55	52.71	54.87	56.33	52.47	53.33	52.41	53.77	51.23	56.71	5.48
1740	1650	1615	1680	1705	1635	1745	1590	1650	1700	1695	1730	1673	1580	1750	170
100	40	65	50	75	35	85	50	70	80	45	70	61	30	100	70
370	372	390	375	385	370	380	375	372	380	400	390	379	360	400	40
300	285	280	285	290	275	280	290	290	275	295	285	283	270	300	30
245	240	235	245	230	220	250	240	245	230	240	240	237	205	250	45
81.66	84.22	83.41	85.95	79.30	80.02	89.27	82.75	85.17	83.65	81.37	84.22	83.87	75.82	92.59	16.77
460	463	430	445	450	460	440	455	430	455	450	462	450	425	465	40
180	180	172	180	173	184	182	172	176	179	173	178	177	167	188	21
87	84	85	84	82	85	83	88	87	84	86	85	84	78	90	12
48.33	46.66	49.42	46.66	47.40	46.19	45.60	51.16	49.43	46.92	49.71	47.75	47.64	44.15	53.57	9.42
111	110	106	107	108	116	107	110	105	109	110	111	109	101	117	16
250	245	240	250	255	260	245	253	245	250	250	240	248	240	260	20
105	100	101	106	105	105	106	110	105	104	107	97	104	92	110	18
42	51.02	42.08	42.40	41.17	40.38	43.27	43.47	42.86	41.60	42.80	40.40	42.77	38.33	51.02	12.69
36	35	32	35	33	35	37	29	36	35	33	30	33	27	37	10
32	30	31	35	34	33	32	30	36	38	31	35	33	25	40	15
209	203	191	192	182	194	204	193	201	188	181	208	194	180	209	29
159	153	153	149	144	145	159	150	155	147	142	158	150	141	159	18
138	129	134	133	133	139	138	141	138	130	134	140	134	123	142	19
98	93	91	98	93	99	97	91	93	94	93	98	95	90	100	10
102	103	100	102	102	103	102	100	101	101	105	102	102	99	105	6
76.08	75.35	79.58	78.60	79.12	74.74	77.92	77.72	77.11	78.19	77.34	75.90	77.43	72.68	80.95	8.27
86.79	84.31	88.16	89.62	92.36	95.86	86.79	93.99	89.03	88.43	94.36	88.60	89.71	83.66	95.86	12.20
96.08	90.29	91	96.08	91.18	96.11	95.10	91	92.08	93.07	88.57	96.08	93.26	88.57	98.11	9.54
168	162	159	158	153	159	167	161	164	155	152	168	159	152	168	16
102.4	100.6	102.5	96.93	93.86	99.37	100.60	104.54	103.79	95.67	92.12	101.20	99.17	92.12	105.23	13.11
114	113	. 121	120	113	124	120	121	117	117	112	112	118	111	129	18
71	68	73	75	72	74	72	77	74	74	71	69	72	65	77	12
179	200	205	189	185	188	189	205	203	186	190	191	194	185	206	21
146	145	146	146	144	140	151	146	145	145	142	140	145	136	153	17
78.08	77.93	82.87	82.19	78.47	88.57	79.47	82.88	80.69	80.6	78.87	79.43	81.45	77.08	89.58	12.50
127	123	119	123	119	117	124	120	123	121	120	117	121	116	127	11
120	120	132	126	121	125	128	137	128	123	120	125	125	120	137	17
49	46	48	47	47	49	48	51	50	48	46	49	48	44	51	7
41	41	41	40	43	39	43	44	42	41	42	40	41	38	44	6
83.67	89.13	85.42	85.10	91.48	79.59	89.58	86.27	84.00	85.42	91.3	81.63	86.59	79.17	97.73	8.56
69	68	67	72	66	64	66	69					66	63	72	9
35	34	31	34	33	34	32	35					33	27	35	8
57	56	55	56	55	51	58	55	56	55	58	56	55	51	60	9
102	99	91	98	97	93	99	91	97	96	98	99	96	89	102	13
36	35	32	40	34	34	35	32	34	37	35	40	35	32	41	9
	FEMA	ALES		1	2	3	4	5	6	7	8	Aver.	Min.	Max.	Range
Age				25	60	30	33	28	25	50	40	36			
				1560	1580	1470	1580	1490	1450	1520	1430	1510	1470	1580	110
Span				1580	1620	1460	1580	1490	1460	1550	1440	1522	1440	1620	180
	ength.			182	186	178	185	189	184	185	188	183	178	189	11
	readth			140	139	141	143	151	148	144	147	143	139	148	9
	xcess of			20	40	10	0	0	10	30	10	12	0	40	40
	ic inde			76.92	74.73	79.21	77.33	79.89	80.43	77.87	78.19	78.07	74.73	80,43	5.70

TABLE 2. ARAWAKAN STOCK. MEASUREMENTS

Males	1	2	3	4	5	6	7	8	9
TATA DE S									
Age	25	30	25	40	35	23	50	35	30
Height	1670	1630	1620	1560	1590	1610	1570	1650	1620
Height to shoulder	1390	1350	1370	1300	1330	1360	1290	1370	1360
Height to middle finger	640	630	660	630	580	640	620	650	650
Height sitting	850	830	850	850	800	840	850	860	840
Height s. perct. tot. ht	50.9	50.9	52.5	54.5	50	52.1	54.1	52.1	51.8
Span	1700	1650	1690	1650	1640	1650	1640	1690	1680
Span excess of height	30	20	70	90	50	40	70	40	60
Shoulder breadth	430	450	400	400	360	380	400	440	420
Chest diam. lateral	313	281	290	285	310	270	290	304	315
Chest diam. antpost	230	240	250	235	240	205	235	230	235
Chest index	73.1	85.4	86.2	82.4	77.4	75.9	81.0	75.6	74.6
Cubit length	460	470	420	420	430	460	450	420	410
Hand length	175	183	170	172	169	184	177	168	170
Hand width	88	85	84	83	84	87	83	84	85
Hand index	50.3	46.5	49.1	48.3	49.7	47.3	46.9	50	50
Length middle finger	105	114	101	104	102	106	105	101	101
Foot length	251	263	252	250	253	252	250	260	256
Foot width	100	103	96	99	99	97	97	102	97
Foot index	39.8	39.1	38.1	39.6	39.1	38.5	38.8	38.4	38
Hand grasp, r.	32	38	35	38	28	37	36	36	35
Hand grasp, l	34	47	44	48	30	40	39	41	38
Head length	180	187	186	193	175	185	190	182	184
9	145	147	147	145	143	146	142	144	146
Head breadth		136		135	136	133	135	132	133
Head height	135		133			102		104	100
Auricular-nasion (a)	110	109	98	98	106		102		
Auricular-prosthyon (b)	111	112	108	105	101	109	107	110	103
Cephalic index	80.6	78.6	79	75	81.7	78.9	74.7	79.1	79.4
Height-breadth index	93.1	92.5	90.5	93.1	94.4	91.1	95	91.7	91.1
$(a) \times 100 \div b \dots$	99.1	97.3	90.7	93.3	97	97.3	95.3	94.6	97.1
Cephalic module	15.3	17.7	15.5	15.8	15.1	15.5	15.6	15.2	15.4
C. M. versus height	91.6	96.3	95.7	101.2	95	96.3	99.4	92.1	95.1
Menton-nasion	120	121	112	105	98	119	107	110	109
Mouth-nasion	70	72	69	70	64	69	67	68	68
Menton-crinion	187	189	175	162	153	186	169	177	152
Bizygomatic breadth	140	141	153	144	146	141	143	143	148
Facial index	85.7	85.8	73.2	72.9	76.1	84.4	74.8	76.9	73.6
Min, frontal breadth	117	124	124	118	117	123	118	120	122
Bigonial breadth	120	120	117	117	120	119	118	123	120
Nose height	50	52	52	50	49	51	50	50	49
Nose breadth	45	45	39	38	34	45	42	40	43
Nasal index	90	86.5	75	76	68.4	88.2	84	80	87.7
Ear height	69	64	67	65	59	63	68	64	67
Ear breadth									
Mouth width	63	64	59	52	49	64	60	58	6
Eyes max. width	104	106	90	94	97	103	106	102	104
Eyes min. width	46	46	40	35	35	46	45	44	44

OF MACHEYENGA INDIANS (19 MALES)

10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	Aver.	Min.	Max.	Range
40	35	25	30	30	45	35	25	22	23				
1590	1580	1640	1660	1580	1630	1660	1560	1660	1660	1610	1560	1670	110
1340	1320	1370	1350	1310	1360	1380	1310	1340	1350	1350	1290	1390	100
590	620	670	640	620	640	660	630	620	630	632	580	670	90
810	800	840	820	810	830	850	840	820	810	832	800	860	60
50.9	50	51.2	51.3	51.3	50.9	51.2	53.8	51.3	50.6	51.1	50	54.5	4.5
1660	1630	1690	1650	1630	1670	1700	1640	1670	1640	1660	1630	1700	70
70	50	50	50	50	40	40	80	70	40	53	20	90	70
360	380	410	400	430	450	440	380	370	420	406	360	450	90
285	270	300	285	290	315	284	270	280	300	293	270	315	45
240	235	230	220	245	240	250	215	225	245	234	205	250	45
84.2	88.9	76.7	77.2	84.4	76.2	80.6	79.6	80.3	81.6	80.2	73.1	88.9	15.8
420	460	470	450	440	440	420	410	430	460	439	410	470	60
176	184	177	175	180	168	170	171	180	174	175	168	184	16
85	87	83	88	86	90	84	85	83	80	85	80	90	10
48.3	47.3	46.9	50.3	47.8	53.6	49.4	49.7	46.1	46.0	48.1	46	53.6	7.6
103	110	107	106	108	105	102	102	104	103	105	101	114	13
253	252	257	252	251	258	255	251	259	256	254	251	263	12
96	96	99	97	97	101	98	99	102	100	99	96	103	7
38	38.1	38.5	38.5	39	39.1	38.4	39.4	39.3	39	38.7	38	39.8	1.8
38	37	31	29	33	36	34	35	37	30	35	28	38	10
46	44	36	31	33	39	41	45	42	36	40	30	48	18
176	189	186	188	191	180	179	190	187	185	184	175	193	18
144	147	146	148	146	145	144	148	147	145	145	142	148	6
135	136	134	136	134	135	134	133	136	132	134	132	136	4
99	102	102	98	101	107	103	109	99	105	102	98	110	12
103	108	106	104	107	110	105	111	102	109	107	101	112	11
81.8	77.8	78.5	78.7	76.4	80.6	80.5	77.9	78.6	78.4	78.99	74.70	81.80	7.10
93.8	92.5	91.8	91.9	91.8	93.1	93.1	89.9	92.5	91	92.5	89.9	95	5.1
96.1	94.4	96.2	94.2	94.4	97.3	98.1	98.2	97.1	96.3	96	90.7	99.1	8.4
15.2	15.7	15.5	15.7	15.4	15.0	15.2	15.7	15.7	15.4	15.6	15	15.8	.8
95.6	99.4	94.5	98.1	97.5	92.0	91.6	101.0	98.1	96.3	96.2	91.6	101.2	9.6
120	114	116	118	112	105	113	114	107	106	112	98	121	23
71	68	67	66	69	65	68	69	65	67	67	65	72	7
186	177	180	179	176	163	175	178	164	168	173	152	189	37
146	141	150	151	145	144	146	149	145	144	145	140	153	13
82.2	80.9	77.3	78.1	77.2	72.9	77.4	76.5	73.8	73.6	77.5	72.9	85.8	12.9
119	124	123	122	120	118	118	123	122	118	121	117	124	7
118	117	119	119	118	116	121	119	118	117	119	116	123	7
52	50	49	50	52	50	51	52	49	50	50	49	52	3
39	38	42	40	39	39	41	44	37	38	40	34	45	21.6
75	76	85.7	80	75	78	80.4	84.6	75.5	76	80.1	68.4	90.0	21.6
68	62	66	64	61	60	68	69	67	68	65	59		
								51	53	57	51	64	13
59	51	60	51	57	61	53	62		96	99	90	104	14
101	95	102	104	98	95	99	102	97	36	41	35	46	11
42	35	41	43	40	37	36	43	35	90	41	90	40	11

TABLE 3. PANOAN STOCK. MEASUREMENTS

Males	1	2	3	4	5	6	7
Age 25 to 50							
Height	1590	1590	1580	1585	1500	1570	1590
Height to shoulder	1260	1270	1320	1290	1220	1280	1260
Height to middle finger	615	590	615	570	565	580	600
Height sitting	782	760	833	810	801	815	775
Height s. perct. tot. ht	49.8	48	52.6	51.1	53.4	51.9	48.7
Span	1715	1670	1690	1675	1605	1660	1690
Span excess of height	125	80	110	90	105	90	100
Shoulder breadth	375	390	405	365	350	370	385
Chest diam. lateral	305	320	300	270	275	270	315
Chest diam. antpost	225	250	235	225	220	230	245
Chest index	73.7	78.1	74.3	83.3	80	85.2	
Cubit length	455	450	450	455	430	445	77.7
Hand length	172	170	168	180			453
Hand width	82	1			173	179	171
		81	80	80	88	82	81
Hand index	47.6	47.9	47.6	44.7	50.8	45.8	47.4
Length middle finger	110	109	108	115	113	110	110
Foot length	235	245	250	253	250	254	250
Foot width	102	103	105	101	111	106	102
Foot index	43.4	42	42	39.9	44.4	41.7	40.8
Hand grasp, r	37	35	43	32	35	40	35
Hand grasp, l	40	30	37	32	32	36	39
Head length	179	190	174	176	182	173	189
Head breadth	163	157	149	159	145	147	156
Head height	131	136	132	139	142	130	137
Auricular-nasion (a)	97	101	91	91	92	91	101
Auricular-prosthyon (b)	104	108	99	95	99	95	109
Cephalic index	91.06	82.63	84.48	90.34	79.67	84.22	82.54
Height-breadth index	80.37	86.08	88.59	87.43	97.90	88.44	87.82
$(a) \times 100 \div b \dots$	93.27	93.52	91.92	95.55	92.93	95.55	92.66
Cephalic module	15.77	16.10	15.16	15.80	15.63	15	16.06
C. M. versus height	99	101.3	95.8	97.7	104	98.7	101
Menton-nasion	125	117	125	125	117	126	118
Mouth-nasion	72	73	74	73	69	72	75
Menton-crinion	193	190	193	191	186	192	191
Bizygomatic breadth	151	155	146	141	142	143	144
Facial index	82.78	75.48	85.62	88.65	82.39	88.11	81.94
Min. frontal breadth	127	127	124	125	119	126	125
Bigonial breadth	134	134	118	118	127	119	133
Nose height	46	46	48	51	47	50	49
Nose breadth	39	46	38	38	40	39	46
Vasal index	84.78	100	79.17	74.51	85.11	78	93.87
Car height	65	69	68	67	59	68	69
Car breadth	34	32	30	36	29	35	
Mouth width	53	67	54				35
Eyes max. width	109	112	98	49	50	49	60
Eyes min. width				102	100	103	110
-JCD MILLI. WILLIII	41	41	37	37	37	38	40

OF SIPIBO INDIANS (14 MALES)

8	9	10	11	12	13	14	Aver.	Min.	Max.	Rang
1530	1550	1570	1580	1580	1540	1590	1568	1500	1590	90
1250	1260	1330	1300	1250	1260	1270	1273	1220	1330	110
580	595	620	580	598	605	610	594	565	620	55
815	770	825	800	795	820	775	797	760	833	73
53.2	49.6	52.5	50.6	50.3	53.2	48.7	50.97	48	53.4	5.4
1635	1645	1680	1675	1690	1630	1670	1666	1605	1715	110
105	95	110	95	110	90	80	99	80	125	43
405	385	400	371	390	365	380	381	350	405	5
320	295	315	303	315	275	312	292	270	320	50
240	235	240	232	250	230	245	235	220	250	30
75	79.6	76.2	76.2	79.3	84	77.7	78.58	73.7	85.2	11.5
435	440	452	450	455	435	452	447	430	455	23
174	172	169	178	171	172	171	173	168	180	15
86	82	81	80	82	88	82	82.5	80	88	
49.4	47.7	47.9	44.9	47.9	50.8	47.9	47.73	44.7	50.8	6.3
113	109	108	116	109	113	108	111	108	116	
245	238	238	247	246	245	240	245	235	254	19
101	103	104	102	103	110	101	104	101	111	10
41.2	43.2	43.6	41.3	42	44.9	42.1	42.32	39.9	44.9	5.0
38	40	33	36	35	38	32	36.4	32	43	1
38	31	39	30	32	30	33	34.2	30	40	10
185	182	178	179	190	186	185	182	173	190	1
148	163	161	160	159	150	160	156	145	163	1
131	132	142	138	135	130	133	135	130	142	1
95	96	94	92	101	95	99	95	91	101	10
			97	1	99	106	101	95	109	14
102	103	101 90.45	89.40	107 83.68	80.65	81.08	85.69	79.67	91.06	11.3
80	89.56				86.67	83.13	86.82	80.37	97.90	17.5
38.51	80.98	88.25	86.25	84.91	95.96	93.39	93.81	91.92	95.96	4.0
93.14	93.20	93.07	94.84	94.38				15.00	16.13	1.13
15.80	15.90	16.03	15.90	16.13	15.50	15.93	15.76		10.13	6.
103.2	102.5	102.1	100.6	101.9	100.6	100	100.5	97.7	126	0.
120	121	125	124	119	123	117	121.5	117		
72	70	74	72	74	72	70	72	69	75 193	
189	191	192	190	191	193	186	190	186		1
145	148	146	142	152	154	143	146.5	141	155	13.1
82.76	81.76	85.62	85.21	78.29	79.87	81.82	82.88	75.48	88.65	13.1
122	124	124	126	127	119	127	124	119	127	1
130	131	118	119	133	128	134	128	118	134	
50	48	46	49	46	48	47	48	46	51	
38	41	39	43	41	41	38	40.5	38	46	05.4
76	85.42	84.78	87.76	89.13	85.42	80.85	84.63	74.51	100	25.4
62	66	68	67	69	59	67	66	59	69	1
32	34	31	35	33	30	33	33	29	36	
49	52	55	49	66	51	60	56	49	67	1
98	105	99	103	111	101	110	104	98	112	1
41	39	38	37	41	38	41	39	37	41	

TABLE 4. PANOAN STOCK. MEASUREMENTS OF 3 CONEBO,

			Сомево	Сомево									
Males	1	2	3	Average	Range								
Age	38	30	23										
Height	1610	1620	1590	1610	30								
Height to shoulder	1350	1370	1330	1350	40								
Height to middle finger	620	630	600	612	30								
Height sitting	841	854	820	838	34								
Height s. peret. tot. ht	52.20	52.71	51.57	52.16	1.14								
Span	1670	1670	1660	1666	10								
Span excess of height	60	50	70	60	20								
Shoulder breadth	370	390	365	375	25								
Chest diam. lateral	275	285	264	274	21								
Chest diam. antpost	240	260	220	240	40								
Chest index	87.27	91.22	83.33	87.27	7.89								
Cubit length	450	470	440	451	30								
Hand length	173	176	170	173	6								
Hand width	81	82	81	81	1								
Hand index	46.82	46.59	47.65	47.02	1.06								
Length mid. finger	109	108	110	109	2								
Foot length	240	230	260	241	30								
Foot width	103	106	101	103	5								
Foot index	42.92	46.08	38.84	42.61	7.89								
Hand grasp, r.	40	46	37	40	9								
Hand grasp, l	37	41	33	37	8								
Head length	177	180	175	177	5								
Head breadth	162	164	160	162	4								
Head height	141	142	141	142	1								
Auricular-nasion (a)	95	95	94	95	1								
Auricular-prosthyon (b)	103	104	101	103	3								
Cephalic index	91.53	91.11	91,43	91.36	.42								
Height-breadth index	87.04	86.59	88.13	87.25	1.54								
$(a) \times 100 \div b$	92.23	91.35	93.07	92.22	1.72								
Cephalie module	16	16.2	15.9	16	.3								
C. M. versus height	99.38	100	100	99.13	.62								
Menton-nasion	124	124	123	124	1								
Mouth-nasion	75	77	72	74	5								
Menton-crinion	192	193	198	194	6								
Bizygomatie breadth	142	141	142	141	1								
Facial index	87.32	87.94	86.62	87.26	1.32								
Min. frontal breadth	117	115	118	116	3								
Bigonial breadth	126	128	125	126	3								
Nose height	52	54	52	53	2								
Nose breadth	44	45	44	44	1								
Nasal index	84.62	83.33	84.62	84.19	1.29								
Ear height	04.02		04.02	04.15	1,20								
Ear breadth													
Mouth width	53	56	52	54	4								
Eyes max. width	103	100	105	103	5								
Eyes min. width	35	34	35	35	1								
	50	0.1	00	30	,								

3 SETIBO, AND 2 AMAHUACA INDIANS (MALES)

		SETIBO				Ама	HUACA	
1	2	3	Average	Range	1	2	Average	Range
40	28	30			35	30		
1580	1600	1560	1580	40	1580	1620	1600	40
1280	1330	1270	1290	60	1300	1360	1330	60
560	610	540	570	70	640	640	640	
815	830	795	813	35	775	800	787.5	25
51.58	51.87	50.90	51.45	.97	49.05	49.38	49.21	.33
1650	1690	1675	1670	40	1670	1650	1660	20
70	90	115	92	45	90	30	60	60
390	350	365	370	40	380	410	395	30
270	275	270	272	5	285	310	297	25
225	220	233	226	13	240	240	240	20
83.31	80	86.29	83.20	6.29	84.21	77.42	80.81	6.79
455	470	435	453	35	450	455	453	5
	178	179	179	2	177	183	180	6
180 80	80	82	81	2	80	86	83	6
		45.81	45.06	1.37	45.19	46.99	46.09	1.80
44.44	44.94	116	115	2	107	111	109	1.00
115	114				240	240	240	**
260	253	245	253	15	97	1		
101	101	101	101	2.00		103	100	6
38.84	39.91	41.22	39.99	2.38	40.41	42.92	41.66	2.51
40	28	32	33	12	35	33	34	2
30	34	32	32	4	30	38	34	8
180	178	174	177	6	192	191	192	1
164	161	156	160	8	157	155	156	2
141	139	130	137	11	136	141	138	5
95	91	92	93	4	95	99	97	4
102	95	95	97	7	101	103	102	2
91.11	90.45	89.66	90.41	1.45	81.77	81.15	81.46	.62
85.98	86.43	83.87	85.43	2.56	86.62	90.97	88.79	4.35
93.14	95.55	96.84	95.17	3.70	94.06	96.12	95.09	2.06
16	15.9	15.4	15.8	.6	16.2	16.2	16.2	
.01.27	99.38	98.12	99.59	3.15	102.53	100	101.26	2.53
125	126	124	125	2	122	120	121	2
73	72	72	72	1	73	75	74	2
192	192	191	192	1	185	198	191	13
141	143	140	141	3	154	147	150	7
88.65	88.11	88.57	88.44	.54	79.22	81.63	80.42	2.41
126	125	127	126	2	125	130	127	5
117	120	118	118	3	123	131	127	8
47	51	53	50	6	50	52	51	2
36	38	39	38	3	43	45	44	2
76.60	74.51	73.58	74.89	3.02	86	86.54	86.27	.54
67	68	65	67	3	63	57	60	6
36	30	34	33	6	30	35	33	5
48	53	44	38	9	55	59	57	4
100	102	104	102	4	100	95	97	5
37	37	38	37	ı	33	35	34	2

TABLE 5. TUPIAN STOCK. MEASUREMENTS OF TIATINAGUA INDIANS (4 MALES)

MALES	1	2	3	4	Aver.	Min.	Max.	Rang
ge	30	25	23	22				
Ieight	1590	1600	1570	1580	1585	1570	1600	30
leight to shoulder	1320	1350	1290	1330	1323	1290	1350	60
leight to mid. finger	630	610	630	620	622	610	630	20
leight sitting	80	79.5	79	79.5	79.5	79	80	- i
leight s. perct. tot. ht	50.31	49.06	50.32	50.31	50	49.06	50.32	1.26
pan	1620	1630	1590	1650	1622	1590	1650	60
pan excess of height	30	30	20	70	38	20	70	50
houlder breadth	360	355	350	370	359	350	370	20
hest diam. lateral	280	260	265	265	268	260	280	2
hest diam, ant,-post	220	225	230	245	230	220	245	2
hest index	78.57	86.54	86.82	92.45	86.09	86.54	92.45	5.9
ubit length	450	450	430	460	450	430	460	3.9
and length	177	171	166	174	172	166	177	1
and width	78	77	77	75	77	75	78	1
and index	44.7	44.0	46.4	43.1	43.8	43.1	46.4	
ength mid. finger	109	108	102	110	107	102	110	3.
-	245	240					1	
oot length	108		235	245	241	235	245	1
oot width	44.1	99	99	105	103	99	108	
oot index		41.3	42.1	42.8	42.6	41.3	44.1	2.
and grasp, r	37	30	28	32	32	28	37	
and grasp, l	37	35	25	32	32	25	37	1
ead length	197	196	184	185	191	184	197	. 1
ead breadth	145	147	143	146	145	143	147	
ead height	141	136	139	134	137	134	141	
uricular-nasion (a)	97	96	93	92	95	92	97	
uricular-prosthyon (b)	100	99	101	98	99	98	101	
ephalic index	73.60	75	77.72	78.92	76.31	73.60	78.92	5.3
eight-breadth index	97.24	92.52	97.20	91.10	94.49	91.10	97.24	6.1
$(x) \times 100 \div b \dots$	97	96.97	92.08	93.08	94.98	92.08	97	4.9
ephalic module	16.1	16.0	15.5	15.2	15.7	15.2	16.1	
. M. versus height	101.3	100	98.7	96.2	99.1	96.2	101.3	5.
lenton-nasion	121	114	115	115	118	114	121	
Iouth-nasion	67	67	68	65	67	65	68	
Ienton-crinion	186	187	171	180	181	171	187	1
izygomatic breadth	147	147	142	139	144	139	147	- :
acial index	82.31	77.55	80.99	82.73	80.90	77.55	82.73	5.1
lin. frontal breadth	117	114	111	114	114	111	117	
igonial breadth	118	118	119	123	119	118	123	
ose height	44	45	45	42	44	42	45	3
ose breadth	39	42	39	42	40	39	42	3
asal index	88.64	93.33	86.67	100	92.16	86.67	100	13.33
ar height	60	57	65	59	60	59	65	10.00
ar breadth	33	37	36	34	35	33	37	4
outh width	58	63	51	52	56	51	63	12
yes max. width	98	102	96	96	98	96	102	6
yes_min. width	37	37	00	90	90	90	102	(

WITOTAN STOCK. MEASUREMENTS OF WITOTO INDIANS (5 MALES, 4 FEMALES)

ALES 1	2	3	4	5	Aver.	Min.	Max.	Rang
30	20	30	28	35				
1690	1550	1650	1620	1600	1620	1550	1690	140
1380	1300	1370	1340	1330	1340	1300	1380	86
660	550	580	610	570	594	550	660	110
870	760	860	820	810	824	760	870	110
51.48	49.03	52.12	50.62	50.63	50.78	49.03	52.12	3.09
1800	1660	1780	1730	1720	1738	1660	1800	140
110	110	130	110	120	116	110	130	20
400	335	410	375	380	380	335	400	6
310	275	285	290	300	292	275	310	3.
220	225	215	230	225	223	215	230	1.
70.97	81.81	75.44	79.31	75	76.51	70.97	81.81	10.8
460	455	480	470	455	464	455	480	2
185	180	180	183	180	181	180	185	
83	77	85	80	81	81	77	85	
44.86	42.78	47.22	43.71	45	44.71	42.78	45.00	2.2
109	108	106	107	107	107	106	109	
255	240	260	250	255	252	240	260	20
100	109	99	105	104	103	99	105	
39.20	45.42	38.08	42	46.22	42.18	38.08	46.22	8.1
45	35	40	40	41	40	35	45	1
33	32	40	33	35	35	32	40	
191	190	196	191	193	192	190	196	
149	150	147	150	148	149	147	150	
133	131	127	132	129	130	127	133	
98	92	95	95	94	95	92	98	
96	89	88	92	88	91	88	96	
78.01	78.95	75	78.53	76.68	77.43	75	78.95	3.9
82.26	87.33	86.39	88	87.16	86.23	82.26	88.00	5.7
97.96	96.74	92.63	96.84	93.62	104.40	92.63	104.40	11.7
15.8	15.7	15.7	15.8	15.7	15.7	15.7	15.8	
93.49	101.29	95.15	97.53	98.13	97.12	93.49	101.29	7.8
116	113	105	115	109	112	105	116	1
70	69	65	70	67	68	65	70	
183	185	180	184	183	183	180	185	
149	144	144	147	144	146	144	149	
77.85	78.47	72.92	78.23	75.69	76.13	72.92	78.47	5.5
123	122	111	123	116	119	111	123	1:
128	130	129	129	129	129	128	130	
46	43	45	45	44	45	43	46	
44	39	40	41	39	41	39	44	7.0
95.65	90.70	88.89	91.11	88.64	91	88.64	95.65	7.0
59	59	62	59	60	60	59	62	
28	30	30	29	31	30	28	31	
54	52	52	52	55	53	52	55 40	
40	34	37	38	35	37	34	40	
	FEMAL	LES		1	2	3	4	Aver
							1455	146

TABLE 6. COMPARISON OF AVERAGE MEASUREMENTS

	No.	Height	Height to shoulder	Height to middle finger	Height sitting	Height s. perct. tot. ht.	Arm length
Macheyenga, A	19	1610	1350	632	832	51.10	718
Piro, A	23	1613	1344	620	866	53.77	724
Sipibo, P	14	1586	1273	594	797	50.97	679
Conebo, P	3	1610	1350	612	838	52.16	738
Setibo, P	3	1580	1290	570	813	51.45	720
Amahuaca, P.	2	1600	1330	640	788	49.21	690
Tiatinagua	4	1585	1322	622	795	50.00	700
Witoto	5	1620	1340	594	824	50.78	746
Arawakan	42	1612	1347	626	849	52.44	721
Panoan	22	1593	1311	604	809	50.97	707
Difference		19	36	22	40	1.47	14
	No.	Hand index	Middle finger length	Foot length	Foot width	Foot index	Hand grasp, 1
Macheyenga, A	19	48.10	105	254	99	38.70	34.5
Piro, A	23	47.64	109	248	104	42.77	33.5
Sipibo, P	14	47.73	111	245	104	42.32	36.4
Conebo, P	3	47.02	109	241	103	42.61	40.4
Setibo, P	3	45.06	115	253	101	39.99	33.3
Amahuaca, P	2	46.09	109	240	100	41.66	34.0
Tiatinagua	4	44.80	107	241	103	42.60	31.7
Witoto	5	44.71	107	252	103	42.18	40.0
Arawakan	42	47.87	107	251	102	40.74	34.0
Panoan	22	46.78	111	245	102	41.65	36.0
Difference		1.09	-4	6		91	-2.0
	No.	C. M. versus height	Menton- nasion	Mouth- nasion	Menton- crinion	Diam. bizyg.	Facial index
Macheyenga, A	19	96.20	112	67	173	145	77.50
Piro, A	23	99.17	118	72	194	145	81.45
Sipibo, P	14	100.50	122	72	190	147	82.88
Conebo, P	3	99.13	124	74	194	141	87.26
Setibo, P	3	99.59	125	72	192	141	88.44
Amahuaca, P	2	101.26	121	74	191	150	80.42
Tiatinagua	4	99.10	118	67	181	144	80.90
Witoto	5	97.12	112	68	183	146	76.63
Arawakan	42	97.69	115	70	184	145	79.48
Panoan	22	100.24	123	73	192	145	84.75
Difference		-2.55	-8	-3	-8		-5.27

(MALES) SHOWN IN TABLES 1 TO 5

Span	Excess span over height	Span percent height	Shoulder breadth	Chest diameter lateral	Chest diameter antpost.	Chest	Cubit length	Hand length	Hand width
1661	51	103.2	406	293	234	80.20	439	175	85
1673	60	103.7	379	283	237	83.87	450	177	84
1666	80	105.0	381	292	235	78.58	447	173	83
1666	56	103.4	375	274	240	87.27	451	173	81
1670	90	105.6	370	272	226	83.20	453	179	81
1660	60	103.7	395	297	240	80.81	453	180	83
1622	38	102.3	359	268	230	86.09	450	172	77
1738	116	107.3	380	292	223	76.51	464	181	81
1667	57	103.4	392	288	236	82.04	445	176	85
1666	78	104.5	385	284	235	82.46	451	176	82
1	-21	-1.1	7	4	1	42	-6		3
Hand grasp, l.	Head length	Head breadth	Head height	Auric nasion (a)	Auric pros- thyon (b)	Cephalic index	Height- breadth index	$\frac{a \times 100}{b}$	Ceph- alic module
39.7	184	146	134	102	107	78.99	92.50	96.00	156
33.1	194	150	134	95	102	77.43	89.71	93.26	159
34.2	182	156	135	95	101	85.69	86.82	94.07	158
37.0	177	162	142	95	103	91.36	87.25	92.22	160
32.0	177	160	137	93	97	90.41	85.43	95.17	158
34.0	192	156	138	97	102	81.46	88.79	95.09	162
32.2	191	145	138	95	100	76.31	94,49	95.00	157
35.0	192	145	130	95	91	77.43	86.23	104.4	157
36.4	189	148	134	99	105	78.30	91.10	94.63	158
34.3	182	159	138	95	101	87.33	87.07	94.07	160
2.1	7	-11	-4	4	4	-9.03	4.03	.56	-2
Diam. min. frontal	Diam. bigon.	Nose height	Nose width	Nasal index	Ear height r.	Ear width r.	Mouth width	Eyes max. width	Eyes min. width
121	119	50	40	80.10	65		57	99	41
121	125	48	41	86.59	66	34	55	96	35
124	128	48	41	84.63	66	33	56	104	38
116	126	53	44	84.19			54	103	35
126	118	50	38	74.89	67	33	48	102	37
127	127	51	44	86.27	60	33	57	97	34
114	119	44	41	92.16	60	35	56	98	36
119	129	45	41	91.00	60	30	53	100	37
121	122	49	41	83.35	66	34	56	98	38
123	125	51	42	82.50	64	33	54	102	36
-2	-3	-2	-1	.85	2	1	2	-4	2

ARCHAEOLOGICAL REMAINS

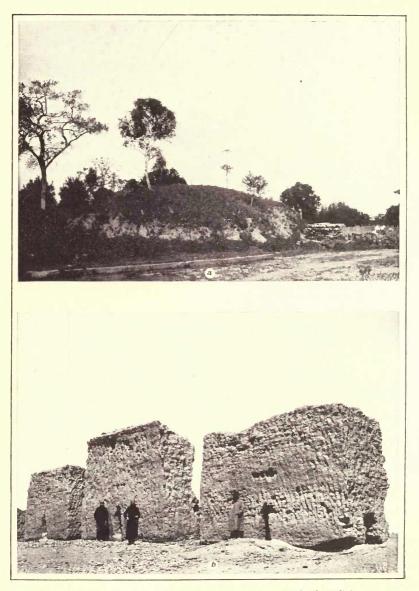
The expedition was not equipped to do archaeological work, but studies were made of the ancient ruins in the Andes region, and of some previously unreported remains in the interior of Bolivia.

Mounds at Trinidad, Bolivia. Just below Trinidad on the Mamore River, there is a mound so large that it gives the name La Loma to the home and cattle ranch of Sr. Suarez. In digging to determine whether or not the mound was artificially built, we found a very badly decomposed human skeleton in situ at a depth of eight feet. The mound was originally about twenty-five feet high and one hundred and fifty feet in diameter, but it had been cut down on one side to make room for a house and a graded road to it (plate 23, a). We looked about the country and located several other mounds. No excavations have been made in this territory, and we know nothing of the ancient culture represented here.

Burial Towers, Colocolo, Bolivia. At Colocolo, on the high plateau between Oroyo and La Paz, there are groups of peculiar adobe burial towers. A square-topped structure from ten to fifteen feet high, ten to twelve feet wide, and five or six feet thick, was built up solid with adobe bricks excepting for a small arched central chamber on the original surface, and an entrance niche. After the tower was completed, the wrapped body of the dead was placed inside and the door blocked (plate 23, b).

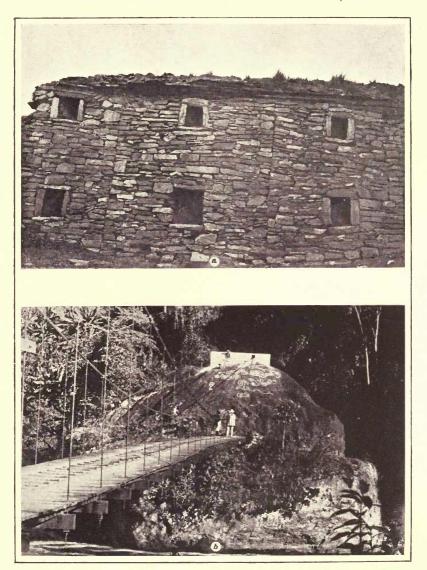
Circular Burial Tower, Peru. A very common type of circular burial tower was found north of Lake Titicaca in Peru. These are remarkable for their perfection in form and masonry. Farther north in the vicinity of Oroyo, a new type was found, built of small flat stones on mountain tops. These towers often stand one against the other, and are usually two stories high. A single section is four or five feet wide and eight feet high, with a small opening at the floor of each story (plate 24, a).

Petroglyphs. While resting over a day at the Peruvian Colony on the Perené River in Peru, we made a study of some petroglyphs,



a, Mound at Trinidad, Bolivia; b, Adobe burial towers, Colocolo, Bolivia





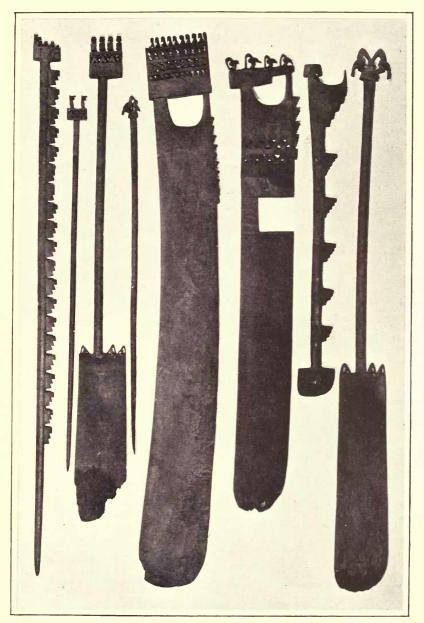
a, Burial tower near Oroyo, Peru; b, Petroglyphs on the Paucartambo River





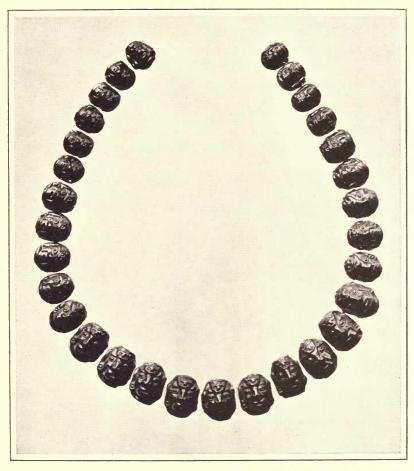
Pottery vessels from prehistoric graves near Nasca, Peru. (1/6.)





Wooden implements from prehistoric graves, Pisco, Peru. (1/14.)





Gold necklace from excavation at Ferriñofe, Peru. (About 1/2.)



three miles up the Paucartambo River. An enormous red granite boulder, roughly 60 by 150 feet, and 40 feet high, stands in the water on the right bank of the river. The lower part, 30 feet next the river, is vertical, but the top is oval-shaped. Originally more than half of this upper part was covered with glyphs of various forms, as seen in plate 24, b. Some of the grooves were so weathered that it was impossible to trace their lines, while others are a half inch deep, and an inch and a half wide. As the river is unnavigable, the glyphs must have been intended for an observer on the high land across the river. A bridge has now been anchored to the rock, and a trail cut around its upstream side. No other glyphs were reported in the region.

Collections. In addition to those made by the expedition in the field, some very valuable collections were purchased. They include the following specimens: several hundred choice pieces of ancient pottery from the coast of Peru, representing various cultures from Truxillo to Nasca (next to that of the early fisherfolk, the Nasca appears to be the earliest culture along the coast), and containing the most striking examples of ceramics, characterized by an extraordinary variety of color (a few of these are illustrated in plate 25); a large collection of perfectly preserved wooden specimens, such as agricultural and other implements, paddles, clubs, and strange ceremonial objects of various forms, all from excavations near Pisco, Peru, examples of which are shown in plate 26; a gold necklace made of twenty-eight human faces, three-quarters of an inch in diameter, dug up at Ferriñofe, Peru, a splendid unique piece, plate 27; and a Mission Indian basket from southern California bought in Lima, Peru, whence it had been carried so long ago that its history had been forgotten. The owner thought it had come from the Amazon Indians in Colonial times. It is the best Mission basket with a lid extant.



BIBLIOGRAPHY

- Alemany, Augustín. Castelano-shipibo vocabulario de bolsillo. Lima, 1906.
- Alvarez Moldanodo, Juan. Relacion de la jornada y descubrimiento del Rio Manu por Juan Alvarez Moldanodo en 1567. Publicala Luís Ulloa. Sevilla, 1899.
- Ambrosetti, Juan Bautista. Cabeza humana preparada según el procedimiento de los indios jivaros del Ecuador. Anales del Museo Nacional de Buenos Aires, ser. 3, t. II, pp. 519–523. Buenos Aires, 1903.
- AMICH, Jose. Compendio historico do los trabajos . . . que los ministros evangelicos han padecido en las montañas de los Andes. Paris, 1854.
- Armentia, Nicolas. Dario de sus viajes a las tribus comprendidas entre el Beni y Madre de Dios y en el arroyo de Ivon en los años de 1881 y 1882. La Paz, 1883.
- Navegación del Madre de Dios. La Paz, 1887.
- Vocabulario del idioma schipibo del Ucayali. Bol. de la Soc. Geog. de La Paz, t. I, pp. 43-91. La Paz, 1898.
- Arte de la lengua de los indios antis o' campas . . . hallado . . . por Ch. Leclerc. . . Una introduccion comparativa por Lucien Adam. Bibliothèque Linguistique Américaine, t. XIII. Paris, 1890.
- Beltran, Pedro. Diario del viaje hecho el año de 1834 para reconocer los rios Ucayali y Pachitea. Arequipa, 1840.
- Beuchat, Henri and Rivet, Paul. Contribution à l'étude des langues colorado et cayapa (République de l'Equateur). Jour. de la Soc. des Américanistes de Paris, N.S., t. IV, pp. 31–70. Paris, 1907.
- La langue jibaro ou šiwora. Anthrop., bd. IV, pp. 805-822, 1053-1064; bd. V, pp. 1109-1124. Wien, 1909-10.
- Bollaert, William. On the Idol Human Head of the Jivaro Indians of Ecuador. Trans. of the Ethnol. Soc. of London, N.S., Vol. II, pp. 112–118, London, 1863.
- Brinton, Daniel Garrison. The American Race. New York, 1891.
- Capelo, Joaquin. La via central del Peru: vocabulario de lengua campa por M. J. Zavala. Lima, 1895.
- Cardus, Jose. Las misiones franciscanas entre los infieles de Bolivia; descripcion del estado de ellas en 1883 y 1884. Barcelona, 1886.
- Carrasco, Francisco. Principales palabras del idioma de las cuatro tribus de infieles: Antis, Piros, Conivos, Sipibos. Bol. de la Soc. Geog. de Lima, t. XI, pp. 205–211. Lima, 1901.
- Carvajal, Gaspar de. Descubrimiento del rio de las Amazonas. Introducción por José Toribio Medina. Sevilla, 1894.
- Castelnau, Francis, comte de. Expédition dans les parties centrales de l'Amérique du Sud, 1843 à 1847. Histoire du voyage, t.V. Paris, 1851.

CHAMBERLAIN, ALEXANDER FRANCIS. South American Linguistic Stocks. Proceedings, Internat. Cong. of Americanists, 15th Session, Quebec, 1906, t. II, pp. 187–204. Quebec, 1907. Also American Anthropologist, Vol. V, pp. 236–247. Lancaster, Pa., 1913.

Chantre y Herrera, José. Historia de los misiones de la Compañia de

Jesús en el Marañon español. Madrid, 1901.

Colini, Giuseppe Angelo. Osservazioni etnografiche sui Givari. Roma, 1883.

CREQUI-MONTFORT, G. DE and RIVET, PAUL. Les dialectes pano de Bolivie. Louvain, 1913.

Crevaux, J. Fleuves de l'Amérique du Sud. Paris, 1883.

— Voyages dans l'Amérique du Sud. Paris, 1883.

Delgado, Eulogio. Vocabulario del idioma de las tribus campas. Bol. de la Soc. Geog. de Lima, t. V, pp. 445-447; t. VI, pp. 96-105, 230-240, 347-356, 393-396. Lima, 1895-96.

Doctrina cristiana en lengua jivara. Lima, 1903.

Ducke, Adolpho. Voyage aux campos de l'Ariramba. La Géographie, t. XVI, pp. 19-26. Paris, 1907.

EBERHARDT, CHARLES C. Indians of Peru, 1908. Smithsonian Miscellaneous Collections, Vol. 52, pp. 181–194. Washington, 1909. FARABEE, WILLIAM CURTIS. Conebo Pottery. Pennsylvania University

Museum Journal, Vol. VI, pp. 94–99. Philadelphia, 1915.

— Mummified Jivaro Heads. Pennsylvania University Museum Journal, Vol. X, pp. 173–183. Philadelphia, 1919.

—— Some Customs of the Macheyengas. Proc. of the Amer. Antiq. Soc., Vol. XX, pp. 127–131. Worcester, Mass., 1909.

Festa, Enrico. Nel Darien e nell'Ecuador. Torino, 1909.

Figueroa, Francisco de . Relación de los misiones de la Compañia de Jesús en el país de los Maynas (1661). Madrid, 1904.

Fry, Carlos. La gran region de los bosques o' rios peruanos navegables Urubamba, Ucayali, Amazonas, Pachitea y Palcazu. Diario de viajes y exploraciones por Carlos Fry en 1886, 1887 y 1888. Lima, 1889.

GALT, F. L. Indians of Peru. Smithsonian Report for the year 1877, pp. 308-315. Washington, 1878.

GIBBON, LARDNER. See HERNDON, WILLIAM LEWIS, and GIBBON, LARDNER.

Gonzales Suarez, Federico. Prehistoria ecuatoriana, ligeros reflexiones sobre las razas indígenas, que poblaban antiguamente el territorio actual de la republica del Ecuador. Quito, 1904.

Hamy, Ernest Theodore. Nouveaux renseignements sur les indiens jivaros. Revue d'Anthrop., t. II, pp. 385-397. Paris, 1873.

HARDENBURG, W. E. The Indians of the Putumayo, Upper Amazon. Man, Vol. X, pp. 134-138. London, 1910.

Hassel, Jorge M. von. Las tribus salvajes de la region Amazonica del Peru. Bol. de la Soc. Geog. de Lima, t. XVII, pp. 27–73. Lima, 1905.

Heath, Edwin R. Dialects of Bolivian Indians. Kansas City Review, Vol. VI, pp. 679–687. Kansas City, Mo., 1883.

- Herndon, William Lewis, and Gibbon, Lardner. Exploration of the Valley of the Amazon, made under direction of the Navy Department, 2 volumes. Washington, 1853–54.
- Hervas y Panduro, Lorenzo. Catalogo de las lenguas de las naciones conocidas. 6 volumes. Madrid, 1800-05.
- Hestermann, Ferd. Die Pano-Sprachen und ihre Beziehungen. Internat. Cong. of Americanists, 16th Session, Wien, 1908, Verhandl. Hälfte II, pp. 645–650. Wien, 1910.
- Die Schreibweise der Pano-Vokabularien. Jour. de la Soc. des Américanistes de Paris, t. XI, pp. 21–56. Paris, 1914–19.
- Jivaros di Mendez e Gualaquiza, Equatore. Torino, 1906.
- Karsten, Rafael. Mitos de los indios jibaros. Bol. de la Soc. Ecuatoriana de Estud. Hist. Amer., Vol. II, pp. 325-339. Quito, 1919.
- Koch-Grünberg, Theodor. Les indiens ouitotos. Jour. de la Soc. des Américanistes de Paris, N.S., t. III, pp. 157–189. Paris, 1906.
- —— Die Indianerstämme am oberen Rio Negro und Yapura. Zeit. f. Ethnol., bd. XXXVIII, pp. 166–205. Berlin, 1906. (Mentions Ouitoto on p. 189.)
- La Combe, Ernesto de. El istmo de Fiscarrald. Publicación de la Junta de vias Fluviales. Lima, 1904.
- La Grasserie, Raoul de. De la famille linguistique pano. Internat. Cong. of Americanists, 7th Session, Berlin, 1880. Compte Rendu., pp. 438–449. Berlin, 1890.
- MARCOY, PAUL, pseud. See SAINT-CRICQ, LAURENT.
- Maria, José de. Gramatica y vocabliario jibaros. Boletin de la Sociedad Ecuatoriana de Estudios Historicos Americanos, t. II, pp. 340–413. Quito, 1919.
- Markham, Clements Robert. The Basins of the Amaru-mayu and the Beni. Proc. of the Royal Geog. Soc., new mo. series, Vol. V, pp. 313–327. London, 1883.
- A List of the Tribes in the Valley of the Amazon. Jour. of the Royal Anthrop. Inst. of Great Britain and Ireland, Vol. XXIV, pp. 236–284. London, 1895.
- Marques, Buenventura. Vocabulario de los idiomas indicos; conocidos por Cunibos y Panao ó Sétebos. La Gaceta científica, Año XIV. Lima, 1903.
- Vocabulario de la lengua camba, escrito en favor del Colegio de Ocopa. Ms.
- Martius, Karl Friedrich Philippe. Beiträge zur Ethnographie und Sprachenkunde Amerikas, zumal Brasiliens. Leipzig, 1867.
- MERCURIO PERUANO. Contains numerous memoirs on voyages undertaken by Franciscan Missionaries.
- MESONES MURO, MANUEL ANTONIO. Vias al oriente del Perú. Bol. de la Soc. Geog. de Lima, t. XIII, pp. 54–89. Lima, 1903.
- MILLER, GEN. Notice of a Journey . . . among the Chunchos Indians in July 1835. Jour. Roy. Geog. Soc., Vol. VI, pp. 174-186, 1836.

Montané, Luis. *Chanchas y Jivaros*. In Cronica médico quirúgica de la Habana, t. XXIX, no. 22. Habana, 1903.

Navarro, Manuel. Vocabulario castellano-quechua-pano. Lima, 1903.

Nordenskiöld, Erland. Beiträge zur Kenntnis einiger Indianerstämme des rio Madre de Dios-gebietes. Ymer. Arg. 25, pp. 265–312. Stockholm, 1905.

Oribgny, Alcide d'. L'Homme américain. Paris, 1839.

Ordinaire, Olivier. Les sauvages du Pérou. Revue d'Ethnog., t. VI, pp. 265-322. Paris, 1887.

ORTON, JAMES. The Andes and the Amazons. New York, 1870.

OSCULATI, GAETANO. Esplorazione delle regioni equatorioli lungo il Napo ed il fiume delle Amazzoni. Frammento di un viaggio fatto nelle due Americhe, negli anni 1846–1847–1848. Milano, 1850.

Oviedo y Valdés, Gonzalo Fernandes de. Historia general y natural

de las Indias. 3 parts in 4 volumes. Madrid, 1851–55.

Peru. Gobierno. Informe al supremo gobierno del Peru, sobre la expedicion a los valles de Paucartambo en 1873 al mando del coronel D. Baltzar La Torre, 1877.

Peru. Ministerio de fomento. Colección de documentos oficiales referentes á Loreto. 30 volumes. Lima, 1905.

Pierre, R. P. Viaggio d'esplorazione. Milano, 1890.

Prieto, A. J. Descripción de la provincia de los Júvaros. Quito, 1885. In Compte, Francisco María. Varones ilustres de la Orden Sérafica en el Ecuador, ed. 2, t. II, p. 63–. Quito, 1885.

RAIMONDI, ANTONIO. Apuntes sobre la provincia litoral de Loreto. In Paz Soldan, Mateo. Geografía del Perú, Vol. I, pp. 593-713. Paris, 1862.

— On the Indian tribes of the Great District of Loreto. . . . Trans. from the Spanish by Wm. Bollaert. Anthrop. Rev., Vol. I, pp. 33–43. London, 1863.

Reich, Alfred. Die Kampa und die Kunibo des Urubamba. Globus, bd. LXXXIII, pp. 134-135. Braunschweig, 1903.

—— and Stegelmann, Felix. Bei den Indianern des Urubamba und des Envira. Globus, bd. LXXXIII, pp. 133-134. Braunschweig, 1903.

Reiss, W. Ein Besuch bei den Jivaros-Indianern. Verhandl. Gesell. f. Erdkunde zu Berlin, bd. VII, pp. 325–337. Berlin, 1880.

RIAER, E. Vocabulario y catecismo de la lengua campa, pira. Reference found in Hervas y Panduro, Lorenzo Catalogo. Vol. I, pp. 271. Quito, 1685.

RIVET, PAUL. Affinités du Miránya. Jour. de la Soc. des Américanistes de Paris, N.S., t. VIII, pp. 117–152. Paris, 1911.

— Les familles linguistiques du nord-ouest de l'Amérique du Sud. L'Année linguistique, t. IV, pp. 117-154. Paris, 1912.

—— Indiens jibaros. Anthropologie, t. XVIII, pp. 333–368, 583–618;
 t. XIX, pp. 69–87, 235–259. Paris, 1907–08.

— Les langues guaranies du Haut-Amazone. Jour. de la Soc. des Américanistes de Paris, N.S., t. VII, pp. 149-178. Paris, 1910.

- Sur quelques dialectes panos peu connus. Jour. de la Soc. des Américanistes de Paris, N.S., t. VII, pp. 221–242. Paris, 1910.

— ET C. Tastevin, Les tribus indiennes des bassins du Purus, du Juruá et des régions limitrophes. Société de Géographie, Vol. 35, No. 5, 1921.

—— See Beuchat, Henri and Rivet, Paul.

- See Crequi-Montfort, G. de and Rivet, Paul.

ROCAMORA, R. P. Razon del viage de liezo en 1805 de Moguehua.

Romero, Carlos Alberto. Contribución al estudio del Yunga. Revista historica, t. IV, pp. 169-183. Lima, 1909.

Ross, Alexander. A Recent Journey to the Headwaters of the Ucayali, Central Peru. Proc. of the Royal Geog. Soc., new mo. ser., Vol. XIV, pp. 382-389. London, 1892.

ROTH, HENRY LING. A Loom from Iquitos. Man, Vol. XX, pp. 123-125.

London, 1920.

Sabate, Luis. Viaje de los padres misioneros del Convento del Cuzco a las tribus salvajes de los Campas, Piros, Cunibos y Sipibos en el año de 1874. Lima, 1877.

SAINT CRICQ, LAURENT PAUL MARCOY, pseud. Voyage à travers l'Amérique du Sud, de l'Océan Pacifique à l'Océan Atlantique. Paris, 1869.

— Voyage du Pérou au Brésil par les fleuves Ucayali et Amazone. Bull.

de la Soc. de Géog., ser. 4, t. VI, pp. 273-295. Paris, 1853.

Sala, Gabriel. Diccionario, gramática y catecismo castellano, inga, annueixa y campa. Bol. de la Soc. Geog. de Lima, t. XVII, pp. 149-227, 311-356, 469-490; t. XIX, pp. 102-120, 211-240; t. XXI, pp. 311-341; t. XXIII, pp. 81-101. Lima, 1905-08.

— Apuntes del viaje del A. P. Fr. Gabriel Sala, exploracion de los rios Pichis, Pachitea y Alto-Ucayali y de la région del Gran Pajonal. Lima,

1897.

SCHMIDT, W. Diccionario Sipibo . . . herausgegeben von Karl von den Steinen. Mitt. der Anthrop. Gesell. in Wien, bd. XXXV, pp. 127-130. Wien, 1905. (A critical review.)

SCHMIDT, HERMANN. Die Uitoto-Indianer. Jour. de la Société des Améri-

canistes de Paris, Vol. VII, pp. 63-85, 1910.

Schuller, Rodolfo R. Las lenguas indigenas de la cuenca del Amazonas y del Orinoco. Revista Americana, t. V, pp. 622-661; t. VI, pp. 25-84. Rio de Janeiro, 1911.

— Lingüistica americana, notas bibliograficas. Revista de Archivos,

Bibliotecas y Museos. Madrid, 1912.

- Sobre al supresto autor del Arte de la lengua de los indios campa o aulis. Bol. del ministerio de agricultura y colenizacion. La Paz, 1907.

- Weitere Ergänzungen zur Bibliographie der Nusprachen (Pano-Gruppe). Anthropos., bd. VI, p. 640. Wien, 1911.

Simson, Alfred. Travels in the Wilds of Ecuador. London, 1886.

SMYTH, Lieutenant R. U. Account of the Rivers Amazon and Negro. Jour. Roy. Geog. Soc., Vol. VI, pp. 11-23, 1836.

Sotomajor, José Antonio. Relación de los infieles del Ucayali. Bol. de la Soc. Geogr. de Lima, t. X, pp. 171-178. Lima, 1901.

STEGELMANN, FELIX. See REICH, ALFRED, and STEGELMANN, FELIX.

STEINEN, KARL VON DEN. Diccionario sipibo. Berlin, 1904.

— Der Verpasser den Handschrift. . . . Arte de la lengua de los indios antis ó campas. Internat. Cong. of Americanists, 14th Session, Stuttgart, 1904, pp. 603–605. Stuttgart, 1906.

URQUHART, D. R. Among the Campa Indians of Peru. Scottish Geog.

Mag., Vol. IX, pp. 348-359. Edinburgh, 1893.

URTEAGA, HORACIO H. and ROMERO, CARLOS A. Collection of Books and Documents Referring to the History of Peru. Lima, 12 volumes, 1916–19. VALDEZ Y PALACIO, JOSE M. Viagem da cidade do Cuzco a de Belem do Grão Para, pelos rios Vilcomayo, Ucayali e Amazonas. Rio de Janeiro,

1845.

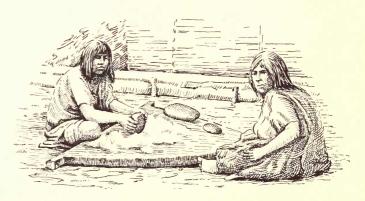
Velasco, Juan de. Historia del reino de Quito. 3 volumes. Quito, 1842-44.

Vias del Pacifico al Madre de Dios. Publicación de la Junta de vias fluviales. Lima, 1903.

Weddel, Hugh Algernon. Voyage dans le nord de la Bolivie. Paris, 1853. Wertheman, Arturo. Informe de la exploración de los rios Perene y Tambo. Lima, 1877.

WHIFFEN, THOMAS. The North-west Amazon. London, 1915.

Wiener, Charles. Pérou et Bolivie. (Campa vocabulary.) Paris, 1880.



Yurucare women grinding corn

Acheñega, iocal name, Macheyenga, 1
Acheyenga, local name, Macheyenga, 1
Acuña reference, Conebo, 83
Adze, use of, Conebo, 84
Altomaranan River, Jivaro, 115
Amahuaca, tribe, Panoan, 79
Amakadia Lake, Conebo, 81
Amazon River, Panoan, 79; Piro, 53
Amigo River, Witoto, 137
Anaconda, painted on platform, Witoto, 139
Ancas, term applied to Jivaro by Zaparo, 119
Andes, Jivaro, 115; Macheyenga, 1; ruins, 180
Andoa, tribe, Jivaro, 115

Andoke, raid on, Witoto, 146
Ankia Lake, Conebo, 81
Anklets, Conebo, 82-83; Macheyenga, 10;
Mashco, 77; Sipibo, 98

Antis, term applied to Macheyenga by Inca, 1

Apron, bark, Tiatinagua, 156 Arapeca, tribe, Jivaro, 115

Arnotto, paint, Conebo, 83; Tiatinagua, 156

Aroya Lake, Conebo, 81

Arrows for blowgun, Witoto, 138 Artificial deformation, Amahuaca, 107; Conebo, 86; Macheyenga, 20; Sipibo, 86;

Tiatinagua, 156 Ashira, tribe, Jivaro, 115

Atchote, dye, Macheyenga, 10

Atrocities of Putumayo Region, Witoto, 148 Atsahuaca, local name, Tiatinagua, 154

Axes, stone, Mashco, 77; Witoto, 138; in warfare, Witoto, 147

Babaseo, poison, Jivaro, 117; Witoto, 138 Ball made from bladder, Macheyenga, 8 Ball games, Witoto, 141

Balsa, float, Conebo, 83, Jivaro, 117; Tiatinagua, 154; platform, Conebo, 85; wood, Conebo, 82

Bamboo, case, Witoto, 138; flutes, Conebo,
84; for cooking, Tiatinagua, 154–155;
knives, Conebo, 85; Jivaro, 121; Macheyenga, 18; Piro, 59; Tiatinagua, 156;
needle cases, Amahuaca, 107; Pan's pipes,
Conebo, 84; Witoto, 140; strips for painting, Conebo, 87; Sipibo, 99, 100
Bananas, Tiatinagua, 154

Bark, apron, Tiatinagua, 156; breech cloth, Witoto, 141; cushmas, Macheyenga, 10; Witoto, 139; mask, Witoto, 139; paper, Panoan, 80; shirt, Jivaro, 117; Tiatinagua, 156

Baskets, Macheyenga, 6, 10; Piro, 55, 56; burden baskets, Amahuaca, 106; Piro, 60 Bayous, Conebo, 81, 83

Beetle wing decoration, Jivaro, 122

Beni River, Tiatinagua, 154

Bites, black ant, Piro, 60; snake, Macheyenga, 11; vampire bat, Macheyenga, 11

Blowgun, Conebo, 83; Jivaro, 116; Witoto, 138, 147

Bow and arrow, Conebo, 83; Macheyenga, 2–3, 8; Piro, 56; Tiatinagua, 155-156; used in warfare, Amahuaca, 108

Bracelets, Conebo, 82; as wedding gift, Macheyenga, 18

Breech cloth, Macheyenga, 10; of bark, Witoto, 141

Bridge, built by Macheyenga, 5 Burial alive, Witoto, 143 Burial jars, former use of, Conebo, 84

Burial tower, 180

Cahuide, Conebo, 80; Macheyenga, 1, 2, 8 Camisea River, Piro, 53

Campa, basket, 55, 56; capture of Amahuaca girl, 105; kidnapping of Masheo, 77; dress, 57; related to Macheyenga, 1

Canoes, Conebo, 84

Canoemen, Macheyenga, 20

Canoe tree, capironi, Conebo, 84

Capture of natives, by Campa, 77, 105; by rubbermen, Amahuaca, 109-110; Macheyenga, 2; Piro, 61

Capture of women, in warfare, Amahuaca, 108; Jivaro, 120; Witoto, 147; for wives, Jivaro, 118; Sipibo, 101

Caqueta River, Witoto, 136

Casement, Sir Roger, Witoto, 148

Cashibo, tribe, Panoan, 79

Cassava, Witoto, 138; as drink, Conebo, 86; Macheyenga, 6; as food, Amahuaca, 105; Jiyaro, 116; Sipibo, 96; Tiatinagua, 154

Cavenithi, poison, for fishing, Macheyenga, 4 Cavinithi, for snake bite, Macheyenga, 11

Ceremony, at birth of child, Witoto, 142; at

death of child, Sipibo, 103; harvest, Witoto, 140; marriage, Jivaro, 118; Macheyenga, 17; Piro, 59; mummified head, Jivaro, 121; visiting, Jivaro, 118; war, Witoto, 146

Chacara, field, Macheyenga, 2, 13 Chargaime, tribe, Jivaro, 115

Chicha, jars for, Conebo, 86, 88; preparation of, Amahuaca, 106; Conebo, 85; Macheyenga, 6-7; use of, Amahuaca, 106; Conebo, 86; Jivaro, 121; Macheyenga, 15, 18: Piro, 59; Sipibo, 102

Chief, approval to marriage, Conebo, 85; at death, Witoto, 147; duties of, Amahuaca, 105; Jivaro, 115, 120; Piro, 54, 60; Tiatinagua, 154; Witoto, 137, 139; name, Piro, 53-54; wives, Macheyenga, 16; Tiatinagua, 156

Children buried alive, Witoto, 143 Chinchipa River, Jivaro, 115

Chipanaci, medicine, Macheyenga, 11

Chonta palm, arrows, Jivaro, 116; arrows and blowgun, Witoto, 138; blowguns, Jivaro, 116: bows, Conebo, 83; Macheyenga, 2; comb, Conebo, 83; digging stick, Macheyenga, 19; ear ornament, Jivaro, 118; pins, Tiatinagua, 154; posts, Piro, 55; spindle, Macheyenga, 10; Sipibo, 97

Chontoquiro, Piro, 53

Chuncho, Tiatinagua, 154

Cimaki, Macheyenga, 37

Clay for pottery, Conebo, 86, 87

Cloaks, Conebo, 82; Jivaro, 118; Sipibo, 97

Clubs in warfare, Witoto, 147 Coca, Witoto, 138, 139; in marriage, Witoto,

141; in warfare, Witoto, 146

Comairiya Lake, Conebo, 81

Comb, Conebo, 83

Communal house, Witoto, 137

Conebo, designs, 100; dialect, 96; houses, 96; lip plugs, 107; marriage ceremony, 101; pipes, 56, 100; pottery, 6, 56

Cooking place, Conebo, 82; Piro, 55; utensils, Sipibo, 96

Copotaza, tribe, Jivaro, 115

Corn, as declaration of war, Amahuaca, 108; for food, Amahuaca, 105; Jivaro, 116; Tiatinagua, 154; preparation of, Piro, 55

Cotton, for cushma, Conebo, 82; Macheyenga, 10; Piro, 57; Sipibo, 97; for shirts, Tiatinagua, 156; for skirts, Amahuaca, 107

Cradle song, Macheyenga, 12

Cuanduasi, tribe, Jivaro, 115

Cumarea, Panoan, 80

Curari, poison, Jivaro, 116; Witoto, 138

Curassows, call of, Macheyenga, 5; capture of, Amahuaca, 106

Cushma, Conebo, 82; Macheyenga, 9-10;

Mashco, 77; Piro, 57; Sipibo, 97; as wedding gift, Macheyenga, 18 Cuzco, Macheyenga, 1

Dance, Witoto, 139, 140; after ball game, Witoto, 141; after journey, Macheyenga, 11; love, Jivaro, 123; marriage, Macheyenga, 18; moonlight, Amahuaca, 106 Darts, Jivaro, 116

Deer, Witoto, 138; tradition of, Jivaro, 117; Macheyenga, 14; Piro, 56

Disease, Witoto, 143; scattered by Whites, Panoan, 79; treatment of, Tiatinagua, 157 Division of food, Amahuaca, 107; Conebo, 86; Macheyenga, 16; Mashco, 77; Piro. 61; Witoto, 138

Division of labor, Macheyenga, 19: Tiatinagua, 155; Witoto, 138

Dogs, burial of, Mashco, 77; Piro, 60; Witoto, 143; care of, Jivaro, 116; given powder, Piro, 57; love of, Piro, 55

Drum, method of making, Amahuaca, 106; Macheyenga, 7; use of, Amahuaca, 106; Jivaro, 123; Witoto, 140, 147

Dugout canoes, Conebo, 83

Dye, atchote, Macheyenga, 10

Dyeing, Conebo, 82; Macheyenga, Sipibo, 98; Tiatinagua, 156

Ear ornament, Jivaro, 118

Emuirise, sub-tribe, Witoto, 136

Evil spirit, Conebo, 84; Tiatinagua, 157; Witoto, 146

Exchange of gifts, Macheyenga, 15; of wives, Macheyenga, 16

Families, Amahuaca, 105; Conebo, 86; Macheyenga, 19; Piro, 59; Sipibo, 101; Witoto, 142

Feast, of dead, Witoto, 143; of marriage, Conebo, 85; Jivaro, 118; Macheyenga, 18; Tiatinagua, 156; of moon, Sipibo, 104; of mummified head, Jivaro, 120; of pole, Witoto, 139

Feather ornament, Macheyenga, 10; Tiatinagua, 156; Witoto, 140

Ferriñofe, 181

Fire, Amahuaca, 105; Conebo, 82; Piro, 54; Witoto, 142

Fire-making, Amahuaca, 106; Jivaro, 117; Macheyenga, 6, 12; Piro, 57; Tiatinagua, 155; Witoto, 138; tradition of, Jivaro, 117

Fish, cooking, Tiatinagua, 155; hook, Witoto, 138; nets, Jivaro, 117; poison for catching, Jivaro, 117; shooting, Tiatinagua, 155; traps, Macheyenga, 3-5

Flour from cassava, Sipibo, 96

Flutes, Conebo, 84; Jivaro, 123; Witoto, 140; of human arm bones, Witoto, 140, 146, 147

Food, division of, Amahuaca, 107; Conebo, 86; Macheyenga, 16; Mashco, 77; Piro, 61; Witoto, 138; supply, Sipibo, 96

Fritz, Samuel, map, Piro, 53

Galvez, Sr., Peruvian, killed by Tiatinagua, 157

Gamatana, Mabenaro, 163 Gella, sub-tribe, Witoto, 136

Genipa, paint, Conebo, 83

Glass beads, Sipibo, 98

Gold, lip plugs, Witoto, 141; necklace, 181; used by medicine men, Witoto, 145

Good spirit, Conebo, 84; Macheyenga, 14, 15; Tiatinagua, 157; Witoto, 146

Grass skirts, Amahuaca, 107

Guarayo, Tiatinagua, 154

Hair, mode of wearing, Jivaro, 118; Piro, 58; Tiatinagua, 157; for widows, Conebo, 84; Piro, 60; Sipibo, 103; Witoto, 143; to show modesty, Piro, 61; superstition regarding cuttings, Macheyenga, 15; white hairs, Macheyenga, 19

Haiyofo, sub-tribe, Witoto, 136

Hanapansia Lake, Conebo, 81

Harpoon for fishing, Conebo, 83

Hatchet, stone, Witoto, 146; in executions, Witoto, 147

Head hunters, Jivaro, 120; Witoto, 146

Heath River, Tiatinagua, 154

Heaven, idea of, Sipibo, 104; Witoto, 146

Hieroglyphs, Panoan, 80 Hook, fish, Witoto, 138

Houses, Amahuaca, 105; Conebo, 81; Jivaro, 115-116; Mashco, 77; Sipibo, 96, 101; communal, Witoto, 137; palm leaf, Tiatinagua, 154

Huallaga River, Panoan, 79

Huambesa, tribe, Jivaro, 115

Huarayo, Tiatinagua, 154

Huari, Jagi, Peruvian, Witoto, 136, 142, 143, 146

Hugabi, drink, Witoto, 139

Huitote, Witoto, 136

Human arm bone flutes, Witoto, 140, 146, 147

Human teeth necklaces, Witoto, 146, 147 Huraya, sub-tribe, Witoto, 136

Idols, Panoan, 80 Image of woman, Witoto, 139-140 Inambari River, Tiatinagua, 154 Inca, reference to, Conebo, 80; Macheyenga, 1; Piro, 53; Sipibo, 96

Infants, method of carrying, Piro, 60 Intermarriage, Conebo, 80; Mashco, 77 Ipaiyira Lake, Conebo, 81

Jaguar teeth, Witoto, 144; necklaces, Sipibo, 98; Witoto, 141

Jars, burial, Conebo, 84; chicha, Conebo, 86, 88; for turtle eggs, Conebo, 83

Javero River, Conebo, 81; Macheyenga, 17 Jivaro blowgun, Conebo, 83

Kabduya, sub-tribe, Witoto, 136; native names, Witoto, 142

Kako Lake, Conebo, 81

Katseime, Amahuaca girl, 105

Kenaku, palm, Witoto, 139

Kidnapping of natives, by Campa, 77, 105; by rubbermen, Amahuaca, 109-110; Macheyenga, 2; Piro, 61

Kidnapping of women, in warfare, Amahuaca, 108; Jivaro, 120; Witoto, 147; for wives, Jivaro, 118; Sipibo, 101

Knives, method of using, Macheyenga, 6 Knowledge of medicine, Macheyenga, 11; Piro, 60

Komangiya Lake, Conebo, 81 Komeyone, sub-tribe, Witoto, 136

Labor, division of, Macheyenga, 19; Tiatinagua, 155; Witoto, 138

Laboyano, sub-tribe, Witoto, 136

Lance, poisoned, Witoto, 138; in executions, Witoto, 147; in traps, Jivaro, 122

La Torre, Tiatinagua, 157 Lip ornament, Amahuaca, 107; Macheyenga, 10; Sipibo, 99; Witoto, 141

Local names, Macheyenga, 1; Mashco, 77; Piro, 53

Love dance, Jivaro, 123 Loom for weaving, Piro, 58; Sipibo, 97

Loops for climbing, Macheyenga, 5

Macas, old Spanish town, Jivaro, 115 Macheyenga woman, Conebo, 80

Machiganga, Macheyenga, 1

Madidi River, Tiatinagua, 154

Madre de Dios River, Mabenaro, 163; Mashco, 77; Sipibo, 96; Tiatinagua, 154; Witoto, 136

Makana, war club, Witoto, 147

Malaria, prevalence among Macheyenga, 11 Manu River, Mashco, 77; Miranhan, 152;

Marcoy reference, Panoan, 79

Marona River, Jivaro, 115

Marriage bands, Witoto, 143

Masio Lake, Conebo, 81

Masks, bark, Witoto, 139

Massacre of Whites, Amahuaca, 110

Maturiata River, Macheyenga, 17 Maynane, sub-tribe, Witoto, 136 Meals, Witoto, 139 Medicine, knowledge of, Macheyenga, 11; Piro, 60 Medicine man, duties of, Jivaro, 118; Witoto, 142 Mishagua River, Piro, 53 Missionaries, Panoan, 79; Jivaro, 115, 119; killed by Panoan, 80 Mission Indian basket, 181 Moeno, Mashco, 77 Moon worship, Conebo, 85; Sipibo, 104 Monkey, belief regarding, Witoto, 145; preparation for eating, Macheyenga, 5; skin for drum, Macheyenga, 7 Monkey teeth, decoration, Jivaro, 117; necklaces, Amahuaca, 107; Macheyenga, 10; Sipibo, 98; Tiatinagua, 156 Monogamy, Amahuaca, 107: Macheyenga, 16 Monunisaya, sub-tribe, Witoto, 136; native names, Witoto, 142 Mortar, Piro, 55 Mother-of-pearl ornament, Tiatinagua, 156 Mummified heads, Jivaro, 118, 120-121 Muniz, F. T., authority on Jivaro, 115 Murato, tribe, Jivaro, 115 Nasca, 181 Native names, Conebo, 81; Tiatinagua, 154; Witoto, 142 Natoiki Lake, Conebo, 81 Necklaces, Conebo, 82; Jivaro, 118; Macheyenga, 10, 18; Sipibo, 97, 98; Tiatinagua, 156; of human teeth, Witoto, 146, 147 Needle, use of, Amahuaca, 107 Needle case, Amahuaca, 107 Net, animal, Witoto, 138; fish, Macheyenga, 3; Witoto, 138 Nongoni, sub-tribe, Witoto, 136; native names, Witoto, 142 Nose ornament, Amahuaca, 107; Macheyenga, 10; Sipibo, 99; Tiatinagua, 156 Nosotobia Lake, Conebo, 81 Number of Indians, Amahuaca, 105; Conebo, 80; Jivaro, 115; Macheyenga, 1; Piro, 53; Tiatinagua, 154; Witoto, 136

Oath, war-time, Witoto, 146 Ohe tree, use of, Conebo, 84, 87 Oipui, poison, Witoto, 138 Oroyo, 180 Ouitote, Witoto, 136 Ouokaise, sub-tribe, Witoto, 136

Pachitea River, Panoan, 79; Piro, 53 Paddles, Conebo, 84 Paiche, fish, Conebo, 83 Paint, arnotto, Conebo, 83; Tiatinagua, 156; genipa, Conebo, 83; wito, Jivaro, 118; Tiatinagua, 156 Painting, bodies, Jivaro, 120; Sipibo, 99, Tiatinagua, 156; for protection, Amahuaca, 107; Jivaro, 118; Macheyenga, 10; Masheo, 77; Piro, 58; for burial, Conebo, 84; cushmas, Conebo, 82; Sipibo, 98; Witoto, 139; faces black for mourning, Mashco, 77; Sipibo, 103; garments, Jivaro, 117; paddles, Conebo, 84; pottery, Conebo, 87 Pakatca Lake, Conebo, 81 Palm leaf, baskets, Amahuaca, 106; Macheyenga, 6; houses, Tiatinagua, 154; mats, Amahuaca, 105; Sipibo, 96; roofs, Conebo, 82 Panaosa Lake, Conebo, 81 Pano, Panoan, 79, 80 Pan's pipes, Amahuaca, 106; Conebo, 84; Witoto, 140 Parontore, Macheyenga, 37 Pasaya Lake, Conebo, 81 Pastaza River, 115 Paucartambo River, 181 Peanuts, Amahuaca, 105 Peccaries, Jivaro, 121; Witoto, 138 Peccary tooth necklaces, Tiatinagua, 156 Peccary tusk knife, Macheyenga, 6 Perene River, Machevenga, 1; 180 Pestle, Piro, 55 Piedras River. Amahuaca. 105. Sipibo, 96 Pigs, preparation for eating, Macheyenga, 5 Pig tooth necklaces, Sipibo, 98 Pineapples, Witoto, 138 Pipes, snuff, Piro, 56-57; tobacco, Macheyenga, 7; Sipibo, 100 Piro related to Mashco, 77 Piro canoemen, Conebo, 83 Piro chief, Mashco, 77 Pisco, 181 Plantains, Amahuaca, 105; Jivaro, 116; Tiatinagua, 154; Witoto, 138

Poison, babasco, Jivaro, 117; Witoto, 138;

Polygamy, Conebo, 85; Jivaro, 118; Sipibo,

Popa, lime for catching birds, Macheyenga, 3

Machevenga, 4-5; oipui, Witoto, 138

Poisoned arrows, Jivaro, 116;

Pongo Manigue, Macheyenga, 1

Popai, valued wood, Witoto, 142

Witoto, 147

Portillo, Piro, 53-54

101

curari, Jivaro, 116; Witoto, 138; for fish,

Potatoes, Witoto, 138 Pottery, Amahuaca, 106; Conebo, 86-88; Jivaro, 116; Macheyenga, 6; Mashco, 77; Piro, 56; Sipibo, 86; Tiatinagua, 154 Preservation of fish, Conebo, 83; of foods,

Macheyenga, 5-6; of turtle eggs, Conebo, 83

Prisoners of war, Witoto, 147 Pumpkins, Amahuaca, 105

Purus River, Amahuaca, 105, 108; Piro, 53 Putumayo River, Witoto, 136, 148

Quipus, records, Jivaro, 122 Quivers, Jivaro, 116

Raids, Sipibo, 101; Witoto, 146; of siave traders, Macheyenga, 1; precaution against enemy raids, Jivaro, 122

Rattles, Witoto, 140 Remo, Panoan, 79

Resin for pottery, Piro, 56

Richarte, Max, Macheyenga, 1

Rivers: Altomaranan, 115; Amazon, 53, 79; Amigo, 137; Beni, 154; Camisea, 53; Caqueta, 136; Chinchipa, 115; Heath, 154; Huallaga, 79; Javero, 17, 81; Madidi, 154; Madre de Dios, 77, 96, 136, 154, 163; Manu, 53, 77, 152; Marona, 115; Maturiata, 17; Mishagua, 53; Pachitea, 53, 79; Pastaza, 115; Perene, 1, 180; Piedras, 96, 105, 110; Purus, 53, 105, 108; Putumayo, 136, 148; Sepauhua, 105; Sutlija, 77; Tambo, 81, 96; Tambopata, 154, 157; Ucayali, 53, 79. 80, 81, 86, 96; Urubamba, 1, 37, 53, 81, 96 Roboya, traditional home, Sipibo, 96

Rodriquez, Sr. Baldimero, Conebo, 80: death of, Amahuaca, 110; slaves of, Mashco, 77; Piro, 61

Rodriquez, Sr. Maximo, Sipibo, 96 Rubber ball, Witoto, 141

Sacramento, Panoan, 79

Semirentei, Piro, 53

Rubber workers, Amahuaca, 105, 109-110: Conebo, 80; Macheyenga, 1; Piro, 61; Sipibo, 96; Witoto, 136, 148

Salt, use of, Macheyenga, 6; Piro, 55 San Lorenza, Macheyenga, 1 Sanpiya Lake, Conebo, 81 Sararaya Lake, Conebo, 81 Sawaiya Lake, Conebo, 81 Scharff, Mathias, Amahuaca, 105, 106, 109 Sea-cow, Conebo, 83 Sebua, sub-tribe, Witoto, 136; native names, Witoto, 142 Sepahua, Conebo, 81 Sepauhua River, Amahuaca, 105 Setibo, Panoan, 79

Serjali, Piro, 61 Shelters, Tiatinagua, 154 Shields, Jivaro, 116

Shirt, bark, Jivaro, 117; Tiatinagua, 156; cotton, Tiatinagua, 156

Shrunken heads, Jivaro, 120-121

Siboya Lake, Conebo, 81

Sickness, belief regarding, Tiatinagua, 157

Sieves for chicha, Piro, 56

Sigaya, sub-tribe, Witoto, 136

Signal drum, Amahuaca, 106; Jivaro, 116

Silver, lip plugs, Amahuaca, 107; Sipibo, 99; Witoto, 141; in medicine, Witoto, 145: nose ornament, Macheyenga, 10

Simasiri, story of, Macheyenga, 1-2, 36-38; as interpreter, Conebo, 80

Sipibo, 79; artificial deformation, 86; pottery, 86

Sipidia Lake, Conebo, 81

Sirineiri, Mashco, 77

Skeleton, human, 180

Skirts, Amahuaca, 107; Mashco, 77; Sipibo,

Slave traffic, Macheyenga, 1-2; captive families, Piro, 61

Sleeping place, Amahuaca, 105; Conebo, 82; Jivaro, 116; Piro, 54; Sipibo, 96; Witoto, 142

Smallpox, Witoto, 144

Snake bite, Macheyenga, 11

Snares, animal, Jivaro, 117; Macheyenga, 3; Witoto, 138

Snuff, Piro, 56-57

Sorcery, Sipibo, 104; Witoto, 143

Spear, Witoto, 138; in warfare, Witoto, 147

Spindle whorl, Macheyenga, 10; Piro, 57

Spuna, sub-tribe, Witoto, 136

Sucero, Father Juan de, Panoan, 79

Sun, belief regarding, Witoto, 146; worship of, Panoan, 80

Sunapavora Lake, Conebo, 81

Superstition, Macheyenga, 15

Sutlija, Piro, 53, 54

Sutlija River, Mashco, 77

Sweet potatoes, Jivaro, 116; Tiatinagua, 154

Tambo River, Conebo, 81; Sipibo, 96

Tambopata River, Tiatinagua, 154, 157

Tapir, as food, Jivaro, 117; capture of, Ama-

huaca, 106; Macheyenga, 5; Witoto, 138

Tapir skin shield, Jivaro, 116

Tapir tooth necklace, Sipibo, 98

Tattooed designs, Piro, 58

Tea from herbs, Macheyenga, 11

Teeth filed, Amahuaca, 107

Tiger tooth necklace, Witoto, 137

Time, methods of counting, Macheyenga, 16;

Witoto, 146

Titicaca Lake, 180

Tobacco, in ceremony, Jivaro, 121; as drink and smoke, Jivaro, 117; as gift, Witoto, 137, 141, 144; for making snuff, Piro, 56; used by medicine men, Jivaro, 119, 121; Sipibo, 104; Witoto, 143; in war, Witoto, 146

Tobacco pipes, Macheyenga, 7; decoration of, Conebo, 88; illustration of, Conebo, 81

Toboya Lake, Conebo, 81

Toes, use of, Macheyenga, 20

Tonquini Fort, Piro, 53

Tops, Witoto, 140

Torres, Sr., Indians of, Witoto, 136, 146; worker of, Mabenaro, 163

Traditions of deer, Jivaro, 117; Macheyenga, 14; Piro, 56; of hieroglyphs, etc., Panoan, 80; of home, Conebo, 81; Panoan, 79; Sipibo, 96; of monkey, Witoto, 145

Traps, for animals, Jivaro, 117; for enemies, Jivaro, 122; for fish, Tiatinagua, 155

Trinidad mounds, 180

Trinket bags, Conebo, 83

Trousers, Sipibo, 97

Truxillo, 181

Tsantsa, mummified head, Jivaro, 120

Tump-line, groove for, Macheyenga, 20; use of, Amahuaca, 106; Macheyenga, 21; Piro, 60

Turtles, as food, Conebo, 83

Tweezers for extracting beard, Conebo, 83

Ucayali River, Conebo, 80, 81, 86; Panoan, 79; Piro, 53; Sipibo, 96

Unfaithfulness, Amahuaca, 107; Macheyenga, 2, 16; Piro, 54; Sipibo, 101-102; Witoto, 142

University Museum, Philadelphia, 88

Upano, tribe, Jivaro, 115

Urubamba River, Conebo, 81: Machevenga, 1, 37; Piro, 53; Sipibo, 96

Utcate, Conebo, 83; Sipibo, 98, 102 Utcerua, sub-tribe, Witoto, 136

Vampire bites, Macheyenga, 11 Vanilla pod necklaces, Macheyenga, 10 Vendetta, cause of, Jivaro, 120 Vinoya Lake, Conebo, 81 Visiting custom, Macheyenga, 15; Jivaro, 118; Witoto, 137 Visitor's dance, Macheyenga, 7

Waist, Conebo, 82 War chief, Jivaro, 115

War club, Witoto, 147 War customs, Amahuaca, 108; Jivaro, 120; Macheyenga, 2, 13; Witoto, 146-147

War prisoners, Witoto, 147 Wax, Conebo, 83

Wedding dance, Macheyenga, 7

White for mourning, Sipibo, 103

Widows, Macheyenga, 18; Tiatinagua, 156; care of, Piro, 60; signs of mourning, Conebo, 84; Sipibo, 103

Witches, Piro, 60

Wito, paint, Jivaro, 118; Tiatinagua, 156 Wives, exchange of, Macheyenga, 16, 19; kidnapping of, Jivaro, 118; Sipibo, 101; loan of, Piro, 59; treatment of, Macheyenga, 16

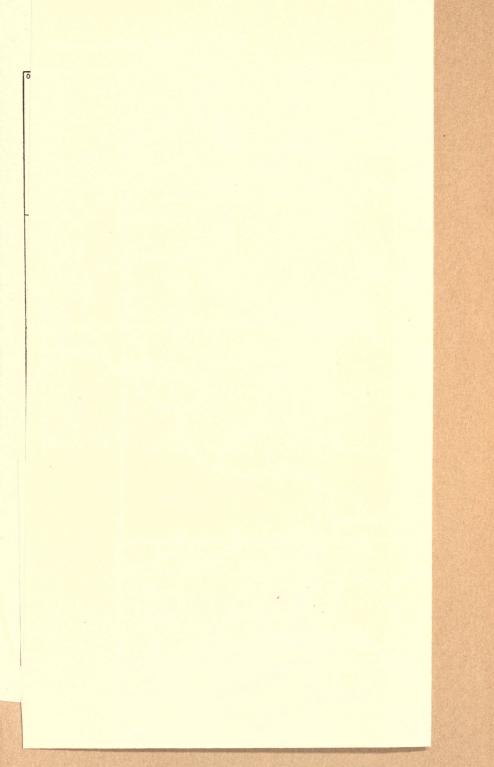
Worship of moon, Conebo, 85; Sipibo, 104 Worship of sun and fire, Panoan, 80

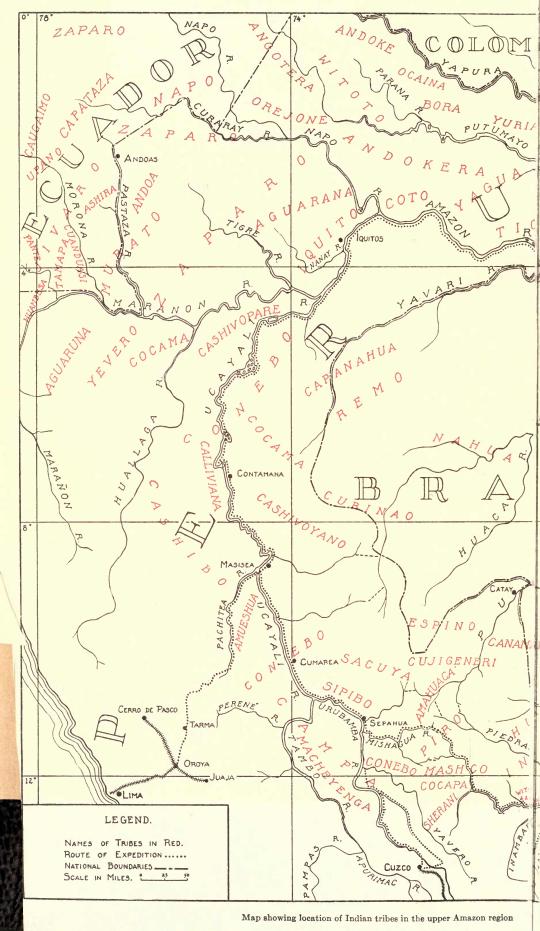
Yabuyano, sub-tribe, Witoto, 136 Yagua, blowgun, Jivaro, 116 Yamaica, Tiatinagua, 154 Yevera, Panoan, 79 Yucca, Sipibo, 96 Yutahy-sica, Piro, 56

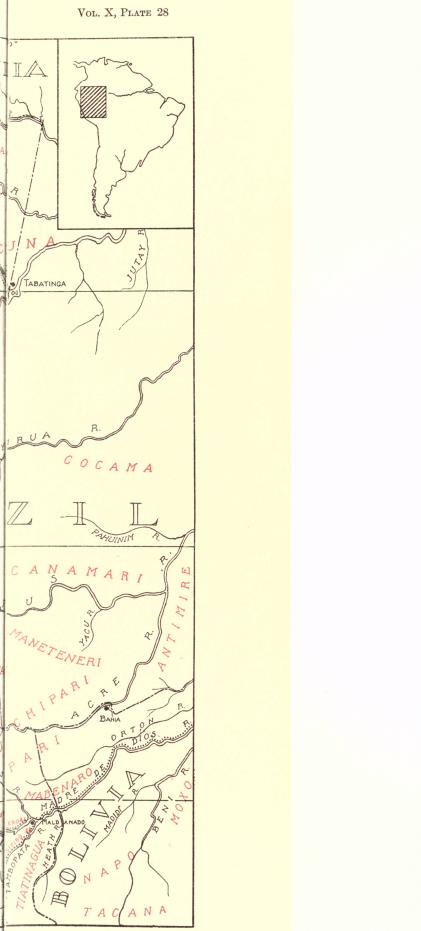
Zaparo, tribe, 119



PRINTED AT
THE HARVARD UNIVERSITY PRESS
CAMBRIDGE, MASS., U.S.A.







PUBLICATIONS

OF THE

PEABODY MUSEUM OF HARVARD UNIVERSITY

The publications of the Peabody Museum consist of Annual Reports (1868–1890) bound in four octavo volumes which include, in addition to the yearly report of the Curator, numerous papers on American archaeology and ethnology. The 25th (1891) and following brief reports on the Museum are printed in the Annual Reports of the President of Harvard University. Some of the scientific articles subsequent to 1887 are issued in a series of Papers of which nine complete volumes have been published.

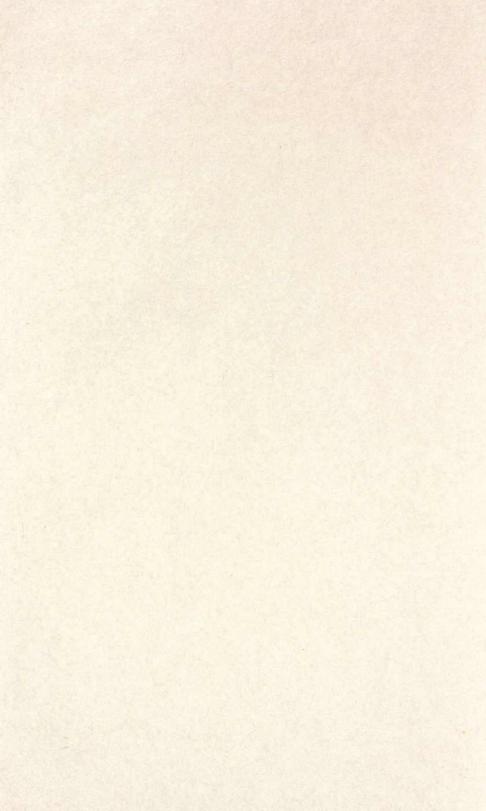
In addition to the above, five complete quarto volumes of Memoirs have been published dealing with the native civilizations of Mexico and Central America.

The Museum also issues from time to time Special Publications upon various anthropological subjects.

For a list of the above with prices, address

Peabody Museum, Cambridge, Mass., U.S.A.





	ANTHROPOLOGY LIBRARY 230 Kroeber Hall 642-2400				
LOAN PERIOD 1	2	3			
SEMESTER					
4	5	6			

ALL BOOKS MAY BE RECALLED AFTER 7 DAYS

DUE AS STAMPED BELOW					
MAY 24 1991					

FORM NO. DD2, 3m, 3/84

UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY BERKELEY, CA 94720

NON-CIRCULATING

U.C. BERKELEY LIBRARIES



COOPATRATE

ROOM USE ONLY

ROOM USE ONLY

ROOM USE ONLY

